

ONKYO®

**Super Audio CD &
DVD Audio/Video player**

DV-SP504E

Manuale di istruzioni

Grazie per l'acquisto del Lettore Super Audio CD e DVD Audio/Video DV-SP504E Onkyo. Leggere attentamente il presente manuale prima di usare il vostro nuovo lettore DVD. Una buona comprensione delle sue caratteristiche e funzionamento vi permetterà di ottenere prestazioni e soddisfazioni ottimali.

Conservare il presente manuale per futuri riferimenti.

Bedienungsanleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf eines Super Audio CD- & Audio/Video-DVD-Spieler DV-SP504E von Onkyo. Bitte lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung vor Einsatz dieses DVD-Spielers sorgfältig durch. Nur so ist nämlich sichergestellt, dass Sie alle Funktionen und ihre Bedienung kennen lernen und über Jahre hinaus Freude an diesem Gerät haben.

Spara bruksanvisningen som referens för framtida behov.

Italiano

Deutsch

**Panoramica
Überblick**

**It-2
De-2**

**Collegamenti
Anschlüsse**

**It-18
De-18**

**Avvio e impostazioni
Vorbereitungen und Aufstellung**

**It-27
De-27**

**Riproduzione di base
Grundlegende Wiedergabe**

**It-28
De-28**

**Metodi di riproduzione
Wiedergabefunktionen**

**It-34
De-34**

**Impostazioni dettagliate
Einstellbare Funktionen**

**It-43
De-43**

**Informazioni varie
Vermischte Informationen**

**It-55
De-55**



AVVERTIMENTO:

PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

ATTENZIONE:

PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL RIVESTIMENTO (O IL RETRO). ALL'INTERNO NON SONO PRESENTI PARTI RIPARABILI DALL'UTILIZZATORE. PER LE RIPARAZIONI RIVOLGERSI A PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO.



WARNING
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

AVIS
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR



Il simbolo del fulmine, racchiuso in un triangolo equilatero, serve ad avvisare l'utilizzatore della presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno del rivestimento del prodotto che possono essere di intensità sufficiente da costituire un rischio di scosse elettriche alle persone.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero serve ad avvisare l'utilizzatore della presenza di importanti istruzioni per l'impiego e la manutenzione (riparazione) nei manuali allegati al prodotto.

Istruzioni importanti per la sicurezza

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutti gli avvertimenti.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare questo apparecchio vicino all'acqua.
6. Pulire solo con un panno asciutto.
7. Non ostruire qualsiasi apertura per la ventilazione. Installare seguendo le istruzioni del fabbricante.
8. Non installare vicino a qualsiasi fonte di calore, come ad esempio radiatori, convogliatori di calore, stufe, o altri apparati (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
9. Non trascurare la funzione di sicurezza delle spine elettriche di tipo polarizzato o con presa di terra. Una spina polarizzata ha due lamelle, una più larga dell'altra. Una spina del tipo con presa di terra ha due lamelle più una terza punta per la messa a terra. La lamella larga o la terza punta vengono fornite per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non corrisponde alla vostra presa di corrente, consultare un elettricista per la sostituzione della presa elettrica di vecchio tipo.
10. Proteggere il cavo di alimentazione dall'essere calpestato o schiacciato, in particolar modo le spine, le prese di corrente, e il punto dove i cavi escono dall'apparecchio.
11. Usare solo gli attacchi/accessori specificati dal fabbricante.
12. Usare solo con il carrello, supporto, treppiede, staffa, o tavolo specificato dal fabbricante, o venduto con l'apparecchio. Se viene utilizzato un carrello, fare attenzione quando si sposta l'insieme carrello/apparecchio, per evitare ferite a causa di rovesciamento.
13. Scollegare questo apparecchio durante i temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
14. Per qualsiasi tipo di assistenza tecnica, riferirsi al personale tecnico di assistenza qualificato. L'assistenza tecnica si richiede quando l'apparecchio è danneggiato in qualsiasi modo, come ad esempio il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, all'interno dell'apparecchio sono stati versati liquidi o sono caduti oggetti, l'apparato è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona normalmente, oppure è caduto.
15. Danni che richiedono riparazioni
Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente e rivolgersi per riparazioni a personale tecnico qualificato nelle seguenti condizioni:
 - A. Quando il cavo di alimentazione o la sua spina sono danneggiati,
 - B. Se liquidi sono stati rovesciati o oggetti sono penetrati nell'apparecchio,
 - C. Se l'apparecchio è stato esposto alla pioggia o all'acqua,
 - D. Se l'apparecchio non funziona normalmente quando si seguono le istruzioni per l'uso. Usare solo i comandi indicati nelle istruzioni per l'uso perché regolazioni improprie di altri comandi possono causare danni e spesso richiedono riparazioni laboriose da parte di tecnici qualificati per riportare l'apparecchio al funzionamento normale,
 - E. Se l'apparecchio è caduto o è stato danneggiato in qualsiasi modo, e
 - F. Quando l'apparecchio mostra un netto cambiamento nelle prestazioni: questo indica la necessità di riparazioni.
16. Penetrazione di oggetti o liquidi
Non inserire oggetti di qualsiasi tipo nell'apparecchio attraverso le aperture, perché potrebbero toccare parti ad alta tensione o cortocircuitare parti, con il rischio di incendi o scosse elettriche.
L'apparecchio non deve essere esposto a sgoccioli o schizzi d'acqua, e sull'apparecchio non deve essere collocato nessun oggetto riempito con liquidi, come ad esempio vasi.
Non posizionare le candele o gli altri oggetti infiammabili sopra questo apparecchio.
17. Batterie
Per lo smaltimento delle batterie, considerare sempre i problemi di carattere ambientale e seguire i regolamenti locali.
18. Se si installa l'apparecchio all'interno di un mobile, come ad esempio una libreria o uno scaffale, assicurarsi che ci sia un'adeguata ventilazione. Lasciare uno spazio libero di 20 cm sopra e ai lati dell'apparecchio, e 10 cm sul retro. Il lato posteriore dello scaffale o il ripiano sopra l'apparecchio devono essere regolati a 10 cm di distanza dal pannello posteriore o dal muro, creando un'apertura per la fuoriuscita dell'aria calda.

AVVERTIMENTO CARRELLI
PORTATILI



S3125A

Precauzioni

1. Diritti d'autore delle registrazioni—A eccezione del solo uso per scopo personale, la copia del materiale protetto dal diritto d'autore è illegale senza il permesso del possessore del copyright.

2. Fusibile AC—Il fusibile AC presente all'interno dell'apparecchio non è riparabile dall'utente. Se non è possibile accendere l'apparecchio, contattare il vostro rivenditore Onkyo.

3. Cura—Spolverate di tanto in tanto l'apparecchio con un panno morbido. Per macchie più resistenti, utilizzate un panno morbido imbevuto in una soluzione di detergente neutro e acqua. Dopo la pulizia asciugate immediatamente l'apparecchio con un panno pulito. Non utilizzate panni abrasivi, solventi, alcool o altri solventi chimici poiché potrebbero danneggiare la finitura o rimuovere i caratteri sui pannelli.

4. Alimentazione AVVERTENZA

PRIMA DI COLLEGARE L'APPARECCHIO PER LA PRIMA VOLTA, LEGGETE ATTENTAMENTE LA SEGUENTE SEZIONE.

La tensione delle prese CA varia a seconda del paese. Assicuratevi che la tensione presente nella vostra zona corrisponda alla tensione richiesta e stampata sul pannello posteriore dell'apparecchio (per es. CA 230 V, 50 Hz o CA 120 V, 60 Hz).

La spina del cavo dell'alimentazione serve per scollegare l'apparecchio dalla sorgente CA. Accertatevi che la spina sia sempre facilmente accessibile.

Premendo il pulsante [STANDBY/ON] per selezionare il modo Standby, l'apparecchio non si spegne completamente. Se non avete intenzione di utilizzare l'apparecchio per un lungo periodo di tempo, rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa CA.

5. Non toccate l'apparecchio con le mani bagnate—Non toccate l'apparecchio o il cavo dell'alimentazione con le mani bagnate o umide. Se nell'apparecchio dovesse penetrare acqua o altro liquido, fatelo controllare dal vostro rivenditore Onkyo.

6. Note sul montaggio

- Se dovete trasportare l'apparecchio, utilizzate l'imballo originale e confezionatelo come si presentava al momento dell'acquisto.
- Non lasciate per un lungo periodo di tempo oggetti di gomma o di plastica sull'apparecchio poiché potrebbero lasciare segni sull'involucro.
- Il pannello superiore e il pannello posteriore dell'apparecchio potrebbero scaldarsi dopo un uso prolungato. Ciò è normale.
- Se non utilizzate l'apparecchio per un lungo periodo di tempo, la volta successiva in cui lo accendete potrebbe non funzionare correttamente, quindi cercate di utilizzarlo di tanto in tanto.
- Quando avete terminato di utilizzare l'apparecchio, rimuovete tutti i dischi e spgnetelo.

7. Come installare l'apparecchio

- Installate l'apparecchio in un luogo ben ventilato.
- Accertatevi che intorno all'apparecchio ci sia un'adeguata ventilazione, specialmente se viene installato in un mobiletto per audio. Se la ventilazione è inadeguata, l'apparecchio potrebbe surriscaldarsi con conseguenti malfunzionamenti.
- Non esponete l'apparecchio alla luce diretta del sole o a sorgenti di calore poiché la temperatura interna potrebbe aumentare, riducendo la durata del pickup ottico.
- Evitate luoghi umidi e polverosi e luoghi soggetti a vibrazioni provenienti da altoparlanti. Non collocate mai l'apparecchio al di sopra di un altoparlante o direttamente su di esso.
- Installate l'apparecchio in modo orizzontale. Non utilizzatelo mai posizionato su un lato o su una superficie inclinata poiché in questo modo potreste causare malfunzionamenti.
- Se installate l'apparecchio vicino a una TV, a una radio o a un VCR, la qualità dell'immagine e del suono potrebbe risentirne. Se ciò dovesse accadere, allontanate l'apparecchio dalla TV, dalla radio o dal VCR.

8. Per ottenere un'immagine chiara—Questo apparecchio è un dispositivo di alta tecnologia e precisione. Se la lente del pickup ottico, o il meccanismo del lettore del disco, si sporca o è logorata, la qualità dell'immagine potrebbe risentirne. Per mantenere la migliore qualità di immagine vi raccomandiamo di eseguire regolarmente il controllo e la manutenzione (pulizia o sostituzione delle parti logorate) ogni 1000 ore d'uso a seconda dell'ambiente d'impiego. Per maggiori dettagli, rivolgetevi al vostro rivenditore Onkyo.

9. Umidità di condensa

L'umidità di condensa può danneggiare l'apparecchio.

Leggete attentamente quanto segue:

Allo stesso modo l'umidità può condensarsi sulle lenti del pickup ottico, uno dei componenti più importanti presenti nell'apparecchio.

- L'umidità di condensa può verificarsi nelle seguenti situazioni:
 - L'apparecchio viene spostato da un luogo freddo a un luogo caldo.
 - Viene accesa una stufa oppure l'apparecchio viene investito da aria fredda proveniente da un condizionatore d'aria.
 - In estate, quando l'apparecchio viene spostato da una stanza con aria condizionata in un luogo caldo o umido.
 - L'apparecchio viene utilizzato in un luogo umido.
- Non utilizzate l'apparecchio quando è possibile che si formi dell'umidità di condensa. Facendolo potreste danneggiare i dischi e determinati componenti dell'apparecchio.

Se si forma della condensa, rimuovete tutti i dischi e lasciate acceso l'apparecchio per due o tre ore. In questo periodo di tempo l'apparecchio si riscalda e fa evaporare la condensa.

10. Numeri di regione—Lo standard DVD utilizza numeri di regione per controllare come possono essere riprodotti dischi nel mondo, essendo questo diviso in sei regioni. Questo apparecchio riproduce solo dischi DVD che corrispondono al suo numero di regione, che è riportato sul pannello posteriore (per es. , ).

11. Informazioni sul manuale—Questo manuale spiega come utilizzare tutte le funzioni di questo apparecchio. Sebbene lo standard DVD offra numerosi funzioni particolari, non tutti i dischi le utilizzano quindi, a seconda del disco che viene riprodotto, questo apparecchio può non rispondere a determinate funzioni. Per informazioni sulle funzioni supportate, si vedano le note riportate sulla copertina del disco.

Questo apparecchio contiene un sistema laser a semiconduttori ed è classificato come “PRODOTTO LASER DI CLASSE 1”. Pertanto, per un uso corretto dell'apparecchio, vi preghiamo di leggere attentamente questo manuale di istruzioni. Se riscontrate problemi, rivolgetevi al rivenditore presso cui avete acquistato l'apparecchio.

Per evitare pericolose esposizioni al raggio laser, non aprite il rivestimento.

ATTENZIONE:

ALL'APERTURA VENGONO EMESSE RADIAZIONI LASER VISIBILI E INVISIBILI DI CLASSE 1M. NON OSSERVATELE CON STRUMENTI OTTICI.

QUESTO APPARECCHIO UTILIZZA UN LASER. L'UTILIZZO DEI CONTROLLI O L'ESECUZIONE DI REGOLAZIONI E PROCEDURE DIVERSE DA QUANTO QUI SPECIFICATO PUÒ PROVOCARE PERICOLOSE ESPOSIZIONI A RADIAZIONI.

L'etichetta riportata a destra si trova sul pannello posteriore.



1. Questo apparecchio è un PRODOTTO LASER DI CLASSE 1 e all'interno del cabinet utilizza un laser.
2. Per evitare l'esposizione al raggio laser, non rimuovete il pannello di copertura. Per assistenza rivolgetevi a personale qualificato.

Per i modelli per l'Europa

Dichiarazione di Conformità

Noi, ONKYO EUROPE
ELECTRONICS GmbH
LIEGNITZERSTRASSE 6,
82194 GROEBENZELL,
GERMANIA



dichiariamo sotto la nostra responsabilità che il prodotto ONKYO descritto in questo manuale di istruzioni è in conformità con i corrispondenti standard tecnici: EN60065, EN55013, EN55020 e EN61000-3-2, -3-3.

GROEBENZELL, GERMANIA

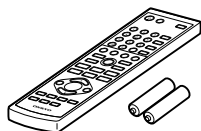

K. MIYAGI

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH

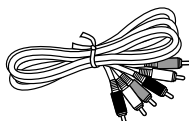
Accessori forniti

Accertarsi di avere i seguenti accessori:

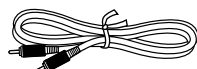
RC-657DV



Telecomando e 2 batterie (AA/R6)



Cavo AV (RCA) (1,5 m)



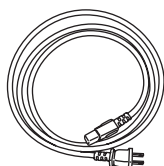
Cavo coassiale (1,0 m)



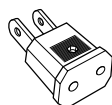
Cavo RI (0,8 m)

Questo cavo serve per collegare il lettore DVD ad altri dispositivi Onkyo compatibili con **RI** per il controllo **RI** (Remote Interactive).

Per utilizzare l'**RI**, oltre a un collegamento **RI**, dovete effettuare un collegamento audio analogico (RCA) tra il lettore DVD e il ricevitore AV Onkyo.



Cavo di alimentazione (1,8 m, 2 m per il modello australiano)



Adattatore della spina

Fornito solo per alcuni paesi. Usare questo adattatore se la vostra presa CA non si adatta alla spina del cavo di alimentazione del lettore DVD. (L'adattatore varia a seconda del paese.)

Introduzione

Caratteristiche

Prestazioni

- **Dolby^{*1} Digital e DTS^{*2}**
- **DVD-Video, Video CD, CD audio**
- **MP3, WMA,^{*3} JPEG, DivX^{®*4} (escluso il modello per il Nord America)**
- **DVD-Audio e Super Audio CD**
- **Compatibile con i CD-R/RW, DVD-R/RW e DVD+R/RW**
- **Interfaccia digitale HDMI^{*5}**
- **Uscita audio analogica a 5.1 canali**

Video

- Convertitore video D/A 108 MHz/14-bit avanzato
- Uscite video componente, S-Video e video composito
- Riproduzione ripetuta/ripetuta A-B/casuale/memorizzata
- Supporta TV con formato 4:3 e 16:9
- Funzione Parental Lock
- Funzione Screen Saver

Audio

- Convertitore D/A 192 kHz/24-bit
- Uscita digitale ottica/coassiale
- VLSC^{*6} (Vector Linear Shaping Circuitry) su tutti i canali
- Impostazione Controllo gamma dinamica

Altro

- Luminosità display regolabile
- Telecomando Full-function

*1 Fabbricato su licenza della Dolby Laboratories. “Dolby”, “Pro Logic” e il logo della doppia D sono marchi di fabbrica di Dolby Laboratories.

*2 “DTS” e “DTS Digital Surround” sono marchi registrati Digital Theater Systems, Inc.

*3 I logo Windows Media e Windows sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.



*4 DivX, DivX Certified e i relativi logo sono marchi di DivX, Inc. e vengono utilizzati dietro licenza.



*5 HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi commerciali o marchi registrati di HDMI licensing LLC.

*6 VLSC e il logo VLSC sono marchi registrati di Onkyo Corporation.

Operazioni di base

Panoramica

Istruzioni importanti per la sicurezza.....	2
Precauzioni	3
Accessori forniti.....	5
Introduzione	6
Caratteristiche.....	6
Note sui dischi.....	8
Prima di usare il lettore DVD.....	11
Installazione delle batterie.....	11
Uso del telecomando	11
Pannelli frontale e posteriore	12
Pannello frontale	12
Display	13
Pannello posteriore	14
Telecomando	16

Collegamenti

Collegamento del lettore DVD	18
Cavi AV e connettori	18
Uscita video/Matrice d'impostazione video ...	19
Uscita audio/Matrice d'impostazione audio...	19
Prima di eseguire qualsiasi collegamento....	20
Collegamenti facili	20
Collegamento al TV (collegamento video) ...	21
Collegamento a un ricevitore AV	22
Collegamento di componenti RI compatibili ...	23
Collegare l'HDTV o il registratore AV con un ingresso HDMI	24
Utilizzare i kit di comando multistanza (solo nel modello americano)	25
Collegamento dell'alimentazione/Accensione del lettore DVD	26

Avvio e impostazioni

Initial Setup	27
Setup della prima accensione	27

Riproduzione di base

Riproduzione di dischi.....	28
Come avviare, mettere in pausa e arrestare la riproduzione.....	28
Selezionare il brano/capitolo successivo o precedente.....	29
Avanzamento e riavvolgimento veloce.....	30
Riproduzione fotogramma per fotogramma in avanti.....	30
Riproduzione a rallentatore	30
Come navigare nei menu dei dischi DVD e VCD	31
Navigare in CD e Super Audio CD	31
Come navigare su dischi MP3, WMA e DivX	32
Come visualizzare uno slideshow di immagini JPEG	33

Operazioni avanzate

Metodi di riproduzione

Riproduzione avanzata.....	34
Come selezionare i capitoli/titoli/tracce/ cartella secondo il numero	34
Ricerca per tempo	35
Riproduzione ripetuta	36
Riproduzione ripetuta A-B	36
Riproduzione casuale	37
Riproduzione memorizzata	38
Last Memory	39
Come effettuare lo zoom	40
Come selezionare le angolazioni di ripresa...	40
Come selezionare le colonne sonore	41
Come selezionare i sottotitoli.....	41
Come visualizzare le informazioni	42

Impostazioni dettagliate

Impostazioni HDMI e Progressive.....	43
Impostare l'HDMI.....	43
Selezionare l'opzione progressiva o interlacciata.....	43
Come configurare il lettore DVD.....	44
Come utilizzare i menu di setup su schermo...	45
Menu delle immagini.....	46
Menu audio.....	48
Menu della lingua	50
Menu del display.....	52
Menu Operation Setting.....	53

Informazioni varie

Informazioni aggiuntive	55
Reimpostazione del lettore	55
Come regolare la luminosità del display.....	55
Regioni dei DVD-Video.....	55
Organizzazione del contenuto del disco.....	55
Glossario	56
Risoluzione dei problemi	58
Specifiche tecniche	62

Note sui dischi**Dischi supportati**

Il lettore DVD supporta i seguenti dischi.

Disco	Logo	Formato o tipo di file
DVD-Video		*1
DVD-Audio		DVD-Audio
Super Audio CD		Super Audio CD (uno strato, due strati, ibrido)
DVD-R ^{*2}		DVD-Video, MP3, WMA, JPEG
DVD-RW ^{*2}		DVD Video, formato VR ^{*3} , MP3, WMA, JPEG
Video CD		Incluso PBC
Audio CD ^{*4}		PCM
CD-R ^{*2}		CD audio, MP3, WMA, JPEG, DivX
CD-RW ^{*2}		CD audio, MP3, WMA, JPEG
JPEG CD		JPEG

– DVD+R/RW –

Il lettore DVD supporta dischi DVD+R/RW registrati nei seguenti formati:

- Dischi registrati nel modo DVD-Video.
- Dischi registrati nel formato ISO 9660 Level 2 o Joliet. (Si veda “Compatibilità con MP3/WMA/JPEG” a pagina 9 per maggiori dettagli.) Tuttavia, alcuni dischi CD-R, CD-RW, DVD-R e DVD-RW potrebbero non funzionare correttamente per una delle seguenti ragioni: finalizzazione del disco non completa, caratteristiche del masterizzatore, caratteristiche del disco, il disco è sporco o danneggiato, la dimensione totale dei dati è troppo piccola.

*1 Il numero della regione del lettore DVD è stampato sul pannello posteriore. Se tentate di riprodurre un disco realizzato per un'altra regione, sullo schermo appare il messaggio.

*2 I file MP3, WMA e JPEG sono supportati da dischi registrati nel formato ISO 9660 Level 2 o Joliet. (Si veda “Compatibilità con MP3/WMA/JPEG” a pagina 9 per maggiori dettagli.) Tuttavia, alcuni dischi CD-R, CD-RW, DVD-R e DVD-RW potrebbero non funzionare correttamente per una delle seguenti ragioni: finalizzazione del disco non completa, caratteristiche del masterizzatore, caratteristiche del disco, il disco è sporco o danneggiato, la dimensione totale dei dati è troppo piccola. Non sono supportati dischi che contengono diversi tipi di file come JPEG, MP3, WMA, DivX e così via. Per maggiori informazioni consultate il manuale del masterizzatore. La riproduzione potrebbe inoltre essere compromessa da condensa o sporco presente sulle lenti del pickup ottico.

*3 Il lettore DVD non supporta dischi DVD-VR che utilizzando la CPRM (Content Protection for Recordable Media).

*4 Alcuni CD audio hanno una protezione di copia che non è conforme allo standard CD ufficiale. Poiché non si tratta di dischi standard, potrebbero non essere riprodotti correttamente dal lettore DVD.

- Il lettore DVD non supporta tipi di dischi non elencati.
- Il lettore DVD supporta dischi da 8 e 12 cm.
- Non usare dischi di forma insolita, come ad esempio quelli mostrati di seguito, poiché potrebbero danneggiare il lettore DVD.



- Non usare dischi con residui di nastro adesivo, dischi a noleggio con etichette staccate, oppure dischi con etichette personalizzate o cartellini adesivi. In tal modo potreste danneggiare il lettore DVD e non essere in grado di rimuovere il disco correttamente.

Informazioni sulla riproduzione di CD con il controllo di copia

Alcuni CD con il controllo di copia potrebbero non essere conformi allo standard CD ufficiale. Si tratta di dischi speciali che potrebbero non essere riproducibili con il lettore DVD.

Supporto delle funzioni

Nel manuale sono impiegate le seguenti icone per indicare quali funzioni possono essere utilizzate con i vari formati di dischi e i diversi tipi di file.

Icona	Tipo di formato o di file
	DVD-Video
	DVD-Audio
	Super Audio CD
	Video CD
	CD audio
	File MP3
	File WMA
	File JPEG
	File DivX® (escluso il modello per il Nord America)

Informazioni sul manuale

Questo manuale spiega come utilizzare tutte le funzioni di questo lettore DVD. Sebbene lo standard DVD offra numerosi funzioni particolari, non tutti i dischi le utilizzano quindi, a seconda del disco che viene riprodotto, il lettore DVD potrebbe non rispondere a determinate funzioni. Per informazioni sulle funzioni supportate, si vedano le note riportate sulla copertina del disco.

Se tentate di utilizzare una funzione DVD che non è disponibile, sullo schermo appare questo logo che indica che la funzione non è supportata dal disco corrente o dal lettore DVD.



Compatibilità con MP3/WMA/JPEG

- Il lettore DVD può riprodurre/visualizzare file MP3, WMA e JPEG registrati su dischi CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD-RW, DVD+R e DVD+RW.
- I dischi devono essere nel formato ISO 9660 Level 2 o Joliet (le cartelle possono avere al massimo otto livelli). I file musicali registrati su dischi che usano l'HFS (Hierarchical File System) non possono essere riprodotti.
- I dischi devono essere finalizzati.
- Il lettore DVD può riconoscere solo la prima sessione di dischi multisessione.
- Potete decidere l'ordine con cui il lettore DVD riproduce/visualizza i brani MP3/WMA e le immagini JPEG inserendo un prefisso di tre cifre davanti ai nomi dei file e delle cartelle. Per esempio 001.Root, 002.Folder e così via, e 001.Track.mp3, 002.Track.mp3 e così via.
- Sul display appaiono solo i primi otto caratteri dei nomi delle cartelle e delle tracce (esclusa l'estensione del file).
- La cartella con il numero "001" appare come "ROOT" nel Disc Navigator.
- Il lettore DVD supporta fino a 255 cartelle e 255 file per cartella.
- Se tentate di riprodurre un file incompatibile, sul display appare il messaggio "This format cannot be played".

■ MP3

- I file MP3 devono essere nel formato MPEG1 Audio Layer 3, da 44,1 o da 48 kHz, con bit rate fisso.
- I file MP3 devono avere l'estensione di file ".mp3" o ".MP3".
- Sono supportati bit rate variabili (VBR) da 32 kbps a 320 kbps. (I tempi di riproduzione di file VBR potrebbero venire visualizzati in maniera scorretta).

■ WMA

- I file WMA devono avere l'opzione copyright disattivata.
- Sono supportate le frequenze di campionamento 44,1/48 kHz.
- Sono supportati bit rate variabili (VBR) compresi tra 48 kbps e 192 kbps (44,1 kHz) o 128 kbps e 192 kbps (48 kHz). (I tempi di riproduzione potrebbero essere visualizzati in maniera scorretta con il VBR.)
- I file WMA devono avere l'estensione ".wma" o ".WMA".

■ JPEG

- JPEG devono avere l'estensione ".jpg" o ".JPG".
- I file JPEG non possono superare i 5 MB.
- Sono supportati file JPEG fino a 5700 x 3800 pixel.

Il formato WMA

L'acronimo WMA sta per Windows Media Audio e si riferisce ad una tecnologia di compressione dati audio sviluppata dalla Microsoft Corporation. I file WMA possono venire codificati con Windows Media® Player versione 7/7.1 o 8.

Informazioni su DivX

DivX è un formato di video digitale compresso creato dal codec video DivX® di DivXNetworks, Inc. Questo lettore può riprodurre file video DivX masterizzati su dischi CD-R. Quando prima della masterizzazione si denominano i file su un disco, tenere presente che essi verranno riprodotti in ordine alfabetico in modo predefinito.

Nota:

- I modelli per il Nord America non supportano il Video DivX.

Compatibilità DivX video



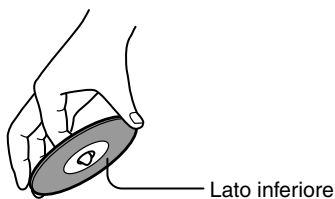
- Prodotto DivX® certificato ufficialmente.
- Riproduce file video DivX® 5, DivX® 4, DivX® 3 e DivX® VOD (in accordo con le caratteristiche tecniche richieste per la certificazione DivX®).

La compatibilità DivX® di questo lettore è la seguente:

Dischi riproducibili	CD-R CD-RW non consigliati
Sistema di file	ISO9660 Level 1, 2 o Joliet
Nome del file	Il nome del file deve contenere solo caratteri alfabetici e numerici e deve avere l'estensione "AVI". per es. "*****.AVI"
Numero totale di cartelle	Meno di 255
Numero totale di file	Meno di 255

Maneggio dei dischi

- Non toccare mai il lato inferiore di un disco. Tenere i dischi sempre dal bordo, come viene mostrato.



- Non attaccare mai nastro adesivo o etichette adesive ai dischi.



Pulizia dei dischi

- Per ottenere i migliori risultati, mantenere i vostri dischi puliti. Le impronte digitali e la polvere possono influire sulla qualità del suono e dell'immagine, e devono essere rimosse come segue. Usando un panno morbido pulito, pulire dal centro verso l'esterno, come viene mostrato. Non pulire mai strofinando nella direzione circolare.



- Per rimuovere lo sporco ostinato, pulire il disco con un panno morbido inumidito, e quindi asciugarlo con un panno asciutto.
- Non usare mai liquidi per la pulizia a base di solventi, come ad esempio diluente o benzina, detergenti disponibili in commercio, oppure spray antistatico per dischi in vinile, poiché potrebbero danneggiare il disco.

Conservazione dei dischi

- Non conservare i dischi in luoghi soggetti alla luce solare diretta, o vicino a sorgenti di calore.
- Non conservare i dischi in luoghi soggetti a umidità o polvere, come ad esempio in una stanza da bagno o vicino a un umidificatore.
- Conservare sempre i dischi nelle loro custodie e in posizione verticale. Accatastando o collocando oggetti su dischi non protetti si può causare la loro deformazione, graffi o altri danni.

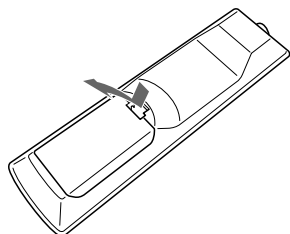
Copyright

È vietato dalla legge, copiare, trasmettere, mostrare, trasmettere via cavo, riprodurre in pubblico o noleggiare senza permesso il materiale tutelato dai diritti d'autore. I dischi DVD-Video sono protetti dalla copia, e qualsiasi registrazione eseguita da questi dischi risulterà distorta. Questo prodotto incorpora la tecnologia di protezione del copyright, che è protetto dai diritti del metodo di determinati brevetti U.S. e altri diritti di proprietà intellettuale posseduti da Macrovision Corporation e da altri possessori di diritti. L'uso di questa tecnologia di protezione del copyright deve essere autorizzato dalla Macrovision Corporation, ed è inteso al solo uso privato e altri usi limitati alla visione, salvo diversamente autorizzato dalla Macrovision Corporation. L'ingegneria inversa o il disassemblaggio sono proibiti.

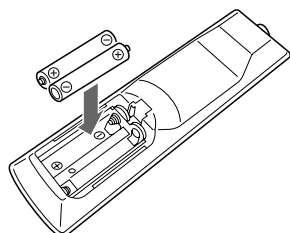
Prima di usare il lettore DVD

Installazione delle batterie

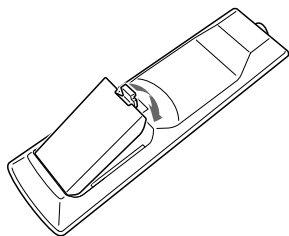
- 1** Aprire il comparto delle batterie, come viene mostrato.



- 2** Inserire le due batterie (AA/R6) fornite in dotazione, con le polarità rivolte nel verso indicato nello schema riportato all'interno del comparto batterie.



- 3** Chiudere il comparto delle batterie.

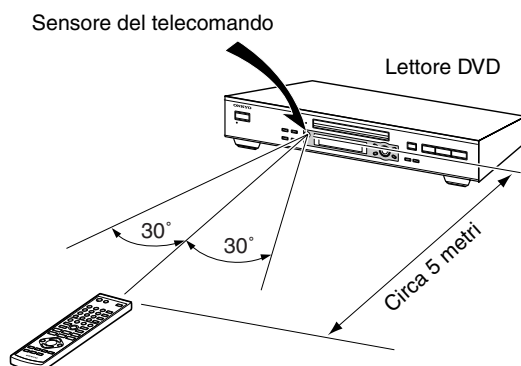


Note:

- Se il telecomando non funziona correttamente, provare a sostituire entrambe le batterie.
- Non mettere insieme batterie vecchie e nuove, oppure differenti tipi di batterie.
- Se non si ha intenzione di utilizzare il telecomando per un lungo periodo di tempo, rimuovere le batterie per evitare possibili perdite e corrosione.
- Le batterie esaurite devono essere rimosse non appena possibile, per prevenire possibili perdite e corrosione.

Uso del telecomando

Per usare il telecomando, puntarlo nella direzione del sensore del telecomando delle lettore DVD, come viene mostrato sotto.



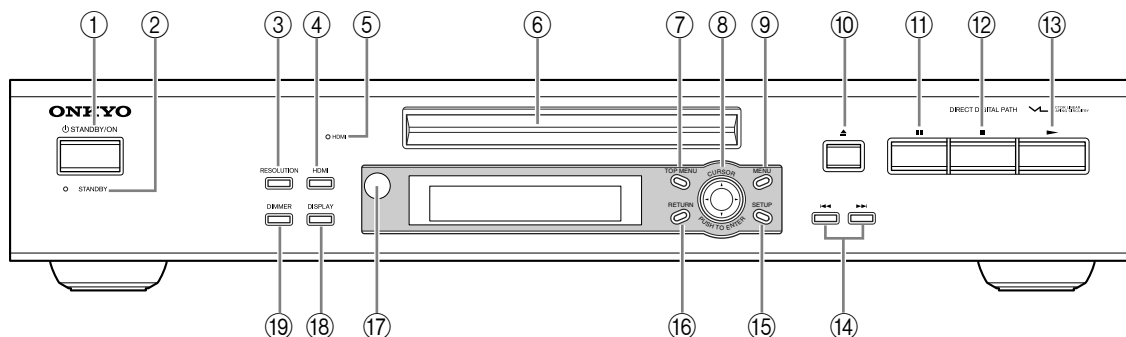
Note:

- Il telecomando potrebbe non funzionare correttamente se il lettore DVD è esposto ad una luce intensa, come ad esempio la luce solare diretta o la luce fluorescente di tipo ad inverter. Tenere in considerazione ciò quando si installa il lettore DVD.
- Se nella stessa stanza viene utilizzato un altro telecomando dello stesso tipo, oppure se il lettore DVD viene installata nelle vicinanze di apparecchiature che impiegano raggi infrarossi, il telecomando potrebbe non funzionare correttamente.
- Non collocare nessun oggetto, come ad esempio un libro, sul telecomando, poiché i tasti del telecomando potrebbero rimanere inavvertitamente premuti, scaricando di conseguenza le batterie.
- Il telecomando potrebbe non funzionare correttamente se il lettore DVD viene installata in uno scaffale dietro a sportelli in vetro colorato. Tenere in considerazione ciò quando si installa il lettore DVD.
- Il telecomando non funzionerà se tra esso e il sensore del telecomando delle lettore DVD è presente un ostacolo.

Pannelli frontale e posteriore

Per informazioni dettagliate, riferirsi alle pagine indicate in parentesi.

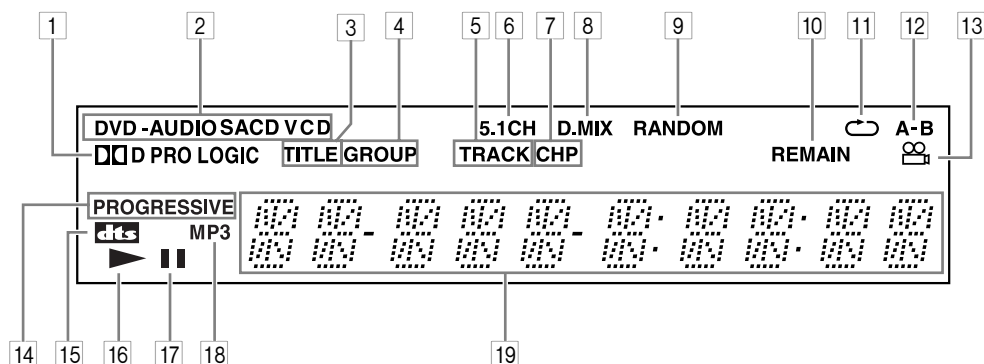
Pannello frontale



- ① **Tasto STANDBY/ON [26]**
Questo tasto è utilizzato per impostare il lettore DVD a On (accesa) o in standby.
- ② **Indicatore STANDBY [26]**
Questo indicatore si illumina quando il lettore DVD è in standby.
- ③ **Pulsante RESOLUTION [43]**
Questo pulsante serve per selezionare la risoluzione video per l'uscita HDMI e per selezionare la scansione progressiva o interlacciata.
- ④ **Pulsante HDMI [43]**
Questo pulsante serve per attivare e disattivare l'HDMI.
- ⑤ **Indicatore HDMI [43]**
Questo indicatore si accende quando viene emesso un segnale HDMI.
- ⑥ **Vassoio del disco [28]**
Qui vengono caricati i dischi.
- ⑦ **Tasto TOP MENU [31, 33]**
Con i dischi DVD questo pulsante visualizza il menu principale. Con un disco JPEG visualizza le miniature delle immagini. Con un Video CD attiva e disattiva il PBC.
- ⑧ **Tasti cursore ◀/▶/▲/▼ e tasto ENTER [45]**
I quattro tasti cursore posizionati intorno al tasto centrale [ENTER] sono utilizzati per spostarsi tra i menu DVD-Video e i menu di impostazione sullo schermo.
Il tasto centrale [ENTER] è utilizzato per avviare la riproduzione del titolo, capitolo, o traccia selezionati, e per confermare le impostazioni.
- ⑨ **Tasto MENU [31, 33]**
Questo tasto è utilizzato per visualizzare un menu su un DVD o per aprire Disc Navigator quando si usa un disco JPEG.
- ⑩ **Tasto ▲ [28]**
Questo tasto è utilizzato per aprire e chiudere il vassoio del disco.
- ⑪ **Tasto di pausa || [28, 30]**
Questo tasto è utilizzato per mettere in pausa la riproduzione.
- ⑫ **Tasto di arrestare ■ [29]**
Questo tasto è utilizzato per arrestare la riproduzione.
- ⑬ **Tasto di riproduzione ► [28]**
Questo tasto è utilizzato per avviare la riproduzione.
- ⑭ **Tasti ◀◀/▶▶ Precedente/Successivo [29]**
Il tasto Precedente è utilizzato per selezionare il capitolo o traccia precedente. Durante la riproduzione, esso seleziona l'inizio del traccia corrente. Il tasto Successivo è usato per selezionare il capitolo o traccia successivi.
- ⑮ **Tasto SETUP [45]**
Questo tasto è utilizzato per aprire e chiudere i menu di impostazione sullo schermo.
- ⑯ **Tasto RETURN**
Questo tasto serve per uscire del impostazione sullo schermo.
- ⑰ **Sensore del telecomando [11]**
Questo sensore riceve i segnali di controllo dal telecomando.
- ⑱ **Tasto DISPLAY [42]**
Questo tasto è utilizzato per visualizzare le informazioni riguardo titolo, capitolo o traccia, incluso il tempo trascorso, il tempo rimanente, il tempo totale ed altro. Premere il tasto ripetutamente per visualizzare più informazioni.
- ⑲ **Tasto DIMMER [55]**
Questo tasto è utilizzato per regolare la luminosità del display.

→ normale → fuoco → più scuro

Display



1 Indicatore D PRO LOGIC

L'indicatore D appare quando viene riprodotto materiale Dolby Digital. L'indicatore PRO LOGIC appare quando è attivo il decoder Dolby Pro Logic del lettore DVD.

2 Indicatori del tipo di disco

Questi indicatori mostrano il tipo di disco caricato.

3 Indicatore TITLE

Qui viene visualizzato il numero totale di titoli presenti sul disco DVD-Video corrente, mentre è fermo. Durante la riproduzione, viene visualizzato il numero del titolo corrente.

4 Indicatore GROUP

A riproduzione arrestata, qui viene visualizzato il numero dei gruppi contenuti nel disco DVD-Audio corrente. Durante la riproduzione, viene visualizzato il numero del gruppo corrente.

5 Indicatore TRACK

Questo indicatore appare quando sono visualizzati i numeri di traccia. Mentre il disco è fermo, viene visualizzato il numero totale di tracce presenti sul disco corrente SACD, Video CD, CD audio, o MP3/WMA. Durante la riproduzione, viene visualizzato il numero della traccia corrente.

6 Indicatore 5.1 CH

Questo indicatore appare quando riproducete materiale a 5.1 canali.

7 Indicatore CHP

Questo indicatore appare mentre viene visualizzato il numero del capitolo corrente.

8 Indicatore D.MIX

Durante la riproduzione audio multicanale, indica che il segnale d'uscita è stato "rimissato" a partire dalla sorgente di segnale originale. Questa è una funzione automatica eseguita dal lettore per presentare ai diffusori la combinazione di canali più adatta ai diffusori posseduti dall'utente.

9 Indicatore RANDOM

Questo indicatore appare quando si utilizza la funzione Random.

10 Indicatore REMAIN

Questo indicatore appare mentre viene visualizzato il tempo rimanente.

11 Indicatore di ripetizione

Questo indicatore appare quando si usa la ripetizione A-B o la riproduzione ripetuta.

12 Indicatori A-B

Questi indicatori appaiono quando si utilizza la funzione A-B Repeat.

13 Indicatore angolo di ripresa

Questo indicatore appare se il disco DVD-Video che si sta riproducendo presenta angoli di ripresa multipli.

14 Indicatore PROGRESSIVE

Questo indicatore appare quando l'uscita video component emette video progressivo.

15 Indicatore DTS

Questo indicatore appare quando si riproduce materiale DTS.

16 Indicatore di riproduzione

Questo indicatore viene mostrato durante la riproduzione.

17 Indicatore di pausa

Questo indicatore appare quando la riproduzione viene messa in pausa.

18 Indicatore MP3

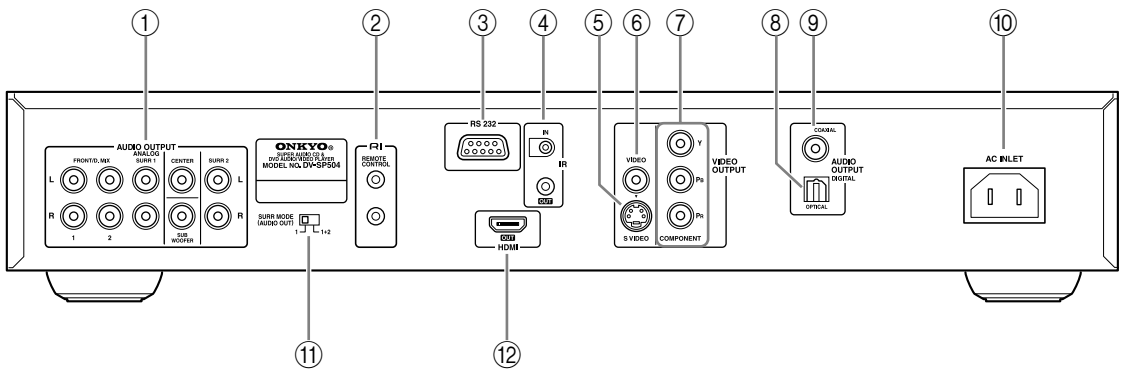
Questo indicatore appare quando viene riprodotta una dischi MP3.

19 Area dei messaggi e del tempo

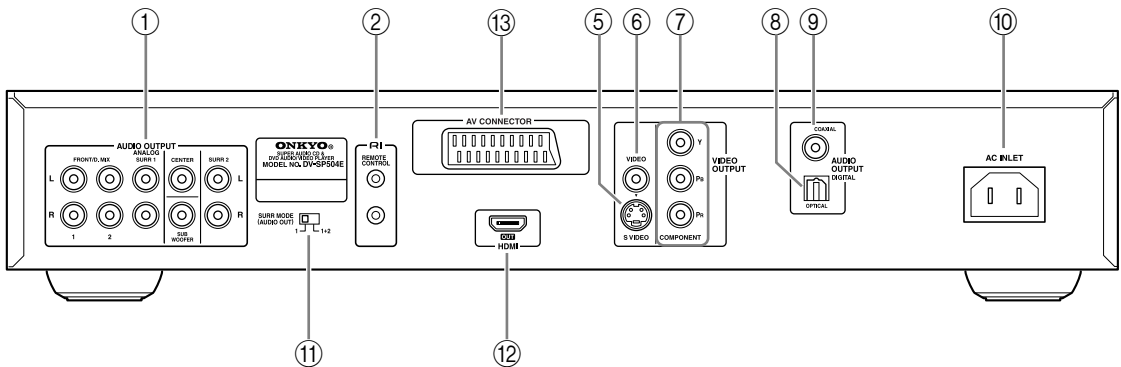
Qui viene visualizzata l'informazione del tempo, come ad esempio il tempo totale, il tempo rimanente, e così via, in ore, minuti e secondi. Vengono anche visualizzati altri messaggi.

Pannello posteriore

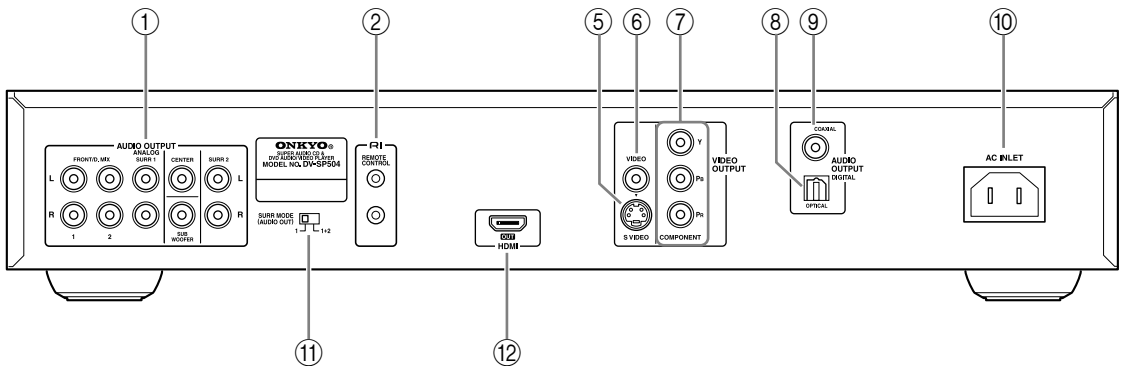
■ Modelli per il Nord America



■ Modelli per l'Europa



■ Altri modelli



① **AUDIO OUTPUT [20, 22, 23]**

Questi connettori creano l'uscita audio analogica multicanale. I connettori FRONT/D.MIX possono essere collegati a un ingresso stereo di una TV, di un amplificatore hi-fi o di un altro dispositivo. I connettori 1 e 2 emettono gli stessi segnali, quindi potete utilizzare quello che volete. Se utilizzate questo collegamento, nella Speaker Configuration (pagina 48) dovete impostare Subwoofer, Center Speaker e Surround Speaker su Off in modo che l'audio DVD a 5.1 canali venga ridotto a due canali tramite down-mixing.

Se utilizzate un ricevitore AV o un decoder surround con un ingresso audio analogico a 5.1 canali, usate i connettori FRONT/D.MIX 1.2 o SURR 1 L/R e i connettori CENTER e SUBWOOFER.

Se utilizzate un ricevitore AV o un decoder surround con un ingresso audio analogico a 7.1 canali, collegate i connettori SURR 2 L/R ai connettori surround L/R posteriori dell'amplificatore e impostate l'interruttore SURR MODE su "1+2". I connettori SURR 1 e SURR 2 emettono gli stessi segnali.

② **Jack RI [23]**

Questi connettori **RI** (Remote Interactive) possono essere collegati ai connettori **RI** dei vostri altri componenti AV Onkyo, per il controllo interattivo. Collegando solamente un cavo **RI** non si rende operativo il sistema. Si devono anche collegare i cavi audio.

③ **RS 232 (solo per i modelli per il Nord America)**

Questa porta serve per interventi di manutenzione.

④ **IR IN/OUT (solo per i modelli per il Nord America) [25]**

Al connettore IR IN potete collegare un ricevitore IR disponibile in commercio per controllare il lettore DVD quando non è visibile, per esempio quando è installato in un cabinet.

Al connettore IR OUT potete collegare un emettitore IR disponibile in commercio per inviare i segnali IR (infrarossi) del telecomando ad altri dispositivi.

⑤ **S VIDEO OUTPUT [21]**

Questo connettore può essere utilizzato per collegare un TV o un proiettore dotato di ingresso S-Video.

⑥ **VIDEO OUTPUT [20]**

Questo connettore RCA può essere utilizzato per collegare un TV o un proiettore dotato di ingresso video composito.

⑦ **COMPONENT VIDEO OUTPUT [21]**

Queste prese emettono video component e possono essere collegate a un ingresso video component di una TV o di un proiettore.

⑧ **OPTICAL DIGITAL AUDIO OUTPUT [22]**

Questa uscita audio digitale ottico può essere collegata ad un ingresso audio digitale ottico presente su un amplificatore hi-fi, ricevitore AV, o decodificatore audio surround (Dolby Digital, DTS).

⑨ **COAXIAL DIGITAL AUDIO OUTPUT [22]**

Questa uscita audio digitale coassiale può essere collegata ad un ingresso audio digitale coassiale presente su un amplificatore hi-fi, ricevitore AV, o decodificatore audio surround (Dolby Digital, DTS), utilizzando l'apposito cavo coassiale fornito.

⑩ **AC INLET [26]**

Qui si collega il cavo di alimentazione in dotazione. L'altro terminale del cavo di alimentazione deve essere collegato ad una presa di corrente adeguata.

⑪ **Interruttore SURR MODE [23]**

Questo interruttore serve per attivare e disattivare AUDIO OUTPUT SURR 2. Per utilizzare questa uscita, impostate l'interruttore su "1+2". I connettori SURR 2 e SURR 1 emettono gli stessi segnali.

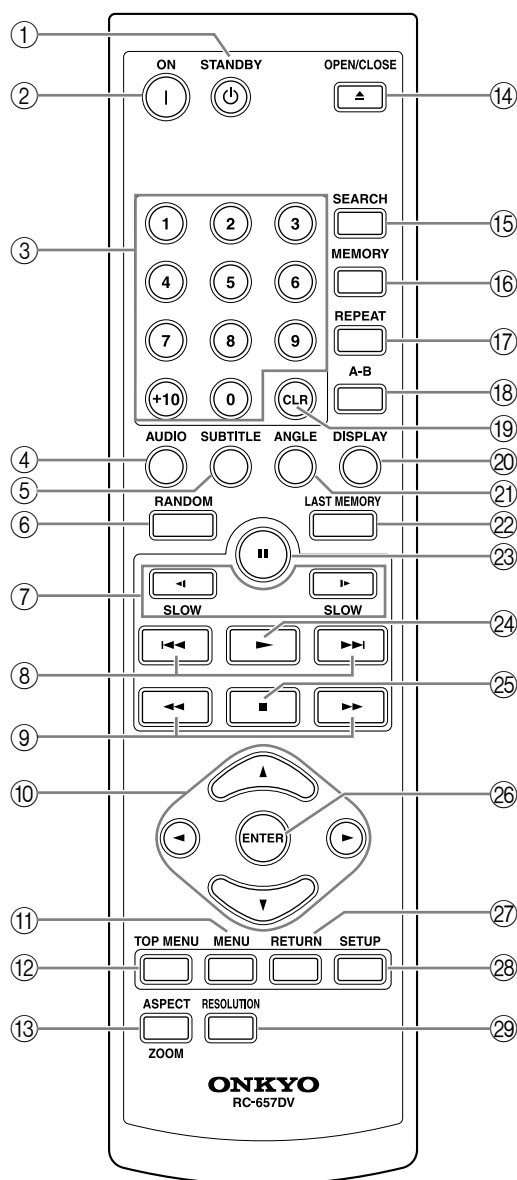
⑫ **HDMI OUT [24]**

Questa uscita HDMI può essere utilizzata per collegare una TV o un proiettore con un ingresso HDMI. Questo connettore HDMI emette audio digitale e video digitale.

⑬ **AV CONNECTOR (solo per i modelli per l'Europa) [21]**

Questa uscita SCART può essere collegata ad un TV o proiettore dotato di ingresso SCART. Questo connettore SCART mette in uscita l'audio stereo a 2 canali (stessi segnali dei connettori FRONT/D.MIX), video composito, S Video e video RGB.

Telecomando



- ① **Tasto STANDBY [26]**
Questo tasto è utilizzato per impostare il lettore DVD in standby.
- ② **Tasto ON [26]**
Questo tasto è utilizzato per accendere il lettore DVD.
Non accendere il lettore DVD finché non avete completato ed eseguito un doppio controllo di tutti i collegamenti (pagina 20–25).
- ③ **Tasti numerici [34, 35, 53]**
Questi tasti sono utilizzati per immettere i numeri del titolo, capitolo e traccia, e per immettere il tempo per la localizzazione di uno specifico punto.
- ④ **Tasto AUDIO [41]**
Questo tasto è utilizzato per selezionare le tracce audio delle lingue straniere e i formati audio (ad esempio, Dolby Digital o DTS) sui dischi DVD-Video. Per i dischi Video CD è possibile selezionare il canale sinistro, il canale destro, mix, oppure stereo.
- ⑤ **Tasto SUBTITLE [41]**
Questo tasto è utilizzato per selezionare i sottotitoli sui dischi DVD-Video.
- ⑥ **Tasto RANDOM [41]**
Questo tasto viene utilizzato con la funzione di casuale.
- ⑦ **Pulsanti SLOW ◀◀/▶▶ [30]**
Questi pulsanti servono per la riproduzione al rallenti.
- ⑧ **Tasti Precedente/Successivo ◀◀◀/▶▶▶ [29]**
Il tasto Precedente è utilizzato per selezionare il capitolo o traccia precedente. Durante la riproduzione, esso seleziona l'inizio della traccia corrente. Il tasto Successivo è utilizzato per selezionare il capitolo o traccia successiva.
- ⑨ **Tasti indietro veloce/avanti veloce ◀◀/▶▶ [30]**
Questi tasti sono utilizzati per la scansione indietro veloce e avanti veloce.
- ⑩ **Tasti cursore ◀/▶/▲/▼ [45]**
Questi tasti sono utilizzati per spostarsi nei menu sullo schermo.
- ⑪ **Tasto MENU [31, 33]**
Questo tasto è utilizzato per visualizzare un menu su un DVD o per aprire Disc Navigator quando si usa un disco JPEG.
- ⑫ **Tasto TOP MENU [31, 33]**
Con i dischi DVD questo pulsante visualizza il menu principale. Con un disco JPEG visualizza le miniature delle immagini. Con un Video CD attiva e disattiva il PBC.

⑬ **Tasto ASPECT/ZOOM [40, 46]**

Questo pulsante serve per cambiare la modalità di visualizzazione. Se lo premete e lo tenete premuto per alcuni secondi seleziona il modo Zoom.

⑭ **Tasto OPEN/CLOSE ▲ [28]**

Questo tasto è utilizzato per aprire e chiudere il vassoio del disco.

⑮ **Pulsante SEARCH [34, 35]**

Questo pulsante serve per cercare titoli, capitoli, gruppi, cartelle, brani e specifici punti temporali.

⑯ **Tasto MEMORY [38]**

Questo tasto viene utilizzato con la funzione di memorizzata.

⑰ **Tasto REPEAT [36]**

Questo tasto serve per impostare le funzioni di ripetuta.

⑱ **Tasto A-B [36]**

Questo tasto serve per impostare la funzione di ripetuta A-B.

⑲ **Tasto CLR [34, 35, 39]**

Questo tasto è utilizzato per annullare varie funzioni.

⑳ **Tasto DISPLAY [42]**

Questo tasto è utilizzato per visualizzare le informazioni riguardo titolo, capitolo o traccia, incluso il tempo trascorso, il tempo rimanente, il tempo totale ed altro. Premere il tasto ripetutamente per visualizzare più informazioni.

㉑ **Tasto ANGLE [40]**

Questo tasto è utilizzato per selezionare le angolazioni di ripresa su un disco DVD-Video.

㉒ **Tasto LAST MEMORY [39]**

Questo tasto viene utilizzato con la funzione di ultima memoria che vi permette di riprendere.

㉓ **Tasto di pausa ■■ [28, 30]**

Questo pulsante serve per mettere in pausa la riproduzione. Premete questo pulsante quando la riproduzione è in pausa, il video avanza di un fotogramma alla volta.

㉔ **Tasto di riproduzione ► [28]**

Questo tasto è utilizzato per avviare la riproduzione.

㉕ **Tasto di arrestare ■ [29]**

Questo tasto è utilizzato per fermare la riproduzione.

㉖ **Tasto ENTER [45]**

Questo tasto è utilizzato per avviare la riproduzione del titolo, capitolo o traccia selezionati, e per confermare le impostazioni.

㉗ **Tasto RETURN**

Questo tasto serve per uscire dell'impostazione sullo schermo.

㉘ **Tasto SETUP [45]**

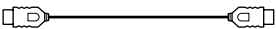
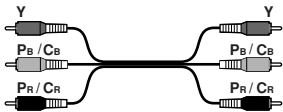
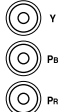
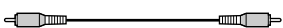
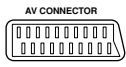
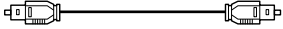
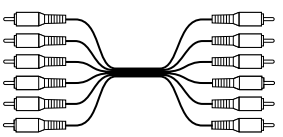
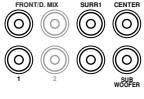
Questo tasto è utilizzato per aprire e chiudere i menu di impostazione sullo schermo.

㉙ **Pulsante RESOLUTION [43]**

Questo pulsante serve per selezionare una risoluzione video per HDMI OUT.

Collegamento del lettore DVD

Cavi AV e connettori

Video			
	Cavo	Presse	Descrizione
HDMI			I collegamenti HDMI possono trasportare video digitale non compresso, standard o ad alta definizione e audio digitale per ottenere una miglior qualità del sonoro e dell'immagine.
Video component			Il sistema Video component separa la luminanza (Y) e i segnali di colore differente (Pr, Pb), fornendo la migliore qualità dell'immagine. Alcune marche di TV etichettano differientemente i loro ingressi video component.
S-Video			Il sistema S-Video fornisce una qualità dell'immagine superiore rispetto al sistema video composito.
Video composito (fornito)			Il sistema Video composito può essere ritrovato genericamente su tutti gli apparecchi TV, videoregistratori ed apparecchiature video.
SCART (solo per i modelli europei)			I connettori SCART trasmettono i segnali audio analogico e video (composito, S-Video, RGB), tutti in un unico cavo.
Audio			
	Cavo	Presse	Descrizione
Digitale ottico			I collegamenti audio digitale ottico forniscono una qualità audio superiore rispetto ai collegamenti analogici.
Digitale coassiale (fornito)			I collegamenti audio digitale coassiale forniscono una qualità audio superiore rispetto ai collegamenti analogici.
Analogico (fornito)			I connettori RCA per audio analogico possono ritrovarsi genericamente su tutti i componenti AV.
Cavo audio analogico multicanale (RCA)			Questo cavo trasporta audio analogico multicanale e viene comunemente utilizzato per collegare lettori DVD a singole uscite audio analogiche a 5.1 canali. Invece di un cavo multicanale potete utilizzare vari cavi audio analogici standard.

Uscita video/Matrice d'impostazione video

La seguente matrice mostra come funzionano le uscite video in relazione alle diverse impostazioni video.

Impostazione Uscita video	HDMI Output Setting (pagina 27)				
	On (default)			Off	
	Impostazione HD Resolution (pagina 43)			Progressive Setting (pagina 43)	
	Auto	480p/576p (default)	720p, 1080i	Progressive	Interlaced
HDMI	✓	✓	✓ ^{*3}	Nessuna uscita	Nessuna uscita
Component	✓ ^{*1}	✓ ^{*2}	Nessuna uscita	✓ ^{*2}	✓
S-Video	✓ ^{*1}	✓	Nessuna uscita	✓	✓
Composito	✓ ^{*1}	✓	Nessuna uscita	✓	✓
SCART ^{*4} (solo nel modello per l'Europa)	✓ ^{*1}	✓	Nessuna uscita	✓	✓

*1 A seconda della risoluzione originale della TV, potrebbe non apparire alcuna immagine.

*2 Se la TV non supporta la scansione progressiva, non appare alcuna immagine.

*3 Se la TV non supporta le impostazioni HD Resolution di 720p e 1080i, non appare alcuna immagine.

*4 Con l'impostazione di uscita SCART potete scegliere RGB, S-Video o video composito per l'uscita SCART. Quando però è attivo l'HDMI non potete selezionare RGB. Quando è selezionato RGB, non viene emesso niente dall'uscita video component (si veda pagina 48).

Uscita audio/Matrice d'impostazione audio

■ Uscita audio digitale/Matrice d'impostazione audio

La seguente matrice mostra come funzionano le uscite audio digitali in relazione all'impostazione Digital/HDMI Audio Out.

Impostazione Uscita audio digitale	Impostazione Digital/HDMI Audio Out (pagina 48)		
	All (default) ^{*a}	PCM ^{*a}	Off
HDMI	✓	✓ ^{*b}	Nessuna uscita
Digital (ottica e coassiale)	✓	✓ ^{*b}	Nessuna uscita

L'audio proveniente da SACD non viene emesso da HDMI OUT o dalle uscite audio digitali coassiali o ottiche. Viene emesso solo dalle uscite audio analogiche. L'audio proveniente dall'area multicanale di un DVD-Audio viene emesso solo dalle uscite audio analogiche.

*a Se la TV o l'amplificatore non supporta frequenze di campionamento più alte, impostate Linear PCM Out su Down Sample On (pagina 48).

*b Le sorgenti Dolby Digital e DTS vengono convertite in PCM. Se la TV o l'amplificatore non supporta Dolby Digital e DTS, scegliete questa opzione.

■ Uscita audio analogica/Matrice d'impostazione audio

La seguente matrice mostra le impostazioni audio consigliate per ogni uscita audio analogica.

Impostazione Uscita audio analogica	Speaker Configuration (pagina 48)	
	5.1 canali (default): Subwoofer: On / Front: Small Center: Small / Surround: Small	2 canali: Subwoofer: Off / Front: Large Center: Off / Surround: Off
2 canali (FRONT/D.MIX)		✓ ^{*c}
Multicanale	✓	
SCART (solo nel modello per l'Europa)		✓ ^{*c}

Per la riproduzione a 5,1 canali con un SACD, premete il pulsante [AUDIO] in modo da selezionare l'area multicanale del disco. Per la riproduzione a 2 canali, selezionate l'area a 2 canali.

*c Se la TV o l'amplificatore multicanale ha un decoder Dolby Pro Logic incorporato, impostando Downmix Setting (pagina 50) su Lt/Rt, le sorgenti multicanale possono subire un downmixing ed essere emesse come un mix Lt/Rt.

Prima di eseguire qualsiasi collegamento

- Leggere i manuali forniti con i vostri componenti AV.
- Non collegare il cavo di alimentazione finché non avete completato tutti i collegamenti audio e video.

Uscite digitali ottiche

I connettori digitali ottici del lettore DVD sono dotati di una copertura del tipo a otturatore, che si apre quando viene inserita una spina ottica, e si richiude quando viene rimossa. Inserire a fondo la spina.

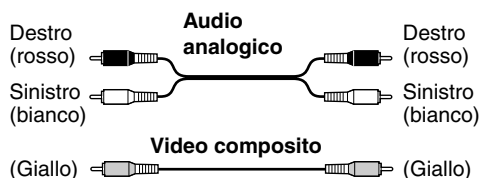
Attenzione: Per evitare di danneggiare gli otturatori, quando inserite e rimuovete la spina ottica mantenete la dritta.

Codifica dei colori RCA per i collegamenti AV

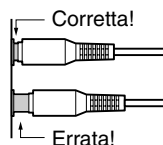
I collegamenti AV RCA sono di solito codificati con i colori: rosso, bianco e giallo. Utilizzare le spine rosse per collegare gli ingressi e le uscite audio del canale destro

(genericamente di contrassegno con “R”). Utilizzare le spine bianche per collegare gli ingressi e le uscite audio del canale sinistro (genericamente di contrassegno con “L”). Utilizzare le spine gialle per collegare gli ingressi e le uscite del video composito.

Il cavo AV fornito in dotazione è costituito da un cavo audio analogico e da un cavo video composito.

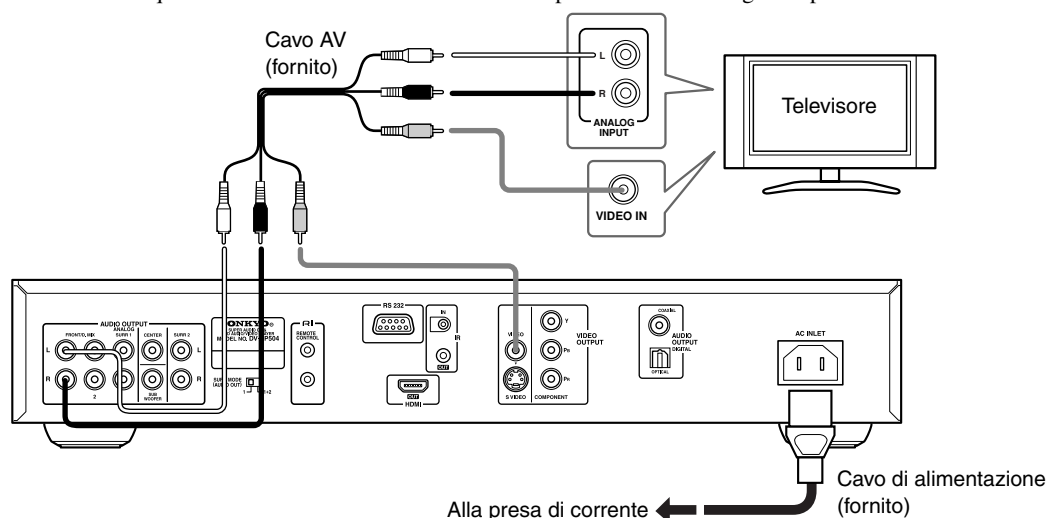


- Per realizzare una buona connessione, inserire completamente ogni spina (le connessioni lente possono essere causa di disturbi o malfunzionamento).
- Per evitare interferenze, mantenere i cavi audio e video lontano dai cavi di alimentazione e dai cavi dei diffusori.



Collegamenti facili

La seguente installazione è un'installazione di base che consente di riprodurre dei dischi utilizzando soltanto i cavi forniti con il lettore. In questa installazione l'audio stereo viene riprodotto attraverso gli altoparlanti del televisore.



Il lettore è dotato di una tecnologia di protezione contro le copie illegali. Non collegare il lettore al televisore attraverso il videoregistratore (o il videoregistratore attraverso il lettore) mediante cavi AV poiché la visualizzazione delle immagini sullo schermo televisivo non risulterà nitida. (Il lettore potrebbe risultare non compatibile con alcune combinazioni di televisori e videoregistratori per la stessa ragione. Per ulteriori informazioni rivolgersi al produttore.)

1. Collegare le prese VIDEO OUTPUT e AUDIO OUTPUT FRONT/D.MIX 1 alla serie di ingressi AV del televisore.

Utilizzare il cavo AV (RCA) in dotazione, collegando le spine rossa e bianca alle uscite audio e la spina gialla all'uscita video.

Se si desidera utilizzare un altro cavo o per il collegamento video, vedere di seguito.

2. Collegare il cavo di alimentazione a corrente alternata fornito alla presa AC INLET, quindi inserire l'altra estremità del cavo nella presa di corrente.

Collegamento al TV (collegamento video)

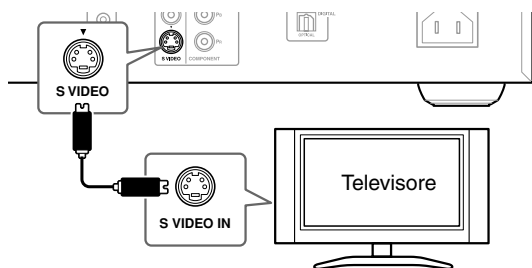
- Collegare il lettore DVD direttamente al TV. Se collegate il lettore DVD ad un videoregistratore, ad una combinazione TV/videoregistratore, o selettore video, l'immagine in riproduzione potrebbe essere distorta a causa della protezione di copia dei dischi DVD-Video.

Uso di S-Video

Se il vostro TV (o altra apparecchiatura) è dotato di un ingresso S-Video, è possibile usare questo ingresso al posto dell'ingresso standard (composito), per un'immagine di qualità migliore.

- Utilizzare un cavo S-Video (non fornito) per collegare S VIDEO OUTPUT ad un ingresso S-Video sul vostro TV (o monitor, o ricevitore AV).

Allineare il simbolo del piccolo triangolo riportato sopra il jack, con lo stesso simbolo riportato sulla spina, prima di inserirla.



Uso di Video componente

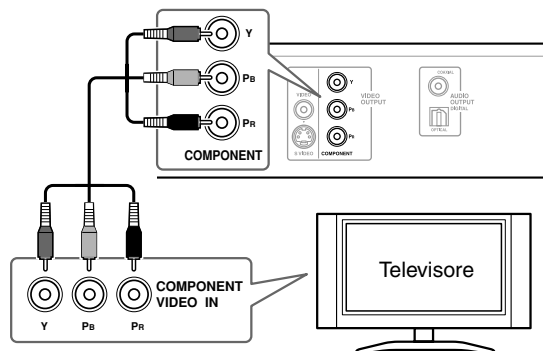
Al posto del jack di uscita video standard, è possibile usare l'uscita video componente per collegare il lettore al vostro TV (o altra apparecchiatura).

In questo modo la qualità dell'immagine risulta migliore rispetto all'S-Video.

- Usare un cavo video componente (non fornito) per collegare i jack COMPONENT VIDEO OUTPUT ad un ingresso video componente sul vostro TV (o monitor o ricevitore AV).

Se collegate l'uscita video component a una TV o a un altro dispositivo che non supporta la scansione progressiva, accertatevi di disattivare l'HDMI (si veda pagina 43).

Potete impostare l'uscita video component su progressiva o interlacciata (si veda pagina 43).



Compatibilità dell'apparecchio con TV con scansione progressiva.

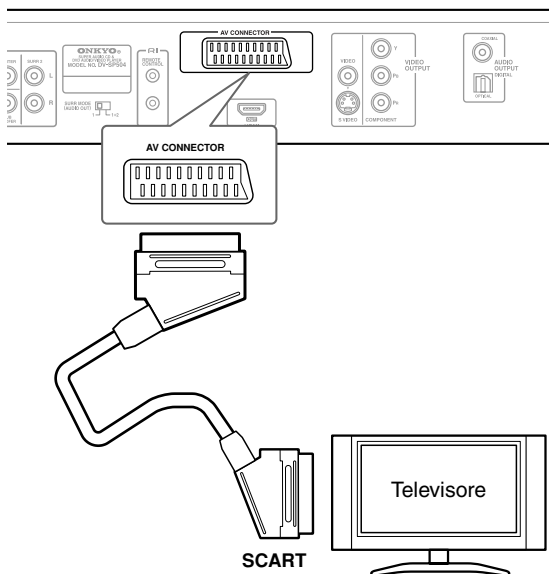
Questo lettore è compatibile con Macro Vision System Copy Guard video progressivo.

SI AVVISANO GLI UTENTI CHE NON TUTTI I TELEVISORI AD ALTA DEFINIZIONE SONO COMPLETAMENTE COMPATIBILI CON QUESTO PRODOTTO E CHE L'IMMAGINE POTREBBE RISULTARE DISTORTA. SE SI RISCOVRANO PROBLEMI DI IMMAGINI CON SCANSIONE PROGRESSIVA A 525 O 625, SI CONSIGLIA DI CAMBIARE COLLEGAMENTO E DI UTILIZZARE L'USCITA "STANDARD DEFINITION". PER DOMANDE RIGUARDANTI LA COMPATIBILITÀ DEI TELEVISORI CON IL MODELLO DI LETTORE DVD 525p E 625p, SI PREGA DI CONTATTARE IL SERVIZIO CLIENTI.

Uso di SCART (solo per i modelli europei)

Se il televisore è dotato di ingresso di tipo SCART, è possibile utilizzare un cavo SCART per collegare il lettore al televisore. Questo tipo di collegamento consente la trasmissione sia dell'audio che delle immagini e pertanto non è necessario collegare le prese AUDIO OUTPUT L/R e VIDEO OUTPUT.

- Utilizzare un cavo SCART (non fornito) per collegare il connettore AV CONNECTOR a un ingresso AV del televisore.



Il connettore consente di trasmettere segnale video standard (composito), S-Video o RGB Component. L'impostazione predefinita è standard e dovrebbe funzionare con tutti i televisori. Per verificare se è possibile utilizzare una delle impostazioni per ottenere una qualità superiore, consultare il manuale fornito con il televisore. Per informazioni sulla modifica dell'uscita video, vedere pagina 48.

Collegamento a un ricevitore AV

Punto 1: Connessioni audio

Potete collegare questo lettore DVD al vostro ricevitore AV usando le uscite analogiche multicanali o una delle uscite digitali. Oltre a tutti questi collegamenti, dovrete anche collegare le prese di uscita analogiche a 2 canali in modo da ottenere la compatibilità con tutti i tipi di disco.

Punto 2: Connessioni video (si veda pagina 20, 21)

Potete anche collegare l'uscita video del lettore DVD al ricevitore AV e l'uscita video del ricevitore AV a un ingresso video della TV.

Potete usare qualsiasi uscita audio del lettore DVD. Per collegare il lettore DVD al ricevitore AV e il ricevitore AV alla TV, dovete utilizzare lo stesso tipo di cavo video.

Prima del collegamento

- Prima di effettuare qualsiasi collegamento, spegnete il lettore DVD e il ricevitore AV e scollegateli dalle prese a muro. Non facendolo potreste danneggiare gli altoparlanti.

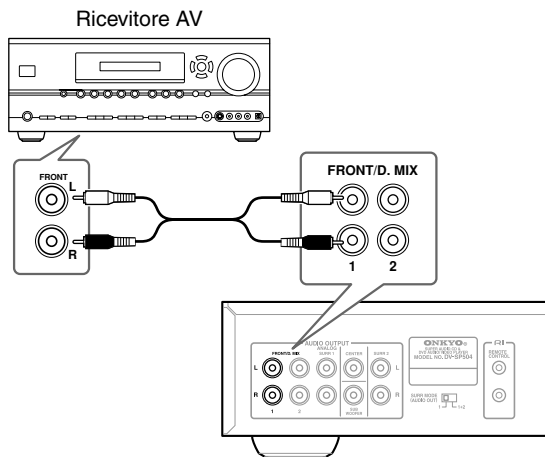
Consigli sui collegamenti

- Per ottenere il suono Dolby Digital o DTS dovete collegare il lettore DVD al ricevitore AV utilizzando un cavo audio digitale coassiale o ottico oppure un cavo HDMI. Per informazioni sul collegamento HDMI si veda pagina 24.
- Per registrare l'audio di un disco CD-R su un mangia-cassette o su un registratore CDR collegato a un ricevitore AV o per utilizzare la funzione Zona 2 del ricevitore AV, dovete collegare l'uscita audio analogica del lettore DVD al ricevitore AV.
- Se il ricevitore AV ha un ingresso analogico multicanale, vi consigliamo di collegarlo all'uscita analogica multicanale del lettore DVD. In questo modo potete utilizzare qualsiasi tipo di dischi tra cui dischi Dolby Digital e DTS DVD-Video e dischi DVD-Audio e SACD contenenti audio multicanale con frequenze di campionamento più alte.

Collegamento l'uscita analogica

Collegare le prese analogiche FRONT/D.MIX 1 o 2 AUDIO OUTPUT del lettore alla serie di ingressi audio analogici del ricevitore AV con il cavo AV (RCA) in dotazione.

I connettori FRONT/D.MIX 1 e 2 emettono gli stessi segnali, quindi potete utilizzare quello che volete.



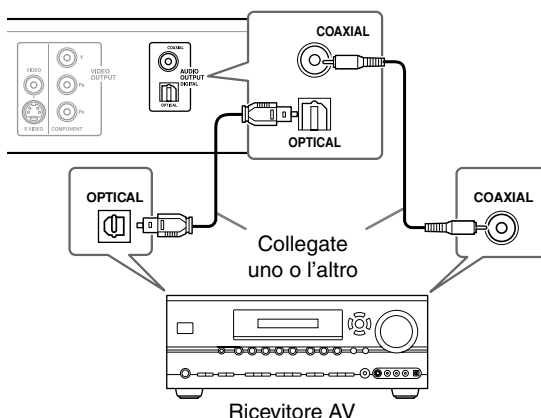
Nota:

- Se utilizzate questo collegamento, in Speaker Configuration (pagina 48) impostate Subwoofer, Center Speaker e Surround Speaker su Off così le uscite audio multicanale vengono ridotte a due canali tramite downmixing.

Collegamento di un'uscita digitale

Collegare un'uscita DIGITAL AUDIO OUTPUT del lettore a un ingresso digitale del ricevitore AV.

Con il lettore viene fornito in dotazione un cavo audio digitale coassiale.

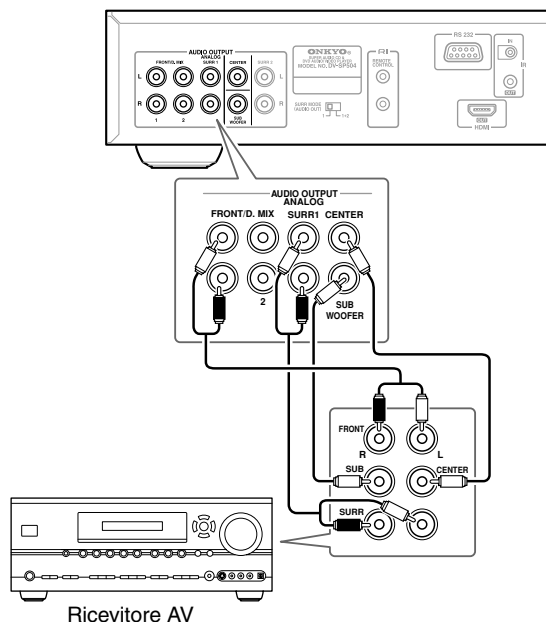


Se il ricevitore AV non supporta il Dolby Digital e il DTS, impostate Digital/HDMI Audio Out su PCM. Si veda pagina 48 e il manuale dell'utente del ricevitore AV. L'audio digitale non viene emesso durante la riproduzione di dischi SACD.

Collegamento delle uscite analogiche multicanale

Collegate i connettori FRONT/D.MIX 1 o 2, SURR 1, CENTER e SUBWOOFER del lettore DVD all'ingresso audio analogico multicanale del ricevitore AV.

Per farlo potete utilizzare tre cavi audio stereo.

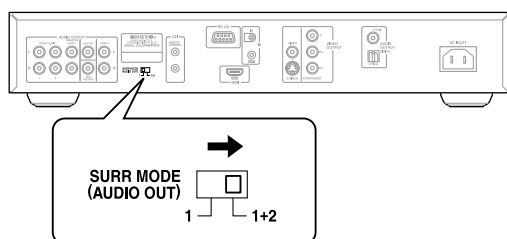


■ Se il ricevitore AV ha un ingresso audio analogico a 7.1 canali

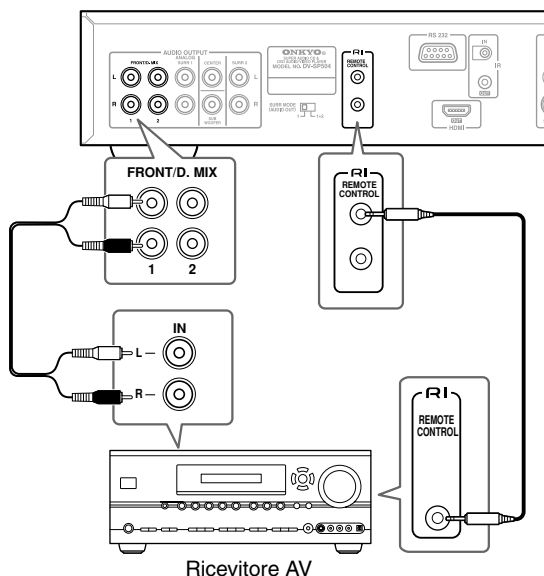
Collegate i connettori SURR 1 del lettore DVD ai connettori d'ingresso surround del ricevitore AV e i connettori SURR 2 ai connettori d'ingresso surround posteriori del ricevitore AV. Le uscite SURR 2 e SURR 1 emettono gli stessi segnali.

Se effettuate questo collegamento, impostate l'interruttore SURR MODE su "1+2".

Se utilizzate questo collegamento, il livello dell'uscita viene ridotto di 3 dB (ossia il volume viene leggermente abbassato).



Collegamento di componenti **RI** compatibili



- Il telecomando fornito con il ricevitore AV o amplificatori Onkyo, può essere utilizzato per controllare il lettore DVD.
- La funzione dei connettori **RI** superiore e inferiore, è la stessa. Collegare indifferentemente uno dei due.
- Collegando solamente un cavo **RI** non si rende operativo il sistema. Si deve eseguire un collegamento analogico RCA tra la vostra lettore DVD e l'altro componente AV, anche se essi sono collegati in modo digitale.

Collegare l'HDTV o il registratore AV con un ingresso HDMI

Questa sezione mostra come collegare il lettore DVD a un ricevitore AV, HDTV o a un proiettore che ha una presa di ingresso HDMI.

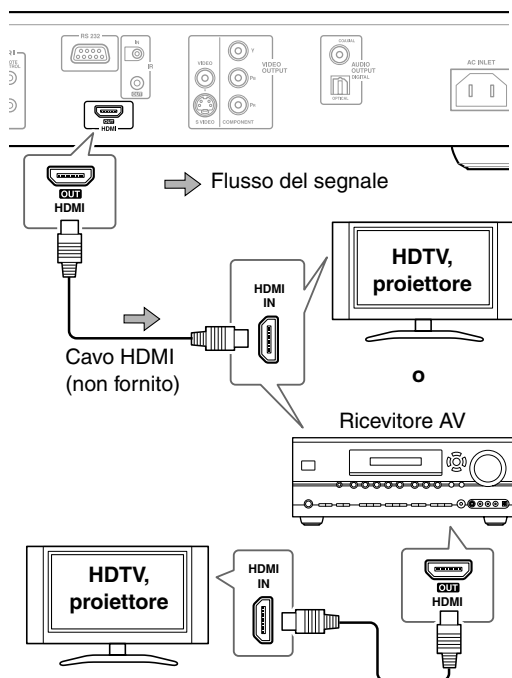
Che cos'è l'HDMI?

HDMI (High Definition Multimedia Interface) è un nuovo formato di collegamento che trasporta video e audio digitale non compresso, standard o ad alta definizione. Fino ad ora per collegare tra loro dispositivi AV si dovevano utilizzare vari cavi video e audio separati. Con l'HDMI è necessario un solo cavo per ottenere la miglior qualità di audio e di immagine.

Il video HDMI è compatibile con DVI (Digital Visual Interface). Per inviare video HDMI a un ingresso DVI dovete utilizzare un cavo HDMI-DVI. Il lettore DVD supporta la HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) e, affinché un collegamento HDMI verso DVI funzioni, anche l'altro dispositivo deve supportarla. Il collegamento potrebbe non funzionare con alcuni dispositivi DVI.

Come utilizzare l'HDMI

Utilizzate il cavo HDMI (non fornito) in dotazione per collegare HDMI OUT del lettore DVD a un ingresso HDMI del ricevitore AV. In alternativa potete collegare il lettore DVD direttamente all'ingresso HDMI della TV.



Note:

- Il lettore DVD supporta la HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection), un sistema di protezione per video digitale. Anche i dispositivi HDMI che collegate al lettore DVD devono supportare la HDCP.
- Il lettore DVD supporta la High-Definition Multimedia Interface Specification Information Versione 1.0.

La HDMI e il lettore DVD

■ Video

HDMI OUT del lettore DVD supporta le seguenti risoluzioni video:

- 720 x 480p (progressivo), 60 Hz
- 720 x 576p (progressivo), 50 Hz (eccetto modelli per il Nord America e la Corea)
- 1280 x 720p (progressivo), 50/60 Hz
- 1920 x 1080i (interlacciato), 50/60 Hz

Se la HDTV o il proiettore collegato non supporta una risoluzione, potreste non ottenere immagini.

Sulle lettore DVD potete selezionare una risoluzione adeguata per utilizzare la HDTV o il proiettore collegato (si veda pagina 43).

■ Formati audio

HDMI OUT del lettore DVD supporta i seguenti formati audio:

- PCM (96 kHz, 48 kHz, 44,1 kHz)
- Dolby Digital
- DTS

Se la TV o il proiettore compatibile con HDMI non supporta Dolby Digital e DTS, HDMI OUT non emette audio digitale in quel formato. In tal caso impostate l'impostazione Digital/HDMI Audio Out in PCM (si veda pagina 48).

Se la TV non supporta l'audio digitale con alte frequenze di campionamento, impostate Linear PCM Out su Down Sample On in modo che venga ridotto a meno di 48 kHz attraverso il downsam (si veda pagina 48).

L'audio proveniente da dischi SACD non viene emesso da HDMI OUT. Per questi formati dovete utilizzare l'uscita multicanale analogica (si veda pagina 23).

Utilizzare i kit di comando multistanza (solo nel modello americano)

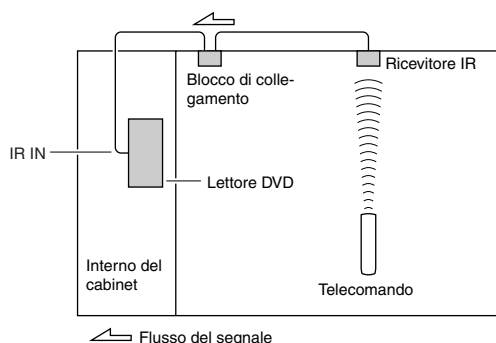
Se volete controllare il lettore DVD con il telecomando quando il lettore si trova in un cabinet, dovete utilizzare un kit di comando multistanza disponibile in commercio.

- I kit di comando multistanza sono prodotti da Niles e Xantech.

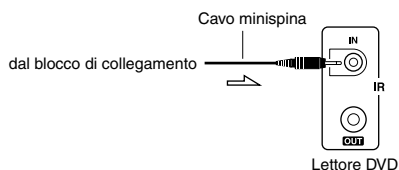
Questi kit possono essere utilizzati anche per controllare altri dispositivi.

Come utilizzare un kit multistanza con un cabinet

Nel seguente diagramma, un ricevitore IR capta i segnali infrarossi dal telecomando e li trasmette al lettore DVD nel cabinet attraverso il blocco di collegamento.

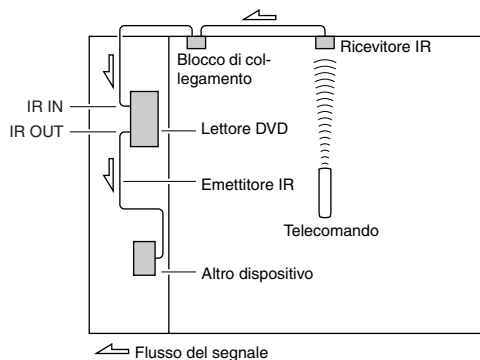


Collegate il cavo della minispina proveniente dal blocco di collegamento al connettore IR IN del lettore DVD come mostra la figura.

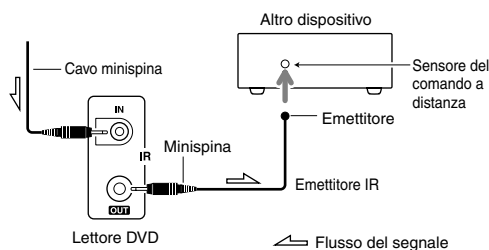


Utilizzare un kit multistanza con altri dispositivi

In questo setup al connettore IR OUT del lettore DVD è collegato un emettitore IR che è posizionato davanti al sensore del comando a distanza dell'altro dispositivo. I segnali a infrarossi ricevuti dal connettore IR IN del lettore DVD vengono inviati all'altro dispositivo mediante l'emettitore IR. I segnali captati dal sensore del comando a distanza del lettore DVD non vengono emessi.



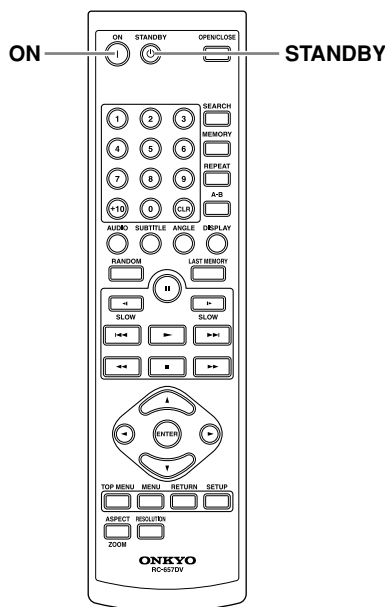
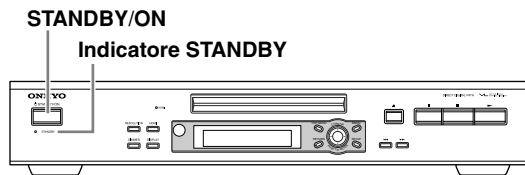
L'emettitore IR deve essere collegato al connettore IR OUT del lettore DVD come mostrato di seguito.



Collegamento dell'alimentazione/Accensione del lettore DVD

Prima di eseguire il collegamento

- Accertarsi che tutti i collegamenti indicati alla pagina 18–25 siano stati completati (è richiesto il collegamento ad un TV).

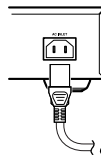


1

Inserire il cavo di alimentazione fornito nel connettore AC INLET e quindi nella presa elettrica murale.

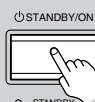
- Non utilizzare un cavo di alimentazione differente da quello fornito in dotazione con il lettore DVD. Il cavo di alimentazione fornito è stato progettato per l'uso con il lettore DVD e non deve essere usato con qualsiasi altro apparecchio.
- Non lasciare mai il cavo di alimentazione scollegato del lettore DVD, con l'altro terminale inserito alla presa elettrica murale. In questo modo può essere causa di scossa elettrica. Collegarlo inserendolo sempre per ultimo nella presa elettrica murale, e staccarlo scollegandolo per primo.

- Prima si scollegare il lettore dalla presa di corrente, assicurarsi di attivarne la modalità standby.
- Per tali ragioni non collegare il lettore alla presa per cavo di alimentazione di alcuni amplificatori e ricevitori AV.



→ Alla rete elettrica

2



Telecomando



Premere il tasto [STANDBY/ON] sul lettore DVD o [ON] sul telecomando.

Accendete la TV e selezionate l'ingresso attraverso il quale è collegato il lettore DVD.

Il lettore DVD si accende e l'indicatore STANDBY si spegne.

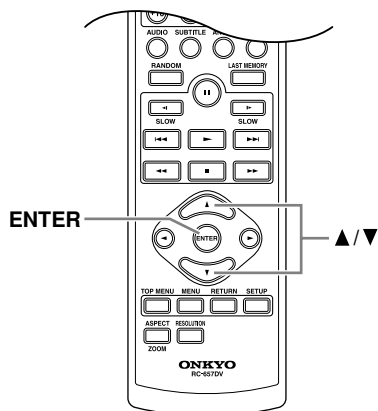
- Per mettere il lettore DVD nel modo di standby, premere il tasto [STANDBY/ON] sul lettore DVD, oppure il tasto [STANDBY] sul telecomando.
- Mentre l'indicatore STANDBY è illuminato, il lettore DVD può ricevere i segnali dal telecomando.
- Impostando il tasto [STANDBY/ON] a standby, non spegne completamente l'alimentazione.

Nota:

- Questo lettore è caratterizzato da una funzione screen saver (salvaschermo) e da una funzione di spegnimento automatico. Se il lettore è fermo e nessun tasto viene premuto per 15 minuti, si attiva lo screen saver (si veda pagina 52). Se il vassoio del disco è chiuso ma non si sta riproducendo nessun disco, e nessun comando viene premuto per 20 minuti, il lettore entra automaticamente in standby (si veda pagina 54).

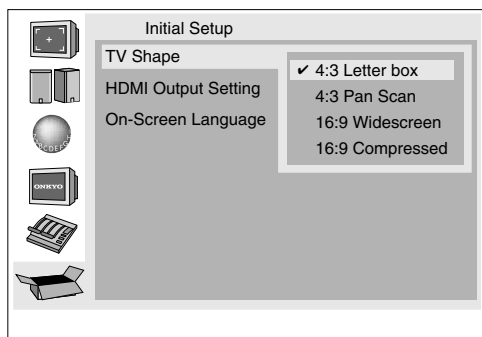
Initial Setup

Questo capitolo spiega le impostazioni che devono essere definite la prima volta che si accende il lettore DVD.



Setup della prima accensione

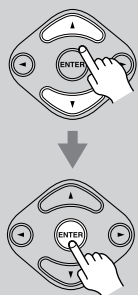
La prima volta che accendete il lettore DVD sullo schermo appare il menu Initial Setup.



Per far funzionare il lettore DVD dovete definire alcune impostazioni. In seguito potete cambiare queste impostazioni (si veda pagina 45).

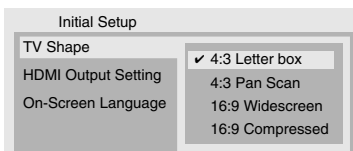
1

Telecomando



Utilizzate i pulsanti Su e Giù [▲]/[▼] per selezionare TV Shape e poi premete [ENTER].

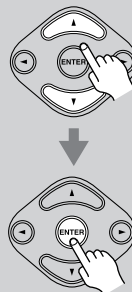
Selezionate “4:3 Letter box” o “4:3 Pan Scan” se avete una TV 4:3. Selezionate “16:9 Widescreen” o “16:9 Compressed” se avete una TV con schermo panoramico. Si veda pagina 46 per maggiori informazioni.



Appare il menu “HDMI Output Setting”.

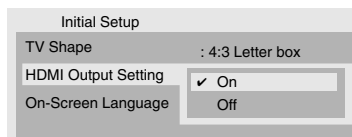
2

Telecomando



Utilizzate i pulsanti Su e Giù [▲]/[▼] per selezionare “On” o “Off” per “HDMI Output Setting” e poi premete [ENTER].

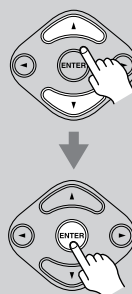
Selezionate “On” per utilizzare l’uscita HDMI.



Appare il menu On-Screen Language .

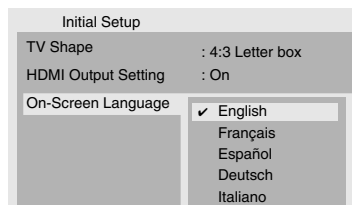
3

Telecomando



Utilizzate i pulsanti Su e Giù [▲]/[▼] per selezionare una lingua e poi premete [ENTER].

Si veda pagina 50 per maggiori informazioni sulle opzioni di lingua.



Il menu Initial Setup si chiude e il setup è completo.

Ora il lettore DVD è pronto per essere utilizzato.

Nota:

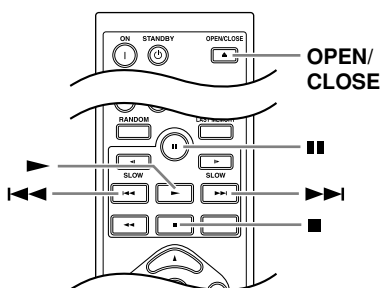
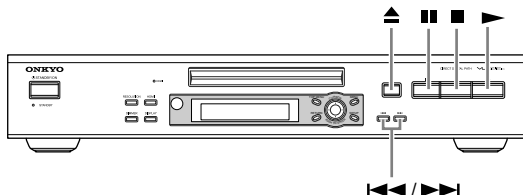
- Potete annullare il Initial Setup premendo il pulsante [SETUP] e potete definire le impostazioni successivamente utilizzando i menu di setup su schermo (si veda pagina 45).

Riproduzione di dischi

Questo capitolo spiega le funzioni di riproduzione base. Le funzioni di riproduzione avanzata vengono trattate nel capitolo successivo.

Importante:

- Nel manuale il termine *DVD* si riferisce a dischi DVD-Video, DVD-Audio, DVD-R/RW e DVD+R/RW. Se una funzione è specifica per un particolare tipo di disco DVD, viene segnalato.



1

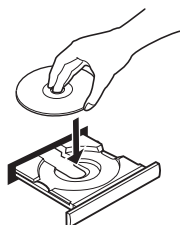


Premere ▲ OPEN/CLOSE per aprire il cassetto del disco.

2

Premere Caricare un disco.

Caricare il disco con l'etichetta rivolta verso l'alto utilizzando la guida del cassetto del disco per allineare il disco (se il disco è un DVD a doppio lato, inserirlo con il lato che si desidera riprodurre rivolto verso il basso).



3



Telecomando
OPEN/CLOSE

Premere ▲ OPEN/CLOSE.

Il vassoio dei dischi si chiude e sul display appare l'indicatore del tipo di disco.

Suggerimento:

Se premete il pulsante Riproduzione [▶], il vassoio dei dischi si chiude e a seconda del tipo di disco viene avviata automaticamente la riproduzione.

- Per dettagli sulla riproduzione di dischi di immagini JPEG, vedere "Come visualizzare uno slideshow di immagini JPEG" a pagina 33.

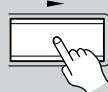
Nota:

- Caricate solo dischi che sono supportati dal lettore DVD. Si veda da pagina 8 a pagina 10.

Come avviare, mettere in pausa e arrestare la riproduzione

Questa sezione spiega come avviare, mettere in pausa e arrestare la riproduzione.

■ Avvia-mento



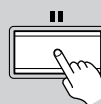
Telecomando



Per avviare la riproduzione, premete il pulsante Riproduzione [▶].

Viene avviata la riproduzione e sul display appare l'indicatore ▶. Se riproducete un disco DVD-Video o un VCD con PBC (Playback Control), potreste dover avviare la riproduzione da un menu (si veda pagina 31). Si veda pagina 32 per maggiori informazioni sui dischi MP3.

■ Pausa



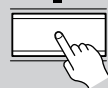
Telecomando



Per mettere in pausa la riproduzione, premete il pulsante Pausa [||].

La riproduzione viene messa in pausa e sul display appare l'indicatore ||. Per riprendere la riproduzione, premete il pulsante [▶]. La riproduzione si riavvia e l'indicatore || sparisce. Con i dischi DVD-Audio non si può mettere in pausa quando è visualizzato un menu.

■ Arresto



Telecomando

Per arrestare la riproduzione, premete il pulsante Arresto [■].

La riproduzione si arresta e l'indicatore ► sparisce.

- Quando arrestare la riproduzione di un disco DVD-Video, il lettore DVD memorizza il punto in cui si è arrestata la riproduzione e sullo schermo appare "Resume". Per riprendere la riproduzione da quel punto, premete il pulsante Riproduzione [►]. Per annullare la funzione Resume, premete di nuovo il pulsante Arresto [■]. La funzione Resume viene reimpostata quando il disco viene rimosso del lettore DVD.
- La funzione Last Memory vi permette di riprendere la riproduzione da un qualsiasi punto anche se il disco è stato rimosso (si veda pagina 39).

Note:

- Una visualizzazione prolungata della stessa immagine o dello stesso menu può causare danni irreparabili allo schermo della TV, fenomeno conosciuto con il nome di *bruciatura di schermo*. Per evitare che questo si verifichi, non lasciate in pausa la riproduzione troppo a lungo e premete sempre il pulsante Arresto [■] quando avete finito di riprodurre un disco DVD-Video o un VCD. Il lettore DVD è dotato di un salvaschermo per proteggere la TV contro il fenomeno della bruciatura di schermo (si veda pagina 52).
- Con alcuni dischi DVD-Video potreste avere un rumore video visibile normalmente con trasmissioni standard. Questo avviene perché il DVD-Video utilizza molti dati video ad alta risoluzione. La quantità di rumore, se presente, dipende dalla TV e il problema può a volte essere risolto diminuendo il controllo di nitidezza della TV.

Selezionare il brano/capitolo successivo o precedente

DVD-V DVD-A SACD VCD CD MP3 WMA DivX JPEG

I modelli per il Nord America non supportano il DivX. Questa sezione spiega come andare alla traccia e al capitolo successivo e precedente.

■ Selezionare il brano/capitolo successivo



Telecomando



Per selezionare il brano/capitolo successivo, premete il pulsante Successivo [►►] durante la riproduzione.

Viene avviata la riproduzione del brano/capitolo successivo.

■ Selezionare il brano/capitolo precedente

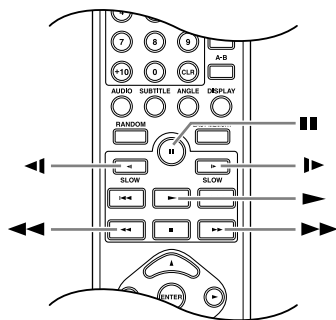


Telecomando



Per selezionare il brano/capitolo precedente, premete il pulsante Precedente [◄◄] durante la riproduzione.

Premendolo una volta viene selezionato l'inizio del brano corrente.



Avanzamento e riavvolgimento veloce

DVD-V DVD-A SACD VCD CD MP3 DivX

I modelli per il Nord America non supportano il DivX. Questa sezione spiega come avanzare e riavvolgere velocemente.

■ Avanzamento veloce

Telecomando



Durante la riproduzione premete il pulsante Avanzamento veloce [▶▶] per avviare l'avanzamento veloce.

La riproduzione avanza velocemente e sullo schermo appare “▶▶x2”. Per cambiare la velocità di avanzamento veloce, premete più volte il pulsante Avanzamento veloce [▶▶] per selezionare: x2, x4, x8, x16.

Per riprendere la normale riproduzione, premete il pulsante Riproduzione [▶].

■ Riavvolgimento veloce

Telecomando



Durante la riproduzione premete il pulsante Riavvolgimento veloce [◀◀] per avviare il riavvolgimento veloce.

La riproduzione si riavvolge velocemente e sullo schermo appare “◀◀x2”. Per cambiare la velocità di riavvolgimento veloce, premete più volte il pulsante Riavvolgimento veloce [◀◀] per selezionare: x2, x4, x8, x16.

Per riprendere la normale riproduzione, premete il pulsante Riproduzione [▶].

Note:

- L'avanzamento e il riavvolgimento veloce potrebbero non funzionare sempre alla velocità visualizzata sullo schermo.
- Con dischi diversi dai CD l'audio non viene emesso durante l'avanzamento o il riavvolgimento veloce.
- Con i dischi DVD-Audio non è possibile usare l'avanzamento e il riavvolgimento veloce mentre è visualizzato un menu.

Riproduzione fotogramma per fotogramma in avanti

DVD-V VCD

Con la riproduzione fotogramma per fotogramma potete visualizzare singoli fotogrammi in avanti.

■ Fotogramma per fotogramma in avanti

Telecomando



Premete il pulsante Pausa [||]. Premetelo più volte per visualizzare i fotogrammi successivi.

Per riprendere la normale riproduzione, premete il pulsante Riproduzione [▶].

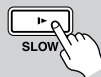
Riproduzione a rallentatore

DVD-V

Con la riproduzione a rallentatore potete guardare una scena al rallentatore sia in avanti che indietro.

■ Rallentatore in avanti

Telecomando



Durante la riproduzione o pausa premete il pulsante SLOW Avanti [▶].

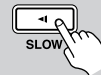
Viene avviata la riproduzione a rallentatore in avanti e sullo schermo appare “▶1/2”.

Per cambiare la velocità del rallentatore, premete più volte il pulsante SLOW Avanti [▶] per scorrere tra le diverse velocità: 1/2, 1/4, 1/6, 1/8.

Per riprendere la normale riproduzione, premete il pulsante Riproduzione [▶].

■ Rallentatore indietro

Telecomando



Durante la riproduzione o pausa premete il pulsante SLOW Indietro [◀].

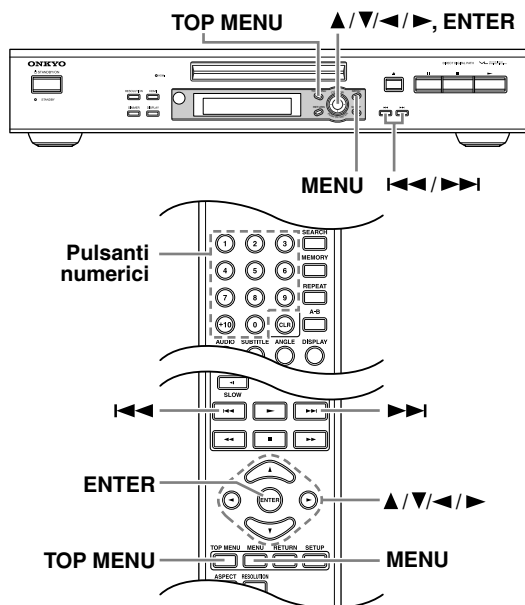
Viene avviata la riproduzione a rallentatore indietro e sullo schermo appare “◀1/2”.

Per cambiare la velocità del rallentatore, premete più volte il pulsante SLOW Indietro [◀] per scorrere tra le diverse velocità: 1/2, 1/4, 1/6, 1/8.

Per riprendere la normale riproduzione, premete il pulsante Riproduzione [▶].

Nota:

- La riproduzione al rallenti indietro non può essere usata con DivX e CD video. Nei CD video la velocità del rallenti non può essere cambiata.



Come navigare nei menu dei dischi DVD e VCD

DVD-V DVD-A VCD

Di solito i dischi DVD-Video hanno un menu in cui potete selezionare i titoli, i capitoli e altre opzioni tra cui le colonne sonore, i sottotitoli e i formati audio (per es. Dolby Digital o DTS). I VCD che supportano PBC (Playback Control) possono anche avere un menu su schermo.

1

Caricate un DVD o o un VCD.

Nei DVD di solito appare un menu quando si preme il pulsante [►]. Se non appare, provate a premere il pulsante [TOP MENU].

Con i VCD che supportano PBC, potreste dover premere il pulsante Riproduzione [►] per visualizzare il menu.

2

Telecomando



Utilizzate i pulsanti Su e Giù [▲], [▼], [◀], [▶] del menu del DVD per selezionare una voce e poi premete [ENTER].

Utilizzate i pulsanti numerici del menu del VCD per selezionare i brani.

Se il menu del VCD contiene molte pagine, utilizzate i pulsanti Successivo [►►] e precedente [◄◄] per visualizzarle. Durante la riproduzione potete ritornare al menu premendo il pulsante [RETURN].



Note:

- Non tutti i dischi DVD-Video e i VCD hanno dei menu.
- Le funzioni del menu variano da disco a disco. Si vedano le note riportate sulla copertina del disco per maggiori dettagli.
- Per visualizzare il menu del disco di alcuni DVD, premete il pulsante [MENU].

Attivare e disattivare il PBC del VCD

I menu PBC possono essere attivati e disattivati premendo il pulsante [TOP MENU].

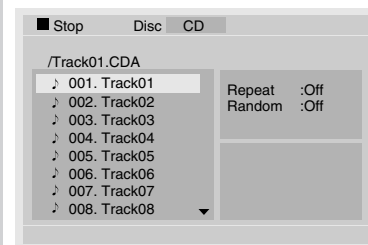
Navigare in CD e Super Audio CD

Questa sezione spiega come riprodurre Audio CD e Super Audio CD con il Disc Navigator.

1

Caricate un Audio CD o un Super Audio CD.

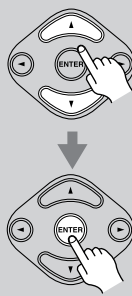
Appare il Disc Navigator.



Vengono visualizzati i brani.

2

Telecomando

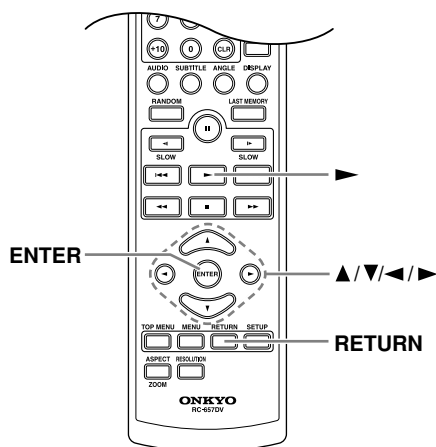


Utilizzate i pulsanti Su e Giù [▲]/[▼] per selezionare un brano e poi premete [ENTER] per avviare la riproduzione.

Con i SACD potete selezionare l'area multicanale, l'area a 2 canali o lo stratoCD premendo il pulsante [AUDIO].

Nota:

- Durante la riproduzione casuale o la riproduzione memory i pulsanti freccia non possono essere utilizzati.



Come navigare su dischi MP3, WMA e DivX

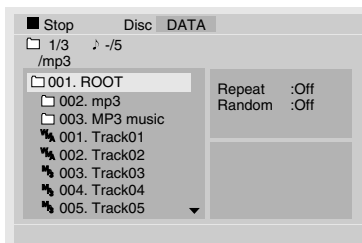
MP3 WMA DivX

I modelli per il Nord America non supportano il DivX. Questa sezione spiega come riprodurre tracce MP3, WMA e DivX con il Disc Navigator.

1

Caricate un disco MP3, WMA o DivX.

Appare il Disc Navigator.



Inizialmente vengono visualizzate le cartelle del primo livello. Il lettore DVD numera le cartelle e le tracce in ordine gerarchico. Potete utilizzare questi numeri per selezionare direttamente le cartelle e le tracce con la funzione Search (si veda pagina 34).

2

Telecomando



Per aprire una cartella, utilizzate i pulsanti Su e Giù [▲]/[▼] per selezionarla e poi premete [ENTER].

Viene visualizzato il contenuto della cartella.

3

Telecomando



Utilizzate i pulsanti Su e Giù [▲]/[▼] per selezionare le tracce e le sottocartelle contenute nella cartella aperta.

Per aprire una cartella nell'elenco btano, premete il pulsante [ENTER]. Per chiudere una cartella (per es. per spostarvi vero l'alto nell'albero della directory), premete il pulsante [RETURN]. In alternativa, selezionate il primo elemento dell'elenco btano e premete il pulsante [ENTER]. Utilizzate i pulsanti Sinistra e Destra [◀]/[▶] per visualizzare le altre cartelle che contengono brani riproducibili.

4

Telecomando



oppure



Per riprodurre un brano selezionato, premete il pulsante Riproduzione [▶] o il pulsante [ENTER].

Se disponibili, le informazioni ID3 (titolo, nome dell'artista, nome dell'album e così via) iniziano a scorrere nella parte inferiore dello schermo.



Riproduzione di MP3

Vengono riprodotte in ordine le successive tracce della stessa cartella.

5

Telecomando



Premete il pulsante Arresto [■] per arrestare la riproduzione.

Nota:

- Durante la riproduzione casuale o la riproduzione memory i pulsanti freccia non possono essere utilizzati.

Come visualizzare uno slideshow di immagini JPEG



Questa sezione spiega come visualizzare uno slideshow di immagini JPEG sulla TV.

1

Caricate un disco JPEG.

Appare il Disc Navigator.

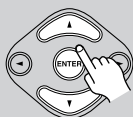


Inizialmente vengono visualizzate le cartelle del primo livello.

Il lettore DVD numera le cartelle e le file in ordine gerarchico. Potete utilizzare questi numeri per selezionare direttamente le cartelle e le file con la funzione Search (si veda pagina 34).

2

Telecomando



Per aprire una cartella, utilizzate i pulsanti Su e Giù [▲]/[▼] per selezionarla e poi premete [ENTER].

Viene visualizzato il contenuto della cartella.

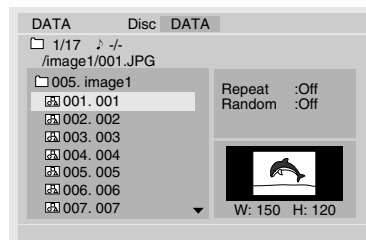
3

Telecomando



Utilizzate i pulsanti Su e Giù [▲]/[▼] per selezionare le immagini e le sottocartelle contenute nella cartella aperta.

Viene visualizzata una miniatura dell'immagine correntemente selezionata.



Per aprire una cartella nell'elenco Brano, premete il pulsante [ENTER]. Per chiudere una cartella (per es. per spostarvi vero l'alto nell'albero della directory), premete il pulsante [RETURN]. In alternativa, selezionate il primo elemento dell'elenco Brano e premete il pulsante [ENTER].

Utilizzate i pulsanti Sinistra e Destra [◀]/[▶] per visualizzare le altre cartelle che contengono immagini JPEG.

4

Telecomando



oppure



Per visualizzare uno slideshow, premete il pulsante Riproduzione [▶] o il pulsante [ENTER].

Vengono visualizzate in ordine le immagini successive e ogni immagine rimane visualizzata per cinque secondi.

Per visualizzare un'immagine per più tempo, premete il pulsante Pausa [■]. Premete il pulsante Riproduzione [▶] per riprendere la riproduzione.

Utilizzate i pulsanti Precedente e Successivo [◀◀]/[▶▶] per visualizzare l'immagine precedente o successiva.

Per ruotare un'immagine di 180 gradi, utilizzate i pulsanti Su e Giù [▲]/[▼] (non fatelo quando all'immagine è stato applicato lo zoom avanti).

Per ruotare un'immagine in senso orario o antiorario, utilizzate i pulsanti Sinistra e Destra [◀]/[▶] (non fatelo quando all'immagine è stato applicato lo zoom avanti).

Per eseguire lo zoom avanti o indietro, utilizzate i pulsanti Avanzamento veloce [▶▶] e Riavvolgimento veloce [◀◀]. Mentre applicate lo zoom avanti, utilizzate i pulsanti [◀]/[▶]/[▲]/[▼] per spostare l'immagine.

5

Telecomando



Per arrestare lo slideshow, premete il pulsante Arresto [■] o il pulsante [MENU].

Lo slideshow si arresta automaticamente quando sono state visualizzate tutte le immagini.

■ Visualizzare miniature

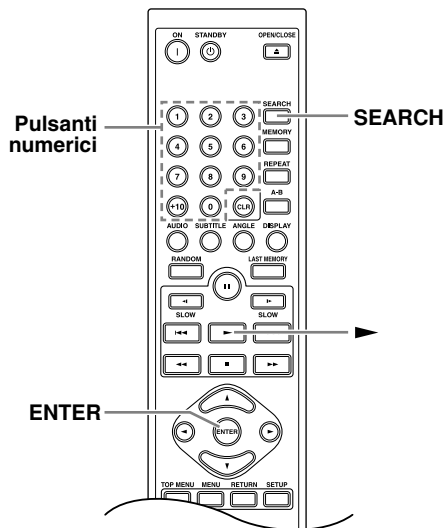
Per visualizzare le miniature al punto 3, dopo avere aperto la cartella che volete visualizzare, premete il pulsante [TOP MENU].

Utilizzate i pulsanti freccia [▲], [▼], [◀], [▶] per selezionare le miniature e poi premete il pulsante [ENTER] per avviare lo slideshow. Premete il pulsante [MENU] per tornare al Disc Navigator.

■ Informazioni sull'HD JPEG

Se la TV è collegata mediante HDMI e la risoluzione HDMI è impostata su 720p o 1080i, potete visualizzare le immagini JPEG in alta definizione (si veda pagina 47).

Riproduzione avanzata



Come selezionare i capitoli/titoli/tracce/cartella secondo il numero

DVD-V SACD VCD CD MP3 WMA DivX

I modelli per il Nord America non supportano il DivX. Con la funzione Search potete selezionare i capitoli, i titoli e tracce secondo il numero.

1

Telecomando

SEARCH



Premete il pulsante [SEARCH].

Sullo schermo appare la finestra Search.

Per i DVD appare questo.

Search		
Disc	Title	Chapter
DVD-VIDEO	Current/Total 1/ 19	Current/Total -- / 78

Per i CD appare questo.

Search	
Disc	Track
CDDA	Current/Total 2 / 10

2

Telecomando



Utilizzate i pulsanti numerici per specificare un titolo, un capitolo o un tracce.

Per esempio, per inserire "12" premete il pulsante [1] seguito dal pulsante [2].

Search		
Disc	Title	Chapter
DVD-VIDEO	Current/Total 12/ 19	Current/Total 5 / 7

Qui appare il numero del titolo inserito

Qui appare il numero del capitolo inserito

Se state riproducendo un disco DVD, MP3, WMA o DivX, utilizzate i pulsanti Sinistra e Destra [◀]/[▶] per selezionare i campi Titolo/Gruppo/Cartella e Capitolo/Brano.

Per cancellare un numero, premete il pulsante [CLR].

3

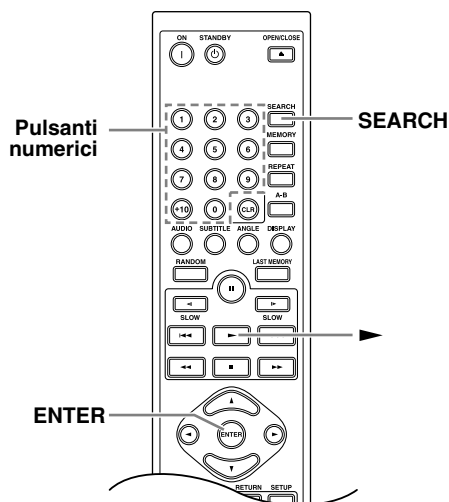
Telecomando



Premete il pulsante Riproduzione [▶] o [ENTER] per avviare la riproduzione di un titolo, un capitolo o un tracce specificato.

Note:

- Durante la riproduzione potete selezionare direttamente altri capitoli o brani utilizzando i pulsanti numerici (ossia senza premere il pulsante [SEARCH]). Per esempio, per selezionare il capitolo n. 2, premete [2]. Per selezionare il capitolo n. 10, premete [+10] e [0].
- Di solito i dischi DVD-Video hanno menu che servono per selezionare titoli e capitoli.
- Quando Video CD PBC è attivo, non potete cercare i brani. Prima disattivate PBC.
- Durante la riproduzione casuale o la riproduzione memory non potete utilizzare il pulsante [SEARCH].
- La ricerca potrebbe non funzionare con alcuni dischi.



Ricerca per tempo

DVD-V SACD VCD CD

Potete effettuare ricerche attraverso il tempo.

1

Telecomando

SEARCH



Durante la riproduzione premete due volte il pulsante [SEARCH].

Sullo schermo appare la finestra Search.



2

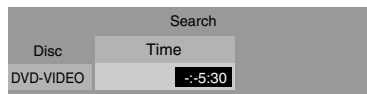
Telecomando



Utilizzate i pulsanti numerici per inserire un tempo.

La ricerca per tempo funziona solo all'interno del titolo o del brano corrente.

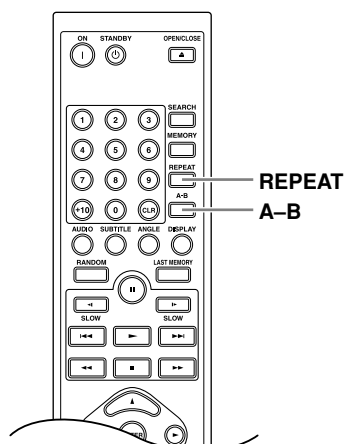
Per esempio, per inserire 5 minuti, 30 secondi, premete i pulsanti [5], [3] e [0].



Per cancellare un numero, premete il pulsante [CLR].

Note:

- In alcuni casi la riproduzione potrebbe essere avviata da un punto leggermente diverso da quello specificato.
- La funzione Time Search potrebbe non funzionare con alcuni dischi.
- La ricerca per tempo non può essere utilizzata mentre sullo schermo è visualizzato il menu di un DVD-Video o di un Video CD.
- Durante la riproduzione casuale o la riproduzione memory non potete utilizzare il pulsante [SEARCH].



Riproduzione ripetuta

DVD-V DVD-A SACD VCD CD MP3 WMA JPEG

Con la funzione Repeat potete riprodurre ripetutamente un disco, un titolo, un capitolo, un gruppo, una traccia o una cartella.

1

Telecomando

REPEAT



Durante la riproduzione premete più volte il pulsante [REPEAT] per selezionare un'opzione di ripetizione.

L'opzione di ripetizione selezionata appare sullo schermo.

Le opzioni disponibili dipendono dal tipo di disco, come descritto di seguito:

DVD-Video: Chapter Repeat, Title Repeat, Disc Repeat, Repeat Off.

DVD-Audio: Track Repeat, Group Repeat, Repeat Off.

SACD, VCD, CD: Track Repeat, Disc Repeat, Repeat Off.

MP3, JPEG, WMA: Track Repeat, Folder Repeat, Disc Repeat, Repeat Off.

2

Telecomando

REPEAT



Per annullare la riproduzione ripetuta, utilizzate il pulsante [REPEAT] per selezionare "Repeat Off".

Note:

- La riproduzione ripetuta potrebbe non funzionare con alcuni dischi.
- Se è attiva la funzione Memory (si veda pagina 38), le opzioni selezionabili sono Memory Repeat, che riproduce ripetutamente l'elenco da riprodurre, e Repeat Off.

Riproduzione ripetuta A-B

DVD-V SACD VCD CD MP3

Con la funzione A-B Repeat potete riprodurre ripetutamente una sezione specificata.

1

Telecomando

A-B



Durante la riproduzione premete il pulsante [A-B] per impostare il punto A (ossia l'inizio della sezione che volete venga ripetuta).

Sullo schermo appare "Repeat A-" e sul display appare l'indicatore ↺ A.

2

Telecomando

A-B



Premete di nuovo il pulsante [A-B] per impostare il punto B (ossia la fine della sezione che volete venga ripetuta).

Viene riprodotta ripetutamente la sezione compresa tra A e B, sullo schermo appare "Repeat A-B" e sul display appare l'indicatore ↺ AB.

3

Telecomando

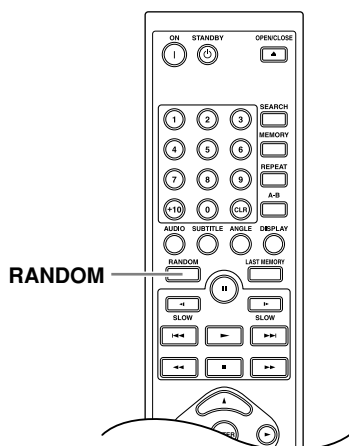
A-B



Per annullare la riproduzione ripetuta A-B, premete il pulsante [A-B].

Note:

- Con alcuni dischi DVD-Video e VCD che supportano PBC la funzione A-B Repeat potrebbe non funzionare.
- In alcuni casi i punti A e B potrebbero trovarsi in punti leggermente diversi da quelli specificati.



Riproduzione casuale

DVD-V DVD-A SACD VCD CD MP3 WMA

Con la funzione Random potete riprodurre una selezione casuale di titoli, capitoli, gruppi, tracce, o cartelle.

1

Telecomando



Durante la riproduzione premete più volte il pulsante [RANDOM] per selezionare un'opzione di riproduzione casuale:

L'opzione di riproduzione casuale selezionata appare sullo schermo.

Le opzioni disponibili dipendono dal tipo di disco corrente, come descritto di seguito:

DVD-Video: Title Random, Disc Random, Random Off.

DVD-Audio: Group Random, Random Off.

SACD, VCD, CD: Disc Random, Random Off.

MP3, WMA: Folder Random, Disc Random, Random Off.

Con l'opzione Title Random, vengono riprodotti a casi i capitoli all'interno del titolo corrente. Con l'opzione Disc Random, i titoli, i capitoli, i gruppi, le tracce o le cartelle contenute nel disco vengono riprodotte a caso.

La riproduzione casuale inizia quando il capitolo o la traccia corrente ha finito di essere riprodotta.

La riproduzione casuale si arresta automaticamente quando tutti gli elementi sono stati riprodotti una volta.

2

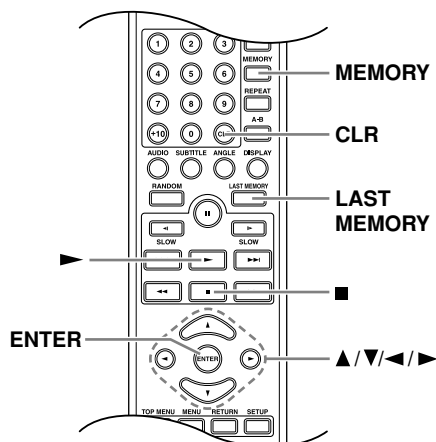
Telecomando



Per annullare la riproduzione casuale, utilizzate il pulsante [RANDOM] per selezionare "Random Off".

Note:

- La riproduzione casuale potrebbe non funzionare con alcuni dischi.
- Per utilizzare la funzione Random con un VCD che supporta PBC, dovete prima disattivare PBC (si veda pagina 31).
- Se è attiva la funzione Memory (pagina 38), la riproduzione casuale non è disponibile.
- Non potete utilizzare il pulsante [SEARCH] durante la riproduzione casuale.
- Durante la riproduzione casuale i pulsanti freccia [▲], [▼], [◀], [▶], e pulsanti numerici del telecomando non funziona con il Disc Navigator.
- La funzione Random non può essere utilizzata con file JPEG.



Riproduzione memorizzata

DVD-V DVD-A SACD VCD CD MP3 WMA

Con la funzione Memory Playback potete creare un elenco personalizzato di titoli, capitoli e brani.

1

Telecomando



Premete il pulsante [MEMORY].

Sullo schermo appare la finestra Memory List come mostra la figura.

Memory List		
No.	Title/Folder	Chapter/Track
▶	Current/Total 001 / 019	Current/Total --- / 078
01	--- / 019	--- / 078
02	--- / 019	--- / 078
03	--- / 019	--- / 078
04	--- / 019	--- / 078
05	--- / 019	--- / 078
06	--- / 019	--- / 078
07	--- / 019	--- / 078
08	--- / 019	--- / 078

La freccia superiore (▶) serve per inserire il numero del titolo/cartella e del capitolo/brano.

Gli elementi che compongono l'elenco sono numerati.

2

Telecomando



Inserite i numeri di titolo/cartella e capitolo/traccia dell'elemento che volete aggiungere all'elenco da riprodurre, premete il pulsante [ENTER].

Utilizzate i pulsanti Sinistra e Destra [◀]/[▶] del telecomando per selezionare i parametri e utilizzate i pulsanti numerici per inserire il numero.

Il nuovo elemento viene aggiunto all'elenco da riprodurre come elemento punto 01.

3

Ripetete il punto 2 per aggiungere altri elementi alla Lista memoria.

Potete aggiungere al massimo 32 elementi in un elenco.

4

Telecomando



Per riprodurre l'elenco, premete il pulsante Riproduzione [▶].

La finestra "Memory play Setup" deve essere aperta quando premete il pulsante Riproduzione [▶].

5

Telecomando



Per arrestare la riproduzione, premete il pulsante Arresto [■].

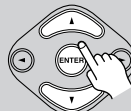
A riproduzione arrestata potete cancellare la Memory List premendo il pulsante [CLR].

A riproduzione arrestata potete annullare la funzione Memory List premendo di nuovo il pulsante Arresto [■].

Aggiungere nuovi elementi all'elenco

1

Telecomando



Utilizzate i pulsanti Su e Giù [▲]/[▼] per selezionare il punto prima del quale volete inserire il nuovo elemento e poi premete il pulsante [ENTER].

Memory List		
No.	Title/Folder	Chapter/Track
▶	Current/Total 001 / 019	Current/Total --- / 078
01	005 / 019	001 / 078
02	002 / 019	012 / 078
03	--- / 019	--- / 078
04	003 / 019	004 / 078
05	010 / 019	003 / 078
06	--- / 019	--- / 078
07	--- / 019	--- / 078
08	--- / 019	--- / 078

2

Telecomando



Inserite i numeri del titolo/cartella e del capitolo/brano dell'elemento da inserire.

Utilizzate i pulsanti Sinistra e Destra [◀]/[▶] del telecomando per selezionare i parametri e utilizzate i pulsanti numerici per inserire il numero.

3

Premete il pulsante [ENTER].

Il nuovo elemento viene inserito nell'elenco e gli elementi successivi vengono spostati verso il basso.

Come eliminare elementi dalla Lista

Telecomando 	Utilizzate i pulsanti Su e Giù [▲]/[▼] per selezionarlo e poi premete il pulsante [CLR]. L'elemento viene eliminato e gli elementi successivi vengono spostati verso l'alto nell'elenco.
---	--

Modificare i punti

1 Telecomando 	Utilizzate i pulsanti Su e Giù [▲]/[▼] per selezionare il punto.
2 Telecomando 	Utilizzate i pulsanti Sinistra e Destra [◀]/[▶] e i pulsanti numerici per modificare i numeri del titolo/cartella o del capitolo/brano e poi premete [ENTER].

Note:

- Per chiudere la finestra Memory List, premete il pulsante [RETURN].
- L'elenco memorizzato viene cancellato quando il lettore DVD viene impostato su Standby o quando viene aperto il vassoio del disco.
- Per utilizzare questa funzione con un VCD che supporta PBC, dovete prima disattivare PBC.
- La funzione Memory Playback non può essere utilizzata con alcuni dischi.
- Potete aggiungere all'elenco immagini JPEG, ma non vengono visualizzate.

Last Memory

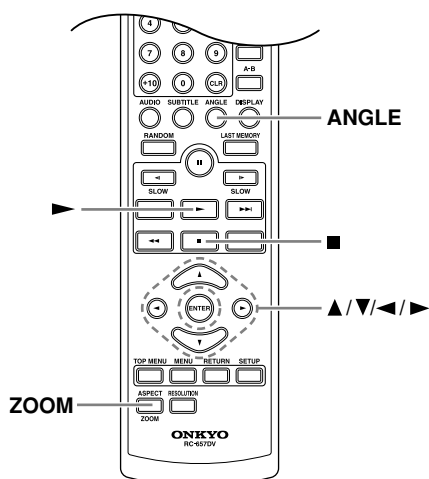


Con la funzione Last Memory potete riprendere la riproduzione da dove l'avete interrotta anche se il disco è stato rimosso e il lettore DVD è stato impostato su Standby. La funzione Last Memory memorizza anche le impostazioni della colonna sonora e dei sottotitoli che stavate utilizzando.

1 Telecomando 	Durante la riproduzione DVD premete il pulsante [LAST MEMORY]. Viene memorizzato l'ultimo punto di memoria e sul display appare "LAST MEM". Se premete di nuovo il pulsante [LAST MEMORY], viene aggiornato l'ultimo punto di memoria.
2 Telecomando 	Per arrestare la riproduzione, premete il pulsante Arresto [■]. Ora potete rimuovere il disco e spegnere il lettore DVD.
3 Telecomando 	Per riprendere la riproduzione, caricate il disco e poi premete il pulsante Riproduzione [▶]. Appare la finestra di dialogo "Last Memory". Last Memory is set. Start playback from memory location? Yes No Memory Clear
4 Telecomando 	Per riprendere la riproduzione dall'ultimo punto di memoria, selezionate "Yes" e poi premete [ENTER]. Per avviare la riproduzione dall'inizio, selezionate "No" e poi premete [ENTER]. Per avviare la riproduzione dall'inizio e cancellare l'ultimo punto di memoria, selezionate "Memory Clear" e poi premete [ENTER].

Note:

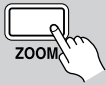
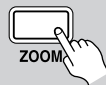
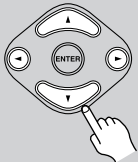
- La funzione Last Memory può memorizzare l'ultimo punto di al massimo sei dischi DVD-Video. Quando impostate la funzione Last Memory per un settimo disco, vengono annullate le impostazioni del primo disco.
- La funzione Last Memory non funziona mentre sullo schermo è visualizzato un menu.
- La funzione Last Memory potrebbe non funzionare con alcuni dischi DVD-Video.



Come effettuare lo zoom

DVD-V VCD JPEG

Con la funzione Zoom potete ingrandire qualsiasi parte dell'immagine.

- 1**
Telecomando

Durante la riproduzione o la pausa premete e tenete premuto il pulsante [ZOOM] per 2 secondi.
 L'immagine viene ingrandita.
- 2**
Telecomando

Premete più volte il pulsante [ZOOM] per zoomare avanti.
 La capacità di zoom dipende dalla risoluzione del disco o del file.
 Raggiunto lo zoom massimo l'immagine torna alla sua dimensione normale.
- 3**
Telecomando

Per vedere altre aree dell'immagine quando avete applicato lo zoom, utilizzate i pulsanti freccia [▲], [▼], [◀], [▶] del telecomando.

Note:

- Con alcuni dischi la funzione Zoom potrebbe non funzionare.
- La funzione Zoom può essere utilizzata anche durante la riproduzione al rallenti.
- La funzione Zoom non può essere utilizzata con HD JPEG.
- La funzione Zoom non può essere utilizzata con i menu dei dischi.

Come selezionare le angolazioni di ripresa

DVD-V

Alcuni dischi DVD-Video sono dotati di angolazioni di ripresa multiple che vi permettono di visualizzare le scene secondo diverse angolazioni. Se il disco attualmente in riproduzione è dotato di angolazioni di ripresa multiple, sullo schermo e sul display appare l'indicatore della macchina da presa . Tali dischi riportano di solito sulla copertina il logo delle angolazioni di ripresa ().

Telecomando

ANGLE

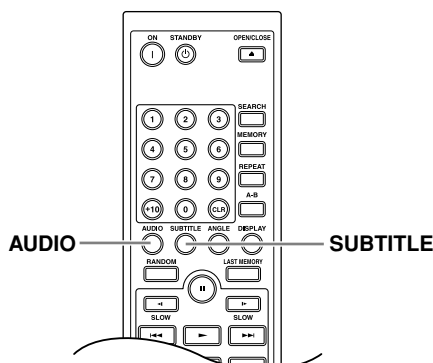


Premete più volte il pulsante [ANGLE] per scorrere tra le angolazioni di ripresa disponibili.

Sullo schermo appare il numero dell'angolazione di ripresa attualmente selezionata. Per esempio, su un disco con tre angolazioni di ripresa vedete 1/3, 2/3 e 3/3.

Note:

- Con alcuni dischi DVD-Video potrebbe non essere possibile selezionare diverse angolazioni di ripresa anche se viene visualizzato l'indicatore della macchina da presa .
- Con alcuni dischi DVD-Video potete selezionare le angolazioni di ripresa da un menu.



Come selezionare le colonne sonore

DVD-V DVD-A VCD SACD

Alcuni dischi DVD-Video sono dotati di colonne sonore in lingue diverse o di vari formati audio (per es. Dolby Digital o DTS). I dischi DVD-Video musicali e i dischi DVD-Audio a volte sono dotati di audio in vari formati, come PCM, Dolby Digital o DTS. Si vedano le note riportate sulla copertina del disco per maggiori dettagli.

Telecomando

AUDIO



Durante la riproduzione, premete più volte il pulsante [AUDIO] per scorrere le colonne sonore disponibili.

Sullo schermo appare per qualche secondo il nome della colonna sonora selezionata.

Con i VCD potete selezionare Stereo, Mono L (sinistra), Mono R (destra) o Mix a patto che tutti gli altoparlanti, al di fuori degli altoparlanti anteriori, siano impostati su Off nella Speaker Configuration.

Con i SACD potete selezionare l'area multicanale, l'area a 2 canali o lo strato CD. Se eseguite una selezione durante la riproduzione, quest'ultima si arresta.

Note:

- Con i dischi DVD-Video, quando arrestate la riproduzione e annullate la funzione Resume (si veda pagina 28), la lingua della colonna sonora torna a essere quella di default (si veda pagina 50) o la lingua di default del disco.
- Con alcuni dischi se selezionate un'altra colonna sonora l'immagine salta momentaneamente.
- Con alcuni dischi DVD-Video dovete selezionare le colonne sonore da un menu e potrebbe non essere possibile selezionare altre colonne sonore durante la riproduzione.

Come selezionare i sottotitoli

DVD-V

Alcuni dischi DVD-Video sono dotati di sottotitoli in varie lingue. Si vedano le note riportate sulla copertina del disco per maggiori dettagli.

Telecomando

SUBTITLE



Durante la riproduzione, premete più volte il pulsante [SUBTITLE] per scorrere i sottotitoli disponibili.

Sullo schermo appare per qualche secondo il nome dei sottotitoli selezionati.

Per disattivare i sottotitoli, utilizzate il pulsante [SUBTITLE] per selezionare "Off".

Note:

- Con i dischi DVD-Video, quando arrestate la riproduzione e annullate la funzione Resume (si veda pagina 28), la lingua del sottotitolo torna a essere la lingua di default dei sottotitoli (si veda pagina 50) o la lingua di default del disco.
- Con alcuni dischi DVD-Video potete selezionare i sottotitoli da un menu e potrebbe non essere possibile selezionare i sottotitoli durante la riproduzione.

Come visualizzare le informazioni

Potete visualizzare varie informazioni relative al disco, al titolo, al capitolo o al brano corrente.



Durante la riproduzione premete più volte il pulsante [DISPLAY] per scorrere tra le informazioni.

Sullo schermo appaiono varie informazioni.

Nella parte superiore dello schermo appare lo stato operativo (ossia Arresto, Riproduzione, Ripresa) e informazioni sul tipo di disco.

Le informazioni visualizzate dipendono dal tipo di disco.

■ DVD-Video

Su schermo:

- Numero del titolo corrente/totale, tempo trascorso del titolo, tempo rimanente del titolo, tempo totale del titolo, colonna sonora selezionata, sottotitoli selezionati e numero delle angolazioni di ripresa disponibili.
- Numero del capitolo corrente/totale, tempo trascorso del capitolo, tempo rimanente del capitolo e tempo totale del capitolo.

Display:

- Tempo trascorso del capitolo
- Tempo rimanente del titolo

■ DVD-Audio

Su schermo:

- Numero del brano corrente/totale, tempo trascorso del brano, tempo rimanente del brano, tempo totale del brano, e colonna sonora selezionata.
- Numero del gruppo corrente/totale, tempo trascorso del gruppo, tempo rimanente del gruppo e tempo totale del gruppo.

Display:

- Tempo trascorso del brano
- Tempo rimanente del brano

■ Video CD

Su schermo:

- Numero del brano corrente/totale, tempo trascorso del brano, tempo rimanente del brano e tempo totale del brano.
- Numero del brano corrente/totale, tempo trascorso del brano, tempo rimanente del disco e tempo totale del disco.

Display:

- Tempo trascorso del brano
- Tempo rimanente del brano
- Tempo trascorso del disco
- Tempo rimanente del disco

Nota:

- Se è attivo il PBC non viene visualizzata alcuna informazione quando viene premuto il pulsante [DISPLAY].

■ Audio CD, Super Audio CD

Su schermo:

- Numero del brano corrente/totale, tempo trascorso del brano, tempo rimanente del brano e tempo totale del brano.
- Numero del brano corrente/totale, tempo trascorso del disco, tempo rimanente del disco e tempo totale del disco.

Display:

- Tempo trascorso del brano
- Tempo rimanente del brano
- Tempo trascorso del disco
- Tempo rimanente del disco

■ MP3, WMA

Su schermo:

- Numero della cartella corrente/totale, numero del brano corrente/totale nella cartella, tempo trascorso del brano, tempo rimanente del brano (solo MP3) e tempo totale del brano (solo MP3).

Display:

- Tempo trascorso del brano
- Nome del file
- Nome della cartella
- Numero totale delle cartelle

■ JPEG

Display:

- Numero della cartella, numero del brano
- Nome del file
- Nome della cartella
- Numero totale delle cartelle

■ DivX

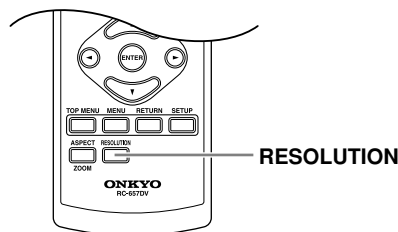
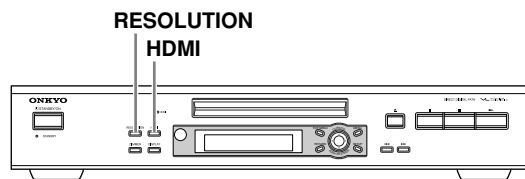
Su schermo:

- Numero del brano corrente/totale, tempo trascorso del brano, tempo rimanente del brano, tempo totale del brano, colonna sonora selezionata e sottotitoli selezionati.

Display:

- Tempo trascorso del brano
- Nome del file
- Nome della cartella
- Numero totale delle cartelle

Impostazioni HDMI e Progressive



Impostare l'HDMI

Questa sezione spiega come attivare l'HDMI OUT e cambiare la risoluzione video quando la TV o il proiettore è collegato a HDMI OUT.

1

HDMI



Premete il pulsante [HDMI] del lettore DVD per attivare l'HDMI.

2

RESOLUTION



Telecomando



Premete più volte il pulsante [RESOLUTION] per cambiare la risoluzione HDMI.

Con la prima pressione viene visualizzata la risoluzione corrente. Per cambiare l'impostazione, premete di nuovo il pulsante mentre è visualizzata la risoluzione.

Il lettore DVD supporta le seguenti risoluzioni:

Auto:

Viene automaticamente impostata la risoluzione originale della TV collegata a HDMI OUT.

Se il lettore DVD non supporta la risoluzione originale della TV, viene utilizzata la risoluzione 480p/576p.

480p (480p/576p) (default):

L'impostazione visualizzata dipende dal paese in cui avete acquistato il lettore DVD.

720 × 480p 60 Hz o 720 × 576p 50 Hz

Emesso anche dalle uscite video analogiche del lettore DVD.

Con questa impostazione l'uscita video component diventa progressiva.

720p:

1280 × 720p 50/60 Hz

Non emesso dalle uscite video analogiche del lettore DVD.

1080i:

1920 × 1080i 50/60 Hz

No emesso dalle uscite video analogiche del lettore DVD.

Suggerimento:

Queste impostazioni possono essere cambiate utilizzando i menu di setup su schermo (si veda pagina 46, 47).

Nota:

- Accertatevi di scegliere una risoluzione supportata dalla TV. Se selezionate una risoluzione non supportata dalla TV, non viene visualizzata alcuna immagine.

Selezionare l'opzione progressiva o interlacciata

Se la TV supporta il video progressivo, potete impostare il lettore DVD su progressivo e vedere video progressivo sulla TV. Se la TV non supporta il video progressivo, impostate il lettore DVD sull'interlacciato.

Quando l'uscita HDMI è a 480p/576p, l'uscita video component è su progressivo e a seconda della risoluzione selezionata potrebbe non esserci uscita, quindi disattivate HDMI OUT prima di cambiare questa impostazione.

1

HDMI



Premete il pulsante [HDMI] del lettore DVD per disattivare l'HDMI.

2

RESOLUTION



Telecomando



Utilizzate il pulsante [RESOLUTION] per selezionare progressivo o interlacciato.

Con la prima pressione viene visualizzata l'impostazione corrente. Per cambiare l'impostazione, premete di nuovo il pulsante mentre è visualizzata l'impostazione.

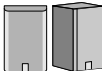
Quando selezionate progressivo, sul display appare l'indicatore PROGRESSIVE.

Come configurare il lettore DVD

Questo capitolo spiega le varie impostazioni dei menu di setup su schermo.

Le funzioni e le impostazioni sono organizzate in sei menu: **Picture**, **Audio**, **Language**, **Display**, **Operation Setting** e **Initial**.

La seguente tabella elenca tutte le funzioni e le impostazioni con una breve descrizione e il numero di pagina in cui potete trovare maggiori informazioni.

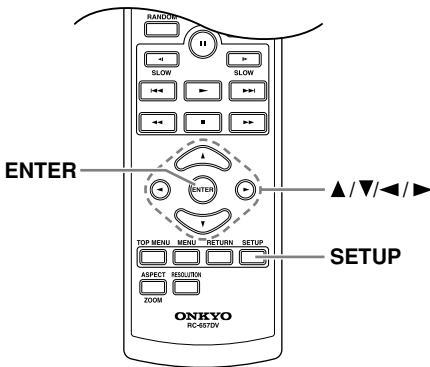
Menu	Impostazione	Descrizione	Pagina n.
Picture 	TV Shape	Selezionare il rapporto d'immagine che corrisponde alla TV.	46
	View Mode	Allargare l'immagine per adattarla allo schermo televisivo.	46
	HDMI Output Setting	Attivare o disattivare l'uscita video HDMI.	46
	Progressive Setting	Impostare l'uscita video component su progressiva o interlacciata.	46
	HD Resolution	Selezionare la risoluzione video per HDMI OUT.	47
	HD JPEG Mode	Per visualizzare le immagini JPEG con un'alta risoluzione su una HDTV.	47
	Video Black Level	Scegliere un livello del nero per il video.	47
	Brightness	Regolare la luminosità dell'immagine.	47
	Sharpness	Regolare la nitidezza dell'immagine.	47
	PAL Output Setting (eccetto modelli per il Nord America e la Corea)	Convertire il formato video del disco da NTSC a PAL.	47
	Scart Output Setting (solo nel modello per l'Europa)	Seleziona il formato video per l'uscita SCART: RGB, S-Video o composito.	48
Audio 	Digital/HDMI Audio Out	Impostazioni per l'uscita del segnale digitale proveniente da uscite audio ottiche, coassiali e digitali HDMI.	48
	Linear PCM Out	Decidere se il lettore DVD deve ridurre o no l'audio digitale tramite downsampling.	48
	Subwoofer	Configurare le impostazioni degli altoparlanti per l'uscita audio analogica multicanale.	48
	Front Speaker		
	Center Speaker		
	Surround Speaker		
	Test Tone	Testare il suono per regolare il livello di ogni canale dell'ingresso multicanale dell'amplificatore.	49
	Center delay	Creare un delay per i connettori surround e centro dell'uscita multicanale.	49
	Surr. delay		
	Dynamic Range Control	Imposta la funzione Dynamic Range.	49
	Pro Logic	Determina come deve funzionare il decoder Dolby Pro Logic incorporato.	49
	SACD Audio Setup	Determina se viene emesso DSD o PCM quando vengono riprodotti SACD.	50
	Downmix Setting	Impostazioni di downmixing di Dolby e DTS.	50
Language 	On-Screen Language	Specifica una lingua per i menu di setup e i messaggi su schermo.	50
	Disc Menu Language	Specifica la lingua preferita per i menu dei dischi.	50
	Audio Language	Specifica la lingua preferita per le colonne sonore.	50
	Subtitle Language	Specifica la lingua preferita per i sottotitoli.	50
	DivX Subtitle (eccetto modelli per il Nord America)	Selezionare la lingua che preferite per i sottotitoli DivX.	52

Come configurare il lettore DVD—*Continua*

Menu	Impostazione	Descrizione	Pagina n.
Display 	On-Screen Display	Attiva e disattiva i messaggi e gli indicatori su schermo.	52
	On-Screen Display Color	Seleziona un colore per i menu di setup e i messaggi su schermo.	52
	Background	Seleziona un colore di sfondo da visualizzare quando la riproduzione è arrestata.	52
	Screen Saver	Imposta il salvaschermo.	52
Operation Setting 	Parental Lock	Imposta la funzione Parental Lock.	53
	Security Code	Cambiare il codice di sicurezza per l'uso della funzione Parental Lock.	53
	DVD Priority Contents	Determina cosa viene riprodotto su dischi DVD-Audio con contenuto DVD-Video.	54
	SACD Priority Contents	Determina come vengono riprodotte le aree SACD multicanale e a 2 canali dell'area del CD.	54
	Auto Power Off	Imposta la funzione Auto Power Off.	54
	DivX Registration (eccetto modelli per il Nord America)	Visualizza il codice di registrazione DivX VOD.	54
Initial Setup 	TV Shape	Questo è il menu che appare automaticamente la prima volta in cui il lettore DVD viene acceso. (Queste impostazioni sono disponibili in altri menu.)	27
	HDMI Output Setting		
	On-Screen Language		

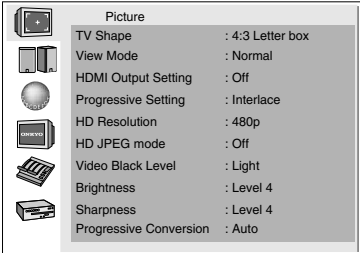
Come utilizzare i menu di setup su schermo

Questa sezione spiega come utilizzare i menu di setup su schermo.



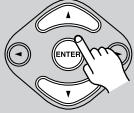
1


Premete il pulsante [SETUP].
Appare il menu di setup su schermo, come viene mostrato.



2


Utilizzate i pulsanti freccia [▲]/[▼]/[◀]/[▶] per navigare nei menu e poi premete [ENTER] per vedere le opzioni disponibili.

3


Utilizzate i pulsanti Su e Giù [▲]/[▼] per selezionare le opzioni e poi premete il pulsante [ENTER] per confermare la scelta.

4


SETUP
Quando avete finito, premete di nuovo il pulsante [SETUP].
Queste il menu di setup su schermo si chiude.

Menu delle immagini

TV Shape

Con questa impostazione potete selezionare un formato di immagine che corrisponda al rapporto di immagine della TV.

4:3 Letter box (default): Scegliete questa opzione se avete una TV standard (con un rapporto d'immagine 4:3). Quando guardate film a schermo panoramico contenuti su DVD-Video, è visibile tutta l'immagine ma nella parte superiore e inferiore dello schermo ci sono delle barre nere, come mostra la figura.



4:3 Pan & Scan: Scegliete questa opzione se avete una TV standard (con un rapporto d'immagine 4:3) e volete utilizzare l'altezza totale dello schermo quando guardate film a schermo panoramico su DVD-Video. Per utilizzare tutta l'altezza dello schermo, l'immagine viene tagliata da entrambi i lati come mostra la figura. Questa opzione non funziona con dischi che non supportano pan e scan.



16:9 Widescreen: Scegliete questa opzione se avete una TV a schermo panoramico (con un rapporto d'immagine 16:9). A seconda della TV, l'immagine appare tirata quando guardate programmi in formato 4:3.

16:9 Compressed: Scegliete questa opzione se avete una TV a schermo panoramico (con un rapporto d'immagine 16:9) e l'immagine appare tirata quando guardate programmi in formato 4:3. Questa opzione corregge il problema.



Note:

- Questa impostazione non si applica ai menu DVD.
- Quando il segnale HDMI OUT ha una risoluzione di 720p o 1080i, i programmi in formato 4:3 appaiono tirati, quindi vi consigliamo di selezionare l'opzione 16:9 Compressed.
- Con alcuni dischi DVD-Video questa impostazione potrebbe non avere effetto. Si vedano le note riportate sulla copertina del disco per vedere quale formato di immagine è stato utilizzato.

View Mode

Con questa impostazione potete regolare l'aspetto dell'immagine in modo che si adatti allo schermo della TV. A seconda dell'impostazione del rapporto d'immagine della TV e di quella del DVD, potrebbero apparire delle bande nere sopra e sotto o ai lati dell'immagine e l'aspetto dell'immagine potrebbe non risultare adeguato. In tal caso utilizzate questa impostazione per regolare l'aspetto dell'immagine a vostro piacimento.

Normal (default): L'immagine viene visualizzata con il rapporto d'immagine originale.

View Mode 1: L'immagine viene tirata orizzontalmente per adattarla all'altezza dello schermo.

View Mode 2: L'immagine viene tirata verticalmente per adattarla all'ampiezza dello schermo.

View Mode 3: L'immagine viene tirata orizzontalmente e verticalmente.

Suggerimento:

La visualizzazione può anche essere cambiata utilizzando il pulsante [ASPECT] del telecomando.



Nota:

- Questa impostazione non si applica ai menu DVD.

HDMI Output Setting

Con questa impostazione potete attivare e disattivare l'uscita video HDMI. Si veda pagina 43 per maggiori informazioni.

On (default): Il video viene emesso da HDMI OUT.

Off: Il video non viene emesso da HDMI OUT.

Suggerimento:

Questa impostazione può essere cambiata anche utilizzando il pulsante [HDMI] sul pannello anteriore (si veda pagina 43).

Nota:

- Quando questa impostazione è su On, il video viene emesso dalle uscite video analogiche se la HD Resolution è impostata su 480p/576p.

Progressive Setting

Con questa impostazione potete impostare l'uscita video component su progressiva o interlacciata. Quando il HDMI Output Setting è su On, questa impostazione è fissa su progressivo e non può essere modificata. Si veda pagina 43 per maggiori informazioni.

Interlaced: L'uscita video component è interlacciata.

Progressive: L'uscita video component è progressiva.

Suggerimento:

Questa il HDMI Output Setting è su Off, potete cambiare l'impostazione anche usando il pulsante [RESOLUTION] sul pannello anteriore (si veda pagina 43).

HD Resolution

Con questa impostazione potete impostare la risoluzione video per HDMI OUT. Si veda pagina 43 per maggiori informazioni.

Auto: Viene automaticamente impostata la risoluzione originale della TV collegata a HDMI OUT.

480p (480p/576p) (default): L'impostazione visualizzata dipende dal paese in cui avete acquistato il lettore DVD.

720 x 480p 60 Hz o 720 x 576p 50 Hz

720p: 1280 x 720p 50/60 Hz

1080i: 1920 x 1080i 50/60 Hz

Suggerimento:

Quando il HDMI Output Setting è su On, potete cambiare l'impostazione anche usando il pulsante [RESOLUTION] sul pannello anteriore (si veda pagina 43).

Nota:

- Inizialmente il lettore DVD è configurato per emettere sia video HDMI che analogico. Tuttavia, se dopo avere cambiato le impostazioni della risoluzione l'immagine non si vede nonostante il collegamento video analogico e il collegamento HDMI siano a posto, premete più volte il pulsante [RESOLUTION] per ripristinare l'immagine.

HD JPEG mode

Se la TV è collegata a HDMI OUT e la risoluzione HDMI è impostata su 720p o 1080i, questa impostazione vi permette di visualizzare le immagini JPEG in alta definizione.

On: Immagini JPEG visualizzate in alta definizione.

Off (default): Immagini JPEG visualizzate normalmente.

Nota:

- Se la TV è collegata a un'uscita video diversa da HDMI OUT oppure la risoluzione dell'uscita HDMI è impostata su un valore diverso da 720p o 1080i, anche se l'impostazione è su On le immagini JPEG non vengono visualizzate in alta definizione.
- Quando usate HD JPEG, potrebbe volerci un po' di tempo prima della visualizzazione di ogni immagine. La funzione Zoom non può essere utilizzata. Inoltre non vengono visualizzati i messaggi di stato come "Play" e "Stop".

Video Black Level

Con questa impostazione potete regolare il tono scuro dell'immagine dell'uscita video analogica. Non ha effetto sull'uscita video component quando è impostata su progressive.

Light: I neri sono più chiari e l'intera immagine diventa più chiara.

Dark: I neri sono più scuri e l'intera immagine diventa più scura.

Brightness

Con questa impostazione potete regolare la luminosità dell'immagine.

Level 1-7: 1 è minima. 7 è massima. L'impostazione di default è 4 (standard).

Sharpness

Con questa impostazione potete regolare la nitidezza dell'immagine.

Level 1-7: 1 è minima. 7 è massima. L'impostazione di default è 4 (standard).

PAL Output Setting (eccetto modelli per il Nord America e la Corea)

Con questa impostazione potete specificare come il lettore DVD deve emettere i segnali video quando vengono riprodotti dischi DVD-Video o dischi CD in formato NTSC.

AUTO (default): Utilizzate questa opzione se la TV supporta sia PAL che NTSC. Il lettore DVD non converte il formato video. Quando riproducete un disco PAL l'uscita video è in formato PAL. Quando riproducete un disco NTSC il formato è NTSC.

NTSC: Utilizzate questa opzione se la TV non supporta la riproduzione PAL o se l'immagine è distorta quando guardate dischi PAL. Il lettore DVD converte i segnali video in formato PAL in un formato compatibile con NTSC.

PAL: Utilizzate questa opzione se la TV non supporta la riproduzione NTSC o l'immagine è distorta quando guardate video NTSC. Il lettore DVD converte il video in formato NTSC in un formato compatibile con PAL.

Nota:

- Se per sbaglio selezionate l'impostazione sbagliata e perdetevi l'immagine, premete e tenete premuto il pulsante **▶▶** e al contempo premete il pulsante [STANDBY/ON] per tornare all'impostazione precedente.

SCART Output Setting (solo nel modello per l'Europa)

Con questa impostazione potete selezionare il formato video da utilizzare per SCART AV CONNECTOR: RGB, S-Video o video composito. Prima di cambiare questa impostazione, consultate il manuale della TV per vedere se il suo ingresso SCART può accettare segnali video in questi formati.

Composite (default): Il video composite offre una qualità standard.

S-Video: S-Video offre la seconda miglior qualità di immagine.

RGB: Questo formato offre la miglior qualità di immagine.

Note:

- Se selezionate un formato che non è supportato dalla TV, il menu di setup potrebbe sparire dallo schermo. Se ciò dovesse accadere, spegnete le apparecchiature, collegate il lettore DVD alla TV con un cavo video composito o S-Video e poi cambiate questa impostazione.
- Quando è selezionato RGB, non viene emesso niente dall'uscita video component e dall'uscita HDMI.

Menu audio

Digital/HDMI Audio Out

Con questa impostazione potete configurare le uscite ottiche, coassiali e digitali HDMI.

All (default): I segnali Dolby Digital e DTS vengono emessi così come sono.

PCM: I segnali Dolby Digital e DTS vengono ridotti a 2 canali tramite downmixing e vengono emessi come PCM.

Off: Non viene emesso alcun segnale digitale.

Nota:

- L'MPEG viene emesso come PCM indipendentemente da questa impostazione.

Linear PCM Out

Con questa impostazione potete configurare il lettore DVD in modo che emetta audio digitale con un'alta frequenza di campionamento (per es. 88,2 kHz, 96 kHz) così com'è o ridotto a 48 kHz tramite downsampling. Se il dispositivo AV che collegate alle uscite audio digitali del lettore DVD supporta audio digitale a 96 kHz, selezionate Down Sample Off. Altrimenti selezionate Down Sample On.

Down Sample On: Le sorgenti a 196 kHz e a 96 kHz sono ridotte a 48 kHz e quelle a 176,4 kHz e a 88,2 kHz sono ridotte a 44,1 kHz tramite downsampling.

Down Sample Off (default): Le sorgenti sono emesse così come sono.

Note:

- Alcuni dischi DVD-Video con protezione contro la copia potrebbero utilizzare audio digitale a 96 kHz solo per la conversione D/A alle uscite audio analogiche.
- Con alcuni dischi, anche se selezionate Down Sample Off, l'audio digitale viene sottoposto a downsampling e trasformato e in alcuni casi non viene emesso dalle uscite audio digitali del lettore DVD.

Speaker Configuration

Con questa impostazione potete specificare quali altoparlanti sono collegati e le loro dimensioni. Queste impostazioni si applicano all'ingresso multicanale analogico del lettore DVD. Se collegate solo i connettori FRONT/D.MIX L/R, impostate Subwoofer, Center Speaker e Surround Speaker su Off.

Note:

- La Speaker Configuration non ha effetti su 192 kHz/176,4 kHz DVD-Audio.
- Per utilizzare le impostazioni Speaker Configuration con la riproduzione SACD, selezionate PCM nel SACD Audio Setup.

■ Subwoofer

On (default): Selezionatela se avete collegato un subwoofer.

Off: Selezionatela se non avete collegato un subwoofer.

■ Front Speaker

Large: Selezionatela se gli altoparlanti anteriori sono grandi.

Small (default): Selezionatela se gli altoparlanti anteriori sono piccoli.

Nota:

- Se l'impostazione Subwoofer è su Off, questa impostazione è fissa su Large e non può essere modificata.

■ Center Speaker

Large: Selezionatela se l'altoparlante centro è grande.

Small (default): Selezionatela se l'altoparlante centro è piccolo.

Off: Selezionatela se non avete collegato alcun altoparlante centro.

Note:

- Se l'impostazione Front Speaker è su Small, l'opzione Large non può essere selezionata.
- Le impostazioni Center Speaker e Surround Speaker possono essere impostate solo sulle stesse dimensioni.

■ Surround Speaker

Large: Selezionatela se gli altoparlanti surround sono grandi.

Small (default): Selezionatela se gli altoparlanti surround sono piccoli.

Off: Selezionatela se non avete collegato altoparlanti surround.

Note:

- Se l'impostazione Front Speaker è su Small, l'opzione Large non può essere selezionata.
- Le impostazioni Center Speaker e Surround Speaker possono essere impostate solo sulle stesse dimensioni.

Test Tone

Se potete regolare il livello del volume di ogni canale dell'ingresso multicanale dell'amplificatore, con questa funzione potete far emettere un timbro di prova da ogni connettore di uscita multicanale e regolare ogni livello secondo la necessità.

1. Utilizzate i pulsanti Su e Giù [▲]/[▼] per selezionare un altoparlante e poi premete il pulsante [ENTER].

Quando ogni altoparlante viene selezionato emette un timbro di prova.

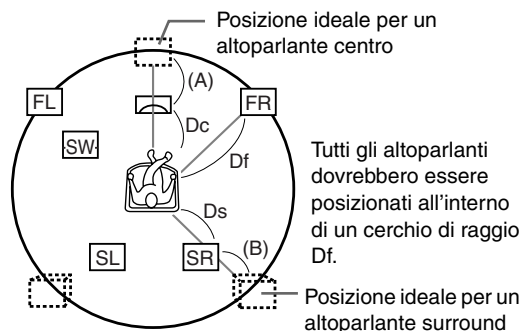
2. Per maggiori informazioni su come regolare il livello del volume di ogni canale consultate il manuale dell'utente del ricevitore AV.

Nota:

- Il timbro di prova non viene emesso dalle uscite audio digitali.

Center delay e Surr. delay

Con queste impostazioni potete regolare i segnali dell'uscita multicanale rispetto alla posizione di ascolto. Per la riproduzione surround a 5.1 canali gli altoparlanti dovrebbero essere equidistanti dalla posizione di ascolto, ma non sempre è possibile. Impostando un tempo di delay per gli altoparlanti centro e surround, potete regolare le posizioni virtuali senza dover fisicamente spostare gli altoparlanti, in questo modo potete creare un ambiente di ascolto ideale. Il seguente diagramma mostra le posizioni ideali per gli altoparlanti centro e surround.



■ Center Delay

Center Delay (A) = $Df - Dc$

No Delay (default): Quando Df è uguale a Dc.

1msec: Quando (A) è circa 0,3 m

2msec: Quando (A) è circa 0,6 m

3msec: Quando (A) è circa 0,9 m

4msec: Quando (A) è circa 1,2 m

5msec: Quando (A) è circa 1,5 m

■ Surr. Delay

Surr. Delay (B) = $Df - Ds$

No Delay (default): Quando Df è uguale a Ds.

5msec: Quando (B) è circa 1,5 m

10msec: Quando (B) è circa 3 m

15msec: Quando (B) è circa 4,5 m

Note:

- L'impostazione del delay non ha effetto su DVD-Audio a 192 kHz/176,4 kHz.
- Per utilizzare le impostazioni delay con la riproduzione SACD, selezionate PCM nel SACD Audio Setup.

Dynamic Range Control (solo Dolby Digital)

Con il Contr. gamma din potete ridurre la gamma dinamica del materiale Dolby Digital in modo da poter ancora sentire le parti soffuse quando ascoltate a livelli di volume basso. Questa funzione è ideale per guardare film di notte se non volete disturbare nessuno.

Off (default): Viene mantenuta l'intera gamma dinamica.

On: La gamma dinamica del materiale Dolby Digital viene compressa.

Note:

- L'impatto del Contr. gamma din dipende dal materiale Dolby Digital che eseguite: con certi materiali l'effetto potrebbe essere minimo o nullo.
- Questa funzione viene automaticamente su Off quando il lettore DVD viene messo in Standby.
- A seconda delle impostazioni Speaker Configuration, questa impostazione può essere fissa.

Pro Logic

Questa impostazione determina come funziona il decoder Dolby Pro Logic incorporato del lettore DVD con materiale a 2 canali.

On: Il decoder Dolby Pro Logic incorporato decodifica il materiale Dolby Surround ed elabora i seguenti formati audio: Dolby Digital a 2 canali su dischi DVD-Video, audio PCM da 48 kHz (a 16, 20 e 24 bit) su dischi DVD-Video e audio a 2 canali su CD.

Off (default): Il decoder Dolby Pro Logic è spento.

Nota:

- Se Center Speaker o Surround Speaker è impostato su Off nelle impostazioni Speaker Configuration (pagina 48), il decoder Dolby Pro Logic non funziona anche se selezionate On.

SACD Audio Setup

Con questa impostazione potete scegliere se viene emesso DSD (Direct Stream Digital) o PCM quando vengono riprodotti CD Super Audio.

Se viene selezionato DSD, le impostazioni della Speaker Configuration non hanno effetto e la sorgente viene emessa così com'è: Il materiale a 2 canali viene emesso a 2 canali e il materiale multicanale viene emesso a più canali.

Se viene selezionato PCM, la sorgente viene emessa a seconda delle impostazioni della configurazione degli altoparlanti e l'uscita viene sottoposta a downmixing.

DSD (default): Il segnale della sorgente viene emesso così com'è.

PCM: Il segnale della sorgente viene emesso secondo le impostazioni della Speaker Configuration.

Downmix Setting

Con questa impostazione potete configurare i connettori FRONT/D.MIX AUDIO OUT e AV CONNECTOR in modo che possano essere utilizzati con un amplificatore stereo a 2 canali o con un amplificatore con un decoder Dolby Pro Logic incorporato. Determina se le sorgenti audio multicanale vengono sottoposte a downmixing. In Speaker Configuration impostate Subwoofer, Center Speaker e Surround Speaker su Off.

Stereo (default): Scegliete questa opzione se collegate le prese FRONT/D.MIX AUDIO OUT o AV CONNECTOR a un amplificatore stereo o a una TV. L'audio multicanale viene sottoposto a downmixing e trasformato in stereo.

Lt/Rt: Scegliete questa opzione se collegate le prese FRONT/D.MIX AUDIO OUT o AV CONNECTOR a un ricevitore AV, a una TV o a un altro dispositivo con un decoder Dolby Pro Logic incorporato.

L'audio multicanale viene sottoposto a downmixing e trasformato in un mix Lt/Rt che è un mix a 2 canali che contiene informazioni sui canali anteriore sinistro, anteriore destro, centro e surround.

Menu della lingua

On-Screen Language

Con questa impostazione potete selezionare una lingua per i menu di setup e i messaggi sullo schermo. Selezionare una delle lingue visualizzate.

Disc Menu Language

Con questa impostazione potete specificare la lingua preferita per i menu dei dischi. Quando riproducete un disco DVD-Video con menu in varie lingue, viene selezionata automaticamente la vostra lingua preferita.

Selezionate "Others" se la lingua che volete non è visualizzata. Si veda "Come selezionare altre lingue" a pagina 51.

Note:

- Non tutti i dischi DVD-Video hanno menu in diverse lingue.
- Anche se un disco DVD-Video ha i menu in diverse lingue, a volte questa impostazione potrebbe non funzionare.
- Se un DVD ha solo una lingua per i menu, viene usata questa lingua.
- Con alcuni dischi DVD-Video potete selezionare le lingue da un menu.

Audio

Con questa impostazione potete specificare la lingua preferita per le colonne sonore. Quando riproducete un disco DVD-Video con colonne sonore in varie lingue, viene selezionata automaticamente la vostra lingua preferita.

Selezionate "Others" se la lingua che volete non è visualizzata. Si veda "Come selezionare altre lingue" a pagina 51.

Note:

- Non tutti i dischi DVD-Video hanno colonne sonore in diverse lingue.
- Anche se un disco DVD-Video ha colonne sonore in diverse lingue, a volte questa impostazione potrebbe non funzionare.
- Se un DVD ha solo una colonna sonora, viene usata questa colonna sonora.
- Con alcuni dischi DVD-Video potete selezionare le lingue da un menu.

Subtitle Language

Con questa impostazione potete specificare la lingua preferita per i sottotitoli. Quando riproducete un disco DVD-Video con sottotitoli in varie lingue, viene selezionata automaticamente la vostra lingua preferita.

Selezionate "No Subtitle" se non volete che appaiano i sottotitoli. Selezionate "Others" se la lingua che volete non è visualizzata. Si veda "Come selezionare altre lingue" a pagina 51.

Note:

- Non tutti i dischi DVD-Video hanno sottotitoli.
- Anche se un disco DVD-Video ha sottotitoli in diverse lingue, a volte questa impostazione potrebbe non funzionare.
- Se un DVD ha solo una lingua per i sottotitoli, viene usata questa lingua.
- Con alcuni dischi DVD-Video potete selezionare i sottotitoli da un menu.

■ Come selezionare altre lingue

Questa sezione spiega come selezionare altre lingue per i menu, l'audio e i sottotitoli dei dischi.

1

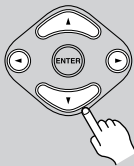
Telecomando



Selezionate “Others” da Disc Menu Language, Audio Language o Subtitle menu e poi premete [ENTER].

2

Telecomando



Utilizzate i pulsanti Sinistra e Destra [◀]/[▶] per selezionare le codici.
Utilizzate i pulsanti Su e Giù [▲]/[▼] per inserire il codice di una lingua.
 Si veda la tabella riportata sotto per i codici delle lingue.

3

Telecomando



Quando avete finito, premete il pulsante [ENTER].

Utilizzate questo elenco quando specificate altre lingue.

Lingue	Elenco
Japanese	JA
English	EN
French	FR
German	DE
Italian	IT
Spanish	ES
Chinese	ZH
Dutch	NL
Portuguese	PT
Swedish	SV
Russian	RU
Korean	KO
Greek	EL
Afar	AA
Abkhazian	AB
Afrikaans	AF
Amharic	AM
Arabic	AR
Assamese	AS
Aymara	AY
Azerbaijani	AZ
Bashkir	BA
Byelorussian	BE

Lingue	Elenco
Kirghiz	KY
Latin	LA
Lingala	LN
Laothian	LO
Lithuanian	LT
Latvian	LV
Malagasy	MG
Maori	MI
Macedonian	MK
Malayalam	ML
Mongolian	MN
Moldavian	MO
Marathi	MR
Malay	MS
Maltese	MT
Burmese	MY
Nauru	NA
Nepali	NE
Norwegian	NO
Occitan	OC
Oromo	OM
Oriya	OR
Panjabi	PA

Lingue	Elenco
Bulgarian	BG
Bihari	BH
Bislama	BI
Bengali	BN
Tibetan	BO
Breton	BR
Catalan	CA
Corsican	CO
Czech	CS
Welsh	CY
Danish	DA
Bhutani	DZ
Esperanto	EO
Estonian	ET
Basque	EU
Persian	FA
Finnish	FI
Fiji	FJ
Faroese	FO
Frisian	FY
Irish	GA
Scots-Gaelic	GD
Galician	GL
Guarani	GN
Gujarati	GU
Hausa	HA
Hindi	HI
Croatian	HR
Hungarian	HU
Armenian	HY
Interlingua	IA
Interlingue	IE
Inupiak	IK
Indonesian	IN
Icelandic	IS
Hebrew	IW
Yiddish	JI
Javanese	JW
Georgian	KA
Kazakh	KK
Greenlandic	KL
Cambodian	KM
Kannada	KN
Kashmiri	KS
Kurdish	KU

Lingue	Elenco
Polish	PL
Pashto, Pushto	PS
Quechua	QU
Rhaeto-Romance	RM
Kirundi	RN
Romanian	RO
Kinyarwanda	RW
Sanskrit	SA
Sindhi	SD
Sangho	SG
Serbo-Croatian	SH
Sinhalese	SI
Slovak	SK
Slovenian	SL
Samoan	SM
Shona	SN
Somali	SO
Albanian	SQ
Serbian	SR
Siswati	SS
Sesotho	ST
Sundanese	SU
Swahili	SW
Tamil	TA
Telugu	TE
Tajik	TG
Thai	TH
Tigrinya	TI
Turkmen	TK
Tagalog	TL
Setswana	TN
Tonga	TO
Turkish	TR
Tsonga	TS
Tatar	TT
Twi	TW
Ukrainian	UK
Urdu	UR
Uzbek	UZ
Vietnamese	VI
Volapük	VO
Wolof	WO
Xhosa	XH
Yoruba	YO
Zulu	ZU

DivX Subtitle (eccetto modelli per il Nord America)

Alcuni dischi video DivX contengono sottotitoli in una o più lingue. Sulla confezione del disco di solito ci sono scritte le lingue disponibili.

Con questa impostazione potete specificare la lingua preferita per i sottotitoli DivX. Quando riproducete un disco DivX con sottotitoli in varie lingue, viene selezionata automaticamente la vostra lingua preferita.

Potete selezionare le lingue dei sottotitoli DivX a seconda della regione:

Unicode (UTF-8): Schema di codifica. Per codificare ogni carattere sono stati usati due byte.

Western European

Turkish

Central European

Cyrillic

Greek

Hebrew

Arabic

Baltic

Vietnam

Nota:

- Alcuni file di sottotitoli esterni potrebbero non essere visualizzati correttamente o non venire visualizzati affatto.

Menu del display

On-Screen Display

Con questa impostazione potete attivare e disattivare i messaggi su schermo come “Play”, “Stop” e “Resume”.

Off: Messaggi su schermo disattivati.

On (default): Messaggi su schermo attivati.

On-Screen Display Color

Con questa impostazione potete impostare il colore e il tema del Disc Navigator.

Sapphire

Pearl

Amethyst

Garnet

Background

Con questa impostazione potete selezionare il colore dello sfondo che viene visualizzato quando il lettore DVD è in arresto.

Blue

Gray

Graphic: Viene utilizzata l'immagine di tema specificata nelle On-Screen Display Color.

Screen Saver

Con la funzione Screen Saver potete proteggere la TV contro la bruciatura dello schermo che avviene quando viene visualizzata per troppo tempo la stessa immagine.

Off: Screen Saver disattivo.

On (default): Screen Saver attivo.

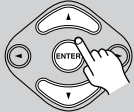
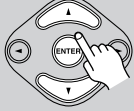
Quando la funzione Screen Saver è impostata su On e la riproduzione si è arrestata per 15 minuti, la funzione Screen Saver visualizza automaticamente un'immagine in movimento.

Una volta che il salvaschermo è stato attivato, potete annullarlo premendo il pulsante Riproduzione [▶].

Menu Operation Setting

Impostare la funzione Parental Lock

Con la funzione Parental Lock potete bloccare l'accesso a certe scene che gli autori hanno deciso di contrassegnare come scene non adatte a bambini.

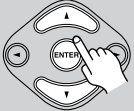
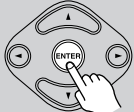
1	Selezionate il menu "Operation Setting" nel setup.
2 Telecomando 	Utilizzate i pulsanti Su e Giù [▲]/[▼] per selezionare "Parental Lock" e poi premete il pulsante [ENTER]. Appare la schermata per l'immissione del codice di sicurezza.
3 Telecomando 	Inserite il codice di sicurezza utilizzando i tasti numerici del telecomando e poi premete il pulsante [ENTER]. L'impostazione di default è "8888". Potete cambiare il codice di sicurezza nella sezione successiva.
4 Telecomando 	Utilizzate i pulsanti Su e Giù [▲]/[▼] per cambiare il livello del blocco e poi premete il pulsante [ENTER]. Con il livello 8 il blocco è disattivato. Il livello 1 è quello più limitante.

Note:

- Quando inserite un codice di sicurezza, potete utilizzare il pulsante [CLR] per cancellare i numeri inseriti sino a quel momento, se necessario.
- Non tutti i dischi hanno una funzione Parental Lock. Si vedano le note riportate sulla copertina del disco per maggiori dettagli.
- I dischi con la funzione Parental Lock potrebbero tagliare alcune scene, sostituirle con scene che possono essere viste dai bambini o impedire la riproduzione dell'intero disco.

Cambiare il codice di sicurezza.

Per cambiare il codice di sicurezza confermate il codice esistente e poi inseritene uno nuovo.

1	Selezionate il menu "Operation Setting" nel setup.
2 Telecomando 	Utilizzate i pulsanti Su e Giù [▲]/[▼] per selezionare "Security Code" e poi premete il pulsante [ENTER]. Appare la schermata per l'inserimento del codice di sicurezza.
3 Telecomando 	Inserite il codice di sicurezza esistente utilizzando i tasti numerici del telecomando e poi premete il pulsante [ENTER]. L'impostazione di default è "8888". Anche se avete inserito un nuovo codice di sicurezza, potete ancora usare il codice "8888". Una volta inserito il codice di sicurezza, appare la schermata di inserimento del nuovo codice.
4 Telecomando 	Inserite il nuovo codice di sicurezza utilizzando i tasti numerici del telecomando e poi premete il pulsante [ENTER]. Il nuovo codice di sicurezza è impostato.

Nota:

- Se dimenticate il codice di sicurezza, inserite "8888". "8888" è un codice di sicurezza che può essere usato sempre.

DVD Priority Contents

Questa impostazione determina cosa viene riprodotto nel caso in cui un disco DVD-Audio contiene anche materiale DVD-Video.

DVD-AUDIO (default): Viene riprodotto il materiale DVD-Audio.

DVD-VIDEO: Viene riprodotto il materiale DVD-Video.

SACD Priority Contents

I SACD hanno due aree separate per memorizzare le tracce audio: una per l'audio multicanale e l'altra per l'audio stereo a 2 canali. Oltre a ciò i SACD ibridi hanno un ulteriore livello per la riproduzione sul lettori CD standard. Con questa impostazione potete determinare come vengono riprodotti i SACD del lettore DVD.

2 ch Area: Vengono riprodotte le tracce audio stereo a 2 canali.

Multi ch Area (default): Vengono riprodotte le tracce audio multicanale.

CD Area: Viene riprodotto lo strato CD dei SACD ibridi.

Nota:

- Questa impostazione determina quale area del disco viene suonata inizialmente. Se avete selezionato Multi ch Area e avete caricato un SACD che non contiene area multicanale, viene riprodotta l'area a 2 canali.

Auto power off

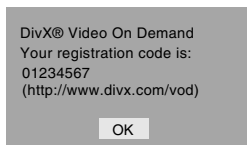
Con la funzione Auto Power Off il lettore DVD si spegne automaticamente dopo 20 minuti di inattività.

Off (default): Funzione Auto Power Off inattiva.

On: Funzione Auto Power Off attiva.

DivX® Registration

Per riprodurre un contenuto DivX VOD (video on demand) su questo lettore DVD, occorre innanzitutto registrare il lettore presso il provider del contenuto DivX VOD. Ciò si può fare generando un codice di registrazione DivX VOD, da presentare poi al provider. È visualizzato il codice di registrazione a 8 cifre. Copiate su un CD-R vuoto il contenuto DivX VOD che avete scaricato.



Annotare il codice perché servirà al momento della registrazione con un provider DivX VOD.

Importante:

- Il contenuto DivX VOD è protetto da un sistema DRM (Digital Rights Management). Questo sistema limita la riproduzione del contenuto a specifici dispositivi registrati.

Informazioni aggiuntive

Reimpostazione del lettore

Utilizzare questa procedura per ripristinare tutte le impostazioni predefinite di fabbrica del lettore.

- 1 Accendete il lettore DVD.**
Aspettate finché sul display non sparisce "ONKYO DVD".
- 2 Fra i pulsanti del pannello anteriore tenere abbassato il pulsante [■] (stop) e premere [STANDBY/ON].**
Sul display appare "INITIALIZE".
Quando il reset è terminato, viene visualizzato "COMPLETE" e il lettore DVD entra nel modo Standby.

Come regolare la luminosità del display

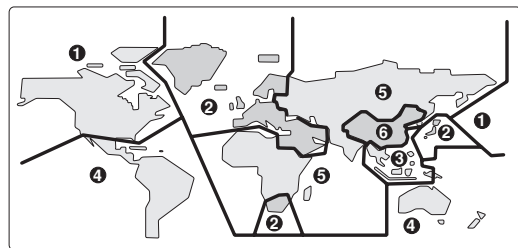
Per regolare la luminosità del display nel seguente modo.

- 1** **Premete più volte il pulsante [DIMMER] per scorrere le seguenti opzioni:**
scuro, più scuro, normale.

Regioni dei DVD-Video

Tutti i dischi DVD-Video presentano sulla custodia un contrassegno che indica la regione del mondo con cui il disco è compatibile. Anche il lettore DVD presenta un contrassegno della regione sul pannello posteriore. Con questo lettore non è possibile riprodurre dischi di regioni incompatibili. I dischi contrassegnati con "ALL" possono essere riprodotti su qualsiasi lettore.

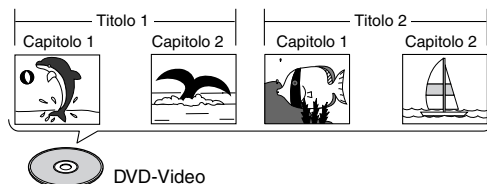
Nell'immagine seguente sono mostrate le varie regioni DVD del mondo.



Organizzazione del contenuto del disco

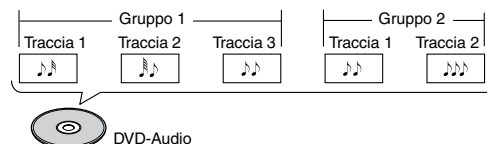
■ Formato DVD-Video

I dischi DVD-Video contengono titoli che di solito sono suddivisi in capitoli.



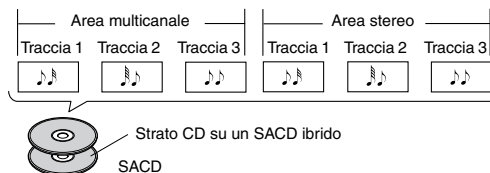
■ DVD-Audio

I dischi DVD-Audio contengono gruppi e tracce.



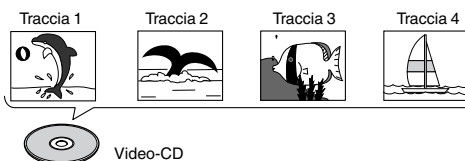
■ SACD

I SACD hanno due aree separate per memorizzare le tracce audio: una per l'audio multicanale e l'altra per l'audio stereo a 2 canali. Oltre a ciò i SACD ibridi hanno un ulteriore strato per la riproduzione su lettori CD standard. Potete specificare come il lettore DVD tratta i SACD a pagina 50.



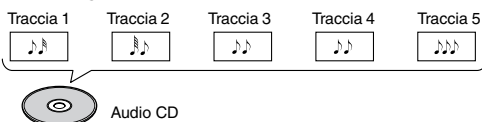
■ VCD

I VCD contengono tracce video.



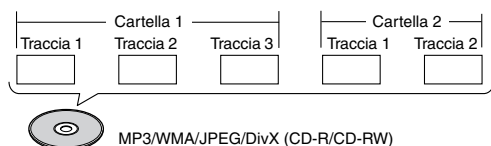
■ Formato CD audio

I CD contengono tracce.



■ File MP3, WMA, JPEG e DivX

Di solito i file MP3, WMA, JPEG e DivX sono organizzati in cartelle. Il lettore DVD supporta file MP3, WMA, JPEG e DivX come brani.



Glossario

Audio analogico

Segnale elettrico che rappresenta in maniera diretta il suono. Confrontare con l'audio digitale, che può essere un segnale elettrico, ma non è una rappresentazione diretta del suono. Vedere anche "Audio digitale".

Audio digitale

Rappresentazione indiretta del suono tramite cifre. Durante la registrazione, il suono viene misurato a intervalli discontinui (44.100 volte al secondo per i CD audio) da un convertitore analogico-digitale, che genera un flusso di cifre. Durante la riproduzione un convertitore digitale-analogico genera un segnale analogico basato su tali cifre. Vedere anche "Frequenza di campionamento" e "Audio analogico".

DivX^{*1}



DivX è una tecnologia multimediale creata da DivX, Inc. I file multimediali DivX contengono video compresso. I file DivX possono comprendere inoltre funzionalità multimediali avanzate, come menu, sottotitoli e colonne sonore alternative.

Dolby Digital^{*2}



Sistema surround di elevata qualità, basato su un massimo di 5,1 canali audio, utilizzato in numerose sale cinematografiche all'avanguardia in tutto il mondo. Sullo schermo vengono indicati i canali attivi, ad esempio 3/2.1. 3 indica i due canali anteriori e il canale centrale, 2 indica i canali surround e .1 indica il canale LFE.

DRM

DRM (digital rights management, o gestione digitali diritti d'autore) è un tipo di software server che permette la distribuzione pagata di materiale protetto via Web e recentemente incorporato dal sistema WMA (Windows Media Audio).

DTS^{*3}



DTS significa Digital Theater Systems. DTS è un sistema surround diverso dal Dolby Digital, molto utilizzato in cinematografia.

Estensione dei file

Tre lettere aggiunte alla fine del nome del file per indicare il tipo di file. Ad esempio ".mp3" indica un file MP3.

Formato ISO 9660

Il formato standard internazionale della struttura gerarchica di un CD-ROM.

Frequenza di campionamento

Frequenza cui un suono deve venire misurato quando deve venire trasformato in dati audio digitali. A frequenze di campionamento superiori, la qualità del suono risulta migliore, ma viene generato un numero superiore di dati digitali. L'audio di CD standard ha una frequenza di campionamento di 44,1 kHz, ovvero 44.100 campioni al secondo. Vedere anche "Audio digitale".

Gamma dinamica

Differenza tra i suoni più alti e più bassi in un segnale audio, (senza incorrere nella distorsione o nel rumore). Le colonne sonore Dolby Digital e DTS sono in grado di riprodurre una gamma dinamica molto ampia, che consente di ottenere notevoli effetti cinematografici.

HD

Acronimo di alta definizione come in HDTV (High-Definition TV).

*1. DivX, DivX Certified e i relativi logo sono marchi di DivX, Inc. e vengono utilizzati dietro licenza.

*2. Prodotto su licenza dei Dolby Laboratories. "Dolby" e il simbolo della doppia D sono marchi dei Dolby Laboratories.

*3. "DTS" e "DTS Digital Surround" sono marchi registrati Digital Theater Systems, Inc.

HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection)

Tecnologia di codifica video sviluppata da Intel per HDMI/DVI. È progettata per proteggere il contenuto video. Per visualizzare il video in codice si deve utilizzare un dispositivo compatibile con HDCP.

HDMI*1

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) è un'interfaccia digitale ad alta velocità in grado di trasferire segnali video non compressi in formato standard, enhanced o ad alta definizione e segnali audio standard o surround multicanale attraverso un'unica connessione digitale. Le caratteristiche di HDMI comprendono: segnale video digitale non compresso, ampiezza di banda fino a 5 gigabyte al secondo e capacità di comunicazione tra la sorgente AV e i dispositivi AV quali i DTV.

JPEG

Formato file utilizzato per le immagini ferme, come per esempio le fotografie e le illustrazioni. I file JPEG sono identificati dall'estensione file “.jpg” o “.JPG”. La maggior parte delle fotocamere digitali utilizza questo formato.

MP3

MP3 (MPEG1 audio layer 3) è un formato di file audio compresso. I file vengono classificati in base alla relative estensioni “.mp3” o “.MP3”.

PBC (PlayBack Control), soltanto Video CD

Sistema di navigazione di Video CD tramite menu su schermo registrati sul disco. Ottimo per i dischi che in genere non vengono riprodotti dall'inizio alla fine, come ad esempio i dischi di karaoke.

PCM (Pulse Code Modulation)

Il più comune sistema di codifica dell'audio digitale utilizzato su CD e DAT. È di qualità eccellente, ma richiede una quantità superiore di dati rispetto a formati quali il Dolby Digital. Per garantire la compatibilità con registratori audio digitali (CD, MD e DAT) e amplificatori AV con ingressi digitali, questo lettore può convertire l'audio Dolby Digital e DTS in PCM. Vedere anche “Audio digitale”.

Proporzioni dello schermo

Rapporto tra la larghezza e l'altezza dello schermo del televisore. I televisori tradizionali sono 4:3 (ovvero, lo schermo è quasi quadrato); i modelli widescreen sono 16:9 (la larghezza dello schermo è quasi doppia dell'altezza).

Regioni (soltanto DVD-Video)

I dischi e i lettori vengono associati a determinate aree del mondo. Questo lettore consente di riprodurre soltanto dischi con codici di regione compatibili. Il codice della regione del lettore viene riportato sul pannello posteriore dell'unità. Alcuni dischi sono compatibili con più di una regione (o con tutte le regioni).

Video MPEG

Formato video utilizzato per Video CD e DVD. I Video CD utilizzano il vecchio standard MPEG-1, mentre i DVD utilizzano lo standard MPEG-2 più nuovo e di migliore qualità.

Video a scansione progressiva

Le linee che compongono un'immagine video vengono aggiornate con un solo passaggio, mentre l'interlacciamento ne richiede due.

WMA

L'acronimo WMA sta per Windows Media Audio e si riferisce ad una tecnologia di compressione dati audio sviluppata dalla Microsoft Corporation. I dati WMA possono venire prodotti usando Windows Media Player di versione 8.

*1. HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi commerciali o marchi registrati di HDMI licensing LLC.

Risoluzione dei problemi

Sintomo	Causa possibile	Soluzione
Il lettore DVD non si accende?	Il cavo di alimentazione non è collegato.	Collegate il cavo di alimentazione a una presa a muro adeguata (pagina 26).
	Un'interferenza esterna agisce sui circuiti digitali del lettore DVD.	Spegnete il lettore DVD, aspettate cinque secondi e poi accendetelo di nuovo. Se ciò non dovesse funzionare, scollegate il cavo di alimentazione dalla presa a muro, aspettate dieci secondi e poi provate a riaccenderlo.
Il lettore DVD si spegne quando non viene utilizzato?	La funzione Auto Power Off spegne automaticamente il lettore DVD dopo 20 minuti di inattività.	La funzione Auto Power Off può essere attivata e disattivata secondo necessità (pagina 54).
Non si vedono immagini?	È stata selezionata la sorgente d'ingresso sbagliata sulla TV.	Sulla TV selezionate l'ingresso a cui è collegato il lettore DVD.
	Il cavo video non è collegato correttamente.	Controllate il cavo video e collegatelo correttamente.
	Le PAL Output Setting non è impostata correttamente per la TV.	Cambiate le PAL Output Setting per adattarla alla vostra TV (pagina 47).
	Le SCART Output Setting non è impostata correttamente per la TV.	Accertatevi che la TV supporti il formato di uscita video selezionato (pagina 48).
	Non viene emesso video HDMI?	
	Le HDMI Output Setting è su Off.	Provate a premere più volte il pulsante [HDMI] sul pannello anteriore per attivare HDMI OUT e poi premete più volte il pulsante [RESOLUTION] per ottenere l'immagine (pagina 43).
	La TV non supporta le impostazioni HDMI Resolution di 720p e 1080i.	
	Il dispositivo collegato non supporta l' HDCP.	Se il lettore DVD è collegato al ricevitore AV, provate a collegarlo direttamente alla TV. Non funziona se lo collegate a un dispositivo che non supporta l' HDCP (pagina 24).
	Non viene emesso il video component?	
	La TV non supporta la scansione progressiva ed è attiva l'HDMI OUT. Quando è attiva l'HDMI OUT, l'uscita video component emette video composito.	Provate a premere più volte il pulsante [HDMI] sul pannello anteriore per attivare HDMI OUT e poi premete più volte il pulsante [RESOLUTION] per passare all'opzione interlacciata (pagina 43).
	La HDMI Resolution non è impostata su 480p (480p/576p).	Premete più volte il pulsante [RESOLUTION] per selezionare 480p (480p/576p) (pagina 43).
	Non viene emesso l'S-Video o il video composito?	
	La HDMI Resolution non è impostata su 480p (480p/576p).	Provate a premere più volte il pulsante [RESOLUTION] sul pannello anteriore per ottenere l'immagine (pagina 19).
Non viene emesso alcun suono?	È stata selezionata la sorgente d'ingresso sbagliata sull'amplificatore hi-fi o sul ricevitore AV.	Sull'amplificatore hi-fi o sul ricevitore AV selezionate l'ingresso a cui è collegato il lettore DVD.
	Il cavo audio non è collegato correttamente.	Controllate il cavo audio e collegatelo correttamente.
	L'amplificatore hi-fi o il ricevitore AV è spento.	Accendete l'amplificatore hi-fi o il ricevitore AV.
	Non tutte le uscite audio analogiche e digitali funzionano con tutti i tipi e i formati dei dischi.	Si veda pagina 19 per dettagli su come il lettore DVD emette audio da ogni uscita.

Risoluzione dei problemi—*Continua*

Sintomo	Causa possibile	Soluzione
Non viene emesso alcun suono?	Non viene emesso suono da HDMI OUT?	
	L'impostazione Digital/HDMI Audio Out è impostata su Off.	Impostate Digital/HDMI Audio Out su All o PCM (pagina 48).
	Il lettore DVD è collegato al connettore DVI della TV o del ricevitore AV.	Non viene emesso alcun suono da HDMI OUT se la TV o il ricevitore AV supporta solo DVI.
	L'impostazione HDMI della TV o del ricevitore AV è su DVI.	Impostate HDMI della TV o del ricevitore AV su HDMI.
	La TV o il ricevitore AV non supporta il Dolby o il DTS.	Impostate Digital/HDMI Audio Out su PCM (pagina 48).
	State riproducendo un SACD.	L'audio SACD non viene emesso da HDMI OUT (pagina 19).
	La TV o il ricevitore AV non supporta i 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz o i 196 kHz PCM.	Impostate Linear PCM Out su Down Sample On (pagina 48).
	Non viene emesso l'audio digitale?	
	L'impostazione Digital/HDMI Audio Out è impostata su Off.	Impostate Digital/HDMI Audio Out su All o PCM (pagina 48).
	La TV o il ricevitore AV non supporta il Dolby o il DTS.	Impostate Digital/HDMI Audio Out su PCM (pagina 48).
	La TV o il ricevitore AV non supporta 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz o 196 kHz PCM.	Impostate Linear PCM Out su Down Sample On (pagina 48).
L'immagine a volte risulta distorta?	Il disco è sporco.	Rimuovete il disco e pulitelo (pagina 10).
	State utilizzando la funzione Avanzamento veloce o Riavvolgimento veloce.	Quando utilizzate queste funzioni l'immagine può risultare leggermente distorta. Ciò è normale.
L'immagine è instabile o vi è rumore video?	Il lettore DVD è collegato alla TV attraverso un VCR o un altro dispositivo la cui protezione di copia influisce sull'immagine.	Collegate il lettore DVD direttamente alla TV (pagina 20).
Non riuscite ad avviare la riproduzione?	Non avete caricato alcun disco.	Caricate un disco (pagina 28).
	Il disco è incompatibile.	Caricate solo dischi compatibili (pagina 8, 9).
	Il disco è inserito alla rovescia.	Caricate il disco secondo il giusto verso (pagina 28).
	Il disco non è perfettamente al centro del vano.	Posizionate il disco al centro del vano (pagina 28).
	Il disco è sporco.	Rimuovete il disco e pulitelo (pagina 10).
	Il disco supporta la funzione Parental Lock e questa è attivata.	Disattivate la funzione Parental Lock (pagina 53).
Non riuscite a vedere il materiale DVD-Video su un disco DVD-Audio?	L'impostazione "DVD Priority Contents" è su "DVD-AUDIO".	Impostate l'impostazione "DVD Priority Contents" su "DVD-VIDEO" (pagina 54).
Non riuscite a riprodurre l'area multicanale di un SACD ibrido?	L'impostazione "SACD Priority Contents" non è impostata su "Multi ch".	Impostate l'impostazione "SACD Priority Contents" su "Multi ch" (pagina 54).
Non riuscite a riprodurre dischi MP3 e JPEG?	Il disco non è nel formato ISO 9660 Level 2.	Utilizzate solo dischi nel formato ISO 9660 Level 2 (pagina 9).
	Il disco non è stato finalizzato.	Finalizzate il disco (pagina 9).
Durante la riproduzione ripetuta si sente del rumore.	Durante la riproduzione CD 1-Track Repeat potrebbe sentirsi l'inizio del brano successivo.	Questo non indica un malfunzionamento.
Non riuscite a selezionare i file MP3?	I file MP3 senza l'estensione ".mp3" o ".MP3" non vengono riconosciuti.	Utilizzate l'estensione corretta (pagina 9).
	Il disco MP3 è un disco multisessione.	Possono essere riprodotti solo i file della prima sessione di un disco multisessione (pagina 9).

Risoluzione dei problemi—*Continua*

Sintomo	Causa possibile	Soluzione
Non riuscite a riprodurre i file WMA?	I file WMA senza l'estensione “.wma” o “.WMA” non vengono riconosciuti.	Utilizzate l'estensione corretta (pagina 9).
	È attiva l'opzione copyright del file WMA.	Non utilizzate l'opzione copyright (pagina 9).
Non riuscite a visualizzare i file JPEG?	I file JPEG senza l'estensione “.jpg”, “.JPG” o “.JPEG” non sono riconosciuti.	Utilizzate l'estensione corretta (pagina 9).
	Il file JPEG è troppo grande.	Utilizzate file JPEG più piccoli di 5 megabyte (pagina 9).
Non riuscite a riprodurre un DivX?	Il file non è codificato correttamente.	Accertatevi che il file DivX sia stato codificato con il modo Home Theater DivX versione 5, 4 o 3.
Il DivX viene riprodotto ma non si sente il suono?	Il lettore DVD potrebbe non supportare il formato audio.	Provate a ricodificare il file con un formato audio supportato.
I pulsanti del lettore DVD o del telecomando non funzionano?	Le fluttuazioni di tensione dell'alimentazione e altre anomalie, come elettricità statica, possono interferire con il normale funzionamento.	Spegnete il lettore DVD, aspettate cinque secondi e poi accendetelo di nuovo. Se ciò non dovesse funzionare, scollegate il cavo di alimentazione dalla presa a muro, aspettate dieci secondi, ricollegatelo e poi provate a riaccenderlo.
I pulsanti del lettore DVD funzionano ma quelli del telecomando no?	Non ci sono batterie nel telecomando.	Installate nuove batterie (pagina 11).
	Le batterie sono scariche.	Sostituitele con batterie nuove (pagina 11).
	Le batterie non sono installate correttamente.	Controllate le batterie e installatele correttamente (pagina 11).
	Non state puntando il telecomando verso il sensore del lettore DVD.	Puntate il telecomando verso il sensore del lettore DVD (pagina 11).
	Siete troppo lontani del lettore DVD.	Utilizzate il telecomando stando più vicini al lettore DVD (pagina 11). Il telecomando ha un raggio d'azione di circa 16 piedi (5 metri).
	Una forte sorgente di luce interferisce con il sensore del lettore DVD.	Assicuratevi che il lettore DVD non sia esposto a luce solare diretta o a luci fluorescenti. Spostatelo se necessario.
	Se il lettore DVD viene posizionato in un cabinet con vetri colorati sulle antine, il telecomando potrebbe non funzionare correttamente ad antine chiuse.	Apriate le antine o posizionate l'apparecchio in un cabinet senza vetri colorati.

L'unità lettore DVD contiene un microcomputer per l'elaborazione dei segnali e le funzioni di controllo. In situazioni molto rare, serie interferenze, disturbi provenienti da una sorgente esterna, o elettricità statica possono causare un blocco. Nel caso improbabile che ciò possa accadere, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente, attendere per almeno dieci secondi, e quindi ricollegarlo di nuovo. In alternativa, premete e tenete premuto il pulsante Arresto  fino a quando sul display non appare “RESET” (circa 10 secondi).

Onkyo declina ogni responsabilità per gli eventuali danni (come i costi di noleggio dei CD) derivanti dall'esito negativo delle registrazioni a seguito di problemi di funzionamento dell'unità. Prima di registrare dati importanti, accertarsi che la registrazione possa avvenire correttamente.

■ Modo di stato HDMI

Se utilizzate un collegamento HDMI e non viene emessa alcuna immagine o suono, potete controllare lo stato del collegamento HDMI premendo e tenendo premuto il pulsante [DISPLAY] del lettore DVD per 10 secondi finché sul display non appare il messaggio ID. Cercate il messaggio ID nelle seguenti tabelle e controllate i collegamenti e le impostazioni HDMI sia sul lettore DVD che sul dispositivo collegato.

Stato del collegamento HDMI e delle impostazioni relative all'HDMI

ID visualizzata	Messaggio
MSG ID 001 MSG ID 015	Spegnete il lettore DVD e il dispositivo collegato e poi riaccendeteli. Accertatevi che il dispositivo collegato funzioni correttamente e che le impostazioni HDMI del lettore DVD siano adatte al dispositivo.

Nessuna immagine dal collegamento HDMI

ID visualizzata	Messaggio
MSG ID 002	HDMI Output Setting è impostata su Off. Impostatela su On (pagina 43).
MSG ID 003 MSG ID 004	Il cavo HDMI potrebbe non essere collegato correttamente. Controllate il collegamento. Accertatevi inoltre che l'ingresso HDMI della TV o del ricevitore AV sia configurato correttamente per ricevere HDMI.
MSG ID 005 MSG ID 006 MSG ID 007	Accertatevi che l'ingresso HDMI della TV o del ricevitore AV sia configurato correttamente per ricevere HDMI. Il dispositivo collegato potrebbe non supportare l'HDCP. Accertatevi che il dispositivo collegato supporti l'HDCP. Spegnete il lettore DVD e il dispositivo collegato e poi riaccendeteli. Il lettore DVD potrebbe essere collegato al connettore DVI dell'altro dispositivo. Alcune TV potrebbero non ricevere correttamente l'uscita video proveniente dal lettore DVD. Inoltre con un collegamento DVI non viene emesso alcun suono.
MSG ID 008	L'impostazione HD Resolution del lettore DVD è impostata su 720p o 1080i. Se la TV non supporta queste risoluzioni, selezionate un'altra risoluzione (pagina 43).
MSG ID 009	Il dispositivo collegato potrebbe non ricevere correttamente il segnale HDMI. Provate a selezionare un'altra risoluzione sul lettore DVD (pagina 43).

Nessun suono dal collegamento HDMI

ID visualizzata	Messaggio
MSG ID 010	L'impostazione Digital/HDMI Audio Out del lettore DVD è su Off. Impostatela su All o PCM (pagina 48).
MSG ID 011 MSG ID 014	Il dispositivo collegato potrebbe non supportare PCM a 96kHz. Impostate Linear PCM Out del lettore DVD su Down Sample On (pagina 48).
MSG ID 012 MSG ID 013	Il dispositivo collegato potrebbe non supportare il Dolby Digital. Impostate Digital/HDMI Audio Out del lettore DVD su PCM (pagina 48).
MSG ID 016 MSG ID 017	Il dispositivo collegato potrebbe non supportare il DTS. Impostate Digital/HDMI Audio Out del lettore DVD su PCM (pagina 48).
MSG ID 020	L'audio proveniente da SACD non viene emesso da HDMI OUT (pagina 19).

Specifiche tecniche

Sistema dei segnali		Modelli per il Nord America e la Corea: NTSC Altri modelli: PAL/NTSC
Uscita/impedenza video composito		1,0 V (p-p)/75 Ω sincronizzazione negativa, RCA
Uscita/impedenza S Video		Y: 1,0 V (p-p)/75 Ω sincronizzazione negativa, mini DIN a 4 pin C: 0,286 V (p-p)/75 Ω
Uscita/impedenza video component		Y: 1,0 V (p-p)/75 Ω PB/PR: 0,7 V (p-p)/75 Ω RCA/ phono
Connettore AV (solo per i modelli europei)		1,0 V (p-p)/75 Ω, Scart
Risposta in frequenza video component		5 Hz–50 MHz
Risposta in frequenza	DVD Audio	4 Hz–88 kHz (192 kHz)
	Super Audio CD	4 Hz–50 kHz
	Suono lineare DVD	4 Hz–44 kHz (96 kHz) 4 Hz–22 kHz (48 kHz)
	Audio CD	4 Hz–20 kHz (44,1 kHz)
Rapporto segnale/rumore		106 dB
Gamma dinamica audio		96 dB
THD (distorsione armonica totale)		0,003 % (1 kHz)
Fluttuazioni di velocità		Misurabilità al di sotto della soglia
Uscita audio (digitale/ottica)		–22,5 dBm
Uscita/impedenza audio (digitale/coassiale)		0,5 p-p/75 Ω
Uscita/impedenza audio (analogica)		FRONT D.MIX/CENTER/SUBWOOFER: 2,0 V/440Ω SURROUND 1, 2: 2,0 V/440Ω (SURR MODE 1) 1,4 V/440Ω (SURR MODE 1+2)

■ Generale

Alimentazione	Modelli per il Nord America: CA 120 V, 60 Hz Altri modelli: CA 100–240 V, 50/60 Hz
Assorbimento elettrico	17 W
Assorbimento elettrico in standby	0,4 W
Dimensioni (L x A x P)	435 (L) x 81 (A) x 309 (P) mm
Peso	3,7 kg
Temperatura durante il funzionamento/Umidità	5–35°C/5%–85%
Compatibilità dischi	SACD, DVD-Audio, DVD-video, DVD-R/RW (VR, VIDEO), DVD+R/RW, CD, CD-R/RW, Video CD, MP3, WMA, JPEG, DivX (escluso il modello per il Nord America) I dischi che non sono stati finalizzati adeguatamente vengono riprodotti solo in parte o non vengono riprodotti affatto

Le specifiche tecniche e le caratteristiche sono soggette a cambiamenti senza preavviso.

La lettera visualizzata alla fine del nome del prodotto riportata nei cataloghi e sulla confezione, rappresenta il colore del lettore DVD. Sebbene il colore possa variare, le specifiche tecniche e le funzioni sono le stesse.

Memo

ACHTUNG:

UM FEUER UND STROMSCHLÄGE ZU VERMEIDEN, SOLLTE DAS GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN.

VORSICHT:

UM STROMSCHLÄGE ZU VERMEIDEN, WEDER DAS GEHÄUSE (NOCH DIE RÜCKSEITE) ÖFFNEN. NICHTS IM GEHÄUSE DARF VOM BENUTZER GEWARTET WERDEN. WENDEN SIE SICH AN DEN QUALIFIZIERTEN KUNDENDIENST.



WARNING
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

AVIS
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR



Das Blitzsymbol mit Pfeil innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks soll den Anwender auf das Vorhandensein von "gefährlichen Spannungen" im Inneren des Gehäuses dieses Produktes aufmerksam machen. Derartige Spannungen sind hoch genug, um für Menschen gefährliche Schläge zu bewirken.



Das Ausrufungszeichen innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks soll den Anwender auf das Vorhandensein von wichtigen Betriebs- oder Wartungshinweisen (Service) in der dem Produkt beiliegenden Dokumentation hinweisen.

Wichtige Sicherheitshinweise

1. Lesen Sie sich diese Hinweise durch.
2. Bewahren Sie diese Hinweise auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Verwenden Sie dieses Gerät niemals in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gehäuse nur mit einem trockenen Tuch.
7. Versperren Sie niemals die vorhandenen Lüftungsschlitze. Stellen Sie das Gerät immer den Anweisungen des Herstellers entsprechend auf.
8. Stellen Sie das Gerät niemals in die Nähe einer Wärmequelle, z.B. eines Heizkörpers, Ofens bzw. anderen Gerätes, das viel Wärme erzeugt.
9. Versuchen Sie niemals, die Sicherheitsvorkehrung des polarisierten oder Erdungsstiftes zu umgehen. Ein polarisierter Stecker weist zwei Stifte mit unterschiedlicher Breite auf. Ein geerdeter Stecker weist zwei Stifte und einen Erdungsstift auf. Der breitere Stift bzw. der Erdungsstift dient Ihrer Sicherheit. Wenn der beiliegende Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, müssen Sie einen Elektriker bitten, neue Steckdosen zu installieren.
10. Sorgen Sie dafür, dass niemand auf das Netzkabel treten kann und dass es nicht abgeklemmt wird. Diese Gefahr besteht insbesondere in der Nähe der Steckdose oder des Kabelaustritts am Gerät.
11. Verwenden Sie nur Halterungen/Zubehör, die/das vom Hersteller ausdrücklich empfohlen wird/werden.
12. Verwenden Sie nur Wagen, Ständer, Halterungen und Unterlagen, die entweder vom Hersteller empfohlen werden oder zum Lieferumfang des Gerätes gehören. Seien Sie bei Verwendung eines Wagens vorsichtig. Dieser darf beim Transport nicht umfallen, weil das zu schweren Verletzungen führen kann.

VORSICHT MIT SCHRÄNKEN



S3125A
13. Lösen Sie im Falle eines Gewitters oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden möchten, den Netzanschluss.
14. Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten einer qualifizierten Kundendienststelle. Das Gerät muss zur Wartung eingereicht werden, wenn es Schäden aufweist, z.B. wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn Wasser oder Fremdkörper in das Geräteinnere gelangt sind, wenn das Gerät Feuchtigkeit oder Regen ausgesetzt war bzw. wenn es sich nicht normal verhält oder wenn seine Funktionstüchtigkeit merklich nachgelassen hat.
15. Schäden, die eine Reparatur erfordern
Lösen Sie sofort den Netzanschluss und reichen Sie das Gerät bei einer qualifizierten Kundendienststelle ein, wenn:
A. Das Netzkabel bzw. dessen Stecker beschädigt ist;
B. Wenn Fremdkörper oder Flüssigkeiten ins Geräteinnere gelangt sind;
C. Wenn das Gerät nass geworden ist (z.B. durch Regen oder Wasser);
D. Das Gerät anhand der in dieser Anleitung gegebenen Hinweise nicht erwartungsgemäß funktioniert. Prinzipiell sollten Sie nur die Bedienelemente verwenden, die ausdrücklich erwähnt werden, weil andere Handlungsabläufe zu so schweren Schäden führen können, dass nur ein qualifizierter Wartungstechniker sie wieder beheben kann;
E. Das Gerät hingefallen ist bzw. das Gehäuse sichtbare Schäden aufweist;
F. Wenn die Leistung des Gerätes merklich nachgelassen hat—das sollte immer als Warnung gewertet werden, dass das Gerät überprüft werden muss.
16. Flüssigkeiten und Fremdkörper
Achten Sie darauf, dass weder Flüssigkeiten noch kleine Gegenstände über die Öffnungen in das Geräteinnere gelangen. Das könnte zu Stromschlägen oder sogar Brand führen.
Sorgen Sie dafür, dass keine Flüssigkeit auf das Gerät tropft bzw. gespritzt wird und stellen Sie niemals Wasserbehälter (z.B. Vasen) darauf.
Stellen Sie keine Kerzen oder andere brennenden Gegenstände auf dieses Gerät.
17. Batterien
Beachten Sie beim Entsorgen erschöpfter Batterien immer die in Ihrer Gegend geltenden Umweltvorschriften oder -empfehlungen.
18. Achten Sie bei Aufstellung des Gerätes in einem Schrank oder Bücherbord auf eine einwandfreie Lüftung.
An der Oberseite und den Seiten muss ein Freiraum von 20 cm gelassen werden. An der Rückseite müssen mindestens 10 cm frei sein. Zwischen der Rückseite des Schrankes oder Bücherbords muss ein Freiraum von mindestens 10 cm gelassen werden, um die Abfuhr der Warmluft zu gewährleisten.

Vorsichtsmaßnahmen

1. **Urheberrechte**—Außer für private Zwecke ist das Aufnehmen urheberrechtlich geschützten Materials ohne die Zustimmung des Rechteinhabers strafbar.
2. **Sicherung**—Die Sicherung im Inneren des Gerätes darf niemals vom Anwender gewartet werden. Wenn sich das Gerät nicht einschalten lässt, verständigen Sie bitte Ihren Onkyo-Händler.
3. **Pflege**—Hin und wieder sollten Sie das Gerät mit einem weichen Tuch abstauben. Hartnäckige Flecken darf man mit einem weichen und Tuch und etwas milder Reinigungslauge abwischen. Wischen Sie das Gehäuse gleich im Anschluss mit einem sauberen Tuch trocken. Verwenden Sie niemals ätzende Produkte, Verdünnern, Waschbenzin oder chemische Lösungsmittel, da diese die Lackierung angreifen oder die Beschriftung ablösen können.

4. Stromversorgung

VORSICHT

LESEN SIE SICH FOLGENDE PUNKTE SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DAS GERÄT ANS NETZ ANSCHLIESSEN.

Die Spannung der Steckdosen ist von Land zu Land unterschiedlich. Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung bei Ihnen den auf der Rückseite Ihres Gerätes aufgedruckten Angaben (z.B., AC 230 V, 50 Hz oder AC 120 V, 60 Hz).

Um die Stromversorgung des Geräts ganz zu unterbinden, müssen Sie die Verbindung des Netzkabels lösen. Sorgen Sie dafür, dass der Netzstecker im Bedarfsfall problemlos gezogen werden kann.

Bei Drücken des [STANDBY/ON]-Tasters, um den „Standby“-Modus zu wählen, schalten Sie das Gerät nicht vollständig aus. Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden möchten, lösen Sie am besten den Netzanschluss.

5. **Berühren Sie das Gerät niemals mit nassen Händen**—Fassen Sie das Netzkabel dieses Gerätes niemals mit nassen oder feuchten Händen an. Wenn Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Geräteinnere gelangen, müssen Sie es sofort zur Wartung bei Ihrem Onkyo-Händler einreichen.
6. **Hinweise für die Handhabung**
 - Wenn Sie das Gerät transportieren müssen, packen Sie es am besten wieder in den Original-Lieferkarton.
 - Lassen Sie niemals Gummi- oder Plastikgegenstände auf dem Gerät liegen, weil diese eventuell schwer entfernbare Ränder auf dem Gehäuse hinterlassen.
 - Die Ober- und Rückseite dieses Gerätes werden bei längerer Verwendung warm. Das ist völlig normal.
 - Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwendet haben, verhält es sich beim nächsten Einschalten eventuell nicht mehr erwartungsgemäß. Am besten schalten Sie es in regelmäßigen Zeitabständen kurz einmal ein.

- Nach Verwendung dieses Gerätes müssen alle Discs entnommen werden. Schalten Sie das Gerät erst danach aus.

7. Aufstellung des Geräts

- Stellen Sie dieses Gerät an einen gut gelüfteten Ort.
- Sorgen Sie für eine ausreichende Luftzirkulation. Das gilt insbesondere, wenn das Gerät in einen Audioschrank gestellt wird. Bei ungenügender Lüftung kann es zu Überhitzung und also schweren Schäden am Gerät kommen.
- Stellen Sie das Gerät niemals in das direkte Sonnenlicht und meiden Sie die Nähe von Wärmequellen, weil die dabei entstehende Hitze zu Schäden an der Laserlinse führen kann.
- Stellen Sie das Gerät niemals an einen feuchten oder staubigen Ort und sorgen Sie dafür, dass es niemals starken Erschütterungen (z.B. der Boxen) ausgesetzt wird. Stellen Sie das Gerät niemals auf bzw. direkt über eine Lautsprecherbox.
- Das Gerät muss waagrecht aufgestellt werden. Stellen Sie es niemals senkrecht auf bzw. auf eine geneigte Oberfläche, weil das zu Funktionsstörungen führen kann.
- Wenn Sie das Gerät neben ein Radio, einen Fernseher oder einen Videorecorder stellen, kann unter Umständen dessen Bild- und Klangqualität beeinträchtigt werden. Wenn das bei Ihnen der Fall ist, müssen Sie das Gerät weiter vom Fernseher oder Videorecorder entfernt aufstellen.

8. **Erzielen eines klaren Bildes**—Hierbei handelt es sich um ein Hochpräzisionsgerät. Wenn die Linse des Abtastsystems bzw. der Laufwerksmechanismus schmutzig oder abgenutzt ist, kann keine optimale Bildqualität mehr garantiert werden. Im Sinne einer guten Bildqualität raten wir, das Gerät ungefähr alle 1000 Arbeitsstunden zur Kontrolle und Inspektion einzureichen (um es reinigen und/oder abgenutzte Komponenten erneuern zu lassen). Wenden Sie sich dafür ausschließlich an Ihren Onkyo-Händler.

9. Kondensbildung

Kondensbildung kann zu schweren Schäden am Gerät führen.

Lesen Sie sich folgende Punkte sorgfältig durch: Diese Kondensbildung kann auch auf der Laserlinse vorkommen. Letztere ist eine der empfindlichsten Komponenten des Geräts.

- In folgenden Fällen kann es zu Kondensbildung kommen:
 - Wenn das Gerät von einem kühlen an einen warmen Ort gebracht wird.
 - Wenn die Heizung angestellt wird bzw. wenn sich das Gerät in der Nähe einer Klimaanlage befindet.
 - Wenn man das Gerät im Sommer von einem kühlen an einen warmen Ort bringt.
 - Wenn das Gerät an einem feuchten Ort verwendet wird.

- Betreiben Sie das Gerät niemals, wenn Sie vermuten, dass es Kondenswasser enthält. Sonst können nämlich die Discs und wichtige Komponenten im Geräteinneren beschädigt werden.

Wenn es zu Kondensbildung gekommen ist, müssen Sie alle Discs aus dem Gerät holen und zwei bis drei Stunden warten. Danach dürfte das Gerät dann so warm sein, dass alles Kondenswasser verdampft ist.

- 10. Regionsnummern**—Der DVD-Standard verwendet Regionsnummern für die Festlegung der Regionen, in denen eine Disc abgespielt werden kann. Insgesamt gibt es sechs verschiedene Regionen. Dieses Gerät spielt nur DVDs ab, welche die richtige Regionsnummer verwenden. Die Regionsnummer des Gerätes finden Sie auf der Geräterückseite (z.B. , ).

- 11. Über diese Bedienungsanleitung**—In dieser Bedienungsanleitung wird erklärt, wie man die Funktionen dieses Gerätes bedient. Der DVD-Standard an sich unterstützt ganz unterschiedliche Funktionen, die jedoch nicht von allen Discs genutzt werden. Daher kann es vorkommen, dass die eine oder andere erwähnte Funktion nicht immer verfügbar ist. Auf dem Umschlag der verwendeten Disc wird erwähnt, welche Funktionen sie unterstützt.

Dieses Gerät enthält ein Halbleiter-Laser-System und ist als Laserprodukt der Klasse 1 eingestuft. Lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung sorgfältig, um bei der Bedienung alles richtig zu machen. Bei Problemen wenden Sie sich bitte an das Geschäft, wo Sie das Gerät erworben haben.

Vermeiden Sie den Kontakt mit dem Laserstrahl und öffnen Sie niemals das Gehäuse.

ACHTUNG:

SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLEN DER KLASSE IM BEI GEÖFFNETEM GERÄT. NIEMALS DIREKT MIT OPTISCHEN INSTRUMENTEN HIERAUF SCHAUEN.

DIESES GERÄT ENTHÄLT EINEN LASER. DIE VERWENDUNG VON BEDIENELEMENTEN BZW. DAS ÄNDERN VON EINSTELLUNGEN, DIE NICHT AUSDRÜCKLICH ERWÄHNT WERDEN KÖNNEN ZUR EINER GEFÄHRLICHEN BESTRAHLUNG FÜHREN.

Das rechts gezeigte Etikett befindet sich auf der Rückseite.



1. Dieses Gerät ist ein Laserprodukt der Klasse 1 und enthält einen Laser.
2. Öffnen Sie niemals das Gehäuse, um sich nicht unnötig einer Laserbestrahlung auszusetzen. Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten einer qualifizierten Kundendienststelle.

Modelle für Europa

Konformitätserklärung

Wir, ONKYO EUROPE
ELECTRONICS GmbH
LIEGNITZERSTRASSE 6,
82194 GROEBENZELL,
GERMANY



erklären in eigener Verantwortung, daß das ONKYO-Produkt, das in dieser Betriebsanleitung beschrieben wird, mit den folgenden technischen Normen übereinstimmt: EN60065, EN55013, EN55020 und EN61000-3-2, -3-3.

GROEBENZELL, GERMANY



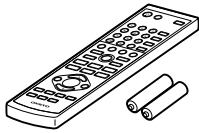
K. MIYAGI

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH

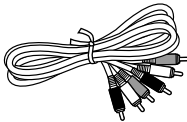
Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie, ob Sie folgende Dinge bekommen haben:

RC-657DV



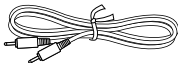
Fernbedienung & 2 Batterien (AA/R6)



AV-Kabel (RCA) (1,5 m)



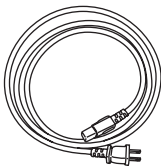
Koax-Kabel (1,0 m)



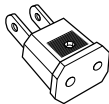
RI-Kabel (0,8 m)

Über dieses Kabel kann der DVD-Spieler zwecks (interaktiver) **RI**-Fernsteuerung mit **RI**-kompatiblen Onkyo-Geräten verbunden werden.

Um die **RI**-Steuerung nutzen zu können, müssen Sie zusätzlich zu der **RI**-Verbindung eine Analog-Verbindung (RCA) zwischen dem DVD-Spieler und dem AV-Receiver von Onkyo herstellen.



Netzkabel (1,8 m, 2 m beim australischen Modell)



Netzstecker-Adapter

Gehört nur in bestimmten Ländern zum Lieferumfang. Verwenden Sie diesen Adapter wenn der Netzstecker des DVD-Spieler nicht in ihre Steckdose passt. (Der Adaptertyp richtet sich nach dem Auslieferungsland.)

Funktionen

Herausragende Funktionen

- **Dolby^{*1} Digital und DTS^{*2}**
- **Video-DVD, Video CD, Audio CD**
- **MP3, WMA,^{*3} JPEG, DivX^{®*4} (nicht auf dem Modell für Nordamerika)**
- **DVD-Audio und Super Audio CD**
- **CD-R/RW-, DVD-R/RW- und DVD+R/RW-kompatibel**
- **Digitale HDMI^{*5}-Schnittstelle**
- **Analoge 5.1 Mehrkanal-Ausgänge**

Video

- Fortschrittlicher 108 MHz/14-Bit Video-D/A-Wandler
- Component-, S-Video- und Kompositvideo-Ausgänge
- Wiederholung/A-B wiederholung/Zufalls-/Speicherwiedergabe
- Unterstützt 4:3- und 16:9-Bildschirme
- Kindersperre („Parental Lock“)
- Bildschirmschonerfunktion

Audio

- 192 kHz/24-Bit D/A-Wandler
- Digitaler Glasfaserausgang / Koax-Ausgang
- VLSC^{*6} („Vector Linear Shaping Circuitry“) auf allen Kanälen
- Begrenzung des Dynamikumfangs

Andere

- Einstellbare Display-Helligkeit
- Fernbedienung mit Zugriff auf alle Funktionen

*1 Hergestellt in Lizenz der Dolby Laboratories. „Dolby“, „Pro Logic“ und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen der Dolby Laboratories.

*2 „DTS“ und „DTS Digital Surround“ sind eingetragene Warenzeichen der Digital Theater Systems, Inc.

*3 Windows Media und das Windows-Logo sind in den USA und/oder anderen Ländern Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen.



*4 DivX, DivX Certified und die zugehörigen Logos sind Marken von DivX, Inc. und werden unter Lizenz verwendet.



*5 HDMI, das HDMI-Logo und High-Definition Multimedia Interface sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen des HDMI-Lizenzgebers LLC.

*6 „VLSC“ und das VLSC-Logo sind eingetragene Warenzeichen der Onkyo Corporation.

Grundlegende Bedienung

Überblick

Wichtige Sicherheitshinweise	2
Vorsichtsmaßnahmen	3
Lieferumfang	5
Vorweg	6
Funktionen	6
Über die Discs	8
Vor Verwendung des DVD-Spieler	11
Einlegen der Batterien	11
Verwendung der Fernbedienung	11
Front- und Rückseite	12
Frontplatte	12
Display	13
Rückseite	14
Fernbedienung	16

Anschlüsse

Anschließen des DVD-Spieler	18
AV-Kabel & Anschlüsse	18
Matrix der Bildausgabe	
und Video-Einstellungen	19
Matrix für die Tonausgabe	
und Audio-Einstellungen	19
Hinweise für die Verbindungen	20
Einfache Anschlüsse	20
Anschließen des Fernsehers	
(Videoverbindung)	21
Anschluss an einen AV-Receiver	22
Anschließen von RI -kompatiblen Geräten ..	23
Verbindung Ihres HDTV oder AV-Receivers	
mit dem HDMI-Eingang	24
Verwendung von Mehrraum-Bediensystemen	
(nur beim Modell für Nordamerika)	25
Anschließen des Netzkabels/Einschalten	
des DVD-Spieler	26

Vorbereitungen und Aufstellung

Initial Setup	27
Erste Inbetriebnahme	27

Grundlegende Wiedergabe

Wiedergeben von Discs	28
Starten, Pause & Stoppen der Wiedergabe ..	28
Anwahl des nächsten/vorigen Titels/Kapitels...	29
Vor- und Zurückspulen	30
Einzelbildwiedergabe vorwärts	30
Zeitlupenwiedergabe	30
Navigieren durch die DVD und VCD	
Disc-Menüs	31
Navigieren durch CDs & SACDs	31
Navigieren durch MP3-, WMA-	
und DivX-Discs	32
Diashow mit JPEG-Bildern	33

Weiter führende Funktionen

Wiedergabefunktionen

Weiter führende Wiedergabefunktionen	34
Numerische Anwahl von Kapiteln/Titeln/ CD-Titeln/Ordern	34
Suchen einer Zeitposition	35
Wiedergabewiederholung	36
A-B-Wiedergabewiederholung	36
Zufallswiedergabe	37
Speicherwiedergabe	38
Last Memory	39
Zoomen	40
Anwählen von Kamerablickwinkeln	40
Anwahl der Dialogsprache	41
Anwahl der Untertitel	41
Anzeigen von Informationen	42

Einstellbare Funktionen

'HDMI'- und 'Progressive'-Einstellungen	43
'HDMI'-Einstellungen	43
Anwahl von 'Progressive' oder 'Interlaced' ..	43
Einrichten des DVD-Spieler	44
Verwendung der „Setup“-Bildschirmmenüs ..	45
'Bild'-Menü	46
'Audio'-Menü	48
'Sprache'-Menü	50
'Display'-Menü	52
'Operation Setting'-Menü	53

Vermischte Informationen

Zusätzliche Informationen	55
Rücksetzung der Player-Einstellungen	55
Einstellen der Display-Helligkeit	55
DVD-Video-Regionen	55
Inhaltsstruktur der Discs	55
Glossar	56
Fehlersuche	58
Technische Daten	62

Über die Discs

Unterstützte Discs

Der DVD-Spieler unterstützt folgende Discs:

Disc	Logo	Format oder Dateityp
Video-DVD		*1
Audio-DVD		Audio-DVD
Super Audio-CD		Super Audio CD (1 Ebene, 2 Ebenen, hybrid)
DVD-R*2		Video-DVD, MP3, WMA, JPEG
DVD-RW*2		Video-DVD, VR-Format*3, MP3, WMA, JPEG
Video-CD		Mit PBC
Audio-CD*4		PCM
CD-R*2		Audio-CD, MP3, WMA, JPEG, DivX
CD-RW*2		Audio-CD, MP3, WMA, JPEG
JPEG CD		JPEG

– DVD+R/RW –

Der DVD-Spieler unterstützt DVD+R/RWs folgender Formate:

- Im Video-DVD-Modus bespielte Discs.
- Discs im ISO 9660 Level 2- oder Joliet-Format mit MP3-, WMA- oder JPEG-Dateien.

*1 Die Regionsnummer Ihres DVD-Spielers finden Sie auf dessen Rückseite. Wenn Sie versuchen, eine Disc mit einer anderen Regionsnummer abzuspielen, erscheint die Fehlermeldung auf dem Bildschirm.

*2 MP3-, WMA- und JPEG-Dateien werden nur auf Discs im ISO 9660 Level 2- oder Joliet-Format unterstützt. (Siehe auch „MP3-/WMA-/JPEG-Kompatibilität“ auf Seite 9.) Aufgrund der nachstehend genannten Gründe werden bestimmte CD-R, CD-RW, DVD-Rs und DVD-RWs jedoch nicht in allen Fällen abgespielt: Wenn sie unvollständig finalisiert sind, wenn die Spezifikationen des Brenners oder der Disc von der Norm abweichen, wenn die Disc beschädigt oder schmutzig ist bzw. wenn der Datenumfang zu gering ist. Discs, die unterschiedliche Dateitypen (z.B. JPEG, MP3, WMA, DivX usw.) enthalten, werden nicht unterstützt. Siehe die Bedienungsanleitung des verwendeten Brenners. Kondensbildung oder Schmutz auf der Linse können die Wiedergabe ebenfalls beeinträchtigen.

*3 Der DVD-Spieler unterstützt keine DVD-VRs, die das CPRM-System („Content Protection for Recordable Media“ verwenden).

*4 Bestimmte Audio-CDs weisen einen Kopierschutz auf, der nicht dem offiziellen CD-Standard entspricht. Da es sich dabei um abweichend genormte CDs handelt, kann der DVD-Spieler sie eventuell nicht lesen.

- Der DVD-Spieler unterstützt ausschließlich die hier aufgelisteten Discs.
- Der DVD-Spieler kann sowohl 8 cm- als auch 12 cm-Discs abspielen.
- Verwenden Sie niemals Discs mit einer ausgefallenen Form (siehe unten), weil diese den DVD-Spieler beschädigen können.



- Legen Sie niemals Discs ein, die noch Reste von Folien oder Klebestreifen bzw. selbst gefertigte Etikette enthalten. Darauf ist besonders bei Discs aus einem Verleih zu achten. Diese könnten den DVD-Spieler nämlich beschädigen bzw. verhindern das Entnehmen der betreffenden Disc.

Hinweis zu kopiergeschützten CDs

Bestimmte CDs weisen einen Kopierschutz auf, der nicht dem offiziellen CD-Standard entspricht. Solche CDs können mit dem DVD-Spieler nicht abgespielt werden.

Unterstützte Funktionen

Die folgenden Symbole in dieser Anleitung verweisen auf die Disc- und Dateiformate, für welche die betreffenden Funktionen belegt sind.

Symbol	Disc-Format oder Dateityp
	Video-DVD
	Audio-DVD
	Super Audio-CD
	Video-CD
	Audio-CD
	MP3-Datei
	WMA-Datei
	JPEG-Datei
	DivX®-Datei (nicht auf dem Modell für Nordamerika)

Über diese Bedienungsanleitung

In dieser Bedienungsanleitung wird erklärt, wie man die Funktionen dieses DVD-Spielers bedient. Der DVD-Standard an sich unterstützt zwar ganz unterschiedliche Funktionen, jedoch werden sie nicht von allen Discs genutzt. Daher kann es vorkommen, dass die eine oder andere erwähnte Funktion nicht immer verfügbar ist. Auf dem Umschlag der verwendeten Disc wird erwähnt, welche Funktionen sie unterstützt.

Wenn Sie eine DVD-Funktion verwenden möchten, die von der Disc nicht unterstützt wird, erscheint dieses Logo auf dem Bildschirm, um sie darauf hinzuweisen.



MP3-/WMA-/JPEG-Kompatibilität

- Der DVD-Spieler kann MP3-, WMA- und JPEG-Dateien einer CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD-RW, DVD+R und DVD+RW abspielen bzw. anzeigen.
- Die Discs müssen das ISO 9660 Level 2- oder Joliet-Format verwenden (Ordner dürfen bis zu acht Ebenen enthalten). Musikdateien auf Discs, die das HFS-Format („Hierarchical File System“) verwenden, können nicht abgespielt werden.
- Die Discs müssen finalisiert worden sein.
- Bei Multisession-Discs kann der DVD-Spieler nur die Dateien der ersten Session abspielen.
- Sie können die Reihenfolge bestimmen, in welcher der DVD-Spieler ihre MP3-/WMA-Songs und JPEG-Bilder abspielt bzw. anzeigt, indem Sie die Datei- und Ordnernamen mit einer dreistelligen Nummer versehen. Beispiel: 001.Root, 002.Folder usw., 001.Track.mp3, 002.Track.mp3 usw.
- Es werden nur die ersten acht Zeichen eines Ordners und Titelnamens (ohne Kennung) angezeigt.
- Der Ordner mit der Nummer „001“ erscheint im Disc Navigator als „ROOT“.
- Der DVD-Spieler erkennt bis zu 255 verschiedene Ordner und maximal 255 Dateien je Ordner.
- Wenn Sie versuchen, nicht unterstützte Dateiformate abzuspielen, erscheint die Warnung „This format cannot be played“ im Display.

■ MP3

- MP3-Dateien müssen das MPEG1 Audio Layer 3-Format, 44,1 oder 48 kHz und eine feste Bitrate verwenden.
- MP3-Dateien müssen die Kennung „.mp3“ oder „.MP3“ haben.
- Variable Bit-Raten (VBR) zwischen 32 kbps und 320 kbps werden unterstützt. (Die Spieldauer von VBR-Dateien wird u.U. falsch angezeigt.)

■ WMA

- Bei WMA-Dateien muss die Copyright-Option ausgeschaltet sein.
- Die Sampling-Frequenzen 44,1/48 kHz werden unterstützt.
- Variable Bit-Raten (VBR) zwischen 48 kbps und 192 kbps (44,1 kHz) oder 128 kbps und 192 kbps (48 kHz) werden unterstützt. (Die Spieldauer wird bei VBR aber eventuell falsch angezeigt.)
- WMA-Dateien müssen die Kennung „.wma“ oder „.WMA“ haben.

■ JPEG

- JPEG-Dateien müssen mit der Kennung „.jpg“ oder „.JPG“ versehen sein.
- JPEG-Dateien dürfen maximal 5 MB groß sein.
- Es werden JPEG-Dateien mit einer Größe bis 5700 x 3800 Pixel unterstützt.

Hinweise zu WMA

WMA ist die Abkürzung für Windows Media Audio und bezieht sich auf eine von der Microsoft Corporation entwickelte Audio-Komprimierungstechnologie. WMA-Inhalte können mit Hilfe von Windows Media® Player Version 7/7.1 oder 8 werden.

Hinweise zu DivX

DivX ist ein komprimiertes, digitales Videoformat, das von dem DivX®-Video-Codec von DivXNetworks, Inc. erzeugt wurde. Dieser Player kann DivX-Videodateien abspielen, die auf CD-R-Discs gebrannt wurden. Bei der Benennung von Dateien auf einer Disc denken Sie vor dem Brennen daran, dass diese per Grundeinstellung in alphabetischer Reihenfolge abgespielt werden.

Anmerkung:

- DivX-Video wird von den Modellen für Nordamerika nicht unterstützt.

DivX-Video-Kompatibilität



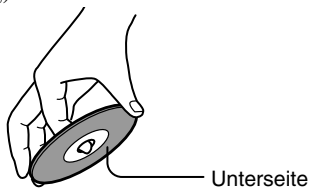
- Offizielles DivX®-zertifiziertes Produkt.
- DivX® 5-, DivX® 4-, DivX® 3- und DivX® VOD-Videos können wiedergegeben werden (die technischen Anforderungen von DivX® Certified werden erfüllt).

Die DivX®-Disc-Kompatibilität dieses Spielers ist folgendermaßen begrenzt:

Unterstützte Disc-Typen	CD-R Von CD-RW wird abgeraten
Dateisystem	ISO9660 Level 1, 2 oder Joliet
Dateiname	Dateinamen dürfen nur Buchstaben und Ziffern enthalten und müssen mit der „AVI“-Kennung versehen sein. Beispiel: „****.AVI“
Anzahl der Ordner	Weniger als 255
Anzahl der Dateien	Weniger als 255

Handhabung von Discs

- Berühren Sie niemals die Unterseite einer Disc. Halten Sie eine Disc immer an den Rändern fest (siehe Abbildung).

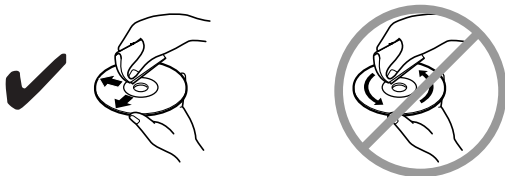


- Bringen Sie niemals Klebestreifen oder Aufkleber auf einer Disc an.



Reinigen von Discs

- Um Probleme zu vermeiden, dürfen Sie nur mit sauberen Discs arbeiten. Fingerabdrücke und Staub können die Klang- und Bildqualität beeinträchtigen und müssen daher vermieden werden. Wischen Sie solche Discs mit einem weichen Tuch –von der Mitte zu den äußeren Rändern– sauber (siehe Abbildung). Beschreiben Sie beim Wischen niemals Kreisbewegungen.



- Um hartnäckigen Staub oder Schmutz zu entfernen, dürfen Sie eine Disc auch mit einem leicht angefeuchteten Tuch abwischen. Wischen Sie sie danach jedoch trocken.
- Verwenden Sie niemals Reinigungsmittel, die Lösungsmittel enthalten, z.B. Verdünner, Waschbenzin, handelsübliche Reinigungsmittel, Antistatiksprays für Vinylplatten usw., weil diese die Disc-Oberfläche angreifen.

Lagerung von Discs

- Lagern Sie Ihre Discs niemals im direkten Sonnenlicht bzw. in der Nähe von Heizkörpern.
- Lagern Sie Ihre Discs niemals an feuchten oder staubigen Orten, im Badezimmer oder in der Nähe eines Luftbefeuchters.
- Legen Sie eine Disc nach dem Gebrauch wieder in ihre Schachtel und stellen Sie diese aufrecht. Das Stapeln von nicht verpackten Discs kann zu Wellenbildung und starken Kratzern führen.

Copyright

Urheberrechtlich geschütztes Material darf man weder kopieren noch senden, vorführen, per Kabel übertragen, öffentlich zeigen oder verleihen, solange man dafür nicht die Zustimmung des Eigentümers bekommen hat.

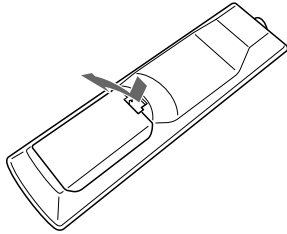
Video-DVDs sind kopiergeschützt. Daher können Kopien solcher Discs –wenn überhaupt– nur stark verzerrt abgespielt werden.

Dieses Gerät enthält eine Kopierschutztechnologie, für die in den USA mehrere Patente angemeldet wurden. Außerdem sind sie teilweise geistiges Eigentum der Macrovision Corporation und anderer Rechtspersonen. Die Verwendung dieser Copyright-Schutztechnologie muss von der Macrovision Corporation genehmigt werden und gilt nur für den Heim- und andere Anwendungsbereiche für kleine Gruppen, es sei denn, die Macrovision Corporation hat für andere Anwendungen ausdrücklich ihr Einverständnis gegeben. Es ist verboten, den verwendeten Code zu analysieren oder in seine Einzelteile zu zerlegen.

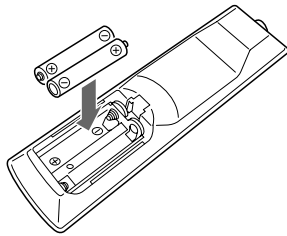
Vor Verwendung des DVD-Spieler

Einlegen der Batterien

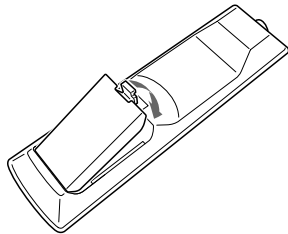
- 1 Öffnen Sie das Batteriefach wie nachstehend gezeigt.



- 2 Legen Sie die beiden beiliegenden Batterien (AA/R6) der Polaritätsangabe entsprechend in das Batteriefach.



- 3 Schließen Sie das Batteriefach wieder.

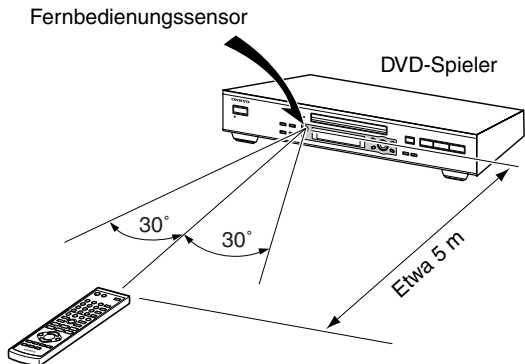


Anmerkungen:

- Wenn sich die Fernbedienung nicht erwartungsgemäß verhält, müssen beide Batterien ausgetauscht werden.
- Verwenden Sie immer Batterien desselben Typs und wechseln Sie immer beide gleichzeitig aus.
- Um Korrosion zu vermeiden, sollten Sie die Batterien entnehmen, wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht verwenden möchten.
- Erschöpfte Batterien müssen so schnell wie möglich entnommen werden, um ein Auslaufen und Korrosion zu vermeiden.

Verwendung der Fernbedienung

Halten Sie die Fernbedienung während der Bedienung immer zum Sensor des DVD-Spieler. Siehe nachstehende Abbildung.



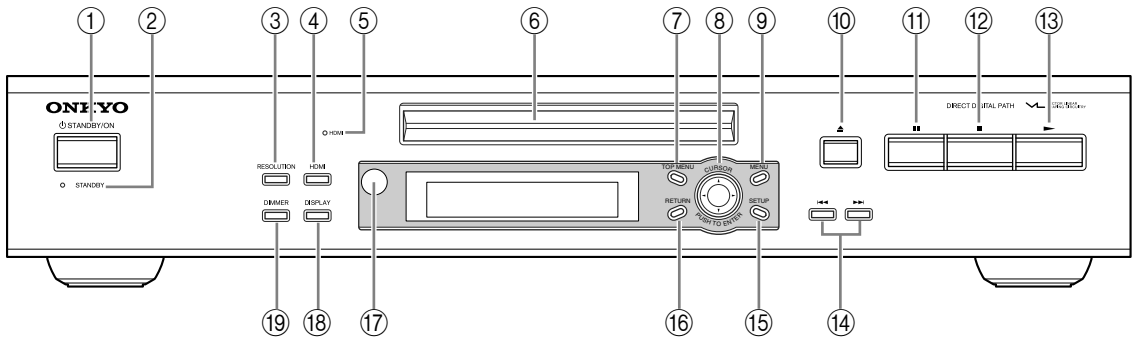
Anmerkungen:

- Wenn eine starke Lichtquelle oder die Sonne auf den DVD-Spieler scheint, kann es passieren, dass er die Befehle der Fernbedienung nicht empfängt. Beachten Sie das bei der Wahl des Aufstellungsortes für den DVD-Spieler.
- Die Verwendung einer anderen Fernbedienung des gleichen Typs im selben Raum bzw. die Aufstellung des DVD-Spieler in der Nähe eines Gerätes, das Infrarotstrahlen sendet, kann zu Interferenzen führen.
- Stellen Sie niemals Gegenstände (Bücher o.ä.) auf die Fernbedienung, weil dann eventuell fortwährend eine Taste gedrückt wird. Das führt zu einer schnelleren Erschöpfung der Batterien.
- Wenn Sie den DVD-Spieler hinter eine getönte Glasscheibe stellen, wertet er die Befehle der Fernbedienung eventuell nicht aus. Beachten Sie das bei der Wahl des Aufstellungsortes für den DVD-Spieler.
- Wenn sich zwischen der Fernbedienung und dem Sensor des DVD-Spieler ein Gegenstand befindet, kommen die Fernbedienungssignale nicht mehr beim Sensor an.

Front- und Rückseite

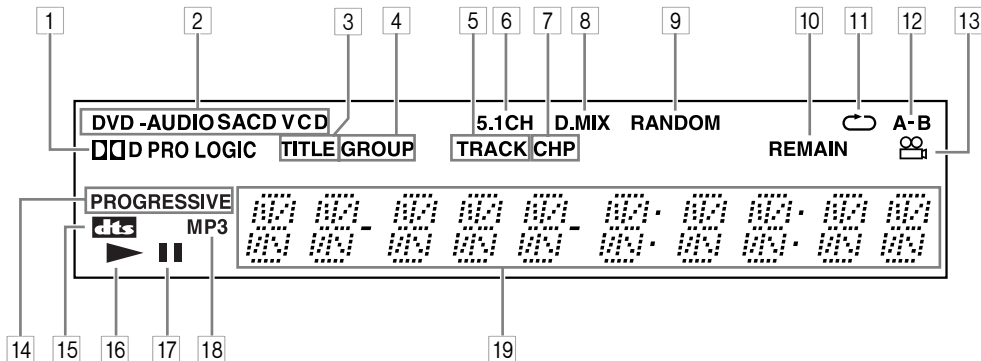
Bedienhinweise finden Sie auf den in Klammern erwähnten Seiten.

Frontplatte



- ① **STANDBY/ON-Taste [26]**
Hiermit können Sie den DVD-Spieler einschalten oder den Bereitschaftsbetrieb wählen.
- ② **STANDBY-Diode [26]**
Diese Diode leuchtet, wenn sich der DVD-Spieler im Bereitschaftsbetrieb befindet.
- ③ **RESOLUTION-Taste [43]**
Hiermit können Sie die Bildauflösung des HDMI-Ausgangs einstellen und die „Progressive“- oder „Interlaced“-Bildabtastung wählen.
- ④ **HDMI-Taste [43]**
Hiermit können Sie die HDMI-Ausgabe ein- und ausschalten.
- ⑤ **HDMI-Anzeige [43]**
Leuchtet, wenn ein HDMI-Signal ausgegeben wird.
- ⑥ **Schlitten [28]**
Hier müssen die Discs eingelegt werden.
- ⑦ **TOP MENU-Taste [31, 34]**
Im Falle einer DVD ruft man mit dieser Taste das Hauptmenü auf. Bei einer JPEG-Disc wählt man hiermit Miniaturansichten der Bilder. Im Falle einer Video-CD kann man hiermit die PBC-Funktion ein-/ausschalten.
- ⑧ **Cursortasten ◀/▶/▲/▼ & ENTER-Taste [45]**
Die vier Cursortasten, welche die [ENTER]-Taste umgeben, dienen zum Navigieren im Video-DVD- und Bildschirmmenü.
Mit der [ENTER]-Taste in der Mitte kann man die Wiedergabe des gewählten Titels, Kapitels oder CD-Titels starten und die Einstellungen bestätigen.
- ⑨ **MENU-Taste [31, 34]**
Mit dieser Taste kann man das Menü einer DVD oder den Disc Navigator aufrufen (bei Verwendung einer JPEG-Disc).
- ⑩ **▲-Taste (Öffnen-/Schließen) [28]**
Hiermit kann der Schlitten geöffnet und geschlossen werden.
- ⑪ **||-Taste (Pause) [28, 30]**
Hiermit kann man die Wiedergabepause aktivieren.
- ⑫ **■-Taste (Stopp) [29]**
Hiermit kann man die Wiedergabe anhalten.
- ⑬ **▶-Taste (Wiedergabe) [28]**
Hiermit kann man die Wiedergabe starten.
- ⑭ **Previous/Next ◀◀/▶▶ Tasten [29]**
Mit der Previous-Taste kann man das vorigen Kapitel bzw. den vorigen Titel wählen. Bei laufender Wiedergabe kehrt man damit zum Beginn des aktuellen Titels zurück.
Mit der Next-Taste kann das/der nächste Kapitel/ CD-Titel gewählt werden.
- ⑮ **SETUP-Taste [45]**
Hiermit kann man zum Hauptmenü zurückkehren, ohne die Einstellungen zu übernehmen.
- ⑯ **RETURN-Taste**
Mit dieser Taste verlassen Sie die Bildschirm-Einstellungsfunktion.
- ⑰ **Fernbedienungssensor [11]**
Dieser Sensor empfängt die Signale der Fernbedienung.
- ⑱ **DISPLAY-Taste [42]**
Mit dieser Taste kann man Informationen über den Titel, das Kapitel oder den CD-Titel anfordern, darunter die verstrichene Zeit, die Restzeit, die Gesamtspieldauer usw. Drücken Sie sie wiederholt, um weitere Informationen anzufordern.
- ⑲ **DIMMER-Taste [55]**
Hiermit können Sie die Display-Helligkeit einstellen.
→ normal → schwach → schwächer

Display



1 D PRO LOGIC-Anzeige

Die D-Anzeige erscheint während der Wiedergabe von Dolby Digital-Material. Die PRO LOGIC-Anzeige erscheint, wenn der Dolby Pro Logic-Demodulator des DVD-Spielers aktiv ist.

2 Disc-Typanzeigen

Diese Anzeigen informieren Sie über den eingelegten Disc-Typ.

3 TITLE-Anzeige

Bei angehaltener Wiedergabe werden hier die Anzahl der Titel auf der eingelegten Video-DVD angezeigt. Bei laufender Wiedergabe erscheint hier die Nummer des aktuellen Titels.

4 GROUP-Anzeige

Bei angehaltener Wiedergabe werden hier die Anzahl der Gruppen auf der eingelegten Audio-DVD angezeigt. Bei laufender Wiedergabe erscheint hier die Nummer der aktuellen Gruppe.

5 TRACK-Anzeige

Diese Anzeige erscheint, wenn die Nummern der Disc-Titel angezeigt werden. Bei angehaltener Wiedergabe werden hier die Anzahl der Titel auf der SACD, Video-CD oder MP3/WMA-Disc angezeigt. Bei laufender Wiedergabe erscheint hier die Nummer des aktuellen Titels.

6 5.1CH-Anzeige

Diese Anzeige erscheint während der Wiedergabe eines Signals im 5.1-Format.

7 CHP-Anzeige

Diese Anzeige erscheint, wenn die angezeigte Nummer auf das momentan gewählte Kapitel verweist.

8 D.MIX-Anzeige

Signalisiert bei der Mehrkanal-Tonwiedergabe, dass die Tonquelle „heruntergemischt“ wurde. Das Heruntermischen erfolgt automatisch so, dass das verwendete Lautsprechersystem optimal angesteuert.

9 RANDOM-Anzeige

Diese Anzeige erscheint bei Verwendung der Random-Funktion.

10 REMAIN-Anzeige

Diese Anzeige erscheint, wenn die Restspieldauer angezeigt wird.

11 Repeat-Anzeige

Diese Anzeige erscheint, wenn die A-B- oder Wiedergabewiederholung aktiv ist.

12 A-B-Anzeigen

Diese Anzeigen erscheinen bei Verwendung der A-B Repeat-Funktion.

13 Kamerablinkwinkel-Anzeige

Diese Anzeige erscheint, wenn die abgespielte Video-DVD mehrere Kamerablickwinkel unterstützt.

14 PROGRESSIVE-Anzeige

Diese Anzeige erscheint, wenn ein Progressive-Videosignal an den Component Video-Ausgang angelegt wird.

15 DTS-Anzeige

Diese Anzeige erscheint bei der Wiedergabe eines Signals im DTS-Format.

16 Wiedergabeanzeige

Diese Anzeige erscheint während der Wiedergabe.

17 Pauseanzeige

Diese Anzeige erscheint bei angehaltener Wiedergabe.

18 MP3-Anzeige

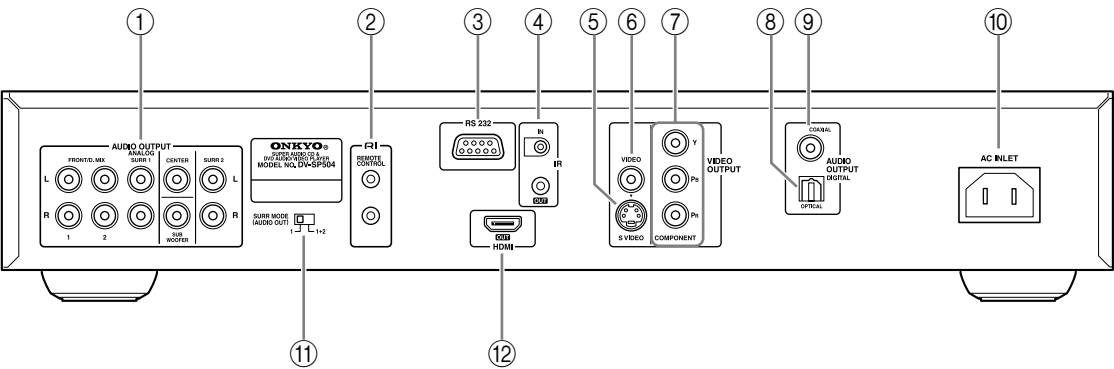
Diese Anzeige erscheint, wenn ein MP3-Disc abgespielt wird.

19 Meldungs- und Zeitfeld

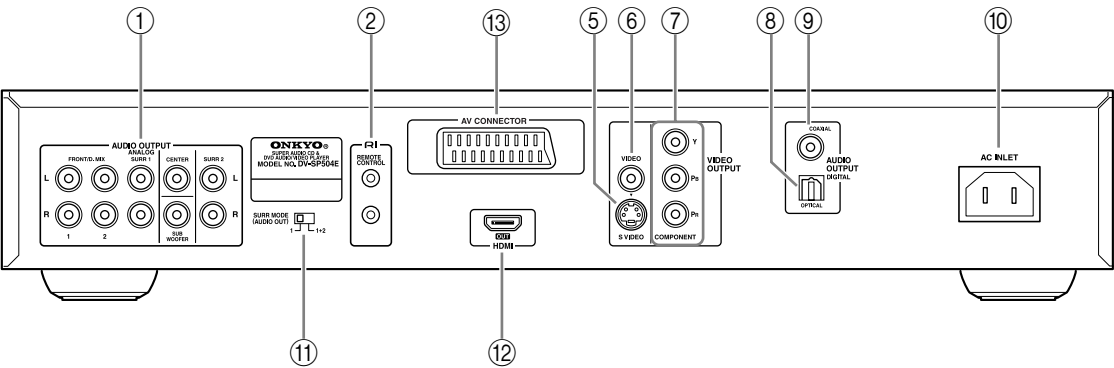
Hier werden Zeitinformationen, z.B. die Gesamtspieldauer, die Restspieldauer usw., in Stunden, Minuten und Sekunden angezeigt. Auch andere Meldungen werden hier angezeigt.

Rückseite

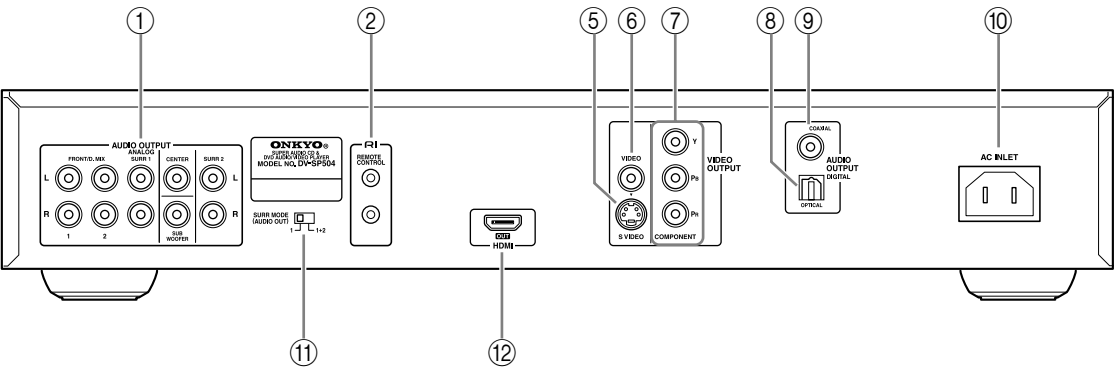
■ Modell für Nordamerika



■ Modell für Europa



■ Andere Modelle



① **AUDIO OUTPUT [20, 22, 23]**

Diese Buchsen stellen den analogen Mehrkanal-Ausgang dar. Die FRONT/D.MIX-Buchsen können mit den Stereo-Eingängen eines Fernsehers, HiFi-Verstärkers oder anderen Geräts verbunden werden. An den Buchsen 1 und 2 liegen dieselben Signale an. Welches Paar Sie verwenden, ist demnach unerheblich. Wenn Sie diesen Anschlussstyp verwenden, müssen Sie die Funktionen „Subwoofer“, „Center Speaker“ und „Surround Speaker“ („Speaker Configuration“, Seite 48) auf „Off“ stellen, um sicherzustellen, dass 5.1-Audiosignale einer Audio-DVD zu zwei Tonkanälen kombiniert werden.

Wenn Sie einen AV-Receiver oder Surround-Decoder mit 5.1-Analogeingängen verwenden, müssen Sie sie mit den Buchsen FRONT/D.MIX 1 (oder 2), SUBWOOFER sowie SURR 1 L/R, CENTER verbinden.

Wenn Sie einen AV-Receiver oder Surround-Decoder mit 7.1-Analogeingängen verwenden, müssen Sie die Buchsen SURR 2 L/R mit den Surround Back L/R-Buchsen des Verstärkers verbinden und den SURR MODE-Schalter auf „1+2“ stellen. An den SURR 1-Buchsen liegen dieselben Signale an wie an SURR 2.

② **RI-Buchse [23]**

Diese **RI**-Buchsen (Remote Interactive) können zwecks interaktiver Steuerung mit den **RI**-Buchsen anderer AV-Komponenten von Onkyo verbunden werden.

Die **RI**-Verbindung allein reicht für die Nutzung dieser Funktionen noch nicht aus. Sie müssen nämlich auch die Audiokabel anschließen.

③ **RS 232 (nur auf dem Modell für Nordamerika)**

Dieser Port ist für Wartungszwecke vorbehalten.

④ **IR IN/OUT (nur auf dem Modell für Nordamerika) [25]**

An die IR IN-Buchse kann ein handelsüblicher IR-Empfänger angeschlossen werden. Das hat den Vorteil, dass man den DVD-Spieler auch aus einem ungünstigen Winkel heraus bzw. wenn er sich in einem Schrank befindet, fernbedienen kann.

An die IR OUT-Buchse kann ein handelsüblicher IR-Sender angeschlossen werden, der die IR-Fernbedienungssignale („Infrarot“) zu anderen Geräten überträgt.

⑤ **S VIDEO OUTPUT [21]**

Diese Buchse kann an den S-Video-Eingang eines Fernsehers oder Projektors angeschlossen werden.

⑥ **VIDEO OUTPUT [20]**

Diese RCA-Buchse kann an den Komposit-Videoeingang eines Fernsehers oder Projektors angeschlossen werden.

⑦ **COMPONENT VIDEO OUTPUT [21]**

Diese Buchsen geben Component Video-Signale aus und können mit dem Component-Eingang eines Fernsehers oder Projektors verbunden werden.

⑧ **OPTICAL DIGITAL AUDIO OUTPUT [22]**

Dieser digitale Audio-Glasfaserausgang muss mit dem Glasfasereingang eines HiFi-Verstärkers, eines AV-Receivers oder Surround-Decoders (Dolby Digital, DTS) verbunden werden.

⑨ **COAXIAL DIGITAL AUDIO OUTPUT [22]**

Dieser digitale Audio-Koaxausgang muss mit dem Koax-Eingang eines HiFi-Verstärkers, eines AV-Receivers oder Surround-Decoders (Dolby Digital, DTS) verbunden werden. Verwenden Sie dafür das beiliegende Koax-Kabel.

⑩ **AC INLET [26]**

Hier muss das beiliegende Netzkabel angeschlossen werden. Verbinden Sie das andere Ende des Netzkabels mit einer geeigneten Steckdose.

⑪ **SURR MODE-Schalter [23]**

Hiermit können Sie die AUDIO OUTPUT SURR 2-Ausgabe ein- und ausschalten. Um diesen Ausgang zu nutzen, müssen Sie den Schalter auf „1+2“ stellen. An den SURR 2-Buchsen liegen dieselben Signale an wie an SURR 1.

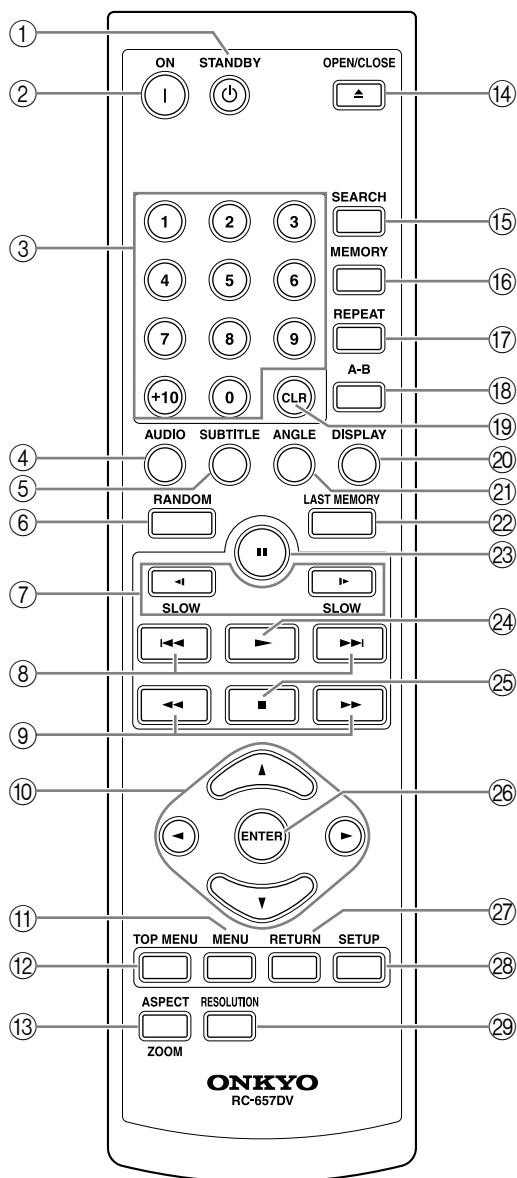
⑫ **HDMI OUT [24]**

Dieser HDMI-Ausgang kann an einen Fernseher oder Projektor mit HDMI-Eingang angeschlossen werden. Der HDMI-Anschluss sendet digitale Audio- und Videodaten.

⑬ **AV CONNECTOR (nur auf dem Modell für Europa) [21]**

Dieser SCART-Ausgang muss an den SCART-Eingang des Fernsehers angeschlossen werden. Der SCART-Ausgang gibt folgende Signale aus: 2-Kanal-Stereoton (dieselben Signale wie jene der FRONT/D.MIX-Buchsen), Kompositvideo, S Video und RGB-Video.

Fernbedienung



- ① **STANDBY-Taste [26]**
Hiermit können Sie den Bereitschaftsbetrieb des DVD-Spieler wählen.
- ② **ON-Taste [26]**
Hiermit können Sie den DVD-Spieler einschalten. Schalten Sie den DVD-Spieler erst ein, nachdem Sie alle Verbindungen hergestellt und sorgfältig überprüft haben (Seite 20–25).
- ③ **Zifferntasten [34, 35, 53]**
Hiermit kann die gewünschte Titel-, Kapitel- oder CD-Titel-Nummer eingegeben werden. Außerdem können Sie die Position eingeben, ab der die Wiedergabe gestartet werden soll.
- ④ **AUDIO-Taste [41]**
Mit dieser Taste können Sie andere Dialogsprachen und Audioformate (z.B. Dolby Digital oder DTS) einer Video-DVD wählen.
Bei Video-CDs können Sie den linken Kanal, den rechten Kanal, Mix oder die Stereo-Wiedergabe wählen.
- ⑤ **SUBTITLE-Taste [41]**
Mit dieser Taste können Sie die Untertitel einer Video-DVD wählen.
- ⑥ **RANDOM-Taste [37]**
Mit dieser Taste können Sie die Zufallswiedergabe einstellen.
- ⑦ **SLOW ◀|▶-Tasten [30]**
Diese Tasten dienen für die Zeitlupenwiedergabe.
- ⑧ **Previous/Next ◀◀|▶▶-Tasten [29]**
Mit der Previous-Taste kann man das vorige Kapitel bzw. den vorigen Titel wählen. Bei laufender Wiedergabe kehrt man damit zum Beginn des aktuellen Titels zurück.
Mit der Next-Taste kann das/der nächste Kapitel/ Titel gewählt werden.
- ⑨ **Rücklauf/Vorlauf ◀◀|▶▶ Tasten [30]**
Mit diesen Tasten kann die Rückwärtszeitlupe und Vorwärtszeitlupe.
- ⑩ **Cursortasten ◀|▶/▲|▼ [45]**
Mit diesen Tasten können Sie durch die Bildschirmmenüs navigieren.
- ⑪ **MENU-Taste [31, 34]**
Mit dieser Taste kann man das Menü einer DVD oder den Disc Navigator aufrufen (bei Verwendung einer JPEG-Disc).
- ⑫ **TOP MENU-Taste [31, 34]**
Im Falle einer DVD ruft man mit dieser Taste das Hauptmenü auf. Bei einer JPEG-Disc wählt man hiermit Miniaturansichten der Bilder. Im Falle einer Video-CD kann man hiermit die PBC-Funktion ein-/ausschalten.

⑬ **ASPECT/ZOOM-Taste [40, 46]**

Hiermit können Sie den Darstellungsmodus ändern. Halten Sie ihn mehrere Sekunden gedrückt, um den Zoom-Modus zu wählen.

⑭ **OPEN/CLOSE ▲-Taste [28]**

Hiermit kann der Schlitten geöffnet und geschlossen werden.

⑮ **SEARCH-Taste [34, 35]**

Diese Taste dient zum Suchen von Titeln, Kapiteln, Gruppen, Ordern, CD-Titeln und der gewünschten Positionen.

⑯ **MEMORY-Taste [38]**

Diese Taste kann gemeinsam mit der Speicherwiedergabe verwendet werden.

⑰ **REPEAT-Taste [36]**

Mit dieser Taste können die Wiederholungsfunktionen eingestellt werden.

⑱ **A-B-Taste [36]**

Mit dieser Taste können Sie die A-B-Wiederholung einstellen.

⑲ **CLR-Taste [34, 35, 39]**

Hiermit können unterschiedliche Funktionen abgebrochen werden.

⑳ **DISPLAY-Taste [42]**

Mit dieser Taste kann man Informationen über den Titel, das Kapitel oder den CD-Titel anfordern, darunter die verstrichene Zeit, die Restzeit, die Gesamtspieldauer usw. Drücken Sie sie wiederholt, um weitere Informationen anzufordern.

㉑ **ANGLE-Taste [40]**

Mit dieser Taste können Sie die unterschiedlichen Kamerablickwinkel einer Video-DVD wählen.

㉒ **LAST MEMORY-Taste [39]**

Diese Taste kann gemeinsam mit der Last Memory-Funktion verwendet werden.

㉓ **Pausetaste ■ [28, 30]**

Hiermit können Sie die Wiedergabepause aktivieren. Können Sie im Pausemodus bildweise vor- oder zurückgehen.

㉔ **Wiedergabetaste ► [28]**

Hiermit kann man die Wiedergabe starten.

㉕ **Stopptaste ■ [29]**

Hiermit kann man die Wiedergabe anhalten.

㉖ **ENTER-Taste [45]**

Mit dieser Taste kann man die Wiedergabe des gewählten Titels, Kapitels oder CD-Titels starten und die Einstellungen bestätigen.

㉗ **RETURN-Taste**

Mit dieser Taste verlassen Sie die Bildschirm-Einstellungsfunktion.

㉘ **SETUP-Taste [45]**

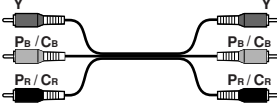
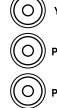
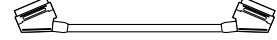
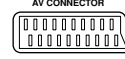
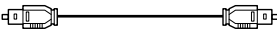
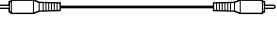
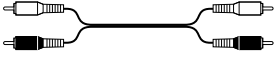
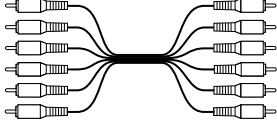
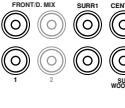
Mit dieser Taste kann man Bildschirmmenüs öffnen und schließen.

㉙ **RESOLUTION-Taste [43]**

Hiermit können Sie die Bildauflösung der HDMI OUT-Buchse einstellen.

Anschließen des DVD-Spieler

AV-Kabel & Anschlüsse

Video			
	Kabel	Buchse	Beschreibung
HDMI			HDMI-Verbindungen übertragen unkomprimierte SD- oder HD-Digital-Bildsignale und digitale Audiokanäle in bester Bild- und Tonqualität.
Component-video			Component Video trennt die Signale nach Helligkeit (Y) und Farbunterschieden (PR, PB). Das sorgt für eine optimale Bildqualität. Bei bestimmten Fernsehgeräten heißen diese Component-Anschlüsse anders.
S-Video			S-Video bietet eine bessere Bildqualität als Kompositvideo.
Kompositvideo (mitgeliefert)			Kompositvideo findet sich auf fast allen Fernsehern, Videorecordern und anderen Videogeräten.
Scart (nur auf dem Modell für Europa)			SCART-Verbindungen übertragen analogen Audio- und Videosignale (Komposit, S-Video, RGB) über ein einziges Kabel.
Audio			
	Kabel	Buchse	Beschreibung
Glasfaser (digital)			Glasfaser-Anschlüsse garantieren eine bessere Qualität als Analog-Verbindungen.
Koax (digital) (mitgeliefert)			Koaxanschlüsse garantieren eine bessere Qualität als Analog-Verbindungen.
Analog (mitgeliefert)			Für die analogen Audioverbindungen kommen auf den meisten AV-Geräten in der Regel RCA-Buchsen zum Einsatz.
Analoge Mehrkanal-Audiokabel (RCA)			Diese Kabel übertragen analoge Mehrkanalsignale und finden sich üblicherweise auf DVD-Spielern mit analogen 5.1-Einzelausgängen. Sie können auch herkömmliche Analog-Audiokabel anstelle eines Kabelbaums verwenden.

Matrix der Bildausgabe und Video-Einstellungen

In der nachfolgenden Matrix wird gezeigt, wie sich die einzelnen Bildausgänge bei Anwahl einer bestimmten Video-Einstellung verhalten.

Einstellung Video-Ausgang	HDMI Output Setting (Seite 27)				
	On (Vorgabe)			Off	
	'HD Resolution'-Funktion (Seite 43)			Progressive Setting (Seite 43)	
	Auto	480p/576p (Vorgabe)	720p, 1080i	Progressive	Interlaced
HDMI	✓	✓	✓ ^{*3}	Keine Ausgabe	Keine Ausgabe
Component	✓ ^{*1}	✓ ^{*2}	Keine Ausgabe	✓ ^{*2}	✓
S-Video	✓ ^{*1}	✓	Keine Ausgabe	✓	✓
Komposit	✓ ^{*1}	✓	Keine Ausgabe	✓	✓
SCART ^{*4} (nur für das europäische Modell)	✓ ^{*1}	✓	Keine Ausgabe	✓	✓

*1 Je nach der vorgegebenen Bildschirmauflösung Ihres Fernsehers kann es vorkommen, dass Sie nichts sehen.

*2 Wenn Ihr Fernseher keine „Progressive“-Bildsignale unterstützt, bleibt der Bildschirm schwarz.

*3 Wenn Ihr Fernseher die „HD Resolution“-Auflösungen „720p“ und „1080i“ nicht unterstützt, sehen Sie nichts.

*4 Mit „SCART Output Setting“ kann man für den SCART-Ausgang „RGB“, „S-Video“ oder Kompositvideo wählen. Solange „HDMI“ aktiv ist, steht „RGB“ jedoch nicht zur Verfügung. Und wenn Sie „RGB“ wählen, liegt am Component Video-Ausgang kein Signal an (siehe Seite 48).

Matrix für die Tonausgabe und Audio-Einstellungen

■ Matrix für die digitale Tonausgabe und Audio-Einstellungen

In der nachfolgenden Matrix wird gezeigt, wie sich die einzelnen Digital-Ausgänge bei Anwahl einer bestimmten „Digital/HDMI Audio Out“-Einstellung verhalten.

Einstellung Digitale Audio-Ausgabe	'Digital/HDMI Audio Out'-Funktion (Seite 48)		
	All (Vorgabe) ^{*a}	PCM ^{*a}	Off
HDMI	✓	✓ ^{*b}	Keine Ausgabe
Digital (optisch & coax)	✓	✓ ^{*b}	Keine Ausgabe

Die Signale einer SACD werden weder zur HDMI OUT-Buchse, noch zu einem Digital-Ausgang (optisch oder coax) übertragen. Sie werden ausschließlich über die Analog-Ausgänge ausgegeben. Die Mehrkanal-Audiosignale einer Audio-DVD werden ebenfalls nur über die analogen Audio-Ausgänge ausgegeben.

*a Wenn Ihr Fernseher oder Verstärker keine hohen Sampling-Frequenzen unterstützt, müssen Sie „Linear PCM Out“ auf „Down Sample On“ stellen (Seite 48).

*b Dolby Digital- und DTS-Quellen werden zu PCM gewandelt. Wählen Sie diese Einstellung, wenn Ihr Fernseher oder Verstärker das Dolby Digital- oder DTS-Format nicht unterstützt.

■ Matrix für die analoge Tonausgabe und Audio-Einstellungen

Folgende Matrix enthält Einstellungsempfehlungen für die einzelnen Analog-Ausgänge.

Einstellung Analog-Audioausgang	Speaker Configuration (Seite 48)	
	5.1 Kanäle (Vorgabe): Subwoofer: On / Front: Small Center: Small / Surround: Small	2 Kanäle: Subwoofer: Off / Front: Large Center: Off / Surround: Off
2 Kanäle (FRONT/D.MIX)		✓ ^{*c}
Mehrkanal	✓	
SCART (nur für das europäische Modell)		✓ ^{*c}

Um die 5,1-Kanal-Fassung einer SACD abzuspielen, müssen Sie mit der [AUDIO]-Taste den Mehrkanalbereich der Disc wählen. Für die 2-Kanal-Wiedergabe müssen Sie den 2-Kanal-Bereich wählen.

*c Wenn Ihr Fernseher oder Mehrkanal-Verstärker einen Dolby Pro Logic-Demodulator enthält, können Sie Mehrkanalton zu einem Links/Rechts-Signal zusammenfassen, indem Sie „Downmix Setting“ (Seite 50) auf „Lt/Rt“ stellen.

Hinweise für die Verbindungen

- Nehmen Sie auch die Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte zur Hand.
- Schließen Sie das Netzkabel erst an, nachdem Sie alle Ton- und Bildverbindungen hergestellt haben.

Digitale Glasfaserausgänge

Die digitalen Glasfaseranschlüsse des DVD-Spieler sind mit einer Blende versehen, die sich automatisch öffnet, sobald man einen Glasfaserstecker anschließt. Bei Lösen der Verbindung schließt sich die Blende wieder. Drücken Sie den Stecker vollständig in die Buchse.

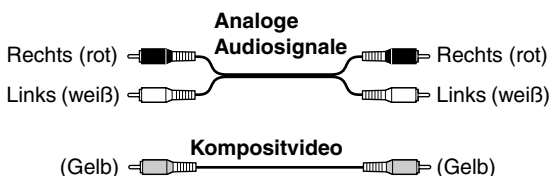
Achtung: Um die Blende nicht zu beschädigen, müssen Sie den Glasfaserstecker beim Anschließen bzw. Lösen der Verbindung gerade halten.

Farbkodierung der RCA-Buchsen für AV-Geräte

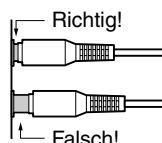
RCA-Buchsen für AV-Geräte weisen in der Regel eine Farbkodierung auf: rot, weiß und gelb. Rote Stecker und Buch-

sen verweisen auf den rechten Ein- oder Ausgang (die Buchse heißt in der Regel „R“). Weiße Stecker und Buchsen verweisen auf den linken Ein- oder Ausgang (die Buchse heißt in der Regel „L“). Gelbe Stecker muss man an einen Komposit-ein- oder -Ausgang anschließen (Video).

Das mitgelieferte AV-Kabel enthält analoge Audio-Leitungen sowie eine Kompositvideo-Ader.

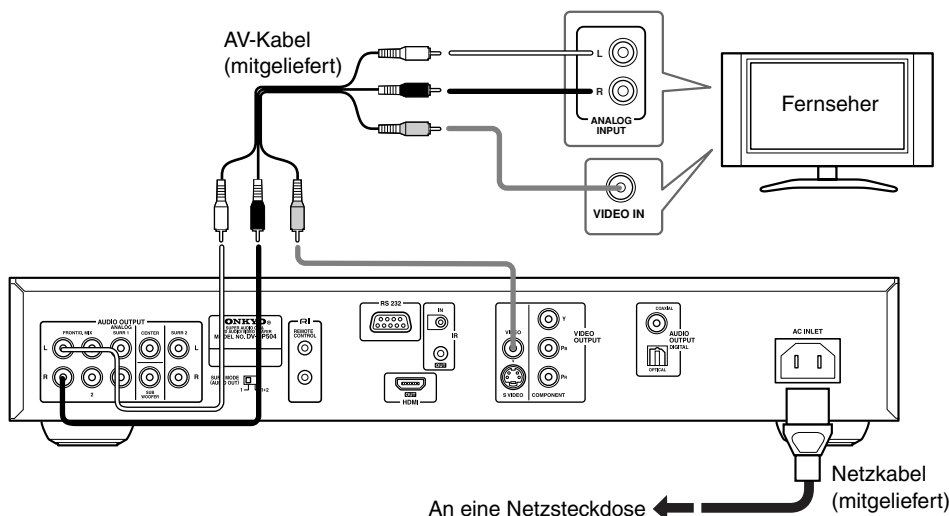


- Schieben Sie die Stecker immer vollständig in die Buchsen (mangelhafte Verbindungen können Rauschen und andere Funktionsstörungen verursachen).
- Um Interferenzen zu vermeiden, dürfen Sie Audio- und Videokabel nicht auf oder neben Netz- oder Lautsprecherkabel legen.



Einfache Anschlüsse

Mit der hier beschriebenen einfachen Einrichtung können Sie Discs über die im Lieferumfang enthaltenen Kabel mit diesem Player wiedergeben. Bei dieser Einrichtung erfolgt Stereo-Tonwiedergabe über die Lautsprecher des Fernsehers.



Dieser Player ist mit Kopierschutztechnologie ausgestattet. Verbinden Sie diesen Player nicht mit den AV-Kabeln über einen Videorecorder mit dem Fernseher, da sonst das Bild dieses Players nicht korrekt am Fernseher ausgegeben wird. (Dieser Player kann aus diesem Grund eventuell auch nicht mit einigen Fernseher/Videorecorder-Kombigeräten verwendet werden. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Hersteller.)

1. Verbinden Sie die Buchsen VIDEO OUTPUT und AUDIO OUTPUT FRONT/D.MIX 1 mit den AV Eingängen Ihres Fernsehers.

Schließen Sie den roten und weißen Stecker des mitgelieferten AV-Kabels (RCA) an die Audioausgänge, und den gelben Stecker an den Videoausgang an. Informationen zur Verwendung eines anderen Kabels für die Videoverbindung finden Sie weiter unten.

2. Stecken Sie den kleinen, flachen Stecker des Netzkabels in die rückseitige Buchse mit der Bezeichnung „AC INLET“ und stecken Sie das andere Ende des Netzkabels dann in die Netzsteckdose.

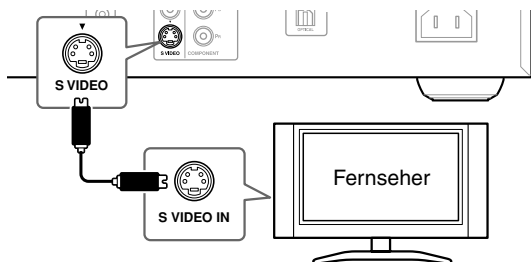
Anschließen des Fernsehers (Videoverbindung)

- Verbinden Sie den DVD-Spieler direkt mit dem Fernseher. Wenn Sie den DVD-Spieler nämlich an einen Videorecorder, eine Fernseher/Recorder-Kombination oder einen Bildquellenwählschalter anschließen, könnten beim Abspielen von kopiergeschützten Video-DVDs nämlich Bildverzerrungen auftreten.

Anschluss an den S-Video-Ausgang

Wenn Ihr Fernseher (oder ein anderes Gerät) über einen S-Video-Eingang verfügt, können Sie diesen anstelle des Standard-(FBAS)-Ausgangs verwenden, um eine bessere Bildqualität zu erhalten.

- Verbinden Sie die Buchse S VIDEO OUTPUT über ein S-Video-Kabel (Sonderzubehör) mit dem S-Video Eingang am Fernseher (bzw. Monitor oder AV-Receiver). Richten Sie die Dreiecksmarkierungen an Stecker und Buchse aufeinander aus, bevor Sie den Stecker einstecken.



Verwendung der Component-Videoverbindungen

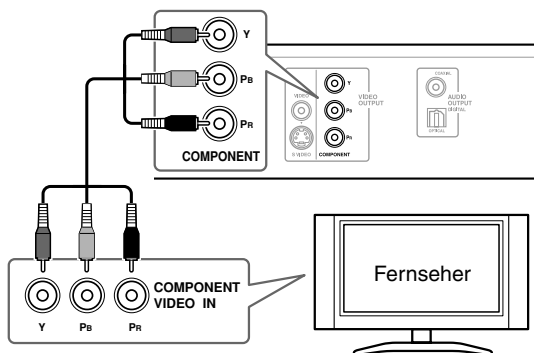
Statt einer herkömmlichen Videoverbindung können Sie auch den Component-Ausgang mit dem Fernseher (oder anderen Gerät) verbinden.

Hiermit erzielen Sie eine bessere Bildqualität als mit S-Video.

- Verbinden Sie die COMPONENT VIDEO OUTPUT-Buchse über ein Kompositivideo-Kabel (Sonderzubehör) mit dem Component-Bildeingang des Fernsehers (oder Monitors oder AV-Receiver).

Wenn Sie den Bildausgang des Geräts an einen Fernseher oder anderen Baustein anschließen, der/das „Progressive Scanning“ nicht unterstützt, müssen Sie „HDMI“ ausschalten (siehe Seite 43).

Den Component Video-Ausgang kann man auf „Progressive“ oder „Interlaced“ stellen (siehe Seite 43).



Kompatibilität dieses Geräts mit „Progressiv Scan“-Fernsehern.

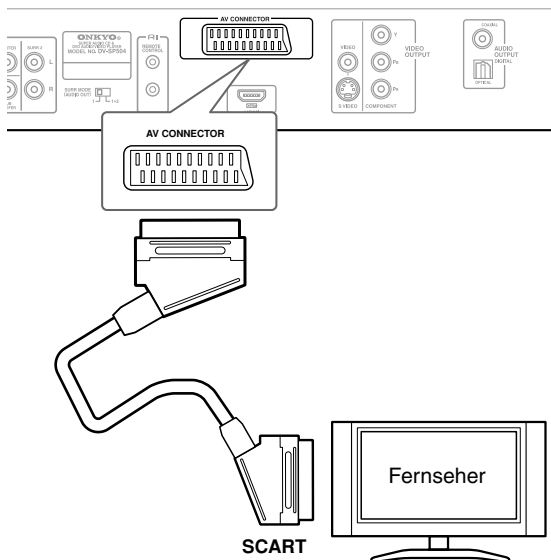
Dieser Player unterstützt das Macrovision Progressive Video Kopierschutz-System.

BEDENKEN SIE, DASS NICHT ALLE HOCH AUFLÖSENDE FERNSEHER VOLLSTÄNDIG ZU DIESEM PRODUKT KOMPATIBEL SIND. DAS KANN ZU ARTEFAKTEN IN DER BILDWIEDERGABE FÜHREN. IM FALLE VON PROBLEMEN BEI DER WIEDERGABE VON 525p ODER 625p PROGRESSIVE SCAN-BILDSIGNALEN, SOLLTEN SIE DEN AUSGANG AUF „STANDARD DEFINITION“ STELLEN. BITTE WENDEN SIE SICH MIT FRAGEN BEZÜGLICH DER KOMPATIBILITÄT IHRES BILDSCHIRMS ZU DIESEM DVD-PLAYER AN EINE ANERKANNTE KUNDENDIENSTSTELLE.

Anschluss über den AV-Ausgang (nur auf dem Modell für Europa)

Wenn Ihr Fernseher mit einem SCART-AV-Eingang ausgestattet ist, können Sie diesen Player über ein SCART-Kabel an Ihren Fernseher anschließen. Bei diesem Anschluss werden die Signale für Ton und Bild über das gleiche Kabel übertragen, so dass sich der Anschluss an die Buchsen AUDIO OUTPUT L/R und VIDEO OUTPUT erübrigt.

- Benutzen Sie ein SCART-Kabel (Sonderzubehör), um den Anschluss AV CONNECTOR mit dem AV-Eingang Ihres Fernsehers zu verbinden.



Über diesen Anschluss können Standard-(FBAS)-, S-Video- oder RGB-Komponenten-Signale ausgegeben werden. Die vorgegebene Einstellung „Standard“ sollte normalerweise mit allen Fernsehgeräten funktionieren. Schlagen Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Fernsehers nach, ob Sie eine der Einstellungen für höhere Qualität verwenden können. Informationen zum Umschalten des Videoausgangs finden Sie auf Seite 48.

Anschluss an einen AV-Receiver

Schritt 1: Audiosignale

Der DVD-Spieler kann wahlweise über die Mehrkanal-Analogausgänge oder die Digital-Ausgänge an einen AV-Verstärker angeschlossen werden. Zusätzlich sollte jedoch an die 2-Kanal-Analogausgänge ein Anschluss vorgenommen werden, damit die Anlage mit allen Discs kompatibel ist.

Schritt 2: Bildsignale (siehe Seite 20, 21)

Vielleicht möchten Sie den Bildausgang des DVD-Spielers ebenfalls an den AV-Receiver anschließen und dessen Bildausgang mit einem Video-Eingang des Fernsehers verbinden.

Welche Bildausgänge des DVD-Spielers Sie wählen, ist unerheblich. In der Regel muss man für die Verbindung des DVD-Spielers mit dem AV-Receiver dasselbe Kabel verwenden wie für den Anschluss des AV-Receiver an den Fernseher.

Vor Herstellen der Verbindungen

- Bevor Sie irgendwelche Verbindungen herstellen, müssen Sie den DVD-Spieler und AV-Receiver ausschalten und ihren Netzanschluss lösen. Sonst werden u.U. die Boxen beschädigt.

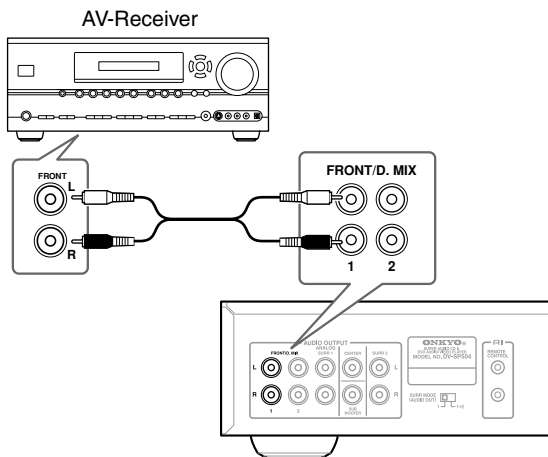
Anschlussstipps

- Um Dolby Digital- oder DTS Surround-Material abspielen zu können, müssen Sie den DVD-Spieler mit Hilfe eines digitalen Glasfaser- oder Koaxkabels bzw. HDMI-Kabels mit dem AV-Receiver verbinden. Hinweise für die HDMI-Verbindung finden Sie auf Seite 24.
- Wenn Sie den Ton einer CD-R mit einem Kassetten-deck oder einem CDR-Recorder aufnehmen möchten, den Sie mit dem AV-Receiver verbunden haben bzw. wenn Sie die „Zone 2“-Funktion des AV-Receiver nutzen möchten, müssen Sie den analogen Stereo-Ausgang des DVD-Spielers an den AV-Receiver anschließen.
- Wenn Ihr AV-Receiver einen analogen Multikanal-Eingang aufweist, sollten Sie dort den analogen Multikanal-Ausgang des DVD-Spielers anschließen. So ist sichergestellt, dass Sie als Disc-Typen, darunter auch Dolby Digital und DTS DVD-Video, sowie Audio-DVDs und SACDs mit Mehrkanalton mit einer höheren Sampling-Frequenz abspielen können.

Anschließen der Analog-Ausgänge

Verbinden Sie die Buchsen **FRONT/D.MIX 1** oder **2 AUDIO OUTPUT** dieses Players mit den analogen Audioingängen Ihres AV-Receiver und weißen Stecker des mitgelieferten AV-Kabels (RCA).

An den Buchsen **FRONT/D.MIX 1** und **2** liegen dieselben Signale an. Welches Paar Sie verwenden, ist demnach unerheblich.



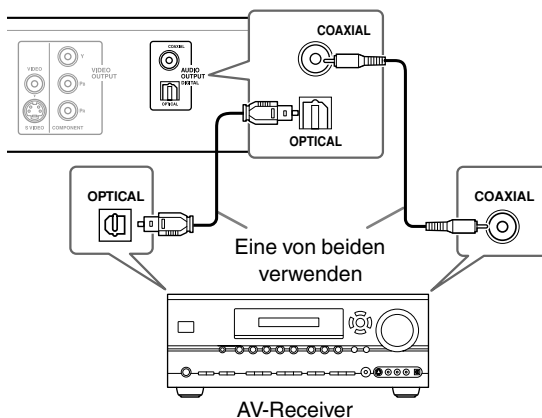
Anmerkung:

- Wenn Sie diesen Anschlussstyp verwenden, müssen Sie die Funktionen „Subwoofer“, „Center Speaker“ und „Surround Speaker“ („Speaker Configuration“, Seite 48) auf „Off“ stellen, um sicherzustellen, dass Mehrkanal-Audiosignale zu zwei Tonkanälen kombiniert werden.

Anschluss an Digitalausgang

Verbinden Sie eine der Buchsen **DIGITAL AUDIO OUTPUT** dieses Players mit einem Digitaleingang am AV-Receiver.

Zum Lieferumfang dieses Spielers gehört ein digitales Koaxkabel.



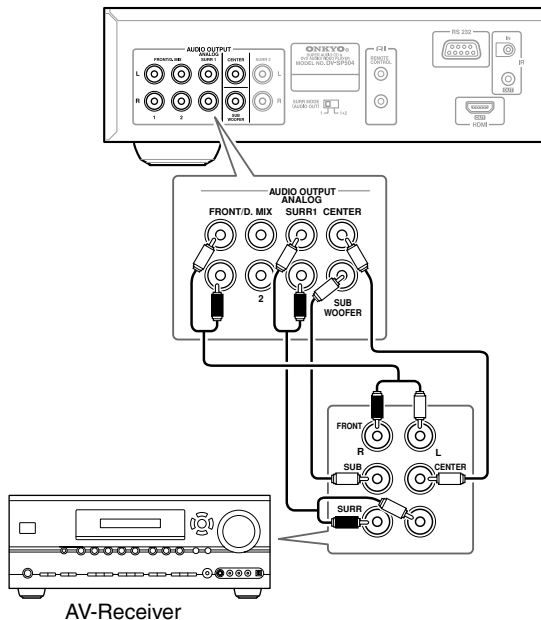
Wenn Ihr AV-Receiver Dolby Digital und DTS nicht unterstützt, müssen Sie „Digital/HDMI Audio Out“ auf „PCM“ stellen. Siehe Seite 48 sowie die Bedienungsanleitung des AV-Receiver.

Der Ton einer SACD wird niemals auf der digitalen Ebene ausgegeben.

Anschluss an die Mehrkanal-Analogausgänge

Verbinden Sie die Buchsen FRONT/D.MIX 1 oder 2, SURR 1, CENTER und SUBWOOFER mit den entsprechenden Buchsen des Mehrkanal-Eingangs auf Ihrem AV-Receiver.

Hierfür können drei Stereo-Kabel verwendet werden.

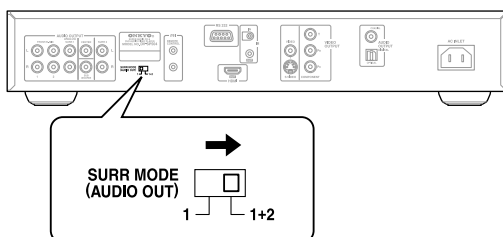


■ Wenn Ihr AV-Receiver einen 7.1-Kanal-Eingang hat

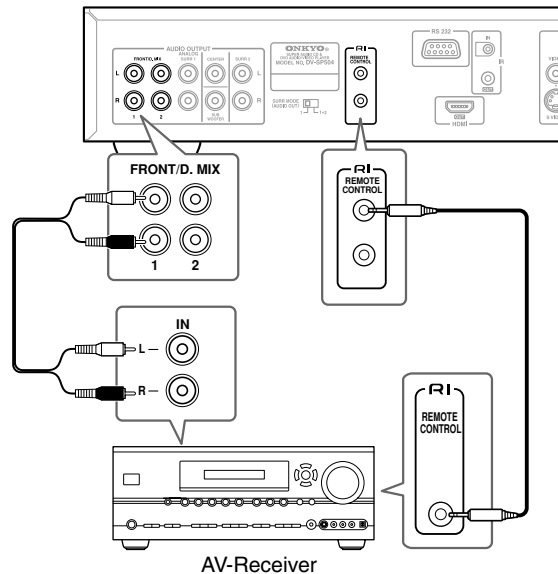
Verbinden Sie die SURR 1-Buchsen des DVD-Spielers mit den Surround-Eingängen des AV-Receivers und die SURR 2-Buchsen mit den Surround Back-Eingängen des AV-Receivers. Die SURR 1- und SURR 2-Ausgänge führen dieselben Signale.

Bei Verwendung dieser Verbindung müssen Sie den SURR MODE-Schalter auf „1+2“ stellen.

Wenn Sie diese Verbindung verwenden, wird der Ausgangspegel um 3 dB abgeschwächt (d.h. die Lautstärke verringert sich etwas).



Anschließen von RI-kompatiblen Geräten



- Die Fernbedienung des AV-Receivers oder Verstärkers von Onkyo kann auch für die Steuerung des DVD-Spielers verwendet werden.
- Die obere und untere RI-Buchse haben genau die gleiche Funktion. Welche Sie anschließen, ist also unerheblich.
- Um die RI-Steuerung nutzen zu können, müssen Sie zusätzlich zur RI-Verbindung eine Analog-Verbindung (RCA) zwischen dem DVD-Spieler und dem anderen RI-Gerät herstellen.

Verbindung Ihres HDTV oder AV- Receivers mit dem HDMI-Eingang

Hier erfahren Sie, wie man den DVD-Spieler an einen AV-Receiver, HDTV-Fernseher/Projektor mit HDMI-Eingang anschließt.

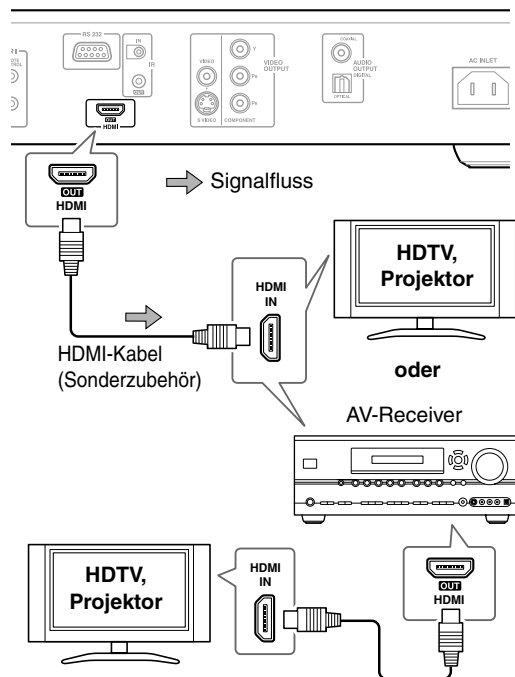
Was ist HDMI?

HDMI (High Definition Multimedia Interface) ist ein neues Anschlussformat für die Übertragung von unkomprimierten Standard- oder HD-Digitalbildsignalen und digitalen Audiosignalen. Bisher waren immer separate Video- und Audiokabel notwendig, um die verschiedenen AV-Komponenten miteinander zu verbinden. Dank HDMI reicht ein einziges Kabel aus, um eine optimale Bild- und Tonqualität zu erzielen.

HDMI-Bildsignale sind mit DVI („Digital Visual Interface“) kompatibel. Um HDMI-Bildsignale zu einem DVI-Eingang zu übertragen, benötigen Sie ein HDMI-zu-DVI-Kabel. Der DVD-Spieler unterstützt HDCP („High-Bandwidth Digital Content Protection“). Damit eine HDMI-zu-DVI-Verbindung funktioniert, muss das andere Gerät jene Kodierung ebenfalls unterstützen. Beachten Sie, dass dies bei bestimmten DVI-Geräten nicht funktioniert.

Verwendung von HDMI

Verbinden Sie die HDMI OUT-Buchse des DVD-Spieler über das HDMI-Kabel (Sonderzubehör) mit einem HDMI-Eingang des AV-Receivers. Sie können den DVD-Spieler aber auch direkt an den HDMI-Eingang des Fernsehers anschließen.



Anmerkungen:

- Der DVD-Spieler unterstützt HDCP („High-Bandwidth Digital Content Protection“), ein Kopierschutzsystem für digitale Bildsignale. HDMI-Geräte, die Sie an den DVD-Spieler anschließen, müssen ebenfalls HDCP unterstützen.
- Der DVD-Spieler unterstützt die Version 1.0 der „High-Definition Multimedia Interface Specification Information“.

HDMI und der DVD-Spieler

■ Bild

Der HDMI OUT-Ausgang des DVD-Spieler unterstützt folgende Bildauflösungen:

- 720 x 480p (Progressive), 60 Hz
- 720 x 576p (Progressive), 50 Hz (nicht auf den Modellen für Nordamerika und Korea)
- 1280 x 720p (Progressive), 50/60 Hz
- 1920 x 1080i (Interlaced), 50/60 Hz

Wenn ein HDTV-Fernseher oder -Projektor die gewählte Auflösung nicht unterstützt, sehen Sie u.U. nichts.

Der DVD-Spieler erlaubt die Anwahl einer für den HDTV-Fernseher oder -Projektor geeigneten Auflösung (siehe Seite 43).

■ Audioformate

Der HDMI OUT-Ausgang des DVD-Spieler unterstützt folgende Audioformate:

- PCM (96 kHz, 48 kHz, 44,1 kHz)
- Dolby Digital
- DTS

Wenn Ihr HDMI-kompatibler Fernseher oder -Projektor Dolby Digital und DTS nicht unterstützt, gibt die HDMI OUT-Buchse keine Digital-Audiodaten in jenem Format aus. Dann müssen Sie unter „Digital/HDMI Audio Out“ für das betreffende Format die „PCM“ wählen (siehe Seite 48).

Wenn Ihr Fernseher keine Digital-Audiodaten mit hoher Sampling-Frequenz abspielen kann, müssen Sie „Linear PCM Out“ auf „Down Sample On“ stellen, um die Sampling-Frequenz auf 48 kHz zu reduzieren (siehe Seite 48).

Beachten Sie, dass Signale von SACDs nicht am HDMI OUT-Ausgang anliegen. Hierfür müssen Sie die analogen Mehrkanal-(siehe Seite 23) verwenden.

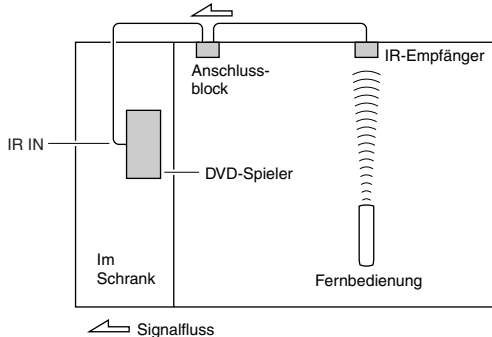
Verwendung von Mehrraum-Bediensystemen (nur beim Modell für Nordamerika)

Um den DVD-Spieler selbst dann mit der Fernbedienung steuern zu können, wenn er sich in einem Schrank befindet, benötigen Sie ein handelsübliches Mehrraum-Bediensystem.

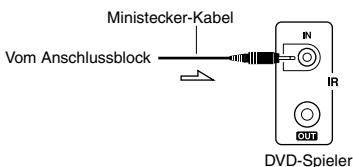
- Diese werden z.B. von Niles und Xantech angeboten. Diese Systeme erlauben auch die Steuerung anderer Geräte.

Verwendung eines Verteilers bei Verwendung eines Schanks

Wie Sie der folgenden Abbildung entnehmen können, gehen die Fernbedienungssignale zum IR-Empfänger und werden über den Anschlussblock an den im Schrank aufgestellten DVD-Spieler weitergeleitet.

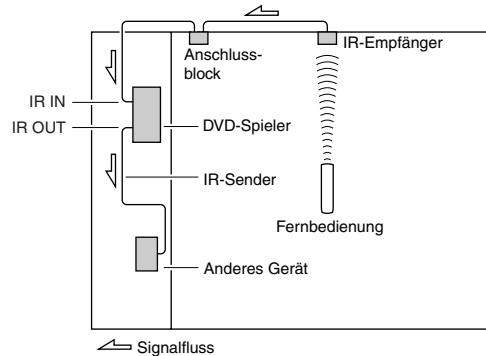


Verbinden Sie das Ministecker-Kabel des Anschlussblocks mit der IR IN-Buchse des DVD-Spielers.

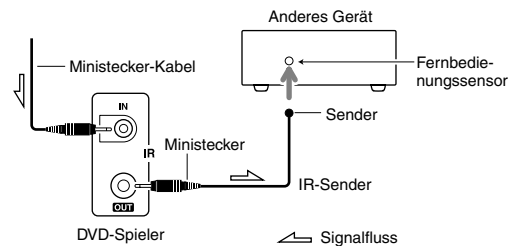


Verwendung eines Mehrraum-Kits mit anderen Geräten

In diesem System wird ein IR-Sender mit der IR OUT-Buchse des DVD-Spieler verbunden und vor den Fernbedienungssensor des anderen Geräts gestellt. Infrarot-Signale, die der DVD-Spieler über seine IR IN-Buchse empfängt, werden dann über den IR-Sender zum anderen Gerät übertragen. Signale, die der Fernbedienungssensor des DVD-Spieler empfängt, werden nicht weitergeleitet.



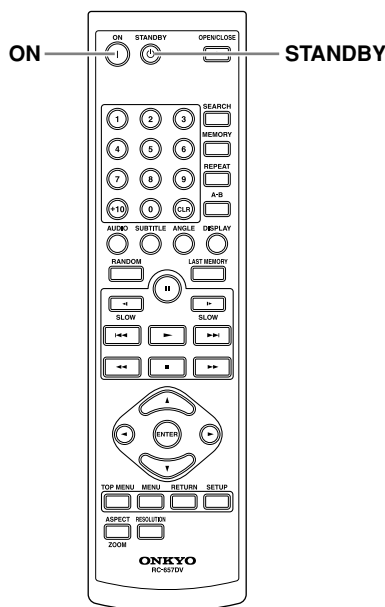
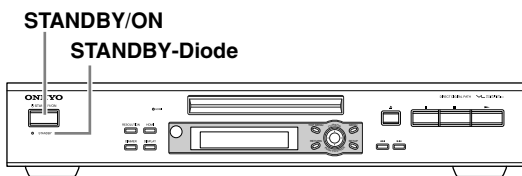
Verbinden Sie den IR-Sender wie nachstehend gezeigt mit der IR OUT-Buchse des DVD-Spielers.



Anschließen des Netzkabels/Einschalten des DVD-Spieler

Vor Herstellen der Verbindungen

- Überprüfen Sie zuerst, ob alle auf Seite 18–25 erwähnten Verbindungen hergestellt wurden (der Fernseher muss unbedingt angeschlossen werden).

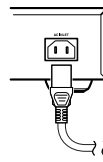


1

Schließen Sie das beiliegende Netzkabel zuerst an die AC INLET-Buchse und erst danach an eine Steckdose an.

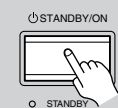
- Verwenden Sie ausschließlich das zum Lieferumfang des DVD-Spieler gehörige Netzkabel. Das beiliegende Netzkabel ist nur für den DVD-Spieler gedacht und sollte niemals an ein anderes Gerät angeschlossen werden.
- Lösen Sie die Netzkabelverbindung am DVD-Spieler niemals, solange das andere Ende noch an eine Steckdose angeschlossen ist. Das könnte nämlich zu einem Stromschlag führen. Verbinden Sie das Netzkabel immer zuletzt mit der Steckdose. Bei Lösen des Netzanschlusses müssen Sie zuerst die Verbindung mit der Steckdose lösen.

- Bevor Sie den Player von der Netzsteckdose trennen, müssen Sie ihn in den Standby-Modus schalten.
- Schließen Sie den Player aus diesen Gründen nicht an eine schaltbare Steckdose an, die oft an Verstärkern und AV-Receiver zu finden sind.



→ Zur Steckdose

2



Fernbedienung



Drücken Sie [STANDBY/ON]-Taste auf dem DVD-Spieler oder die Taste [ON] der Fernbedienung.

Schalten Sie den Fernseher ein und geben Sie an, mit welchem Eingang der DVD-Spieler verbunden ist.

Der DVD-Spieler wird eingeschaltet und die STANDBY-Diode erlischt.

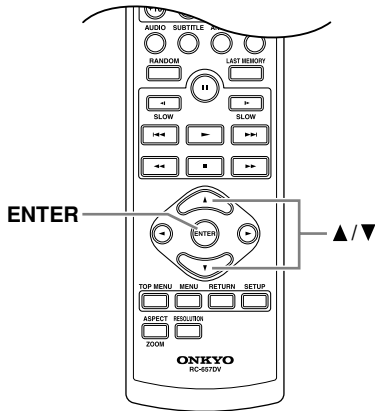
- Drücken Sie [STANDBY/ON]-Taste auf dem DVD-Spieler oder die Taste [STANDBY]-Taste der Fernbedienung.
- Wenn die STANDBY-Diode leuchtet, kann der DVD-Spieler die Signale der Fernbedienung empfangen.
- Bei Drücken der [STANDBY/ON]-Taste wird der Player nicht vollständig ausgeschaltet.

Anmerkung:

- Der Player bietet einen Bildschirmschoner und eine Energiesparfunktion. Wenn nach Anhalten der Wiedergabe länger als 15 Minuten keine Taste gedrückt wird, schaltet sich der Bildschirmschoner ein (siehe Seite 52). Wenn Sie den Schlitten schließen, aber mit dem Starten der Wiedergabe länger als 20 Minuten warten, wechselt der Player automatisch in den Bereitschaftsbetrieb (siehe Seite 54).

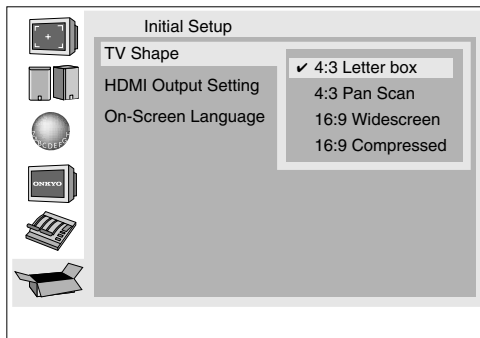
Initial Setup

Hier erfahren Sie, welche Einstellungen nach dem ersten Einschalten des DVD-Spieler vorgenommen werden müssen.



Erste Inbetriebnahme

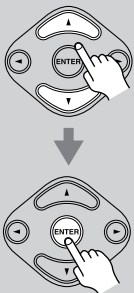
Wenn Sie den DVD-Spieler das erste Mal einschalten, erscheint das „Initial Setup“-Menü auf dem Bildschirm.



Damit können Sie alles für den normalen Einsatz des DVD-Spieler Notwendige einstellen. Diese Einstellungen können Sie bei Bedarf später wieder ändern (siehe Seite 45).

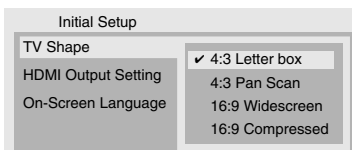
1

Fernbedienung



Wählen Sie mit Auf/Ab [▲]/[▼] in TV Shape (Bildschirmformat) und drücken Sie [ENTER].

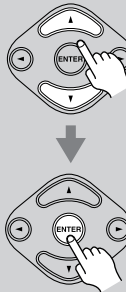
Für einen Fernseher mit 4:3-Bildschirm wählen Sie entweder „4:3 Letter Box“ oder „4:3 Pan Scan“. Für einen Breitbild-Fernseher wählen Sie „16:9 Widescreen“ oder „16:9 Compressed“. Alles Weitere hierzu finden Sie auf Seite 46.



Nun erscheint das „HDMI Output Setting“-Menü.

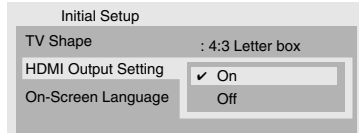
2

Fernbedienung



Stellen Sie „HDMI Output Setting“ mit der Auf/Ab-Taste [▲]/[▼] auf „On“ oder „Off“ und drücken Sie [ENTER].

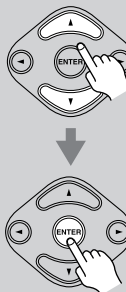
Wählen Sie „On“, um den HDMI-Ausgang zu verwenden.



Nun erscheint das „On-Screen Language“-Menü.

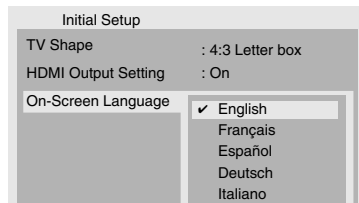
3

Fernbedienung



Wählen Sie mit den Auf/Ab-Tasten [▲]/[▼] eine Sprache und drücken Sie anschließend [ENTER].

Alles Weitere zu den Sprachoptionen finden Sie auf Seite 50.



Das „Initial Setup“-Menü wird geschlossen und die Einrichtung ist damit abgeschlossen.

Der DVD-Spieler ist jetzt betriebsbereit.

Anmerkung:

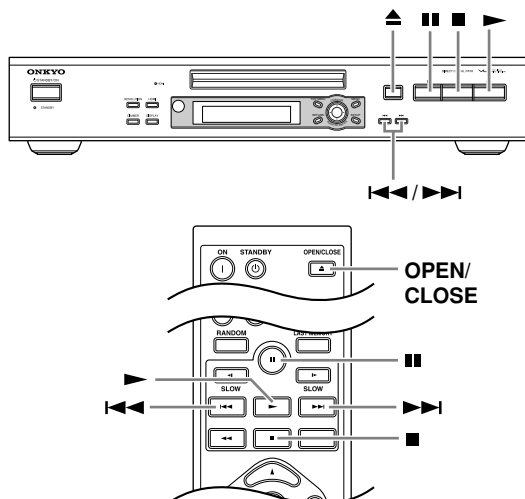
- Den „Initial Setup“-Bereich kann man durch Drücken der [SETUP]-Taste verlassen. Die betreffenden Funktionen lassen sich später noch über das Display-Menü einstellen (siehe Seite 45).

Wiedergeben von Discs

In diesem Kapitel werden die grundlegenden Wiedergabefunktionen vorgestellt. Weiter führende Funktionen finden Sie im nächsten Kapitel.

Wichtig:

- In dieser Bedienungsanleitung sind mit „DVD“ folgende Discs gemeint: Video-DVD, Audio-DVD, DVD-R/RW und DVD+R/RW. Funktionen, die nur für bestimmte DVD-Typen gelten, sind eindeutig gekennzeichnet.



1

Fernbedienung
OPEN/CLOSE

Drücken Sie ▲ OPEN/CLOSE, um das Disc-Fach zu öffnen.

2

Legen Sie eine Disc ein.

Legen Sie die Disc mit der beschrifteten Seite nach oben in die entsprechende Mulde des Disc-Fachs ein (bei einer doppelseitigen DVD muss die wiederzugebende Seite unten liegen).

3



Drücken Sie ▲ OPEN/CLOSE.

Der Schlitten schließt sich und die zutreffende Disc-Anzeige erscheint im Display.

Tipp:

Wenn Sie die Wiedergabetaste [▶] drücken, schließt sich der Schlitten. Bei bestimmten Disc-Typen beginnt die Wiedergabe dann automatisch.

- Einzelheiten über die Wiedergabe von JPEG-Bilddiscs finden Sie unter „Diashow mit JPEG-Bildern“ auf Seite 34.

Anmerkung:

- Legen Sie nur Discs ein, die der DVD-Spieler auch lesen kann. Siehe Seite 8–10.

Starten, Pause & Stoppen der Wiedergabe

Sehen wir uns nun an, wie man die Wiedergabe startet, auf Pause stellt oder anhält.

Start



Drücken Sie die [▶]-Taste, um die Wiedergabe zu starten.

Die Wiedergabe beginnt und die ▶-Anzeige erscheint im Display. Wenn Sie eine Video-DVD oder VCD mit PBC (Wiedergabesteuerung) einlegen, kann es notwendig sein, die Wiedergabe von einem Menü aus zu starten (siehe Seite 31). Weitere Hinweise zu MP3s finden Sie auf Seite 33.

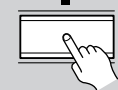
Pause



Drücken Sie die [||]-Taste, um die Wiedergabe zu unterbrechen.

Die Wiedergabe wird unterbrochen und im Display erscheint die ||-Anzeige. Drücken Sie die [▶]-Taste noch einmal, um die Wiedergabe erneut zu starten. Die Wiedergabe wird fortgesetzt und die ||-Anzeige verschwindet. Im Falle einer Audio-DVD ist die Pause nur verfügbar, solange kein Menü angezeigt wird.

■ Stopp



Fernbedienung

Drücken Sie die [■]-Taste, um die Wiedergabe anzuhalten.

Die Wiedergabe hält an und die ►-Anzeige verschwindet.

- Wenn Sie die Wiedergabe einer Video-DVD anhalten, merkt sich der DVD-Spieler die Position und die „Resume (Fortsetzung)“-Meldung erscheint auf dem Bildschirm. Drücken Sie die [►]-Taste noch einmal, um die Wiedergabe ab dieser Stelle erneut zu starten. Um die „Resume“-Funktion zu deaktivieren, drücken Sie die [■]-Taste noch einmal. Wenn Sie die Disc aus dem DVD-Spieler entnehmen, wird die „Resume (Fortsetzung)“-Funktion deaktiviert.
- Die „Last Memory“-Funktion erlaubt die Fortsetzung der Wiedergabe ab einer beliebigen Stelle (siehe Seite 39).

Anmerkungen:

- Eine lange Anzeige eines Bildes oder Menüs kann zu irreparablen Schäden am Bildschirm führen, auch bekannt als *Einbrennen* des Bildschirms. Um das zu verhindern, lassen Sie das Gerät nie lange in der „Pause“-Stellung. Drücken Sie lieber die [■]-Taste, wenn Sie die eingelegte Video-DVD oder VCD nicht mehr abspielen möchten. Der DVD-Spieler enthält einen Bildschirmschoner, mit dem das Einbrennen eines Bildes vermieden wird (siehe Seite 52).
- Bei bestimmten Video-DVDs werden Sie evtl. Bildrauschen wahrnehmen, das bei normalen Fernsehübertragungen nicht sichtbar ist. Dies liegt in der Regel an der Datenfülle hoch auflösender Video-DVDs. Die Schnee-Intensität, falls überhaupt erkennbar, richtet sich nach dem Fernsehgerät und lässt sich manchmal abschwächen, indem man die Bildschärfe etwas verringert.

Anwahl des nächsten/vorigen Titels/Kapitels

DVD-V DVD-A SACD VCD CD MP3 WMA DivX JPEG

DivX wird von den Modellen für Nordamerika nicht unterstützt.

Hier wird erklärt, wie man zum nächsten bzw. vorigen Titel und Kapitel springt.

■ Anwahl des nächsten Titels/Kapitels



Fernbedienung



Drücken Sie bei laufender Wiedergabe die Vor-Taste [►►], um zum nächsten Titel/Kapitel zu springen.

Die Wiedergabe des nächsten Titels/Kapitels beginnt.

■ Anwahl des vorigen Titels/Kapitels

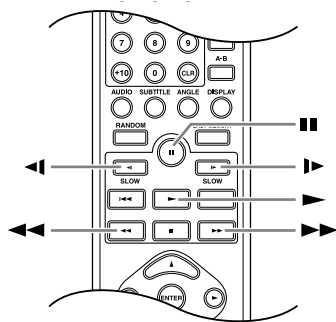


Fernbedienung



Drücken Sie bei laufender Wiedergabe die Zurück-Taste [◄◄], um den/das vorangehende(n) Titel/Kapitel zu wählen.

Durch einmaliges Drücken der Zurück-Taste springen Sie zum Anfang des aktuellen Titels.



Vor- und Zurückspulen

DVD-V DVD-A SACD VCD CD MP3 DivX

DivX wird von den Modellen für Nordamerika nicht unterstützt.

Hier erfahren Sie, wie man vor- und zurückspult.

■ Vorspulen Um vorzuspulen, drücken Sie während der Wiedergabe die Fernbedienung [▶▶]-Taste.

Fernbedienung



Die Wiedergabe beschleunigt und die Anzeige „▶▶x2“ erscheint auf dem Bildschirm.

Drücken Sie die [▶▶]-Taste wiederholt, die Vorlaufgeschwindigkeit nach folgendem Muster zu ändern:
x2, x4, x8, x16.

Drücken Sie die [▶]-Taste, um die Wiedergabe normal fortzusetzen.

■ **Zurückspulen** Um zurückzuspulen, drücken Sie während der Wiedergabe die [◀◀]-Taste.

Fernbedienung



Die Wiedergabe läuft rückwärts und die Anzeige „◀x2“ erscheint auf dem Bildschirm.

Drücken Sie die [◀◀]-Taste wiederholt, die Rücklaufgeschwindigkeit nach folgendem Muster zu ändern:
x2, x4, x8, x16.

Drücken Sie die [▶]-Taste, um die Wiedergabe normal fortzusetzen.

Anmerkungen:

- Der Schnellvor- und -rücklauf verwenden nicht immer die angezeigte Geschwindigkeit.
- Außer bei Audio-CDs wird die Tonausgabe beim Vor- und Zurückspulen stummgeschaltet.
- Im Falle einer Audio-DVD kann man weder vor- noch zurückspulen, solange ein Menü angezeigt wird.

Einzelbildwiedergabe vorwärts

DVD-V **VCD**

Bei Bedarf können Sie sich die einzelnen Bilder eines Films vorwärts anschauen.

■ Einzelbild-
anzeige
vorwärts

Fernbedienung



Drücken Sie die Pause-Taste [■]. Drücken Sie sie wiederholt, um sich der Reihe nach mehrere Bilder anzuschauen.

Drücken Sie die [▶]-Taste, um die Wiedergabe normal fortzusetzen.

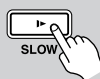
Zeitlupenwiedergabe

DVD-V

Mit der Zeitlupenfunktion können Sie Szenen –vorwärts wie rückwärts– langsamer abspielen.

■ Zeitlupe
vorwärts

Fernbedienung



Drücken Sie während der Wiedergabe oder Pause die SLOW Vor [▶] -Taste.

Die Wiedergabe erfolgt vorwärts in Zeitlupe und die Anzeige „▶ 1/2“ erscheint auf dem Bildschirm.

Um die Geschwindigkeit der Zeitlupe zu ändern, drücken Sie die SLOW Vor [▶]-Taste mehrfach. Es stehen folgende Geschwindigkeiten zur Verfügung: 1/2, 1/4, 1/6, 1/8.

Drücken Sie die [▶]-Taste, um die Wiedergabe normal fortzusetzen.

■ Zeitlupe rückwärts

Fernbedienung



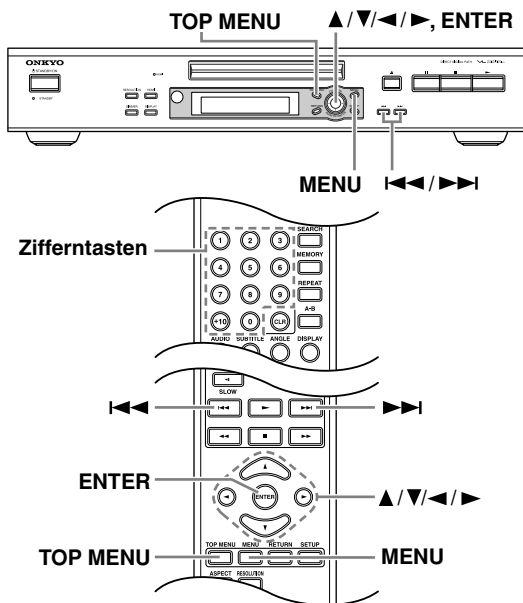
Drücken Sie während der Wiedergabe oder Pause die SLOW Zurück [◀] -Taste.

Die Wiedergabe erfolgt rückwärts in Zeitlupe und die Anzeige „◀1/2“ erscheint auf dem Bildschirm. Um die Geschwindigkeit der Zeitlupe zu ändern, drücken Sie die SLOW Zurück [◀] -Taste mehrmals. Es stehen folgende Geschwindigkeiten zur Verfügung: 1/2, 1/4, 1/6, 1/8.

Drücken Sie die [►]-Taste, um die Wiedergabe normal fortzusetzen.

Anmerkung:

- Die Rückwärts-Zeitlupe ist weder für DivX-Dateien, noch für Video-CDs belegt. Im Falle einer Video-CD kann die Zeitlupengeschwindigkeit nicht geändert werden.



Navigieren durch die DVD und VCD Disc-Menüs

DVD-V DVD-A VCD

Video-DVDs bieten normalerweise ein Menü, in dem man Titel, Kapitel und andere Optionen wie Dialogsprache, Untertitel und Tonformat (z.B. Dolby Digital oder DTS) wählen kann. VCDs mit PBC (Wiedergabesteuerung) haben bisweilen auch ein Bildschirmmenü.

1

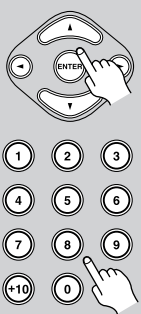
Legen Sie eine DVD oder VCD ein.

Im Falle einer DVD erscheint bei Drücken der Wiedergabetaste [▶] oftmals ein Menü. Wenn nicht, drücken Sie die [TOP MENU]-Taste.

Bei VCDs mit PBC kann es sein, dass Sie die [▶]-Taste drücken müssen, um das Menü aufzurufen.

2

Fernbedienung



Wählen Sie mit den Tasten [▲], [▼], [◀], [▶] eine Funktion des DVD-Menüs und drücken Sie [ENTER].

Wenn ein VCD-Menü angezeigt wird, können Sie mit den Zifferntasten Titel wählen.

Umfasst ein VCD-Menü mehrere Seiten, so können Sie mit [▶▶] und [◀◀] vor- bzw. zurückblättern. Während der Wiedergabe können Sie mit der [RETURN]-Taste zum Menü zurückkehren.

Anmerkungen:

- Nicht alle Video-DVDs und VCDs haben Menüs.
- Die Bedienung eines Menüs richtet sich nach der eingelegten Disc. Auf dem Umschlag der eingelegten Disc finden Sie oft Hinweise dazu.
- Bei bestimmten DVDs muss man die [MENU]-Taste drücken, um zum Disc-Menü zu springen.

Ein- und Ausschalten der „PBC“-Funktion einer VCD.

Mit der [TOP MENU]-Taste können „PBC“-Menüs ein- und ausgeblendet werden.

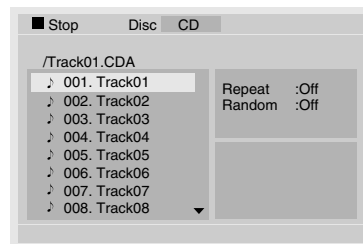
Navigieren durch CDs & SACDs

Hier erfahren Sie, wie man mit dem Disc Navigator Audio-CDs und Super Audio-CDs abspielt.

1

Legen Sie eine Audio-CD oder Super Audio-CD ein.

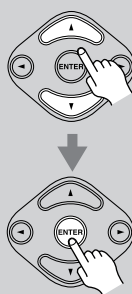
Die „Disc Navigator“-Anzeige erscheint.



Die vorhandenen Titel werden angezeigt.

2

Fernbedienung

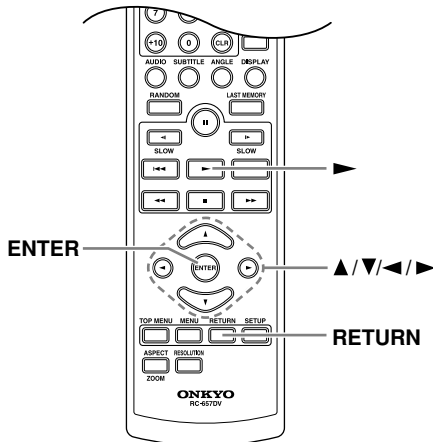


Wählen Sie mit der Auf/Ab-Taste [▲]/[▼] einen Titel und drücken Sie [ENTER], um die Wiedergabe zu starten.

Im Falle einer SACD können Sie mit der [AUDIO]-Taste den Mehrkanal- oder 2-Kanal-Bereich sowie die CD-Ebene wählen.

Anmerkung:

- Während der Zufalls- oder Speicherwiedergabe können die Pfeiltasten nicht verwendet werden.



Navigieren durch MP3-, WMA- und DivX-Discs

MP3 WMA DivX

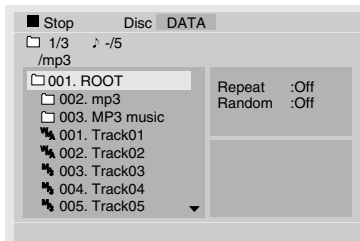
DivX wird von den Modellen für Nordamerika nicht unterstützt.

Hier erfahren Sie, wie man MP3-, WMA- und DivX-Titel über den „Disc Navigator“ abspielt.

1

Legen Sie eine MP3-, WMA- oder DivX-Disc ein.

Die „Disc Navigator“-Anzeige erscheint.

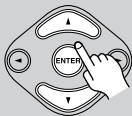


Anfangs werden die Ordner der obersten Ebene angezeigt.

Der DVD-Spieler nummeriert Ordner und Titel in hierarchischer Reihenfolge. Dank dieser Nummern können Sie über die „Search“-Funktion Ordner und Titel direkt wählen (siehe Seite 34).

2

Fernbedienung



Um einen Ordner zu öffnen, verwenden Sie die Auf/Ab-Tasten [▲]/[▼], um ihn auszuwählen und drücken anschließend die [ENTER]-Taste.

Der Inhalt jenes Ordners wird angezeigt.

3

Fernbedienung



Mit den Auf/Ab-Tasten [▲]/[▼] wählen Sie Titel und Unterordner des geöffneten Ordners.

Um einen Ordner der Liste zu öffnen, müssen Sie die [ENTER]-Taste drücken. Drücken Sie die [RETURN]-Taste, um einen Ordner zu schließen (und zur übergeordneten Ebene zurückzukehren). Alternativ können Sie den obersten Eintrag der Liste anwählen und entweder die [ENTER]-Taste drücken.

Wählen Sie mit Links und Rechts [◀]/[▶] die übrigen Ordner, die auswertbare Titel enthalten.

4

Fernbedienung



oder



Drücken Sie die Wiedergabetaste [▶] oder [ENTER], um die Wiedergabe des gewählten Titels zu starten.

Eventuell vorhandene ID3-Informationen (Titelname, Interpret, Albumname usw.) rollen nun am unteren Bildschirmrand entlang.



Für die MP3-Wiedergabe

Nachfolgende Titel im gleichen Ordner werden der Reihe nach abgespielt.

5

Fernbedienung



Drücken Sie die [■]-Taste, um die Wiedergabe anzuhalten.

Anmerkung:

- Während der Zufalls- oder Speicherwiedergabe können die Pfeiltasten nicht verwendet werden.

Diashow mit JPEG-Bildern

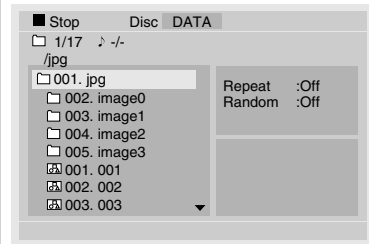


Hier erfahren Sie, wie man sich JPEG-Bilder auf dem Bildschirm anschauen kann.

1

Legen Sie eine JPEG-Disc ein.

Die „Disc Navigator“-Anzeige erscheint.

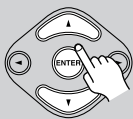


Anfangs werden die Ordner der obersten Ebene angezeigt.

Der DVD-Spieler nummeriert Ordner und Dateien in hierarchischer Reihenfolge. Dank dieser Nummern können Sie über die „Search“-Funktion Ordner und Dateien direkt wählen (siehe Seite 34).

2

Fernbedienung

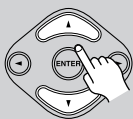


Um einen Ordner zu öffnen, verwenden Sie die Auf und Ab [▲]/[▼]-Tasten, um ihn auszuwählen und drücken anschließend die [ENTER]-Taste.

Der Inhalt jenes Ordners wird angezeigt.

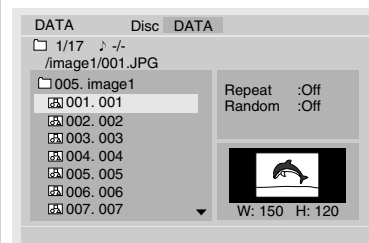
3

Fernbedienung



Mit den Auf und Ab [▲]/[▼]-Tasten wählen Sie Bilder und Unterordner des geöffneten Ordners aus.

Nun wird eine kleine Vorschau des gewählten Bilds angezeigt.



Um in der Liste einen Ordner zu öffnen, müssen Sie die [ENTER]-Taste drücken. Drücken Sie die [RETURN]-Taste, um einen Ordner zu schließen (und zur übergeordneten Ebene zurückzukehren). Alternativ hierzu können Sie den obersten Eintrag der Liste wählen und die [ENTER]-Taste drücken.

Wählen Sie mit den Links/Rechts-Tasten [◀]/[▶] die übrigen Ordner, die JPEG-Bilder enthalten.

4

Fernbedienung



oder



Drücken Sie die Wiedergabetaste [▶] oder [ENTER], um die Diashow zu starten.

Alle Bilder in diesem Ordner werden nun der Reihe nach jeweils fünf Sekunden lang angezeigt.

Wenn Sie sich ein Bild länger anschauen möchten, drücken Sie die [■]-Taste. Drücken Sie die g [▶]-Taste, um die Wiedergabe fortzusetzen. Wählen Sie mit der Zurück- oder Vor-Taste [◀◀]/[▶▶] das vorige bzw. nächste Bild.

Mit den Tasten Auf und Ab [▲]/[▼] können Sie Bilder um 180° drehen (nicht belegt, wenn Sie bereits herangezoomt haben).

Mit den Tasten Links und Rechts [◀]/[▶] können Sie Bilder rechts- oder linksherum drehen (nicht belegt, wenn Sie bereits herangezoomt haben).

Zum Heran- und Wegzoomen verwenden Sie die Vorspul [▶▶]- bzw. Rückspul [◀◀]-Taste. Mit [◀]/[▶]/[▲]/[▼] können Sie den Ausschnitt eines herangezoomten Bildes verschieben.

5

Fernbedienung



Zum Beenden der Diashow drücken Sie die [■]- oder [MENU]-Taste.

Nach dem letzten Bild hält die Diashow automatisch an.

■ Anzeige von Thumbnails

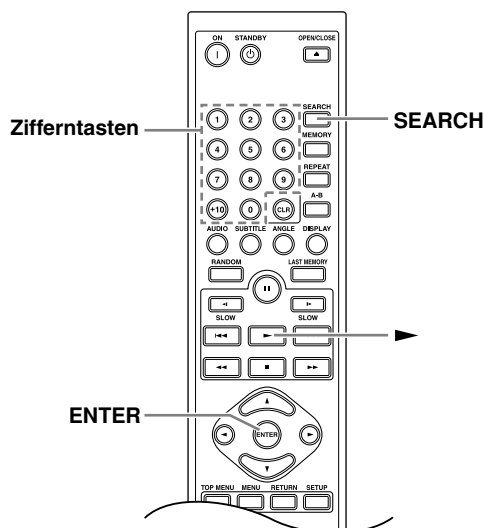
Um Thumbnails (kleine Vorschaubilder) anzuzeigen, müssen Sie nach Öffnen des gewünschten Ordners in Schritt „3“ die [TOP MENU]-Taste drücken.

Wählen Sie mit den Pfeiltasten [▲], [▼], [◀], [▶] einen Thumbnail und drücken Sie [ENTER], um die Diashow zu starten. Drücken Sie die [MENU]-Taste, um zum Disc Navigator zurückzukehren.

■ Apropos HD JPEG

Wenn Sie den HDMI-Anschluss Ihres Fernsehers verwenden und die HDMI-Auflösung auf „720p“ oder „1080i“ stellen, werden Ihre JPEG-Bilder mit hoher Definition angezeigt (siehe Seite 47).

Weiter führende Wiedergabefunktionen



Numerische Anwahl von Kapiteln/ Titeln/CD-Titeln/Ordnern

DVD-V SACD VCD CD MP3 WMA DivX

DivX wird von den Modellen für Nordamerika nicht unterstützt.

Mit der „Search“-Funktion können Sie Kapitel, Titel und CD-Titel numerisch auswählen.

1

Fernbedienung

SEARCH



Drücken Sie die [SEARCH]-Taste.

Das „Search“-Fenster erscheint auf dem Bildschirm.

Bei DVDs werden folgende Infos angezeigt.

Search		
Disc	Title	Chapter
DVD-VIDEO	Current/Total 1/ 19	Current/Total --/ 78

Bei CDs werden folgende Infos angezeigt.

Search	
Disc	Track
CDDA	Current/Total --/ 10

2

Fernbedienung



Geben Sie mit den Zifferntasten die Titel-, Kapitel- oder CD-Titelnummer ein.

Um z.B. „12“ einzugeben, müssen Sie die Taste [1] und anschließend [2] drücken.

Search		
Disc	Title	Chapter
DVD-VIDEO	Current/Total 12/ 19	Current/Total 5/ 7

Hier wird Nummer des gewählten Titels angezeigt.

Hier wird Nummer des gewählten Kapitels angezeigt.

Beim Abspielen einer DVD oder einer anderen Disc (MP3, WMA oder DivX) können Sie mit den Tasten Links und Rechts [◀]/[▶] das Feld des Titels/der Gruppe/des Ordners oder des Kapitels/CD-Titels wählen.

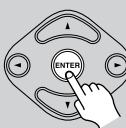
Zum Löschen einer Ziffer drücken Sie die [CLR]-Taste.

3

Fernbedienung



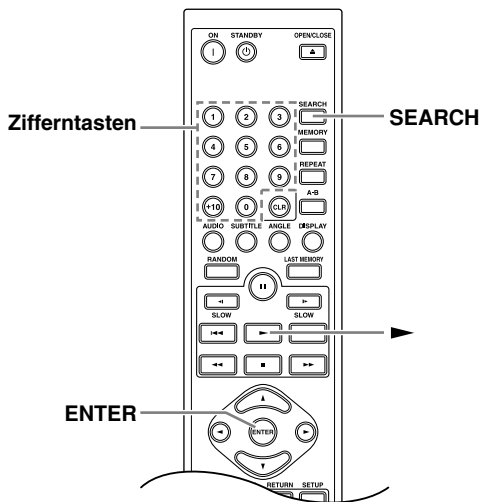
oder



Drücken Sie die Wiedergabetaste [▶] oder [ENTER], um die Wiedergabe des gewählten Titels, Kapitels oder CD-Titels zu starten.

Anmerkungen:

- Kapitel und Titel kann man auch direkt über die Zifferntasten aufrufen (die [SEARCH]-Taste braucht also nicht gedrückt zu werden). Beispiel: Um Kapitel 2 zu wählen, brauchen Sie nur [2] zu drücken. Um Kapitel 10 zu wählen, müssen Sie [+10] und [0] drücken.
- Video-DVDs bieten in der Regel Menüs für die Titel- und Kapitelwahl.
- Solange die PBC-Funktion für Video-CDs aktiv ist, können Sie keine Titel suchen. Schalten Sie die PBC-Funktion zunächst aus.
- Während der Zufalls- oder Speicherwiedergabe steht die [SEARCH]-Taste nicht zur Verfügung.
- Bei bestimmten Discs funktioniert die Suche nicht.



Suchen einer Zeitposition

DVD-V SACD VCD CD

Mit der „Search“-Funktion kann man auch Zeitpositionen suchen.

1

Fernbedienung

SEARCH



Drücken Sie während der Wiedergabe die [SEARCH]-Taste zweimal.

Das „Search“-Fenster erscheint auf dem Bildschirm.



2

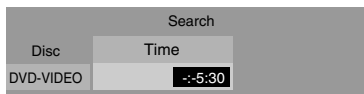
Fernbedienung



Geben Sie mit den Zifferntasten eine Zeitposition ein.

Die Suche einer Zeitposition funktioniert nur innerhalb des aktuellen Titels oder CD-Titels.

Um z.B. „5 Minuten, 30 Sekunden“ einzugeben, drücken Sie nacheinander die Tasten [5], [3] und [0].



Zum Löschen einer Ziffer drücken Sie die [CLR]-Taste.

3

Fernbedienung



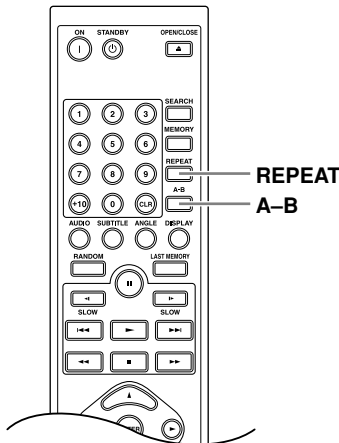
oder



Drücken Sie die Play [▶]- oder [ENTER]-Taste, um die Wiedergabe ab der gewählten Position zu starten.

Anmerkungen:

- Bisweilen beginnt die Wiedergabe eventuell nicht exakt an der eingegebenen Stelle.
- Bei bestimmten Discs ist die „Positionssuche“-Funktion nicht belegt.
- Die „Positionssuche“-Funktion ist nicht belegt, solange das Menü einer Video-DVD oder Video-CD angezeigt wird.
- Während der Zufalls- oder Speicherwiedergabe steht die [SEARCH]-Taste nicht zur Verfügung.



Wiedergabewiederholung

DVD-V DVD-A SACD VCD CD MP3 WMA JPEG

Die „Repeat“-Funktion erlaubt das Wiederholen von Discs, Titeln, Kapiteln, Gruppen, CD-Titeln und Ordnern.

1

Fernbedienung



Drücken Sie während der Wiedergabe die [REPEAT]-Taste wiederholt, um eine der folgenden Optionen zu wählen.

Die gewählte Wiederholungsmodus. Es stehen folgende Optionen zur Verfügung (diese richten sich nach dem Disc-Typ):

DVD-Video: Chapter Repeat, Title Repeat, Disc Repeat, Repeat Off.

DVD-Audio: Track Repeat, Group Repeat, Repeat Off.

SACD, VCD, CD: Track Repeat, Disc Repeat, Repeat Off.

MP3, JPEG, WMA: Track Repeat, Folder Repeat, Disc Repeat, Repeat Off.

2

Fernbedienung



Um die Wiedergabewiederholung aufzuheben, stellen Sie mit der [REPEAT]-Taste „Repeat Off“ ein.

Anmerkungen:

- Bei bestimmten discs ist die Wiedergabewiederholung nicht belegt.
- Bei aktiver „Memory Repeat“-Funktion (siehe Seite 38) lauten die Optionen „Speicherwied“ und „Repeat Off“.

A-B-Wiedergabewiederholung

DVD-V SACD VCD CD MP3

Die „A-B Repeat“-Funktion erlaubt das Wiederholen einer selbst festgelegten Passage.

1

Fernbedienung



Drücken Sie während der Wiedergabe die [A-B]-Taste, um den Beginn („A“) der Passage festzulegen.

Auf dem Bildschirm erscheint die Anzeige „Repeat A-“. Das Display zeigt hingegen „↺ A“ an.

2

Fernbedienung



Drücken Sie die [A-B]-Taste erneut, um das Ende („B“) der Passage festzulegen.

Auf dem Bildschirm erscheint die Anzeige „Repeat A-B“. Das Display zeigt hingegen „↺“ an. Die gewählte Passage wird nun wiederholt.

3

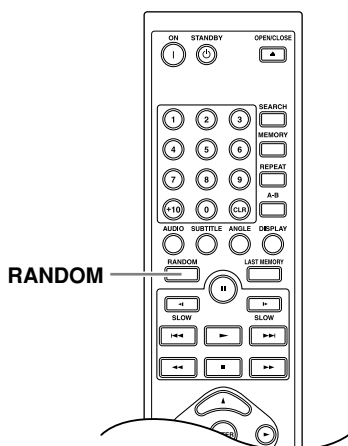
Fernbedienung



Drücken Sie die [A-B]-Taste um die „A-B“-Wiedergabewiederholung zu deaktivieren.

Anmerkungen:

- Bei bestimmten Video-DVDs sowie VCDs, welche die PBC-Funktion unterstützen, ist die „A-B“-Wiedergabewiederholung nicht möglich.
- Bisweilen werden während der Wiedergabe nicht exakt die Positionen verwendet, die Sie als „A“- und „B“-Punkte definiert haben.



Zufallswiedergabe

DVD-V DVD-A SACD VCD CD MP3 WMA

Die „Random“-Funktion erzeugt eine zufällig ausgewählte Wiedergabereihenfolge von Titeln, Kapiteln, Gruppen, CD-Titeln, oder Ordnern.

1

Fernbedienung



Drücken Sie während der Wiedergabe die [RANDOM]-Taste wiederholt, um eine der folgenden Optionen zu wählen:

Der ausgewählte Zufallsmodus.

Die einzelnen Optionen lauten (je nach Disc):

Video-DVD: Title Random, Disc Random, Random Off.

Audio-DVD: Group Random, Random Off.

SACD, VCD, CD: Disc Random, Random Off.

MP3, WMA: Folder Random, Disc Random, Random Off.

Bei „Title Random“ werden die Kapitel innerhalb des aktuellen Titels in zufälliger Reihenfolge abgespielt. Bei „Disc Random“ erfolgt die Zufallsauswahl unter allen Titeln, Kapiteln, Gruppen, CD-Titeln oder Ordnern der eingelegten Disc.

Die Zufallswiedergabe erst am Ende des gerade laufenden Kapitels oder Titels.

Die Zufallswiedergabe endet, sobald alle Titel einmal abgespielt worden sind.

2

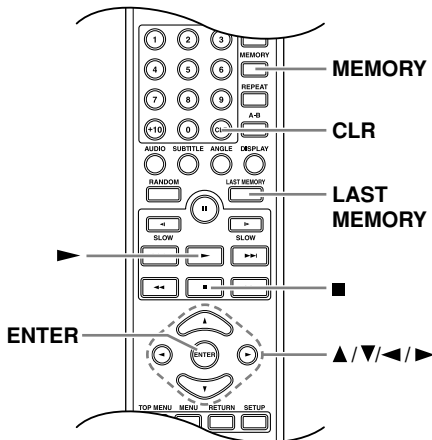
Fernbedienung



Schalten Sie die Wiedergabewiederholung aus, indem Sie mit der [RANDOM]-Taste „Random Off“ wählen.

Anmerkungen:

- Bei bestimmten Disc ist Zufallswiedergabe nicht möglich.
- Um die „Random“-Funktion für VCDs mit PBC (Wiedergabesteuerung) zu nutzen, müssen Sie zunächst die PBC-Funktion aktivieren (siehe Seite 31).
- Bei aktivierter „Memory“-Funktion (siehe Seite 38) ist die Zufallswiedergabe nicht belegt.
- Während der Zufallswiedergabe ist die [SEARCH]-Funktion nicht belegt.
- Während Zufallswiedergabe sind die Pfeiltasten [▲], [▼], [◀], [▶], und Zifferntasten der Fernbedienung nicht dem „Disc Navigator“ zugeordnet.
- Die „Random“-Funktion ist für JPEG-Dateien nicht belegt.



Speicherwiedergabe

DVD-V DVD-A SACD VCD CD MP3 WMA

Die „Memory Playback“-Funktion erlaubt die Zusammenstellung eigener Wiedergabelisten anhand von Titeln, Kapiteln und CD-Titeln.

1

Fernbedienung



Drücken Sie die [MEMORY]-Taste.
Das „Memory List“-Fenster erscheint auf dem Bildschirm (siehe Abbildung).

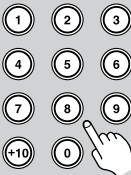
Memory List		
No.	Title/Folder	Chapter/Track
▶	Current/Total 001 / 019	Current/Total --- / 078
01	--- / 019	--- / 078
02	--- / 019	--- / 078
03	--- / 019	--- / 078
04	--- / 019	--- / 078
05	--- / 019	--- / 078
06	--- / 019	--- / 078
07	--- / 019	--- / 078
08	--- / 019	--- / 078

In der obersten Zeile (▶) können Titel-/Ordner- bzw. Kapitel/CD-Titelmern eingegeben werden.

Die Einträge der „Memory“-Liste sind nummeriert.

2

Fernbedienung



Geben Sie den Titel/die Ordner und die Kapitel-/Titelnummer des Eintrags ein, den Sie der Liste hinzufügen möchten und drücken Sie die [ENTER]-Taste.

Wählen Sie mit der Links/Rechts-Taste [◀]/[▶] der Fernbedienung den benötigten Parameter und stellen Sie den Wert mit den Zifferntasten ein.

Der eingefügte Eintrag erhält in der Playliste die Schritte 01 .

3

Wiederholen Sie die Schritte 2, um weitere Einträge hinzuzufügen.

Die „Memory“-Liste kann bis zu 32 Einträge erhalten.

4

Fernbedienung



Um die „Speich- Liste“ abzuspielen, drücken Sie die [▶]-Taste.

Das „Memory Play Setup“-Fenster muss geöffnet sein, wenn Sie die [▶]-Taste drücken.

5

Fernbedienung



Drücken Sie die [■]-Taste, um die Wiedergabe anzuhalten.

Nach Anhalten der Wiedergabe können Sie die Liste löschen, indem Sie die [CLR]-Taste drücken.

Bei angehaltener Wiedergabe können Sie die „Memory Playback“-Funktion verlassen, indem Sie die Stopptaste [■] erneut drücken.

Ergänzen der Liste um neue Einträge

1

Fernbedienung

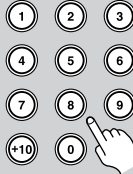


Wählen Sie mit den Auf/Ab-Tasten [▲]/[▼] den Schritt, vor dem Sie einen neuen Eintrag anlegen möchten und drücken Sie die [ENTER]-Taste.

Memory List		
No.	Title/Folder	Chapter/Track
▶	Current/Total 001 / 019	Current/Total --- / 078
01	005 / 019	001 / 078
02	002 / 019	012 / 078
03	--- / 019	--- / 078
04	003 / 019	004 / 078
05	010 / 019	003 / 078
06	--- / 019	--- / 078
07	--- / 019	--- / 078
08	--- / 019	--- / 078

2

Fernbedienung



Geben Sie nun die Titel-/Ordner- bzw. Kapitel-/CD-Titelnummer für den neuen Eintrag ein.

Wählen Sie mit der Links/Rechts-Taste [◀]/[▶] der Fernbedienung den benötigten Parameter und stellen Sie den Wert mit den Zifferntasten ein.

3

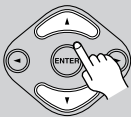
Drücken Sie die [ENTER]-Taste.

Der neue Eintrag befindet sich nun in der Liste. Alle nachfolgenden Einträge rücken einen Schritt weiter nach hinten.

Löschen eines Eintrags aus der Liste

Fernbedienung 	Wählen Sie den Eintrag mit den Auf/Ab-Tasten [▲]/[▼] und drücken Sie die [CLR]-Taste. Der Eintrag wird gelöscht und alle nachfolgenden Einträge rücken eine Einheit höher.
---	---

Bearbeiten der Einträge

1 Fernbedienung 	Wählen Sie mit den Auf/Ab-Tasten [▲]/[▼] den Eintrag.
2 Fernbedienung 	Verwenden Sie die Auf/Ab-Tasten [◀]/[▶] sowie die Zifferntasten zum Ändern der Titel-/Ordner- bzw. Kapitel-/CD-Titelnummer. Betätigen Sie anschließend [ENTER].

Anmerkungen:

- Drücken Sie die [RETURN]-Taste, um das „Memory List“-Fenster zu schließen.
- Wenn Sie den Bereitschaftsbetrieb des DVD-Spielers wählen oder seinen Schlitten öffnen, wird die Speicherliste gelöscht.
- Um die Speicherwiedergabe für VCDs mit PBC-Funktion (Wiedergabesteuerung) zu nutzen, müssen Sie die PBC-Funktion ausschalten.
- Für bestimmte Discs ist die „Memory Playback“-Funktion nicht belegt.
- JPEG-Bilder können zwar in die Liste eingefügt werden, allerdings werden sie nicht angezeigt.

Last Memory

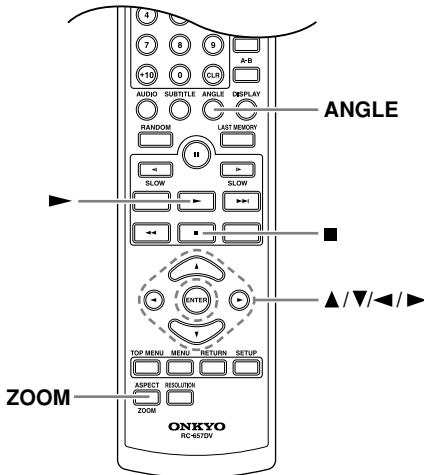


Die „Last Memory“ Funktion erlaubt die spätere Fortsetzung der Wiedergabe ab der erreichten Stelle. Das ist sogar möglich, wenn die Disc zwischenzeitlich entnommen und der DVD-Spieler auf Standby (Bereitschaft) gestellt wurde. Die „Last Memory“-Funktion merkt sich auch die verwendete Dialog- und Untertitelsprache.

1 Fernbedienung 	Drücken Sie während der DVD Wiedergabe die [LAST MEMORY]-Taste. Diese Position ist nun gespeichert und die LAST MEM-Anzeige erscheint im Display. Wenn Sie die [LAST MEMORY]-Taste später erneut drücken, wird die Position aktualisiert.
2 Fernbedienung 	Zum Anhalten der Wiedergabe drücken Sie die [■]-Taste. Jetzt können Sie die Disc entnehmen und den DVD-Spieler ausschalten.
3 Fernbedienung 	Wenn Sie die Wiedergabe später fortsetzen möchten, legen Sie Disc ein und drücken die [▶]-Taste. Das „Last Memory“-Dialogfenster erscheint. Last Memory is set. Start playback from memory location? Yes No Memory Clear
4 Fernbedienung 	Wenn Sie die Wiedergabe ab der erreichten Position fortsetzen möchten, wählen Sie „Yes“ und drücken anschließend die [ENTER]-Taste. Wenn Sie die Disc lieber von Anfang an abspielen möchten, wählen Sie „No“ und drücken anschließend die [ENTER]-Taste. Wenn Sie die Disc von Anfang an abspielen und die vorher gespeicherte Position löschen möchten, wählen Sie „Memory Clear“ und drücken anschließend die [ENTER]-Taste.

Anmerkungen:

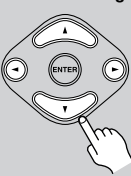
- Die „Last Memory“-Funktion kann sich die Positionen von bis zu sechs verschiedenen Video-DVDs merken. Wenn Sie „Last Memory“ bei einer siebten Disc verwenden, wird die Position der ersten Disc gelöscht.
- „Last Memory“ funktioniert nicht, solange ein Menü auf dem Bildschirm angezeigt wird.
- Bestimmten Video-DVDs unterstützen die „Last Memory“-Funktion nicht.



Zoomen

DVD-V VCD JPEG

Mit der Zoom-Funktion können Sie einen beliebigen Teil eines Bildes vergrößern.

1 Fernbedienung 	Halten Sie die [ZOOM]-Taste bei laufender Wiedergabe oder im Pausenbetrieb 2 Sekunden lang gedrückt. Das Bild wird vergrößert.
2 Fernbedienung 	Drücken Sie die [ZOOM]-Taste noch einmal, um heranzuzoomen. Die Anzahl der Zoom-Schritte richtet sich nach der Auflösung der Disc oder Datei. Nach der maximalen Vergrößerung kehrt die Datei zurück zu ihrer ursprünglichen Größe.
3 Fernbedienung 	Um den Zoomausschnitt eines Bildes zu verschieben, verwenden Sie die Pfeiltasten [▲], [▼], [◀], [▶] der Fernbedienung.

Anmerkungen:

- Bestimmten discs unterstützen die Zoom-Funktion nicht.
- Die „Zoom“-Funktion kann auch während Zeitlupenwiedergabe genutzt werden.
- Für HD JPEGs ist die „Zoom“-Funktion nicht belegt.
- Für Disc-Menüs ist die „Zoom“-Funktion nicht belegt.

Anwählen von Kamerablickwinkeln

DVD-V

Bestimmte Video-DVDs erlauben die Darstellung bestimmter Szenen aus verschiedenen Kamerablickwinkeln. Wenn die abgespielte Disc mehrere Kamerablickwinkel unterstützt, erscheint eine Kamera-Anzeige  auf dem Bildschirm. Der Umschlag solcher Discs enthält normalerweise ein entsprechendes Kameralogo ().

Fernbedienung
ANGLE

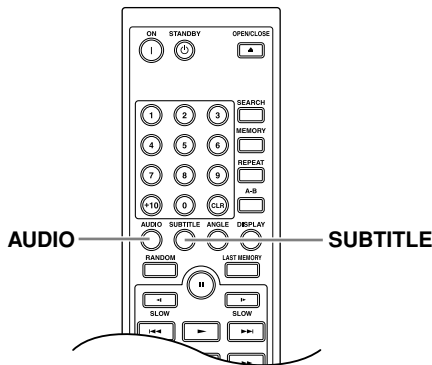


Drücken Sie die [ANGLE]-Taste wiederholt, um die verfügbaren Kamerablickwinkel der Reihe nach aufzurufen.

Die Nummer des momentan gewählten Winkels wird auf dem Bildschirm angezeigt. Im Falle einer Disc mit drei verschiedenen Kamerablickwinkeln handelt es sich z.B. um 1/3, 2/3 oder 3/3.

Anmerkungen:

- Bestimmte Video-DVDs unterstützen diese Funktion selbst dann nicht, wenn das Kamera -Symbol auf dem Bildschirm angezeigt wird.
- Bei bestimmten Video-DVDs können Sie den Kamerablickwinkel über ein Menü einstellen.



Anwahl der Dialogsprache

DVD-V DVD-A VCD SACD

Bestimmte Video-DVDs enthalten verschiedene Dialogsprachen oder Tonformate (z.B. Dolby Digital oder DTS). Musik-Video-DVDs und Audio-DVDs enthalten bisweilen mehrere Tonformate, z.B. PCM, Dolby Digital und DTS. So etwas wird auf dem Umschlag der eingelegten Disc erwähnt.

Fernbedienung



Drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt die [AUDIO]-Taste, um die Tonformate der Reihe nach zu wählen.

Die Bezeichnung des gewählten Tonformats erscheint mehrere Sekunden lang auf dem Bildschirm.

Im Falle einer VCD können Sie „Stereo“, „Mono L“ (links), „Mono R“ (rechts) oder „Mix“ wählen, wenn Sie alle Boxen bis auf die Frontboxen deaktivieren (mit „Speaker Configuration“). SACDs erlauben die Auswahl der Mehrkanal-, 2-Kanal- oder CD-Ebene. Wenn Sie die Auswahl bei laufender Wiedergabe ändern, hält die Wiedergabe an.

Anmerkungen:

- Wenn Sie die Wiedergabe einer Video-DVD anhalten und die „Resume“-Funktion deaktivieren (siehe Seite 28), wird die Dialogsprache entweder auf ihre persönliche Vorgabe (siehe Seite 50) oder auf die Vorgabe der Disc zurückgestellt.
- Bei bestimmten Discs kann es beim Ändern der Dialogsprache zu kurzen Bildsprüngen kommen.
- Bei bestimmten Video-DVDs kann die Dialogsprache nur über ein Menü gewählt werden. Manchmal muss man die Wiedergabe sogar vorher anhalten.

Anwahl der Untertitel

DVD-V

Bestimmte Video-DVDs enthalten Untertitel in verschiedenen Sprachen. So etwas wird auf dem Umschlag der eingelegten Disc erwähnt.

Fernbedienung

SUBTITLE



Drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt die [SUBTITLE]-Taste, um eine der angebotenen Untertitelsprachen zu wählen.

Die Bezeichnung der gewählten Untertitel erscheint mehrere Sekunden lang auf dem Bildschirm.

Wählen Sie mit der mit der [SUBTITLE]-Taste „Off“, um die Untertitel wieder auszuschalten.

Anmerkungen:

- Wenn Sie die Wiedergabe einer Video-DVD anhalten und die „Resume“-Funktion deaktivieren (siehe Seite 28), werden die Untertitel entweder auf ihre persönliche Vorgabe (siehe Seite 50) oder auf die Vorgabe der Disc zurückgestellt.
- Bei bestimmten Video-DVDs können die Untertitel nur über ein Menü gewählt werden. Eventuell muss die Wiedergabe sogar angehalten werden.

Anzeigen von Informationen

Mit folgendem Verfahren können mehrere Informationen über die aktuelle Disc, den Titel, das Kapitel bzw. den CD-Titel angefordert werden.

1

DISPLAY



Fernbedienung

DISPLAY



Drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt die [DISPLAY]-Taste, um folgende Infos anzufordern.

Es werden unterschiedliche Informationen angezeigt.

Der Betriebsstatus (d.h. Stopp, Play, Resume) und der Disc-Typ werden am oberen Bildschirmrand angezeigt.

Welche Informationen nun erscheinen, richtet sich nach der eingelegten Disc:

■ Video-DVD

Bildschirm:

- Aktuelle Titelnummer/Anzahl der Titel, verstrichene Zeit, Restzeit des Titels, Spieldauer des Titels, gewählte Dialog-/Untertitelsprache, Anzahl der Kamerablickwinkel.
- Aktuelle Kapitelnummer/Anzahl der Kapitel, verstrichene Zeit des Kapitels, Restzeit des Kapitels und Gesamtdauer des Kapitels.

Display:

- Verstrichene Zeit des Kapitels
- Restzeit des Titels

■ Audio-DVD

Bildschirm:

- Aktuelle Titelnummer/Anzahl der Titel, verstrichene Zeit des Titels, Restspieldauer des Titels, und Gesamtdauer des Titels.
- Aktuelle Gruppennummer/Gesamtanzahl der Gruppen, verstrichene Zeit der Gruppe, Restzeit der Gruppe, Gesamtdauer der Gruppe.

Display:

- Verstrichene Zeit des Titels
- Restspieldauer des Titels

■ Video-CD

Bildschirm:

- Aktuelle Titelnummer/Anzahl der Titel, verstrichene Zeit des Titels, Restspieldauer des Titels, Gesamtdauer des Titels.
- Aktuelle Titelnummer/Anzahl der Titel, verstrichene Zeit des Titels, Restspieldauer der Disc, Gesamtdauer der Disc.

Display:

- Verstrichene Zeit des Titels
- Restspieldauer des Titels
- Verstrichene Zeit der Disc
- Restspieldauer der Disc

Anmerkung:

- Solange die „PBC“-Funktion aktiv ist, erscheinen bei Drücken der [DISPLAY]-Taste keine Informationen.

■ Audio-CD, SACD

Bildschirm:

- Aktuelle Titelnummer/Anzahl der Titel, verstrichene Zeit des Titels, Restspieldauer des Titels, Gesamtdauer des Titels.
- Aktuelle Titelnummer/Gesamtanzahl der Titel, verstrichene Zeit der Disc, Restspieldauer der Disc, Gesamtdauer der Disc.

Display:

- Verstrichene Zeit des Titels
- Restspieldauer des Titels
- Verstrichene Zeit der Disc
- Restspieldauer der Disc

■ MP3, WMA

Bildschirm:

- Aktuelle Ordnernummer/Anzahl der Ordner, aktueller Titel/Anzahl der Titel in jenem Ordner, verstrichene Zeit des Titels, Restspieldauer des Titels (nur bei MP3s), Gesamtdauer des Titels (nur bei MP3s).

Display:

- Verstrichene Zeit des Titels
- Dateiname
- Ordnername
- Anzahl der Ordner

■ JPEG

Display:

- Ordnernummer, Titelnummer
- Dateiname
- Ordnername
- Anzahl der Ordner

■ DivX

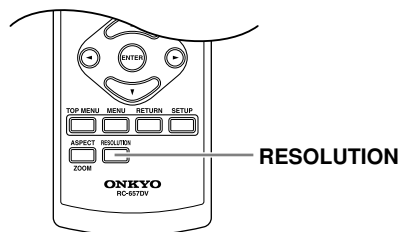
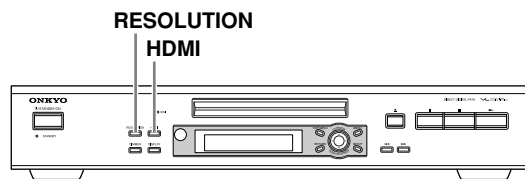
Bildschirm:

- Aktuelle Titelnummer/Anzahl der Titel, verstrichene Zeit des Titels, Restspieldauer des Titels, Gesamtdauer des Titels, gewählte Dialog- und Untertitelsprache.

Display:

- Verstrichene Zeit des Titels
- Dateiname
- Ordnername
- Anzahl der Ordner

'HDMI'- und 'Progressive'-Einstellungen



'HDMI'-Einstellungen

Hier wird erklärt, wie man die „HDMI OUT“-Funktion aktiviert und die Bildauflösung ändert, wenn der Fernseher oder Projektor mit dem HDMI OUT-Anschluss verbunden ist.

1 	Drücken Sie die [HDMI]-Taste des DVD-Spielers, um die „HDMI“-Funktion einzuschalten.
2 Fernbedienung 	Drücken Sie die [RESOLUTION]-Taste wiederholt, um die HDMI-Auflösung zu wählen. Beim ersten Drücken der Taste wird die aktuell gewählte Auflösung angezeigt. Drücken Sie die Taste erneut, während die Auflösung angezeigt wird, um eine andere Einstellung zu wählen.

Der DVD-Spieler unterstützt folgende Auflösungen:

Auto:

Die Auflösung wird automatisch auf die Vorgabe des Fernsehers gestellt, den Sie mit der HDMI OUT-Buchse verbunden haben.

Wenn der DVD-Spieler die Vorgabe des Fernsehers nicht unterstützt, wählt er „480p/576p“.

480p (480p/576p) (Vorgabe):

Die angezeigte Einstellung richtet sich nach dem Land, in dem Sie den DVD-Spieler gekauft haben.

720 × 480p 60 Hz or 720 × 576p 50 Hz

Liegt auch an den analogen Bildausgängen des DVD-Spielers an.

Diese Einstellung bedeutet, dass der Component Video-Ausgang „Progressive“-Signale sendet.

720p:

1280 × 720p 50/60 Hz

Liegt nicht an den analogen Bildausgängen des DVD-Spielers an.

1080i:

1920 × 1080i 50/60 Hz

Liegt nicht an den analogen Bildausgängen des DVD-Spielers an.

Tipp:

Diese Einstellungen können auch über das Bildschirmmenü geändert werden (siehe Seite 46, 47).

Anmerkung:

- Wählen Sie unbedingt eine Auflösung, die Ihr Fernseher unterstützt. Wenn Sie nämlich eine nicht unterstützte Auflösung wählen, zeigt der Fernseher kein Bild an.

Anwahl von 'Progressive' oder 'Interlaced'

Wenn Ihr Fernseher „Progressive“-Bildsignale unterstützt, sollten Sie auf dem DVD-Spieler „Progressive“ wählen. Unterstützt Ihr Fernseher keine „Progressive“-Bildsignale, so müssen Sie auf dem DVD-Spieler „Interlaced“ wählen.

Wenn die HDMI-Ausgabe auf „480p/576p“ gestellt wird, lautet die Component-Ausgabe „Progressive“. Bei bestimmten Auflösungswerten wird eventuell kein Signal ausgegeben. Schalten Sie „HDMI OUT“ also aus, bevor Sie diese Einstellung ändern.

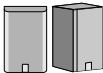
1 	Drücken Sie die [HDMI]-Taste des DVD-Spielers, um die „HDMI“-Funktion auszuschalten.
2 Fernbedienung 	Wählen Sie mit der [RESOLUTION]-Taste der „Progressive“ oder „Interlaced“. Beim ersten Drücken der Taste wird die aktuell gewählte Einstellung angezeigt. Drücken Sie die Taste erneut, während die Einstellung angezeigt wird, um eine andere Möglichkeit zu wählen. Bei Anwahl von „Progressive“ erscheint die PROGRESSIVE-Anzeige im Display.

Einrichten des DVD-Spieler

Dieses Kapitel erläutert die Funktionen der Bildschirmmenüs.

Die Funktionen sind über sechs Menüs verteilt: **Picture**, **Audio**, **Language**, **Display**, **Operation Setting** und **Initial**.

Die nachfolgende Tabelle enthält eine Übersicht aller Funktionen sowie eine Kurzerklärung und Seitenverweise für weitere Erläuterungen.

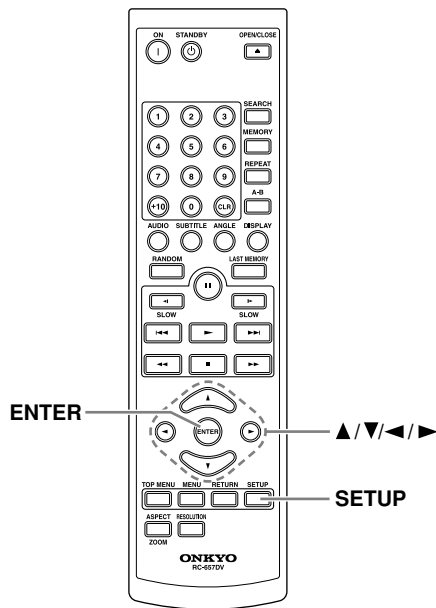
Menü	Einstellung	Beschreibung	Seite
Picture 	TV Shape	Bildformat des Fernsehers.	46
	View Mode	Dehnen des Bildes, um den gesamten Bildschirm zu füllen.	46
	HDMI Output Setting	Ein-/Ausschalten der HDMI-Bildausgabe.	46
	Progressive Setting	Anwahl von „Progressive“ oder „Interlaced“ für den Component Video-Ausgang.	46
	HD Resolution	Anwahl der Bildauflösung für die HDMI OUT-Signale.	47
	HD JPEG Mode	Erlaubt eine hoch auflösende Anzeige von JPEG-Bildern auf einem HD-Fernseher.	47
	Video Black Level	Einstellen des Video-Schwarztons.	47
	Brightness	Einstellen der Bildhelligkeit.	47
	Sharpness	Einstellen der Bildschärfe.	47
	PAL Output Setting (nicht auf den Modellen für Nordamerika und Korea)	Wandlung des Disc-Bildformats zu NTSC oder PAL.	47
	Scart Output Setting (nur für das europäische Modell)	Anwahl des Bildformats für den SCART-Ausgang: RGB, S-Video oder Komposit.	48
Audio 	Digital/HDMI Audio Out	Einstellungen für die Digital-Signalausgabe über den Glasfaser-, Koax- und HDMI-Ausgang.	48
	Linear PCM Out	Festlegen, ob der DVD-Spieler Digital-Audiosignale mit einer herunterwandeln soll oder nicht.	48
	Subwoofer	Einrichten der Boxen für die Ausgabe analoger Mehrkanal-Audiosignale.	48
	Front Speaker		
	Center Speaker		
	Surround Speaker		
	Test Tone	Test für den Pegelabgleich der einzelnen Mehrkanal-Eingänge auf Ihrem Verstärker.	49
	Center delay	Signalverzögerung des mittleren Kanals und der Surround-Kanäle der Mehrkanal-Ausgänge.	49
	Surr. delay		
	Dynamic Range Control	Einstellen des Dynamikumfangs.	49
	Pro Logic	Funktionsweise des eingebauten Dolby Pro Logic-Demodulators.	49
	SACD Audio Setup	Hiermit bestimmen Sie, ob die SACD-Signale im DSD- oder PCM-Format abgespielt werden.	50
	Downmix Setting	‘Dolby’- und ‘DTS’-Einstellungen.	50
Language 	On-Screen Language	Sprache der Bildschirmmenüs und angezeigten Meldungen.	50
	Disc Menu Language	Bevorzugte Sprache für angezeigte Disc-Menüs.	50
	Audio Language	Bevorzugte Dialogsprache.	50
	Subtitle Language	Bevorzugte Untertitelsprache.	50
	DivX Subtitle (nicht auf den Modellen für Nordamerika)	Anwahl der bevorzugten DivX-Untertitelsprache.	52
Display 	On-Screen Display	Ein-/Ausschalten der Bildschirmmeldungen und -anzeigen.	52
	On-Screen Display Color	Farbe von Bildschirmmenüs und -meldungen.	52
	Background	Bildschirmhintergrund bei angehaltener Wiedergabe.	52
	Screen Saver	Einstellen des Bildschirmschoners.	52

Einrichten des DVD-Spieler—Fortsetzung

Menü	Einstellung	Beschreibung	Seite
Operation Setting 	Parental Lock	Einstellen der Kindersperre.	53
	Security Code	Ändern des Zugangscode für die Kindersperrfunktion.	53
	DVD Priority Contents	Bestimmt, was bei Audio-DVDs mit Video-DVD-Inhalten abgespielt wird.	54
	SACD Priority Contents	Angabe, wie der SACD-, 2- oder CD-Bereich abgespielt wird.	54
	Auto Power Off	Einstellen der Energiesparfunktion.	54
	DivX Registration (nicht auf den Modellen für Nordamerika)	Zeigt Ihren DivX VOD-Registrierungscode an.	54
Initial Setup 	TV Shape	Dieses Menü erscheint bei der ersten Inbetriebnahme des DVD-Spieler. (Diese Einstellungen befinden sich in anderen Menüs.)	27
	HDMI Output Setting		
	On-Screen Language		

Verwendung der „Setup“-Bildschirmmenüs

In diesem Kapitel wird erklärt, wie man mit den Bildschirmmenüs arbeitet.



- 1**

Drücken Sie die [SETUP]-Taste.
Das Einstellungsmenü erscheint auf dem Bildschirm (siehe Abbildung).
- 2**

Verwenden Sie die Pfeiltasten [▲]/[▼]/[◀]/[▶], um durch die Menüs zu navigieren und drücken Sie die [ENTER]-Taste, um die verfügbaren Optionen zu sehen.
- 3**

Wählen Sie mit den Auf/Ab-Tasten [▲]/[▼] die gewünschte Option und bestätigen Sie Ihre Wahl mit der [ENTER]-Taste.
- 4**

Wenn Sie fertig sind, drücken Sie wieder die [SETUP]-Taste.
Das Einstellungsmenü verschwindet.

Picture	
TV Shape	: 4:3 Letter box
View Mode	: Normal
HDMI Output Setting	: Off
Progressive Setting	: Interlace
HD Resolution	: 480p
HD JPEG mode	: Off
Video Black Level	: Light
Brightness	: Level 4
Sharpness	: Level 4
Progressive Conversion	: Auto

‘Bild’-Menü

TV Shape

Hiermit können Sie das Bildschirmformat Ihres Fernsehers angeben.

4:3 Letter box (Vorgabe): Wählen Sie diese Einstellung für einen Fernseher mit 4:3-Bildschirm. Bei DVD-Filmen im Breitbildformat sehen Sie das komplette Bild mit schwarzen Balken (siehe Abbildung).



4:3 Pan & Scan: Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie einen Fernseher mit normalem Bildschirm (4:3) haben, aber selbst bei DVD-Filmen im Breitbildformat die komplette Bildschirmhöhe nutzen möchten. Das Bild wird an den Seiten dann allerdings beschnitten (siehe Abbildung). Dieser Modus funktioniert nur bei Discs, die „Pan & Scan“ unterstützen.



16:9 Widescreen: Wählen Sie diese Einstellung für einen Fernseher mit 16:9-Bildschirm. Bestimmte Fernseher dehnen Bildsignale im 4:3-Format dann.

16:9 Compressed: Wählen Sie diese Einstellung für einen 16:9-Fernseher, der Bildsignale im 4:3-Format dehnt. Mit dieser Option beheben Sie das Problem.



Anmerkungen:

- Diese Einstellung gilt nicht für DVD-Menüs.
- Wenn das „HDMI OUT“-Signal die Auflösung „720p“ oder „1080i“ verwendet, werden Bildsignale im 4:3-Format gedehnt. Daher empfehlen wir hierfür die Anwahl von „16:9 Compressed“.
- Bei bestimmten Video-DVDs wird die hier gewählte Einstellung nicht verwendet. Auf dem Umschlag der eingelegten Disc finden Sie Hinweise zu den unterstützten Bildformaten.

View Mode

Mit dieser Funktion können Sie das Bildverhältnis Ihrem Fernseher entsprechend einstellen. Eventuelle Unterschiede zwischen dem Bildschirmformat des Fernsehers und den DVD-Bildsignalen führt dazu, dass über und unter dem Bild schwarze Balken angezeigt werden bzw. dass das Bild unnatürlich gedehnt wird. Mit dieser Funktion können Sie das Bildverhältnis wunschgemäß ändern.

Normal (Vorgabe): Die Bildsignale werden im ursprünglichen Format angezeigt.

View Mode 1: Das Bild wird horizontal gedehnt, um den gesamten Bildschirm zu füllen.

View Mode 2: Das Bild wird vertikal gedehnt, um den gesamten Bildschirm zu füllen.

View Mode 3: Das Bild wird horizontal und vertikal gedehnt.

Tipp:

Die Bildarstellung kann man auch mit der [ASPECT]-Taste der Fernbedienung ändern.



Anmerkung:

- Diese Einstellung gilt nicht für DVD-Menüs.

HDMI Output Setting

Hiermit schalten Sie die HDMI-Bildausgabe ein oder aus. Alles Weitere hierzu finden Sie auf Seite 43.

On (Vorgabe): Die HDMI OUT-Buchse gibt Bildsignale aus.

Off: Die HDMI OUT-Buchse gibt keine Bildsignale aus.

Tipp:

Diese Einstellung kann man auch mit der [HDMI]-Taste auf der Frontplatte ändern (siehe Seite 43).

Anmerkung:

- Wenn Sie hier „On“ wählen, liegt das Bildsignal nur an den Analog-Bildausgängen an, wenn Sie „HD Resolution“ auf „480p/576p“ stellen.

Progressive Setting

Hiermit können Sie für den Component Video-Ausgang „Progressive“ oder „Interlaced“ wählen. Wenn Sie „HDMI Output Setting“ auf „On“ stellen, wird hier automatisch „Progressive“ gewählt. Das kann man nicht ändern. Alles Weitere hierzu finden Sie auf Seite 43.

Interlaced: Der Component Video-Ausgang gibt „Interlaced“-Signale aus.

Progressive: Der Component Video-Ausgang gibt „Progressive“-Signale aus.

Tipp:

Wenn Sie „HDMI Output Setting“ auf „Off“ gestellt haben, kann diese Einstellung auch mit der [RESOLUTION]-Taste auf der Frontplatte geändert werden (siehe Seite 43).

HD Resolution

Hiermit kann die Bildauflösung der an HDMI OUT anliegenden Signale eingestellt werden. Alles Weitere hierzu finden Sie auf Seite 43.

Auto: Die Auflösung wird automatisch auf die Vorgabe des Fernsehers gestellt, den Sie mit der HDMI OUT-Buchse verbunden haben.

480p (480p/576p) (Vorgabe): Die angezeigte Einstellung richtet sich nach dem Land, in dem Sie den DVD-Spieler gekauft haben.

720 x 480p 60 Hz oder 720 x 576p 50 Hz

720p: 1280 x 720p 50/60 Hz

1080i: 1920 x 1080i 50/60 Hz

Tipp:

Wenn Sie „HDMI Output Setting“ auf „On“ gestellt haben, kann diese Einstellung auch mit der [RESOLUTION]-Taste auf der Frontplatte geändert werden (siehe Seite 43).

Anmerkung:

- Laut Werksvorgabe überträgt der DVD-Spieler die Bildsignale sowohl im HDMI- als auch im Analog-Format. Wenn der Bildschirm nach Ändern der Auflösung schwarz bleibt, während sowohl eine Analog- als auch eine HDMI-Verbindung hergestellt wurde, können Sie die Anzeige durch wiederholtes Drücken der [RESOLUTION]-Taste wiederherstellen.

HD JPEG mode

Wenn Sie Ihren Fernseher mit HDMI OUT verbunden und die HDMI-Auflösung auf „720p“ oder „1080i“ gestellt haben, erlaubt diese Einstellung eine hoch auflösende Anzeige von JPEG-Bildern.

On: JPEG-Bilder werden hoch auflösend angezeigt.

Off (Vorgabe): JPEG-Bilder werden normal angezeigt.

Anmerkungen:

- Wenn Sie Ihren Fernseher mit einem anderen Bildausgang als HDMI OUT verbunden und die HDMI-Auflösung auf etwas anderes als „720p“ oder „1080i“ gestellt haben, werden Ihre JPEG-Bilder selbst dann nicht hoch auflösend angezeigt, wenn Sie hier „On“ wählen.
- Bei HD JPEG-Dateien dauert der Bildaufbau u.U. etwas länger. Außerdem steht die „Zoom“-Funktion dann nicht zur Verfügung. Statusmeldungen wie „Play“ und „Stop“ werden ebenso wenig angezeigt.

Video Black Level

Mit dieser Funktion kann der Schwarztön für die analoge Bildausgabe eingestellt werden. Das hat jedoch keinen Einfluss auf die „Progressive“-Ausgabe über den Component Video-Ausgang.

Light: Die Schwarztöne sowie das gesamte Bild sind heller.

Dark: Die Schwarztöne sowie das gesamte Bild sind dunkler.

Brightness

Hiermit können Sie die Bildhelligkeit einstellen.

Level 1-7: „1“ vertritt den dunkelsten Wert. „7“ ist der hellste. Die Helligkeitsvorgabe lautet „4“.

Sharpness

Hiermit können Sie die Bildschärfe einstellen.

Level 1-7: „1“ vertritt den geringsten Wert. „7“ vertritt die maximale Schärfe. Die Vorgabe der Bildschärfe lautet „4“.

PAL Output Setting (nicht auf den Modellen für Nordamerika und Korea)

Hier bestimmen Sie, welches Bildsignal der DVD-Spieler beim Abspielen von Video-DVDs oder Video-CDs im NTSC-Format ausgeben soll.

AUTO (Vorgabe): Wählen Sie diese Einstellung, wenn Ihr Fernseher oder Projektor sowohl PAL als auch NTSC unterstützt. Der DVD-Spieler nimmt keine Formatwandlung vor. Wenn Sie eine PAL-Disc abspielen, wird ein PAL-Bildsignal ausgegeben. Wenn Sie eine NTSC-Disc abspielen, wird ein NTSC-Signal ausgegeben.

NTSC: Wählen Sie diese Option, wenn Ihr Fernseher PAL nicht unterstützt bzw. wenn das Bild beim Abspielen einer PAL-Disc verzerrt. Der DVD-Spieler wandelt PAL-Bildsignale in ein NTSC-kompatibles Format.

PAL: Wählen Sie diese Option, wenn Ihr Fernseher NTSC nicht unterstützt oder wenn das Bild beim Abspielen einer NTSC-Disc verzerrt. Der DVD-Spieler wandelt NTSC-Bildsignale in ein PAL-kompatibles Format.

Anmerkung:

- Wenn Sie aus Versehen die falsche Einstellung gewählt haben, halten Sie die Vor-Taste ► gedrückt, während Sie die [STANDBY/ON]-Taste betätigen, um wieder die vorige Einstellung aufzurufen.

SCART Output Setting (nur für das europäische Modell)

Hiermit können Sie das Bildformat für den SCART-Anschluss wählen: RGB, S-Video oder Kompositvideo. Bevor Sie hier etwas ändern, entnehmen Sie bitte der Anleitung ihres Fernsehers, welche Formate dessen SCART-Eingang akzeptiert.

Composite (Vorgabe): Kompositvideo vertritt die Standardqualität.

S-Video: S-Video bietet die zweitbeste Bildqualität.

RGB: Dieses Format bietet die beste Bildqualität.

Anmerkungen:

- Wenn Sie ein Format einstellen, das ihr Fernseher nicht unterstützt, kann es sein, dass das Einstellungsmenü plötzlich verschwindet. Dann müssen Sie die Anlage ausschalten, den DVD-Spieler über ein Komposit- oder S-Video-Kabel mit dem Fernseher verbinden und diese Funktion erneut einstellen.
- Wenn Sie „RGB“ wählen, liegt am Component Video-Ausgang und HDMI-Ausgang kein Signal an.

‘Audio’-Menü

Digital/HDMI Audio Out

Mit dieser Funktion können Sie die Digital-Ausgänge (Glasfaser, Koax und HDMI) einstellen.

All (Vorgabe): Dolby Digital- und DTS-Signale werden unverändert ausgegeben.

PCM: Dolby Digital- und DTS-Signale werden zu 2 Kanälen kombiniert und im PCM-Format ausgegeben.

Off: Es werden keine Digital-Signale ausgegeben.

Anmerkung:

- Unabhängig von dieser Einstellung werden MPEG-Signale immer im PCM-Format ausgegeben.

Linear PCM Out

Mit dieser Einstellung bestimmen Sie, ob der DVD-Spieler digitale Audiosignale mit einer hohen Sampling-Frequenz (z.B. 88,2 kHz, 96 kHz) unverändert ausgeben oder zu 48 kHz bzw. weniger reduzieren soll.

Wenn das AV-Gerät, mit dem Sie den Digital-Ausgang des DVD-Spielers verbinden, die Sampling-Frequenz 96 kHz unterstützt, können Sie „Down Sample Off“ wählen. Andernfalls müssen Sie „Down Sample On“ wählen.

Down Sample On: 196 kHz- und 96 kHz-Signale werden zu 48 kHz reduziert, 176,4 kHz- und 88,2 kHz-Signale hingegen zu 44,1 kHz.

Down Sample Off (Vorgabe): Signale werden unverändert ausgegeben.

Anmerkungen:

- Bestimmte Video-DVDs mit Kopierschutz erlauben die Ausgabe von 96 kHz-Signalen erst nach einer D/A-Wandlung. Solche Signale liegen an den Analog-Ausgängen an.

- Bei bestimmten Discs werden die Digital-Signale auch dann gewandelt, wenn man „Down Sample Off“ wählt. Bei noch anderen Discs gibt der DVD-Spieler den Ton prinzipiell nicht über die Digital-Ausgänge aus.

Speaker Configuration

Hier können Sie angeben, welche Boxen Sie angeschlossen haben und wie groß sie sind. Diese Einstellungen gelten nur für den analogen Mehrkanal-Ausgang des DVD-Spielers. Wenn Sie nur die Buchsen FRONT/ D.MIX L/R verwenden, müssen Sie „Subwoofer“, „Center Speaker“ und „Surround Speaker“ auf „Off“ stellen.

Anmerkung:

- Die „Speaker Configuration“-Einstellungen haben keinen Einfluss auf Audio-DVDs im 192 kHz/ 176,4 kHz-Format.
- Um die „Speaker Configuration“-Einstellungen für die SACD-Wiedergabe verwenden zu können, müssen Sie „SACD Audio Setup“ auf „PCM“ stellen.

■ Subwoofer

On (Vorgabe): Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie einen Subwoofer verwenden.

Off: Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie keinen Subwoofer verwenden.

■ Front Speaker

Large: Wählen Sie diese Einstellung für große Frontboxen.

Small (Vorgabe): Wählen Sie diese Einstellung für kleine Frontboxen.

Anmerkung:

- Beachten Sie, dass hier automatisch „Large“ eingestellt wird, wenn Sie für die „Subwoofer“-Funktion „Off“ wählen.

■ Center Speaker

Large: Wählen Sie diese Einstellung für eine große Mittenbox.

Small (Vorgabe): Wählen Sie diese Einstellung für eine kleine Mittenbox.

Off: Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie keine Mittenbox verwenden.

Anmerkungen:

- Wenn Sie „Front Speaker“ auf „Small“ gestellt haben, kann „Large“ hier nicht gewählt werden.
- Die „Center Speaker“- und „Surround Speaker“-Funktion müssen immer auf denselben Wert gestellt werden.

■ Surround Speaker

Large: Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie große Surround-Boxen verwenden.

Small (Vorgabe): Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie kleine Surround-Boxen verwenden.

Off: Wählen Sie diese Option, wenn Sie keine Surround-Boxen verwenden.

Anmerkungen:

- Wenn Sie „Front Speaker“ auf „Small“ gestellt haben, kann „Large“ hier nicht gewählt werden.
- Die „Center Speaker“- und „Surround Speaker“-Funktion müssen immer auf denselben Wert gestellt werden.

Test Tone

Wenn Ihr Verstärker Pegelfunktionen für die einzelnen Boxenkanäle bietet, können Sie mit dieser Funktion der Reihe nach an alle Multikanal-Ausgänge ein Testsignal ausgeben, um einen verlässlichen Pegelabgleich vorzunehmen.

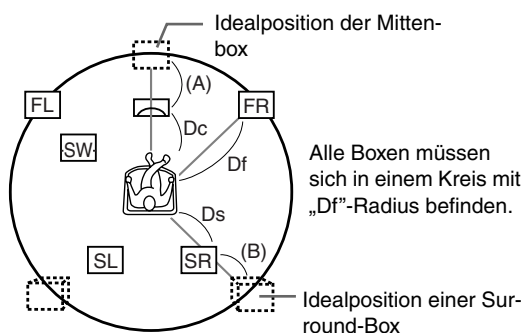
1. Wählen Sie mit den Auf/Ab-Tasten [▲]/[▼] eine Box und drücken Sie die [ENTER]-Taste.
Die jeweils gewählte Box gibt einen Testton aus.
2. Weitere Hinweise zum Pegelabgleich der einzelnen Kanäle entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung des AV-Receivers.

Anmerkung:

- Das Testsignal wird nicht über die Digital-Ausgänge ausgegeben.

‘Center delay’ und ‘Surr. delay’

Mit diesen Funktionen können Sie die Mehrkanal-Ausgabe an die Gegebenheiten der Hörposition anpassen. Für eine optimale 5.1-Kanal-Wiedergabe müssen sich alle Boxen theoretisch im gleichen Abstand zur Hörposition befinden, was sich aber meist nicht bewerkstelligen lässt. Mit Hilfe einer Signalverzögerung der Mitten- sowie der Surround-Boxen können Sie ihren Abstand virtuell ändern, um die optimale Signallaufzeit zu erzielen. Die Abbildung zeigt die Idealposition für die Mittenbox und die Surround-Boxen.



■ Center Delay

Center Delay (A) = $D_f - D_c$

No Delay (Vorgabe): Wenn „Df“ = „Dc“.

1msec: Wenn (A) = $\pm 0,3$ m

2msec: Wenn (A) = $\pm 0,6$ m

3msec: Wenn (A) = $\pm 0,9$ m

4msec: Wenn (A) = $\pm 1,2$ m

5msec: Wenn (A) = $\pm 1,5$ m

■ Surr. Delay

Surr. Delay (B) = $D_f - D_s$

No Delay (Vorgabe): Wenn „Df“ = „Ds“.

5msec: Wenn (B) = $\pm 1,5$ m

10msec: Wenn (B) = ± 3 m

15msec: Wenn (B) = $\pm 4,5$ m

Anmerkungen:

- Die Verzögerung gilt nicht für Audio-DVDs im 192 kHz/176,4 kHz-Format.
- Um die Verzögerung für die SACD-Wiedergabe verwenden zu können, müssen Sie „SACD Audio Setup“ auf „PCM“ stellen.

Dynamic Range Control (nur für Dolby Digital)

Mit der „Dynamikbereinregler“-Funktion kann der Dynamikumfang von Dolby Digital-Material dahingehend geändert werden, dass leise Passagen auch bei niedriger Lautstärke hörbar sind. So können Sie sich auch spät Abends noch einen Film anschauen, ohne die Nachbarn zu stören.

Off (Vorgabe): Der volle Dynamikumfang bleibt erhalten.

On: Der Dynamikumfang von Dolby Digital-Material wird reduziert.

Anmerkungen:

- Die genaue Wirkung der „Dynamikbereinregler“-Funktion richtet sich nach dem abgespielten Dolby Digital-Material. In bestimmten Fällen fällt der Unterschied kaum auf.
- Diese Funktion wird automatisch auf „Off“ stellen, wenn Sie den Bereitschaftsbetrieb des DVD-Spielers wählen.
- Mit bestimmten „Speaker Configuration“-Einstellungen lässt sich das korrigieren.

Pro Logic

Hiermit bestimmen Sie, wie der Dolby Pro Logic-Demodulator des DVD-Spielers 2-Kanal-Material auswerten soll.

On: Der Dolby Pro Logic-Decoder dekodiert Dolby Surround-Material und verarbeitet auch die folgenden Audioformate: Zweikanalige Dolby Digital-Signale, 48 kHz (16, 20 und 24 Bit) PCM-Audiosignale von Video-DVDs, und Zwei-Kanalsignal von CDs.

Off (Vorgabe): Der Dolby Pro Logic-Decoder ist ausgeschaltet.

Anmerkung:

- Wenn Sie „Center Speaker“ oder „Surround Speaker“ auf „Off“ stellen („Speaker Configuration“, Seite 48), wird der Dolby Pro Logic-Demodulator selbst bei Anwahl von „On“ nicht mehr angesprochen.

SACD Audio Setup

Hiermit bestimmen Sie, ob Super Audio-CDs im DSD- („Direct Stream Digital“) oder PCM-Format abgespielt werden.

Wenn Sie „DSD“ wählen, werden die „Speaker Configuration“-Einstellungen nicht berücksichtigt. Die Signale werden vielmehr unverändert ausgegeben: 2-Kanal-Material wird im 2-Kanal-Format ausgegeben und Mehrkanalmaterial im Mehrkanalformat.

Wenn Sie „PCM“ wählen, werden die „Speaker Configuration“-Einstellungen wohl berücksichtigt. Außerdem erfolgt eine Signalkombination („Downmix“).

DSD (Vorgabe): Die Signalquelle wird unverändert ausgegeben.

PCM: Die Signale werden den „Speaker Configuration“-Einstellungen entsprechend ausgegeben.

Downmix Setting

Mit dieser Funktion können Sie die Buchsen FRONT/D.MIX AUDIO OUT und AV CONNECTOR für die Ausgabe an einen 2-Kanal-Verstärker bzw. einen Verstärker mit Dolby Pro Logic-Demodulator vorbereiten. Hiermit bestimmen Sie nämlich, wie Mehrkanal-Signale miteinander kombiniert werden.

Wechseln Sie zu „Speaker Configuration“ und stellen Sie „Subwoofer“, „Center Speaker“ sowie „Surround Speaker“ auf „Off“.

Stereo (Vorgabe): Wählen Sie diese Option, wenn Sie die FRONT/D.MIX AUDIO OUT-Buchsen oder AV CONNECTOR mit einem Stereo-Verstärker oder Fernseher verbinden. Mehrkanalton wird zu Stereo zusammengemischt.

Lt/Rt: Wählen Sie diese Option, wenn der an FRONT/D.MIX AUDIO OUT-Buchsen oder AV CONNECTOR angeschlossene AV-Receiver, Fernseher usw. einen Dolby Pro Logic-Decoder enthält. Der Mehrkanalton wird zu einem zweikanaligen „Lt/Rt“-Signal zusammengemischt, das die Informationen des linken und rechten Frontkanals, des Mittenkanals und der Surround-Kanäle enthält.

‘Sprache’-Menü

On-Screen Language

Hier können Sie angeben, in welcher Sprache die Bildschirmmenüs und Meldungen angezeigt werden sollen. Wählen Sie hier eine Display-Sprache.

Disc Menu Language

Wählen Sie hier die Sprache, in der die Disc-Menüs angezeigt werden sollen. Bei Video-DVDs, die mehrere Menüsprachen anbieten, wird automatisch die hier gewählte Sprache verwendet.

Wählen Sie „Others“, wenn die gewünschte Sprache nicht angezeigt wird. Siehe „Anwahl anderer Sprachen“ auf Seite 51.

Anmerkungen:

- Nicht alle Video-DVDs bieten mehrsprachige Menüs.
- Es gibt Video-DVDs mit mehrsprachigen Menüs, bei denen die hier gewählte Einstellung wirkungslos bleibt.
- Wenn eine DVD nur eine Sprache anbietet, wird diese verwendet.
- Bei bestimmten Video-DVDs kann man die Sprache über ein Menü wählen.

Audio

Hiermit wählen Sie die bevorzugte Dialogsprache. Bei Video-DVDs, die mehrere Dialogsprachen anbieten, wird automatisch die hier gewählte Sprache verwendet. Wählen Sie „Others“, wenn die gewünschte Sprache nicht angezeigt wird. Siehe „Anwahl anderer Sprachen“ auf Seite 51.

Anmerkungen:

- Nicht alle Video-DVDs bieten mehrere Dialogsprachen.
- Außerdem gibt es Video-DVDs mit mehreren Dialogsprachen, welche die hier gewählte Einstellung nicht automatisch verwenden.
- Wenn eine DVD nur eine Dialogsprache anbietet, wird diese verwendet.
- Bei bestimmten Video-DVDs kann man die Sprache über ein Menü wählen.

Subtitle Language

Wählen Sie hier die bevorzugte Untertitelsprache. Bei Video-DVDs, die mehrere Untertitelsprachen anbieten, wird automatisch die hier gewählte Sprache verwendet. Wählen Sie „No Subtitle“, wenn keine Untertitel angezeigt werden sollen. Wählen Sie „Others“, wenn die gewünschte Sprache nicht angezeigt wird. Siehe „Anwahl anderer Sprachen“ auf Seite 51.

Anmerkungen:

- Nicht alle Video-DVDs bieten Untertitel.
- Es gibt Video-DVDs mit mehrsprachigen Untertiteln, die diese Vorgabe nicht übernehmen.
- Wenn eine DVD nur eine Untertitelsprache anbietet, wird diese verwendet.
- Bestimmte Video-DVDs erlauben die Anwahl der Untertitelsprache über ein Menü.

Einrichten des DVD-Spieler—Fortsetzung

■ Anwahl anderer Sprachen

Hier erfahren Sie, wie man eine andere Sprache für die Disc-Menüs, Dialoge und Untertitel wählt als jene, die als Vorgaben angeboten werden.

1 Fernbedienung 	Wählen Sie im „Disc Menu Language“, „Audio Language“- oder „Subtitle“-Menü „Others“ und drücken Sie [ENTER].
2 Fernbedienung 	Wählen Sie mit den Tasten Links und Rechts [◀]/[▶] die Code. Wählen Sie mit Auf und Ab [▲]/[▼] den gewünschten Sprachcode. Die Sprachcodes finden Sie in der nachstehenden Übersicht.
3 Fernbedienung 	Wenn Sie fertig sind, drücken Sie die [ENTER]-Taste.

Suchen Sie den Code der gewünschten Sprache(n) in der Übersicht.

Sprachen	Code
Japanese	JA
English	EN
French	FR
German	DE
Italian	IT
Spanish	ES
Chinese	ZH
Dutch	NL
Portuguese	PT
Swedish	SV
Russian	RU
Korean	KO
Greek	EL
Afar	AA
Abkhazian	AB
Afrikaans	AF
Amharic	AM
Arabic	AR
Assamese	AS
Aymara	AY
Azerbaijani	AZ
Bashkir	BA

Sprachen	Code
Kirghiz	KY
Latin	LA
Lingala	LN
Laothian	LO
Lithuanian	LT
Latvian	LV
Malagasy	MG
Maori	MI
Macedonian	MK
Malayalam	ML
Mongolian	MN
Moldavian	MO
Marathi	MR
Malay	MS
Maltese	MT
Burmese	MY
Nauru	NA
Nepali	NE
Norwegian	NO
Occitan	OC
Oromo	OM
Oriya	OR

Sprachen	Code
Byelorussian	BE
Bulgarian	BG
Bihari	BH
Bislama	BI
Bengali	BN
Tibetan	BO
Breton	BR
Catalan	CA
Corsican	CO
Czech	CS
Welsh	CY
Danish	DA
Bhutani	DZ
Esperanto	EO
Estonian	ET
Basque	EU
Persian	FA
Finnish	FI
Fiji	FJ
Faroese	FO
Frisian	FY
Irish	GA
Scots-Gaelic	GD
Galician	GL
Guarani	GN
Gujarati	GU
Hausa	HA
Hindi	HI
Croatian	HR
Hungarian	HU
Armenian	HY
Interlingua	IA
Interlingue	IE
Inupiak	IK
Indonesian	IN
Icelandic	IS
Hebrew	IW
Yiddish	JI
Javanese	JW
Georgian	KA
Kazakh	KK
Greenlandic	KL
Cambodian	KM
Kannada	KN
Kashmiri	KS
Kurdish	KU

Sprachen	Code
Panjabi	PA
Polish	PL
Pashto, Pushto	PS
Quechua	QU
Rhaeto-Romance	RM
Kirundi	RN
Romanian	RO
Kinyarwanda	RW
Sanskrit	SA
Sindhi	SD
Sangho	SG
Serbo-Croatian	SH
Sinhalese	SI
Slovak	SK
Slovenian	SL
Samoan	SM
Shona	SN
Somali	SO
Albanian	SQ
Serbian	SR
Siswati	SS
Sesotho	ST
Sundanese	SU
Swahili	SW
Tamil	TA
Telugu	TE
Tajik	TG
Thai	TH
Tigrinya	TI
Turkmen	TK
Tagalog	TL
Setswana	TN
Tonga	TO
Turkish	TR
Tsonga	TS
Tatar	TT
Twí	TW
Ukrainian	UK
Urdu	UR
Uzbek	UZ
Vietnamese	VI
Volapük	VO
Wolof	WO
Xhosa	XH
Yoruba	YO
Zulu	ZU

DivX Subtitle (nicht auf den Modellen für Nordamerika)

Bestimmte DivX Video-Discs enthalten Untertitel in einer oder mehreren Sprachen. Auf der Verpackung werden die gebotenen Sprachen in der Regel erwähnt.

Wählen Sie hier die bevorzugte DivX-Untertitelsprache. Bei einer DivX, die mehrere Untertitelsprachen anbietet, wird automatisch die hier gewählte Sprache verwendet.

Die DivX-Untertitelsprachen können nach Region gewählt werden.

Unicode (UTF-8): Unicode-Codierung. Alle Zeichen sind aus zwei Bytes aufgebaut.

Western European

Turkish

Central European

Cyrillic

Greek

Hebrew

Arabic

Baltic

Vietnam

Anmerkung:

- Bestimmte Untertiteldateien werden eventuell falsch oder überhaupt nicht angezeigt.

‘Display’-Menü

On-Screen Display

Hier stellen Sie ein, ob auf dem Bildschirm Rückmeldungen wie „Play“, „Stop“ und „Resume“ angezeigt werden sollen oder nicht.

Off: Keine Rückmeldungen.

On (Vorgabe): Der Wiedergabestatus wird von Rückmeldungen bestätigt.

On-Screen Display Color

Hier stellen Sie die Farbe und das Motiv des „Disknavigator“-Fensters ein.

Sapphire

Pearl

Amethyst

Garnet

Background

Hier wählen Sie den Bildschirmhintergrund, der bei angehaltener DVD-Wiedergabe angezeigt wird.

Blue

Gray

Graphic: Als Motiv wird die „On-Screen Display Color“-Einstellung verwendet.

Screen Saver

Der „Screen Saver“ (Bildschirmschoner) verhindert das „Einbrennen“ von Bildern auf dem Bildschirm, wenn ein und dasselbe Bild über einen längeren Zeitraum hinweg angezeigt wird.

Off: Bildschirmschoner aus.

On (Vorgabe): Bildschirmschoner an.

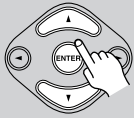
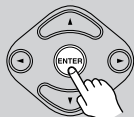
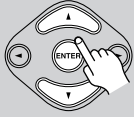
Wenn „Screen Saver“ auf „On“ gestellt wurde und die Wiedergabe länger als 15 Minuten angehalten wird, zeigt der Bildschirmschoner ein sich bewegendes Bild an.

Um den Bildschirmschoner wieder zu deaktivieren, müssen Sie die [►]-Taste drücken.

'Operation Setting'-Menü

Einstellen der Kindersperre

Mit der „Kindersicherung“-Funktion (Kindersperre) können Sie dafür sorgen, dass Kinder keine als „ungeeignet“ markierten Szenen zu sehen bekommen.

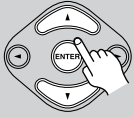
1	Wählen Sie das „Operation Setting“-Menü.
2 Fernbedienung 	Wählen Sie mit den Auf/Ab-Tasten [▲]/[▼] „Parental Lock“ und drücken Sie die [ENTER]-Taste. Nun erscheint die Seite, wo der Zugriffscode eingegeben werden muss.
3 Fernbedienung 	Geben Sie den Code mit den Zifferntasten der Fernbedienung ein und drücken Sie die [ENTER]-Taste. Der vorgegebene Zugriffscode lautet „8888“. Der Code kann jedoch geändert werden.
4 Fernbedienung 	Wählen Sie mit den Auf/Ab-Tasten [▲]/[▼] die Sperrstufe und drücken Sie die [ENTER]-Taste. Stufe „8“ bedeutet, dass die Kindersperre aus ist. „1“ vertritt die strengste Stufe.

Anmerkungen:

- Wenn Sie falsche Ziffern eingeben, können Sie mit der [CLR]-Taste alle Zeichen wieder löschen.
- Nicht alle Discs unterstützen die Kindersperre. So etwas wird auf dem Umschlag der eingelegten Disc erwähnt.
- Bei Discs mit Kindersperre werden bestimmte Szenen weggelassen oder durch kinderfreundliche ersetzt. In bestimmten Fällen kann die Disc sogar überhaupt nicht abgespielt werden.

Ändern des Zugriffs-codes

Um den Zugriffscode zu ändern, müssen Sie erst den aktuellen und danach den neuen eingeben.

1	Wählen Sie das „Operation Setting“-Menü.
2 Fernbedienung 	Wählen Sie mit den Auf/Ab-Tasten [▲]/[▼] „Security Code“ und drücken Sie die [ENTER]-Taste. Nun erscheint die Seite, wo der Zugriffscode eingegeben werden muss.
3 Fernbedienung 	Geben Sie den Code mit den Zifferntasten der Fernbedienung ein und drücken Sie danach die [ENTER]-Taste. Der vorgegebene Zugriffscode lautet „8888“. Auch nach Definieren eines anderen Codes lässt sich „8888“ jedoch noch verwenden. Nach Eingabe des Zugriffs-codes erscheint die Seite, wo der neue Code eingegeben werden kann.
4 Fernbedienung 	Geben Sie den neuen Code mit den Zifferntasten der Fernbedienung ein und drücken Sie die [ENTER]-Taste. Der neue Code wird übernommen.

Anmerkung:

- Wenn Sie Ihren Zugriffscode vergessen haben, können Sie stattdessen „8888“ eingeben. „8888“ ist ein Notcode, der jederzeit zur Verfügung steht.

DVD Priority Contents

Hier bestimmen Sie, was abgespielt wird, wenn eine Audio-DVD auch Video-DVD-Material enthält.

DVD-AUDIO (Vorgabe): Wiedergabe des Audio-DVD-Materials.

DVD-VIDEO: Wiedergabe des Video-DVD-Materials.

SACD Priority Contents

SACDs enthalten zwei separate Bereiche: Einen für Mehrkanal-Audio und einen weiteren für 2-Kanal-Audio (Stereo). Hybrid-SACDs besitzen noch eine zusätzliche Schicht, die von herkömmlichen CD-Playern abgespielt werden kann. Mit dieser Einstellung bestimmen Sie, wie SACDs vom DVD-Spieler wiedergegeben werden sollen.

2 ch Area: Wiedergabe des 2-Kanal-Audiobereichs (Stereo).

Multi ch Area (Vorgabe): Wiedergabe des Mehrkanalbereichs.

CD Area: Wiedergabe der CD-Ebene von Hybrid-SACDs.

Anmerkung:

- Hiermit bestimmen Sie, welches Gebiet der Disc anfangs abgespielt wird. Beim Abspielen von SACDs, die keinen Multi ch Area enthalten, erfolgt die Wiedergabe des 2-Kanal-Audiobereichs auch dann, wenn „Multi ch“ eingestellt ist.

Auto power off

Die „Auto Power Off“-Funktion bewirkt, dass sich der DVD-Spieler nach 20 Minuten ohne Betrieb automatisch ausschaltet.

Off (Vorgabe): Die „Autom. Ausschalten“-Funktion ist aus.

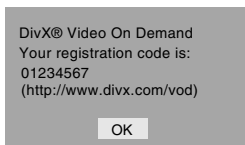
On: Die „Autom. Ausschalten“-Funktion ist aktiv.

DivX® Registration

Um DivX VOD (Video On Demand; Video auf Abruf) auf diesem Player zu betrachten, müssen Sie zunächst den DVD-Spieler bei Ihrem DivX-VOD-Content-Provider registrieren. Dies führen Sie aus, indem Sie einen DivX-VOD-Registrierungscode erzeugen, den Sie an Ihren Provider senden.

Ihr 8-stelliger Registrierungscode wird angezeigt.

Brennen Sie heruntergeladene DivX VOD-Daten auf einen unbespielten CD-R-Rohling.



Notieren Sie sich Ihren Code, denn diesen benötigen Sie für die Registrierung bei Ihrem DivX-VOD-Provider.

Wichtig:

- DivX VOD-Inhalte sind durch ein DRM-System (Digital Rights Management) geschützt. Dieses beschränkt die Wiedergabe von Inhalten auf bestimmte, registrierte Geräte.

Zusätzliche Informationen

Rücksetzung der Player-Einstellungen

Wenden Sie dieses Verfahren an, um alle Player-Einstellungen auf die Werksvorgaben zurückzusetzen.

1 Schalten Sie den DVD-Spieler ein.
Warten Sie, bis die Meldung „ONKYO DVD“ aus dem Display verschwindet.

2 Während Sie die Taste [■] (stopp) an der Frontplatte gedrückt halten, drücken Sie [STANDBY/ON].
Im Display erscheint „INITIALIZE“. Nach der Rückstellung wird „COMPLETE“ angezeigt. Danach wechselt der DVD-Spieler in den Bereitschaftsbetrieb („Standby“).

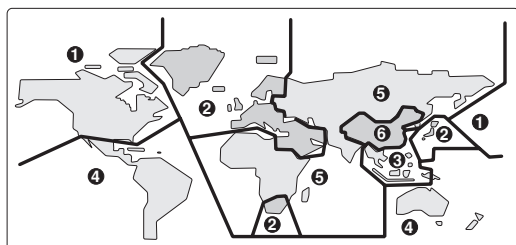
Einstellen der Display-Helligkeit

Nachstehend wird erläutert, wie man die Display-Helligkeit einstellt.

1 Drücken Sie die [DIMMER]-Taste wiederholt, um eine der folgenden Optionen zu wählen:
schwach, schwächer, normal.

DVD-Video-Regionen

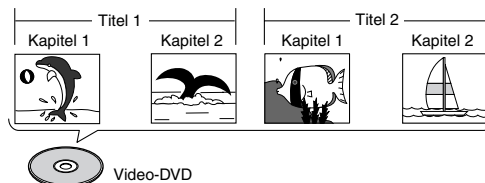
Alle DVD-Video-Discs tragen einen Regionalcode auf der Hülle, der angibt, mit welcher Region der Welt die DVD kompatibel ist. Ihr DVD-Spieler trägt ebenfalls einen solchen Regionalcode auf der Rückwand. Discs, die aus einer anderen Region stammen, können nicht auf diesem Player abgespielt werden. Discs mit der Kennung „ALL“ können in jedem Player abgespielt werden. Die Abbildung unten zeigt die verschiedenen DVD-Regionen der Welt.



Inhaltsstruktur der Discs

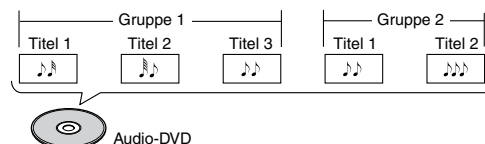
■ Video-DVD-Format

Video-DVDs enthalten üblicherweise einen oder mehrere Titel, die in Kapitel unterteilt sein können..



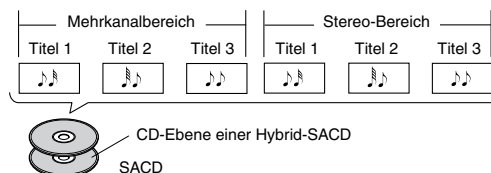
■ Audio-DVD

Audio-DVDs enthalten Gruppen und Titel.



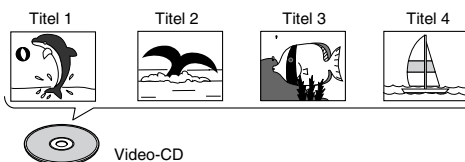
■ SACD

SACDs enthalten zwei separate Bereiche: Einen für Mehrkanal-Audio und einen weiteren für 2-Kanal-Audio (Stereo). Hybrid-SACDs besitzen noch eine zusätzliche Schicht, die von herkömmlichen CD-Playern abgespielt werden kann. Sie können selbst bestimmen, wie der DVD-Spieler ihre SACDs abspielen soll. Siehe Seite 50.



■ VCD

VCDs enthalten Video-Titel.



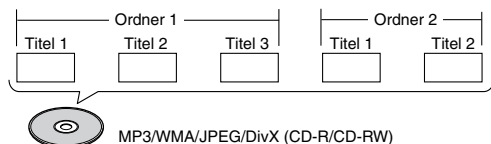
■ Audio- CD-Format

CDs enthalten Titel.



■ MP3-, WMA-, JPEG- und DivX-Dateien

MP3-, WMA-, JPEG- und DivX-Dateien befinden sich in der Regel in Ordnern. Der DVD-Spieler betrachtet MP3-, WMA-, JPEG- und DivX-Dateien als Titel.



Glossar

Abtastfrequenz

Die Rate, mit der Tonsignale zur Umwandlung in digitale Audiodaten abgetastet werden. Je höher die Rate, desto besser die Tonqualität, desto größer aber auch die erzeugte Datenmenge. Standard-CD-Audio hat eine Abtastfrequenz von 44,1 kHz, d.h. 44.100 Abtastungen (Messungen) pro Sekunde. Siehe auch „Digital audio“.

Analog-Audio

Ein elektrisches Signal, das direkt in Ton umgewandelt wird. Digitale Audiosignale können zwar auch elektrisch sein, stellen den Ton jedoch nur indirekt dar. Siehe auch „Digital audio“.

Dateinamenerweiterung

Eine Marke am Ende eines Dateinamens zur Angabe des Dateityps. Die Erweiterung „.mp3“ kennzeichnet z.B. eine MP3-Datei.

Digital audio

Eine indirekte Darstellung von Ton durch Zahlen. Während der Aufnahme wird der Ton in festen Abständen (44.100 Mal pro Sekunde für CD-Qualität) von einem Analog-Digital-Wandler erfasst, wodurch ein Zahlenstrom erzeugt wird. Bei der Wiedergabe erzeugt ein Digital-Analog-Wandler ein Analogsignal aus diesen Zahlen. Siehe auch „Abtastfrequenz“ und „Analog-Audio“.

DivX^{*1}



DivX ist ein von DivX, Inc. geschaffenes Medienformat. DivX-Mediendateien enthalten komprimierte Videodateien. DivX-Dateien können auch erweiterte Medienfunktionen wie Menüs, Untertitel und alternative Audiospuren enthalten.

Dolby Digital^{*2}



Dieses qualitativ hochwertige Surround-System mit maximal 5,1 Audiokanälen wird weltweit in vielen besseren Kinos benutzt.

Das Bildschirmmenü zeigt an, welche Kanäle aktiv sind, beispielsweise 3/2.1. Die „3“ steht für die zwei Frontkanäle und den Centerkanal, die „2“ steht für die Surround-Kanäle und die „1“ steht für den LFE-Kanal.

DRM

DRM (Digital Rights Management) ist eine Art von Server-Software, die für die sichere Verteilung bezahlter Inhalte über das Web entwickelt und kürzlich in WMA (Windows Media Audio) einbezogen wurde.

DTS^{*3}



DTS steht für Digital Theater Systems (Digitales Kinosystem). DTS, das nicht mit Dolby Digital verwechselt werden darf, ist ein beliebtes Surround-Format für Kinofilme.

Dynamikbereich

Der Bereich zwischen den leisesten und lautesten Tönen eines Audiosignals (ohne Verzerrung oder Auflösung in Rauschen). Dolby Digital- und DTS-Soundtracks verfügen über einen sehr großen Dynamikbereich und liefern dramatische Effekte wie im Kino.

HD

Abkürzung für „HDTV“ (hoch auflösendes Fernsehformat).

HDCP („High-Bandwidth Digital Content Protection“)

Eine Bildverschlüsselungstechnologie von Intel für HDMI/DVI-Anwendungen. Sie stellt einen Kopierschutz für Bildmaterial dar und bedarf der Entschlüsselung mit einem HDCP-kompatiblen Gerät.

*1. DivX, DivX Certified und die zugehörigen Logos sind Marken von DivX, Inc. und werden unter Lizenz verwendet.

*2. Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories. „Dolby“ und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories.

*3. „DTS“ und „DTS Digital Surround“ sind eingetragene Warenzeichen der Digital Theater Systems, Inc.

HDMI^{*1}

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) ist eine digitale Hochgeschwindigkeits-Schnittstelle, die normalen, verbesserten und hochauflösenden Video-Plus-Standard für Mehrkanal-Surroundklang-Audio über eine einzige digitale Verbindung unterstützt. HDMI zeichnet sich durch unkomprimiertes digitales Video, eine Bandbreite von bis zu 5 Gigabyte pro Sekunde und Kommunikation zwischen der AV-Quelle und AV-Geräten wie DTVs aus.

ISO 9660-Format

Dies ist der internationale Standard für die Formatlogik von CD-ROM-Ordern und -Dateien.

JPEG

Ein Dateiformat, das für Standbilder, z.B. Fotos oder Abbildungen, verwendet wird. JPEG-Dateien werden durch die Dateinamenerweiterung „.jpg“ oder „.JPG“ identifiziert. Dieses Format wird von den meisten Digitalkameras verwendet.

MP3

MP3 (MPEG1 Audio Layer 3) ist ein Format zur Komprimierung von Audiodateien. Entsprechende Dateien tragen die Dateinamenerweiterung „.mp3“ bzw. „.MP3“.

MPEG video

Das für Video-CDs und DVDs verwendete Videoformat. Video-CDs arbeiten mit dem älteren MPEG-1 Standard während DVD den neuen und viel besseren MPEG-2 Standard benutzen.

PBC (PlayBack Control) (nur Video-CDs)

Ein System zum Navigieren einer Video-CD über ein Bildschirmmenü, das auf der Disc gespeichert ist. Dieses System eignet sich besonders für Discs, die man sich normalerweise nicht von Anfang bis Ende ansieht, wie z.B. Karaoke-Discs.

PCM (Pulse Code Modulation)

Das bei CDs und DAT allgemein übliche Codiersystem für Digital-Audio. Dieses System liefert eine ausgezeichnete Qualität, erfordert jedoch im Vergleich mit Dolby Digital eine viel größere Datenmenge. Zur Kompatibilität mit digitalen Audiorecordern (CD, MD und DAT) sowie AV-Verstärkern mit digitalen Eingängen kann dieses Gerät Dolby Digital- und DTS-Signale in PCM-Signale umwandeln. Siehe auch „Digital audio“.

Progressivscan-Video

Progressiv Scan arbeitet mit Vollbildern (im Gegensatz dazu verwendet das Zeilensprungverfahren (Interlace) zwei aufeinander folgende Halbbilder mit halber Zeilenzahl).

Regions (nur DVD-Video)

Ein System, das DVDs und Player bestimmten Regionen der Welt zuordnet. Dieses Gerät gibt nur DVDs mit einem kompatiblen Regionalcode wieder. Sie können den Regionalcode Ihres Geräts auf der Rückwand finden. Manche DVDs sind mit mehreren (oder allen) Regionen kompatibel.

Seitenverhältnis

Das Verhältnis der Breite eines Fernsehbildschirms zu dessen Höhe. Herkömmliche Fernseher haben ein Seitenverhältnis von 4:3 (d.h. der Bildschirm ist fast quadratisch); Breitwandmodelle haben ein Seitenverhältnis von 16:9 (der Bildschirm ist fast zweimal so breit wie er hoch ist).

WMA

WMA ist die Abkürzung für Windows Media Audio und bezieht sich auf eine von der Microsoft Corporation entwickelte Audio-Komprimierungstechnologie. WMA-Daten können mit dem Windows Media Player Version 8 codiert werden.

*1. HDMI, das HDMI-Logo und High-Definition Multimedia Interface sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen des HDMI-Lizenzgebers LLC.

Fehlersuche

Symptom	Mögliche Ursache	Abhilfe
Der DVD-Spieler kann nicht eingeschaltet werden.	Das Netzkabel ist nicht angeschlossen.	Schließen Sie das Netzkabel an eine geeignete Steckdose an (Seite 26).
	Externe Interferenzen beeinträchtigen die Funktion der Digital-Schaltkreise im DVD-Spieler.	Schalten Sie den DVD-Spieler aus, warten Sie fünf Sekunden und schalten Sie ihn wieder ein. Wenn das nichts hilft, müssen Sie den Netzanschluss lösen, Zehn Sekunden warten und das Gerät dann wieder anschließen und einschalten.
Der DVD-Spieler schaltet sich plötzlich selbst aus.	Die „Auto Power Off“-Funktion sorgt dafür, dass der DVD-Spieler automatisch ausgeht, wenn Sie ihn länger als 20 Minuten nicht verwenden.	Die Auto Power Off-Funktion kann bei Bedarf ausgeschaltet werden (Seite 54).
Sie sehen überhaupt nichts.	Sie haben auf dem Fernseher die falsche Eingangsquelle gewählt.	Wählen Sie auf dem Fernseher den Eingang, an den Sie den DVD-Spieler angeschlossen haben.
	Das Videokabel ist nicht richtig angeschlossen.	Kontrollieren Sie die Verbindung des Videokabels und berichtigen Sie sie bei Bedarf.
	Die „PAL Output Setting“ eignet sich nicht für Ihren Fernseher.	Ändern Sie die „PAL Output Setting“ Ihrem Fernseher entsprechend (Seite 47).
	Die „SCART Output Setting“ eignet sich nicht für Ihren Fernseher.	Schauen Sie nach, ob Ihr Fernseher das gewählte Bildformat überhaupt unterstützt (Seite 48).
	Keine HDMI-Ausgabe.	
	Sie haben „HDMI Output Setting“ auf „Off“ gestellt.	Drücken Sie die [HDMI]-Taste auf der Frontplatte wiederholt, um die „HDMI OUT“-Funktion zu aktivieren. Betätigen Sie anschließend mehrmals die [RESOLUTION]-Taste, um wieder etwas zu sehen (Seite 43).
	Ihr Fernseher unterstützt die „HDMI Resolution“ auf „720p“ und „1080i“ nicht.	
	Das angeschlossene Gerät unterstützt kein HDCP.	Wenn Sie den DVD-Spieler mit dem AV-Receiver verbunden hatten, schließen Sie ihn probeweise direkt an den Fernseher an. Im Falle einer Verbindung mit einem Gerät, das HDCP nicht unterstützt, funktioniert die Wiedergabe nicht (Seite 24).
	Keine Component Video-Ausgabe.	
	Ihr Fernseher unterstützt kein „Progressive Scanning“ und die „HDMI OUT“-Funktion ist aktiv. Solange die „HDMI OUT“-Funktion aktiv ist, überträgt der Component Video-Ausgang „Progressive“-Bildsignale.	Drücken Sie die [HDMI]-Taste auf der Frontplatte wiederholt, um die „HDMI OUT“-Funktion auszusuchen. Betätigen Sie anschließend mehrmals die [RESOLUTION]-Taste, um „Interlaced“ zu wählen (Seite 43).
	„HDMI Resolution“ wurde nicht auf „480p (480p/576p)“ gestellt.	Drücken Sie die [RESOLUTION]-Taste wiederholt, um „480p“ (480p/576p) zu wählen (Seite 43).
	Keine S-Video- bzw. Kompositausgabe.	
	„HDMI Resolution“ wurde nicht auf „480p (480p/576p)“ gestellt.	Drücken Sie die [RESOLUTION]-Taste auf der Frontplatte wiederholt, um wieder etwas zu sehen (Seite 19).
Sie hören nichts.	Sie haben auf dem HiFi-Verstärker oder AV-Receiver die falsche Eingangsquelle gewählt.	Wählen Sie auf dem HiFi-Verstärker oder AV-Receiver den Eingang, an den Sie den DVD-Spieler angeschlossen haben.
	Ein Audiokabel ist nicht richtig angeschlossen.	Kontrollieren Sie die Verbindung des Audiokabels und berichtigen Sie sie bei Bedarf.
	Ihr HiFi-Verstärker oder AV-Receiver ist ausgeschaltet.	Schalten Sie Ihren HiFi-Verstärker oder AV-Receiver ein.
	Nicht alle analogen und digitalen Audio-Ausgänge verarbeiten Signale aller Disc-Typen und -Formate.	Auf Seite 19 wird erklärt, welche Tonsignale der DVD-Spieler ausgeben kann.

Symptom	Mögliche Ursache	Abhilfe
Sie hören nichts.	Keine Tonausgabe über HDMI OUT.	
	Die „Digital Out/HDMI Digital Out“-Einstellung lautet „Off“.	Ändern Sie die „Digital Out/HDMI Digital Out“-Einstellung zu „All“ oder „PCM“ (Seite 48).
	Verbinden Sie den DVD-Spieler mit der DVI-Buchse des Fernsehers oder AV-Receiver.	Wenn der Fernseher oder AV-Receiver nur DVI-kompatibel ist, gibt er den HDMI OUT-Ton nicht aus.
	Die „HDMI“-Funktion des Fernsehers oder AV-Receiver wurde auf „DVI“ gestellt.	Ändern Sie die „HDMI“-Einstellung des Fernsehers oder AV-Receiver zu „HDMI“.
	Ihr Fernseher oder AV-Receiver unterstützt das Dolby- oder DTS-Format nicht.	Stellen Sie „Digital/HDMI Audio Out“ auf „PCM“ (Seite 48).
	Sie spielen eine SACD ab.	Die HDMI OUT-Buchse gibt keine SACD-Audiosignale aus (Seite 19).
	Ihr Fernseher oder AV-Receiver unterstützt das verwendete PCM-Format (88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz oder 196 kHz) nicht.	Stellen Sie „Linear PCM Out“ auf „Down Sample On“ (Seite 48).
	Es werden keine Digital-Signale ausgegeben.	
	Die „Digital/HDMI Audio Out“-Einstellung lautet „Off“.	Ändern Sie die „Digital/HDMI Audio Out“-Einstellung zu „All“ oder „PCM“ (Seite 48).
	Ihr Fernseher oder AV-Receiver unterstützt kein Dolby oder DTS.	Stellen Sie „Digital/HDMI Audio Out“ auf „PCM“ (Seite 48).
	Ihr Fernseher oder AV-Receiver unterstützt das verwendete PCM-Format (88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz oder 196 kHz) nicht.	Stellen Sie „Linear PCM Out“ auf „Down Sample On“ (Seite 48).
Das Bild verzerrt ab und zu.	Die Disc ist schmutzig.	Entnehmen Sie die Disc und säubern Sie sie (Seite 10).
	Sie verwenden gerade den Schnellvor- oder -rücklauf	Bei Verwendung dieser Funktionen können geringfügige Verzerrungen auftreten. Das ist völlig normal.
Das Bild flimmert bzw. wird gestört.	Sie haben den DVD-Spieler über den Umweg eines Videorecorders oder anderen Gerätes an den Fernseher angeschlossen. Aufgrund eines Kopierschutzes wird das Bild daher verzerrt.	Schließen Sie den DVD-Spieler direkt an den Fernseher an (Seite 20).
Die Wiedergabe kann nicht gestartet werden.	Sie haben keine Disc eingelegt.	Legen Sie eine Disc ein (Seite 28).
	Die Disc verwendet ein nicht unterstütztes Format.	Verwenden Sie nur kompatible Discs (Seite 8, 9).
	Sie haben die Disc falsch herum eingelegt.	Legen Sie die Disc mit dem Etikett nach oben ein (Seite 28).
	Die Disc liegt nicht in der Mitte des Schlittensfachs.	Legen Sie die Disc exakt in die Mitte des Schlittensfachs (Seite 28).
	Die Disc ist schmutzig.	Entnehmen Sie die Disc und säubern Sie sie (Seite 10).
	Die Disc enthält für Kinder ungeeignetes Material und die Kindersperre ist aktiv.	Schalten Sie die Kindersperre aus (Seite 53).
Die Wiedergabe des Video-DVD-Materials einer Audio-DVD funktioniert nicht.	Als „DVD Priority Contents“ wurde „DVD-AUDIO“ gewählt.	Stellen Sie „DVD Priority Contents“ auf „DVD-VIDEO“ (Seite 54).
Die eingelegte Hybrid-SACD spielt den Mehrkanalton nicht ab.	Die „SACD Priority Contents“ wurde nicht auf „Multi ch“ gestellt.	Stellen Sie „SACD Priority Contents“ auf „Multi ch“ (Seite 54).
MP3- und JPEG-Discs werden nicht abgespielt.	Die Disc verwendet nicht das ISO 9660 Level 2-Format.	Es können nur ISO 9660 Level 2-Discs verwendet werden (Seite 9).
	Die Disc wurde nicht finalisiert.	Finalisieren Sie die Disc (Seite 9).

Symptom	Mögliche Ursache	Abhilfe
Während der Wiedergabe-wiederholung tritt Rauschen auf.	Während der „CD 1-Track Repeat“-Wiedergabe hören Sie eventuell den Beginn des nachfolgenden Titels.	Das ist keine Störung.
Es können keine MP3-Dateien gewählt werden.	MP3-Dateien werden nur erkannt, wenn sie die Kennung „.mp3“ oder „.MP3“ enthalten.	Sorgen Sie dafür, dass die Dateien die richtige Kennung verwenden (Seite 9).
	Die MP3-Disc enthält mehrere Sessions.	Bei Multisession-Discs können nur Daten der ersten Session abgespielt werden (Seite 9).
Es können keine WMA-Dateien abgespielt werden.	WMA-Dateien werden nur erkannt, wenn sie die Kennung „.wma“ oder „.WMA“ enthalten.	Sorgen Sie dafür, dass die Dateien die richtige Kennung verwenden (Seite 9).
	Die Copyright-Funktion der WMA-Datei ist aktiv.	Schalten Sie die Copyright-Funktion aus (Seite 9).
Die JPEG-Bilder werden nicht angezeigt.	JPEG-Dateien werden nur erkannt, wenn sie die Kennung „.jpg“, „.JPG“ oder „.JPEG“ enthalten.	Sorgen Sie dafür, dass die Dateien die richtige Kennung verwenden (Seite 9).
	Die JPEG-Datei ist zu groß.	Verwenden Sie JPEG-Dateien mit einem Umfang von weniger als 5MB (Seite 9).
Die DivX-Datei kann nicht abgespielt werden.	Die Datei verwendet eine falsche Kodierung.	Schauen Sie nach, ob die DivX-Datei im „Home Theater“-Modus der DivX 5, 4 oder 3-Version kodiert wurde.
Während der DivX-Wiedergabe hören Sie nichts.	Vielleicht unterstützt der DVD-Spieler das verwendete Audioformat nicht.	Kodieren Sie die Datei noch einmal neu, diesmal mit einem anderen Audioformat.
Die Tasten der DVD-Spieler oder Fernbedienung reagieren nicht.	Schwankungen der Netzspannung und andere Probleme, z.B. statischer Strom, können den Betrieb beeinträchtigen.	Schalten Sie den DVD-Spieler aus, warten Sie fünf Sekunden und schalten Sie ihn wieder ein. Wenn das nichts hilft, müssen Sie den Netzanschluss lösen, Zehn Sekunden warten, das Netzkabel anschließen und das Gerät wieder einschalten.
Die Tasten des DVD-Spieler funktionieren, die der Fernbedienung aber nicht.	Die Fernbedienung enthält keine Batterien.	Legen Sie Batterien ein (Seite 11).
	Die Batterien sind erschöpft.	Wechseln Sie die Batterien aus (Seite 11).
	Die Batterien wurden falsch herum eingelegt.	Legen Sie die Batterien richtig herum ein (Seite 11).
	Sie halten die Fernbedienung nicht zum Sensor des DVD-Spieler.	Richten Sie die Fernbedienung auf den Sensor des DVD-Spieler (Seite 11).
	Sie befinden sich zu weit vom DVD-Spieler entfernt.	Halten Sie die Fernbedienung näher an den DVD-Spieler (Seite 11). Die Reichweite der Fernbedienung beträgt ungefähr 5 Meter.
	Eine starke Lichtquelle strahlt auf den Empfangssensor des DVD-Spieler.	Kontrollieren Sie, ob der DVD-Spieler direkter Sonneneinstrahlung oder einer starken Lichtquelle ausgesetzt ist. Stellen Sie ihn bei Bedarf woanders auf.
	Steht der DVD-Spieler in einem Schrank mit getönten Glasscheiben, so wertet er die Signale der Fernbedienung u.U. nicht richtig aus.	Öffnen Sie die Schranktüren oder verwenden Sie einen Schrank ohne getönte Glastüren.

Der DVD-Spieler enthält einen Microcomputer für die Signalverarbeitung und Bedienfunktionen. In äußerst seltenen Fällen könnte es vorkommen, dass Interferenzen oder statische Elektrizität zu einem Absturz führen. Wenn das bei Ihnen der Fall ist, müssen Sie den Netzanschluss lösen, mindestens Zehn Sekunden warten, das Netzkabel wieder anschließen und das Gerät dann wieder einschalten. Sie können auch die Stopptaste ■ gedrückt halten, bis „RESET“ im Display erscheint (nach ±10 Sekunden).

Onkyo ist nicht für Schäden (wie beispielsweise CD-Mietgebühren) haftbar zu machen, die durch fehlgeschlagene Aufnahmen wegen einer Störung des Geräts verursacht wurden. Überzeugen Sie sich vor der Aufzeichnung wichtiger Daten davon, dass das Material korrekt aufgenommen wird.

■ HDMI-Statusmodus

Wenn Sie nach Herstellen einer HDMI-Verbindung nichts sehen oder hören, können Sie den Status der HDMI-Verbindung überprüfen, indem Sie die [DISPLAY]-Taste des DVD-Spielers ca. 10 Sekunden gedrückt halten, damit einer ID-Nummer angezeigt wird. In den Tabellen weiter unten finden Sie eine Erklärung der ID-Nummern. Diese geben Aufschluss über die HDMI-Verbindung und die Einstellungen, die auf dem DVD-Spieler und dem anderen Gerät vorgenommen werden müssen.

HDMI-Verbindung und HDMI-Einstellungsstatus

Angezeigte ID	Meldung
MSG ID 001 MSG ID 015	Schalten Sie den DVD-Spieler und das andere Gerät aus und wieder ein. Schauen Sie nach, ob das andere Gerät ordnungsgemäß funktioniert und ob die HDMI-Einstellungen des DVD-Spielers für das externe Gerät geeignet sind.

Keine Bildübertragung per HDMI.

Angezeigte ID	Meldung
MSG ID 002	Die „HDMI Output Setting“-Einstellung lautet „Off“. Wählen Sie „On“ (Seite 43).
MSG ID 003 MSG ID 004	Das HDMI-Kabel ist nicht richtig angeschlossen. Überprüfen Sie die Verbindung. Schauen Sie außerdem nach, ob der HDMI-Eingang des Fernsehers oder AV-Receivers überhaupt auf den HDMI-Empfang eingestellt ist.
MSG ID 005 MSG ID 006 MSG ID 007	Schauen Sie nach, ob der HDMI-Eingang des Fernsehers oder AV-Receivers überhaupt auf den HDMI-Empfang eingestellt ist. Vielleicht unterstützt das angeschlossene Gerät keine „HDCP“-Informationen. Schauen Sie nach, ob das Gerät „HDCP“-Informationen unterstützt. Schalten Sie den DVD-Spieler und das andere Gerät aus und wieder ein. Verbinden Sie den DVD-Spieler mit der DVI-Buchse des externen Geräts. Bestimmte Fernseher können mit den Bildsignalen des DVD-Spielers nicht viel anfangen. Eine DVI-Verbindung überträgt keinen Ton.
MSG ID 008	Die „HD Resolution“-Funktion des DVD-Spielers wurde auf „720p“ oder „1080i“ gestellt. Wenn Ihr Fernseher diese Auflösungen nicht unterstützt, müssen Sie eine andere wählen (Seite 43).
MSG ID 009	Das externe Gerät empfängt die HDMI-Signale eventuell nicht erwartungsgemäß. Wählen Sie auf dem DVD-Spieler eine andere Auflösung (Seite 43).

Keine Tonausgabe über HDMI

Angezeigte ID	Meldung
MSG ID 010	Sie haben „Digital/HDMI Audio Out“ des DVD-Spielers auf „Off“ gestellt. Wählen Sie entweder „All“ oder „PCM“ (Seite 48).
MSG ID 011 MSG ID 014	Vielleicht unterstützt das angeschlossene Gerät keine 96kHz-PCM-Daten. Wählen Sie unter „Linear PCM Out“ die Einstellung „Down Sample On“ (Seite 48).
MSG ID 012 MSG ID 013	Vielleicht unterstützt das angeschlossene Gerät keine „Dolby Digital“-Informationen. Stellen Sie die „Digital/HDMI Audio Out“-Funktion des DVD-Spielers auf „PCM“ (Seite 48).
MSG ID 016 MSG ID 017	Vielleicht unterstützt das angeschlossene Gerät keine „DTS“-Informationen. Stellen Sie die „Digital/HDMI Audio Out“-Funktion des DVD-Spielers auf „PCM“ (Seite 48).
MSG ID 020	Die HDMI OUT-Buchse gibt den Ton einer SACD nicht aus (Seite 19).

Technische Daten

Signalsystem		Modelle für Nordamerika und Korea: NTSC Andere Modelle: PAL/NTSC
Kompositvideo-Ausgang/Impedanz		1,0 V (p-p), 75 Ω, negative Synchr., RCA
S Video-Ausgang/Impedanz		Y: 1,0 V (p-p), 75 Ω, negative Synchronisation, 4-Pin Mini-DIN C: 0,286 V (p-p)/75 Ω
Component Video-Ausgang/Impedanz		Y: 1,0 V (p-p)/75 Ω PB/PR: 0,7 V(p-p)/75 Ω RCA/Cinch
AV-Anschluss (nur auf dem Modell für Europa)		1,0 V (p-p)/75 Ω, Scart
Frequenzgang Component-Video		5 Hz–50 MHz
Frequenzgang	DVD-Audio	4 Hz–88 kHz (192 kHz)
	Super Audio-CD	4 Hz–50 kHz
	DVD-Linearsignal	4 Hz–44 kHz (96 kHz) 4 Hz–22 kHz (48 kHz)
	Audio-CD	4 Hz–20 kHz (44,1 kHz)
Fremdspannungsabstand		106 dB
Audio-Dynamikumfang		96 dB
Klirrfaktor (THD)		0,003 % (1 kHz)
Gleichlaufschwankung		Unterhalb der Messgrenze
Audio-Ausgabe (digital/Glasfaser)		–22,5 dBm
Audio-Ausgabe/Impedanz (digital/Koax)		0,5 p-p/75 Ω
Audio-Ausgabe/Impedanz (analog)		FRONT D.MIX/CENTER/SUBWOOFER: 2,0 V/440Ω SURROUND 1, 2: 2,0 V/440Ω (SURR MODE 1) 1,4 V/440Ω (SURR MODE 1+2)

■ Allgemein

Stromversorgung	Modell für Nordamerika: AC 120 V, 60 Hz Andere Modelle: AC 100–240 V, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	17 W
Leistungsaufnahme im Bereitschaftsbetrieb	0,4 W
Abmessungen (B x H x T)	435 (B) x 81 (H) x 309 (T) mm
Gewicht	3,7 kg
Zul. Temperatur/Luftfeuchtigkeit für den Betrieb	5–35°C/5%–85%
Disc-Kompatibilität	SACD, Audio-DVD, Video-DVD, DVD-R/-RW (VR, VIDEO), DVD+R/+RW, CD, CD-R/-RW, Video-CD, MP3, WMA, JPEG, DivX (nicht auf dem Modell für Nordamerika) Nicht (richtig) finalisierte Discs werden entweder nur teilweise oder überhaupt nicht abgespielt.

Änderungen der technischen Daten und Funktionen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

Der Buchstabe am Ende der Produktbezeichnung (siehe unsere Kataloge und Verpackungen) verweist auf die Farbe der DVD-Spieler. Bis auf die Farbe gibt es jedoch keine Unterschiede: die Bestückung und Bedienvorgänge sind für alle Versionen gleich.

Memo

Memo

Memo

ONKYO CORPORATION

Sales & Product Planning Div. : 2-1, Nisshin-cho, Neyagawa-shi, OSAKA 572-8540, JAPAN
Tel: 072-831-8023 Fax: 072-831-8124

ONKYO U.S.A. CORPORATION

18 Park Way, Upper Saddle River, N.J. 07458, U.S.A.
Tel: 201-785-2600 Fax: 201-785-2650 <http://www.us.onkyo.com/>

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH

Liegnitzerstrasse 6, 82194 Groebenzell, GERMANY
Tel: +49-8142-4401-0 Fax: +49-8142-4401-555 <http://www.eu.onkyo.com/>

ONKYO EUROPE UK Office

Suite 1, Gregories Court, Gregories Road, Beaconsfield, Buckinghamshire, HP9 1HQ
UNITED KINGDOM Tel: +44-(0)1494-681515 Fax: +44(0)-1494-680452

ONKYO CHINA LIMITED

Unit 1&12, 9/F, Ever Gain Plaza Tower 1, 88, Container Port Road, Kwai Chung,
N.T., HONG KONG Tel: 852-2429-3118 Fax: 852-2428-9039
<http://www.ch.onkyo.com/>



I0608-1

SN 29344354

(C) Copyright 2006 ONKYO CORPORATION Japan. All rights reserved.

